ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 53 ΤΗΛ. 3-01 ΚΑΙ 21
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ ΓΡΑΦΕΙΑ ΕΦΗΜ. "ΣΦΑΙΡΑ„ ΤΗΛ. 36
ΕΝ ΘΕΣ)ΝΙΚΗ ΟΔΟΣ ΠΛΑΤΩΝΟΣ (ΔΙΑΣΤΑΥΡ ΕΓΝΑΤΙΑΣ) ΕΝ ΠΑΤΡΑΙΣ ΚΟΡΙΝΘΟΥ 98ου ΤΗΛΕΦ. 1-92
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ - ΠΙΕΣΤΗΡΙΑ ΣΤΟΑ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΠΡΩΙΑΝ„

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

Η ΠΡΩΪΑ

ΑΘΗΝΑΙ. ΕΤΟΣ Ε'. ΑΡ. 1407

ΣΑΒΒΑΤΟΝ
16
ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1929
'Ανατ. ἡλ. 7 ὥ. 9 λ. Δύσις ἡλίου 5 ὥ. 11 λ.
ΜΑΤΘΑΙΟΥ ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΟΥ

Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμ. μεγ. 20, ἐλαχ. 14.8. Μέση ὑγρασία μετρία. Ἄνεμοι: μέτριοι. Θάλασσα: Αἰγαῖον, Ἰόνιον, Κρητικὸν ἕως ὀλίγον τεταραγμένη.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ: 756.1

ΕΙΣ ΛΕΣΧΑΣ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ

Ἡ δημοσίευσις τοῦ κειμένου τῆς ἐπιστολῆς, τὴν ὁποίαν ὁ κ. **Πρωθυπουργὸς** ἔστειλε πρὸ δεκαπέντε ἡμερῶν εἰς τὸν ἀρχηγὸν τοῦ **Λαϊκοῦ** κόμματος καὶ διὰ τῆς ὁποίας ἐζήτησε νὰ τὸν πείσῃ ὅπως θέσῃ τέρμα εἰς τὴν ἀπὸ μηνῶν ἀσκουμένην ἀποχήν, κατέστησε καὶ γενικώτερον ἀντιληπτὴν μίαν ἀλήθειαν: **Τὴν ἀλήθειαν** ὅτι ὁ «ἀδιάλλακτος» εἶναι καὶ εἰς τὴν παροῦσαν περίστασιν ὁ ἀρχηγὸς τῶν **Φιλελευθέρων**. Εἰς τὴν ἀδιαλλαξίαν του δὲ ὀφείλεται ἡ παράτασις τῆς πολιτικῆς ἀνωμαλίας καὶ ἡ ἀπειλουμένη ἐπάνοδος τῆς χώρας εἰς περίοδον ἀνάλογον πρὸς τὴν λήξασαν διὰ τοῦ σχηματισμοῦ τῆς **Οἰκουμενικῆς** κυβερνήσεως.

Ὁ κ. **Βενιζέλος** ἰσχυρίζεται εἰς τὴν δημοσιευθεῖσαν ἐπιστολὴν ὅτι τὸ **Λαϊκὸν** κόμμα, εἰδοποιῆσαν αὐτὸν περὶ τῶν συνεπειῶν τὰς ὁποίας θὰ εἶχεν ἡ «ἀριστίνδην» ἐκλογὴ τοῦ κ. **Πλαστήρα** ὡς γερουσιαστοῦ, δὲν ἐξεδήλωσεν οἱανδήποτε ἀντίρρησιν ἀναφορικῶς πρὸς τὴν ὑποψηφιότητα τοῦ κ. **Γονατᾶ** ὡς γερουσιαστοῦ. «**Καὶ** θὰ ἦτο ἀπαράδεκτον νὰ ὑποτεθῇ ὅτι ὁ κ. **Γονατᾶς**, ὅστις ἐξελέγη πρῶτος μάλιστα γερουσιαστὴς **Ἀττικῆς**, θὰ εἰσήρχετο εἰς τὴν **Γερουσίαν** μὲ δικαιώματα ὀλιγώτερα τῶν ἄλλων γερουσιαστῶν, ἁπλῶς διότι ἡ περὶ αὐτοῦ κρίσις τοῦ **Λαϊκοῦ** κόμματος εἶναι διάφορος τῆς τῶν δημοκρατικῶν κομμάτων».

Εἶναι θλιβερόν, ἀληθῶς, ὅτι ὁ κ. **Πρωθυπουργὸς** προσπαθεῖ διὰ τόσῳ εὐτελῶν σοφισμάτων νὰ δικαιολογήσῃ τὴν ἀσχημοτέραν πρᾶξιν τῆς πολιτικῆς σταδιοδρομίας του. **Καὶ** εἶναι ἀληθῶς ἀκαταλόγιστος ὁ ἰσχυρισμὸς ὅτι εἰς μίαν παράλειψιν τοῦ κ. **Τσαλδάρη** ὀφείλεται ἡ...ὑπουργοποίησις τοῦ κ. Γονατᾶ ἢ ὁ ἰσχυρισμὸς ὅτι, ἀποστέργοντες οἱ **Λαϊκοὶ** τὴν ἐπιβράβευσιν τοῦ ἐγκλήματος ἐν τῷ προσώπῳ τοῦ κ. **Πλαστήρα**, δὲν θὰ ἐδυσφόρουν διὰ τὴν «ἀποκατάστασιν» τοῦ κ. Γονατᾶ — ἀποκατάστασιν τὴν ὁποίαν ἠρνήθησαν εἰς αὐτὸν ἐν τῇ πράξει αἱ μετὰ τὸ **1923** «δημοκρατικαὶ κυβερνήσεις», καὶ τὴν ὁποίαν μόνον ὁ κ. **Βενιζέλος** ἀπετόλμησε. "**Η** μήπως τὸ ἐπιχείρημα ὅτι ὁ κ. Γονατᾶς ἐξελέγη γερουσιαστὴς '**Αττικῆς** ἀμνηστεύει τὸ «σφάλμα» τῆς **15)28 Νοεμβρίου 1922**; '**Αλλ'** ἂν δὲν ἀπατώμεθα, ἐξελέγησαν κατὰ τὰς προτελευταίας ἐκλογὰς καὶ πρόσωπα τὰ ὁποῖα πρόκειται νὰ παραπεμφθοῦν εἰς τὸ Εἰδικὸν ἢ καὶ τὰ κοινὰ δικαστήρια...

Τὸ ὅτι ὁ κ. **Πρωθυπουργός**, ἄνευ οὐδενὸς ἀποχρῶντος λόγου, χωρὶς δῆλα δὴ νὰ τοῦ ἐπιβληθῇ τοῦτο ὑπὸ μεγάλων κοινοβουλευτικῶν ὁμίλων, εἴτε ὑπὸ «παραγόντων», ἐτοποθέτησεν εἰς τὴν κυβέρνησίν του τὸν κ. **Γονατᾶν**, τὸ ὅτι τὸν διατηρεῖ ἀκόμη εἰς τὸ ὑπουργεῖον, ἐνῷ ὁμολογεῖται οὗτος ὡς μία πολιτικὴ ἀσημότης καὶ μία κλασσικὴ ἀνικανότης, δίδει εἴς τινας τὸ δικαίωμα νὰ συμπεράνουν ὅτι ὁ σκοπὸς τοῦ κ. **Βενιζέλου** εἶναι ἡ **δικαίωσις** τῶν φονευσάντων τοὺς πολιτικοὺς ἀντιπάλους, ἡ ἠθική των ἀποκατάστασις καὶ ἡ δημιουργία τῆς ἐντυπώσεως ὅτι τὸ ἔγκλημα δὲν...ὑπῆρξε ἔγκλημα καὶ τὸ «σφάλμα» ὑπῆρξε...πολιτικῶς χρήσιμον!

'**Η** ἐφημερὶς αὐτὴ ἀπέφυγε πάντοτε πᾶσαν ὑπερβολὴν καὶ ἔκρινε μετὰ πάσης μετριοπαθείας τοὺς πρωτοστατήσαντας εἰς τὰ ἀπίστευτα γεγονότα τοῦ **1922**. '**Εδέχθη** νὰ λησμονήσῃ ὅτι τινὲς ἐξ αὐτῶν πρὶν ἢ ἐξοντώσουν τοὺς πολιτικοὺς ἀντιπάλους τοῦ κ. **Πρωθυπουργοῦ** προεκάλεσαν τὴν φυγὴν ἐν **Μικρᾷ 'Ασίᾳ**, καὶ ἀπέφυγε νὰ ζητήσῃ τὴν παραπομπήν των εἰς τὸ **Στρατοδικεῖον**. 'Εν τῇ προσπαθείᾳ της ὅπως συντελέσῃ εἰς τὴν ἐσωτερικὴν εἰρήνευσιν τῆς χώρας, ἐζήτησε νὰ ριφθῇ εἰς λήθην τὸ κοινὸν παρελθὸν καὶ ἐξαφανισθῇ ἀπὸ τὸ πολιτικόν μας λεξιλόγιον ἡ λέξις «ἀντεκδίκησις». '**Εὰν** σήμερον ἀσχολούμεθα μὲ τὸ κακὸν παρελθόν, γίνεται τοῦτο ἐξ ὑπαιτιότητος τοῦ κ. **Βενιζέλου**, ὁ ὁποῖος, οὐδενὸς συντρέχοντος λόγου, ἐνθύμισεν εἰς ἡμᾶς κατὰ τὸν προκλητικώτερον τρόπον ἀνθρώπους, τῶν ὁποίων εἴχαμεν λησμονήσει, πρὸς τὸ καλὸν τῆς '**Ελλάδος**, τὴν ὕπαρξιν.

'**Ο** κ. **Πρωθυπουργὸς** χαρακτηρίζει ὡς «ἀντικοινοβουλευτικὴν» τὴν στάσιν τῶν **Λαϊκῶν** καὶ φοβεῖται ὅτι αὐτὴ θὰ καταστήσῃ δυσχερῆ τὴν ἐν τῷ μέλλοντι ἀνάληψιν παρ' αὐτῶν τῆς ἀρχῆς. '**Ημεῖς** τοὐναντίον θεωροῦμεν ἀχαρακτήριστον τὴν ἀμετανόητον ἐμμονὴν τοῦ κ. **Βενιζέλου** εἰς ἕνα σφάλμα, τὸ ὁποῖον δὲν ὑπηγόρευσεν οὐδὲ κἂν ἡ γνωστὴ πολιτικὴ σκοπιμοθηρεία του, καὶ τὸ ὁποῖον ἀναγνωρίζει ὡς σφάλμα ἀξιοθρήνητον ἡ πλειοψηφία τῶν πολιτικῶν φίλων του.

'**Ο** κ. **Πρωθυπουργὸς** εἶναι αἰχμάλωτος ἑνὸς πολιτικοῦ πείσματος. παρὰ τὴν φιλόφρονα...φιλολογίαν τῆς ἐπιστολῆς του. '**Αλλὰ** τὰ πείσματα τῶν πολιτικῶν ἡγετῶν ἔχουν πάντοτε ἐπακολουθήματα δυσάρεστα, ὅταν μάλιστα στεροῦνται «ἠθικοῦ περιεχομένου». **Οὕτω**, συνεπείᾳ τῆς ἀλογίστου ἰσχυρογνωμοσύνης τοῦ κ. **Βενιζέλου**, ἡ **Βουλὴ** καὶ ἡ **Γερουσία** μεταβάλλονται εἰς λέσχας...**Φιλελευθέρων**, καλουμένας νὰ ψηφίσουν πληθὺν προσωπικῶν ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον νομοσχεδίων!

ΤΟ ΤΑΞΕΙΔΙΟΝ ΤΟΥ κ. ΒΟΛΠΙ ΕΙΣ ΑΓΚΥΡΑΝ

ΧΩΡΙΣ ΤΟ ΞΕΝΟΝ ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΑΔΥΝΑΤΟΝ Ν' ΑΝΟΡΘΩΘΗ Η ΤΟΥΡΚΙΑ

Ο ΙΣΜΕΤ ΟΜΩΣ ΕΙΝΕ ΦΕΙΔΩΛΟΣ ΕΙΣ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ, Νοέμβριος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Αἱ ἐξ 'Αγκύρας πληροφορίαι ἐπιβεβαιοῦν τὰς πρώτας μεταδοθείσας εἰδήσεις, σχετικῶς μὲ τὸν σκοπὸν τοῦ ταξειδίου τοῦ τέως ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν τῆς 'Ιταλίας κ. Βόλπι εἰς "Αγκυραν. Εἶνε ἤδη ἀπολύτως βέβαιον ὅτι ὁ κ. Βόλπι ἐκλήθη εἰς "Αγκυραν ὑπὸ τῆς τουρκικῆς κυβερνήσεως, ἡ ὁποία ἐπιθυμεῖ νὰ ἔχῃ τὴν γνώμην αὐτοῦ ἐπὶ τῆς ἱδρύσεως τῆς Κρατικῆς Τραπέζης, ὅπως ἄλλως τε καὶ τὴν τοῦ δόκτορος Μύλλερ καὶ τοῦ δόκτορος Σάχτ. 'Η συνέντευξις τοῦ κ. Βόλπι μετὰ τοῦ Γαζῆ ὑπῆρξε πολὺ μακρά. Διήρκεσε δύο ὥρας καὶ περιεστράφη περὶ τὴν οἰκονομικὴν ἀναγέννησιν τῆς Τουρκίας καὶ τὰ πρακτικὰ μέσα, τὰ ὁποῖα θὰ τεθοῦν εἰς ἐφαρμογὴν διὰ τὴν ἵδρυσιν τῆς Κρατικῆς Τραπέζης. 'Αφοῦ ἐμελέτησε τὰ στοιχεῖα, τὰ ὁποῖα ὑπέβαλον εἰς αὐτὸν οἱ ὑπουργοὶ τῶν Οἰκονομικῶν καὶ τῆς 'Εθνικῆς Οἰκονομίας ὁ κ. Βόλπι εὗρεν ὀρθὴν τὴν γνώμην τοῦ 'Ολλανδοῦ πραγματογνώμονος κ. Φίστριγκ, ὁ ὁποῖος πρῶτος ἠσχολήθη μὲ τὸ πρόβλημα τῆς ἱδρύσεως τῆς Κρατικῆς Τραπέζης τῆς Τουρκίας, ὅτι δηλαδὴ ἡ ἵδρυσις τῆς Τραπέζης ταύτης θὰ εἶνε πολὺ δύσκολον νὰ πραγματοποιηθῇ ἄνευ τῆς συμμετοχῆς κεφαλαίου εἰς χρυσόν, τὸ ὁποῖον θὰ ἤρκει συγχρόνως καὶ διὰ τὴν σταθεροποίησιν τοῦ τουρκικοῦ νομίσματος. Διότι δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι τὰ δύο αὐτὰ προβλήματα πρέπει νὰ μελετηθοῦν καὶ λυθοῦν συγχρόνως. Καθόσον ἐκ τῆς συγκρίσεως μόνον τῶν δεδομένων τῆς εἰσαγωγῆς καὶ τῆς ἐξαγωγῆς τῆς Τουρκίας, ἡ σταθεροποίησις τοῦ τουρκικοῦ νομίσματος παρίσταται ἀδύνατος διὰ μερικὰ ἀκόμη ἔτη, ἐφ' ὅσον ἡ νέα Κρατικὴ Τράπεζα δὲν διαθέτει κεφάλαιον ἀρκετὸν διὰ νὰ δυνηθῇ νὰ ἐκδώσῃ νέον συνάλλαγμα ἀναλόγως πρὸς τὰς ἐξηκριβωμένας ἀνάγκας τῆς ἀγορᾶς, ὑποχρεωμένη νὰ περιμένῃ περισσότερον τοῦ ἔτους ἐνίοτε διὰ νὰ ἐπιτύχῃ τὴν ἀποτελεσματικὴν ἀντίκρουσιν. 'Εὰν λοιπὸν δὲν ὑπολογίσωμεν παρὰ μόνον τὸ εἰς χρυσὸν ἀπόθεμα ἐκ πεντακοσίων περίπου χιλιάδων τουρκικῶν λιρῶν, αἱ ὁποῖαι ἀποτελοῦν σήμερον τὸν τουρκικὸν θησαυρὸν καὶ ἰδίως ἐὰν λάβωμεν ὑπ' ὄψει τὴν ἐνδεχομένην πώλησιν τῶν κοσμημάτων τοῦ παλαιοῦ αὐτοκρατορικοῦ στέμματος, τὸ ποσὸν ὅπερ θὰ συνελέγετο διὰ τοῦ τρόπου αὐτοῦ, δὲν θὰ ἦτο ἀρκετὸν διὰ νὰ ἀποτελέσῃ τὸ ἐκ χρυσοῦ ἀπόθεμα τῆς νέας Κρατικῆς Τραπέζης.

'Εδῶ ἀκριβῶς ἔγκειται ἡ μεγάλη δυσχέρεια, τοσούτῳ μᾶλλον καθ' ὅσον ὅλοι οἱ εἰδικοὶ εἶνε τῆς γνώμης ὅτι τὸ κεφάλαιον τῆς νέας Τραπέζης πρέπει νὰ εἶνε τοὐλάχιστον δέκα ἑκατομμύρια χρυσῶν τουρκικῶν ἢ ἀγγλικῶν λιρῶν. Τοῦτο σημαίνει μὲ τὴν τρέχουσαν τιμὴν τοῦ συναλλάγματος τὰ δύο τρίτα τῆς ἀξίας τοῦ κυκλοφοροῦντος τουρκικοῦ χαρτονομίσματος.

'Ο κ. Βόλπι εἶνε λοιπὸν τῆς γνώμης ὅτι εἶνε ἀνάγκη διὰ τὴν ἵδρυσιν τῆς Τραπέζης νὰ γίνῃ ἔκκλησις, δι' οἱονδήποτε τρόπου, πρὸς τὸ ξένον κεφάλαιον, ἐὰν οἱ Τοῦρκοι ἐπιθυμοῦν νὰ ἱδρύσουν ὀργανισμὸν στερεὸν καὶ δυνάμενον νὰ ἀντιστῇ εἰς ὅλους τοὺς ἐνδεχομένους κλονισμούς.

Οἱ ξένοι οἰκονομικοὶ ὅμιλοι θὰ ἐπεθύμουν προσφέροντες μέρος τοῦ ἀπαιτουμένου κεφαλαίου διὰ τὴν ἵδρυσιν τῆς νέας Τραπέζης, νὰ συμμετάσχουν εἰς τὴν ὀργάνωσίν της ἀφίνοντες τελείως εἰς τὴν τουρκικὴν κυβέρνησιν τὴν ἰθύνουσαν θέσιν εἰς τὰ τῆς Τραπέζης, ὑπὸ τὸν ὅρον, φυσικά, ὅτι θὰ καθωρίζοντο λεπτομερῶς αἱ σχέσεις τῆς τουρκικῆς διοικήσεως τῆς Τραπέζης καὶ τῶν ξένων μετόχων.

'Η Κυβέρνησις τῆς 'Αγκύρας, καὶ πρὸ πάντων ὁ πρόεδρος αὐτῆς 'Ισμὲτ πασᾶς, ζηλοτύπως ἐπιμένει εἰς τὴν πλήρη ἀνεξαρτησίαν τῆς χώρας καὶ δὲν ἐννοεῖ ν' ἀνεχθῇ οἱανδήποτε ξένην ἀνάμιξιν εἰς τὸν μηχανισμὸν τῆς νέας Τραπέζης, ἐξαιρέσει τῶν εἰδικῶν, οἱ ὁποῖοι θὰ προσληφθῶσιν ἀμέσως ὑπὸ τῆς τουρκικῆς Κυβερνήσεως. Αὐτὴ θὰ ἦτο διατεθειμένη νὰ δεχθῇ δάνειον πρὸς τὸν ἀνωτέρω σκοπόν, παραχωροῦσα ὡρισμένα ἐχέγγυα. Οἱ κάτοχοι ὅμως τῶν ὁμολογιῶν τοῦ νέου τουρκικοῦ δανείου δὲν θὰ ἔχουν τίποτε νὰ κάμουν μὲ τὴν ὀργάνωσιν τῆς νέας Τραπέζης, οὔτε θὰ λάβουν μέρος εἰς τὰ κέρδη της. Θὰ ἔπρεπε νὰ ἱκανοποιηθοῦν εἰσπράττοντες μόνον τὸν καθωρισμένον τόκον τῶν ὁμολογιῶν των. 'Από τῆς ἀπόψεως λοιπὸν ταύτης μελετᾶται ἤδη τὸ πρόβλημα τοῦτο ἐν 'Αγκύρᾳ. 'Υπολείπεται μόνον νὰ μάθωμεν ἐὰν ἡ Τουρκία θὰ ἐξεύρῃ εἰς οἱανδήποτε ξένην ἀγορὰν δάνειον μὲ αὐτὰς τὰς ἐξασφαλίσεις. "Αν καὶ αἱ πληρωμαὶ ἐπὶ τῶν τοκομεριδίων καὶ τῶν ὁμολογιῶν καὶ μετοχῶν τοῦ Σιδηροδρόμου τῆς 'Ανατολῆς εἶνε πολὺ τακτικαί, αἱ πραγματοποιούμεναι ἀποδόσεις τούτου εἶνε ἀκόμη πολὺ πρόσφατοι διὰ νὰ δικαιολογήσουν τὴν ἀμέριστον ἐμπιστοσύνην τοῦ ξένου κεφαλαίου. 'Η κατάστασις θὰ ἦτο βεβαίως πολὺ διαφορετικὴ μετὰ ἓν ἢ δύο ἔτη.

"Αν ἄλλο τι ἀποτέλεσμα δὲν εἶχεν ἡ μετάβασις τοῦ κ. Βόλπι εἰς "Αγκυραν, τοὐλάχιστον συνέτεινεν εἰς τὸ ν' ἀποσαφηνισθῇ ἡ κατάστασις.

Α. ΦΡΑΝΤΖΗΣ

ΤΟ ΒΡΑΒΕΙΟΝ ΝΟΜΠΕΛ

ΘΩΜΑΣ ΜΑΝΝ

'Ο λαβὼν ἐφέτος τὸ βραβεῖον Νόμπελ διὰ τὴν λογοτεχνίαν Γερμανὸς συγγραφεὺς Θωμᾶς Μὰνν εἶναι εἷς τῶν καλυτέρων μυθιστοριογράφων καὶ πεζογράφων ἐν γένει τῆς σημερινῆς Γερμανίας, ἀδελφὸς τοῦ μυθιστοριογράφου 'Ερρίκου Μάνν. Μέλος τῆς ἀρτισυστάτου λογοτεχνικῆς 'Ακαδημίας τῆς Γερμανίας, φημίζεται ἰδίως διὰ τὴν ἐξαιρετικὴν ἐπίδοσίν του εἰς τὸ εἶδος τῆς «Νουβέλλας», τοῦ συμπεπυκνωμένου διηγήματος, τὸ ὁποῖον ἔχει τοῦ μυθιστορήματος τὴν ἀρτιότητα, ἰδίως ὡς πρὸς τὴν ἐπιμελῆ ψυχολογικὴν ἀνάλυσιν καὶ τὴν ἀνάγλυφον ἐμφάνισιν τῶν χαρακτήρων.

Οἱ τύποι, τοὺς ὁποίους ἀναλύει ὁ Θωμᾶς Μὰνν εἰς τὰ ἔργα του, δὲν ἔχουν συνήθως τίποτε τὸ ἔξέχον, καμμίαν ἠθικὴν ἢ φυσικὴν ὑπεροχήν. Εἶνε εἴτε κοινοί, δυστυχεῖς ἄνθρωποι, εἴτε μεγαλοαστοὶ ἐπαρχιῶται, εἴτε παρίαι τῆς ζωῆς, μὲ φυσικὰς ἢ ψυχικὰς ἀτελείας, καμπούρηδες ὀρεγόμενοι τὴν ὡραιότητα, ἀποτυχημένοι καὶ ξεπεσμένοι ἀπὸ ἀβελτηρίαν καὶ ἀβουλίαν νέοι, ἄνθρωποι μὲ παράδοξα, ἀφύσικα, διεστραμμένα συναισθήματα, οἰκτροὶ ὅταν ζυγίζωνται μὲ τὰ σταθμὰ τῆς κυριαρχούσης ἠθικῆς, δυστυχεῖς καὶ πονεμένοι, ὅταν τοὺς περιβάλλῃ ἡ συμπάθεια. 'Αλλὰ μεταξὺ τῶν τύπων, τοὺς ὁποίους ἡ δημιουργικὴ τοῦ Θωμᾶ Μὰνν φαντασία προσεπάθησε νὰ συλλάβῃ, συγκαταλέγονται κάποτε καὶ μεγάλοι συγγραφεῖς, ὡς ὁ Φλωμπὲρ ἢ ὁ Σίλλερ. Προικισμένος μὲ ἔξοχον κριτικὴν δύναμιν, πασχίζει ὁ Γερμανὸς διηγηματογράφος νὰ ἐμφανίσῃ τὰ μεγάλα ἐκεῖνα πνεύματα εἰς κρισίμους καμπὰς τῆς ζωῆς των, καθ' ἣν στιγμὴν καταγίνονται μὲ τὴν συγγραφὴν σπουδαιοτάτων ἔργων των. Εἰσέρχεται εἰς τὸ ἐργαστήριον τῆς ψυχῆς των, καὶ πότε ἐμφανίζει τὸν δυσηρεστημένον μὲ τὸν ἑαυτόν του Σίλλερ, τὸν πικραμένον ἀπὸ τὴν ζωὴν καὶ ἐλαφρῶς φθονοῦντα τὸν ὁμότεχνόν του Γκαῖτε, νὰ ἐργάζεται ἀργὰ τὰ μεσάνυχτα, πνιγμένος εἰς τοὺς καπνοὺς τῆς πίπας του, εἰς τὸν «Βαλλενστάϊν», πότε παρουσιάζει μονολογοῦντα τὸν Φλωμπὲρ καὶ ἀναλύοντα εἰς τὸν ἑαυτόν του τοὺς λόγους τῆς συγγραφῆς τῆς «Αἰσθηματικῆς 'Ανατροφῆς» του, ἢ συλλαμβάνοντα τὰ κυριώτερα τοῦ ἔργου του αὐτοῦ πρόσωπα. 'Επίσης εἰς ἐκτενέστερα ἔργα του, ὡς τοὺς «Μπούντενμπροκς», ἢ τὴν Βασιλικὴν 'Υψηλότητα», ὁ Θωμᾶς Μὰνν προσπαθεῖ νὰ δώσῃ τὴν εἰκόνα τῶν ἀνωτέρων τάξεων τῆς γερμανικῆς κοινωνίας, τῶν πατρικίων μεγαλοαστῶν τῶν ἐλευθέρων Χανσεατικῶν πόλεων, ἢ τῶν μελῶν τῶν ἡγεμονικῶν οἴκων τῆς Γερμανίας, τὰ ὁποῖα ἐκυβέρνων κατὰ τὴν προπολεμικὴν ἐποχὴν μικρὰς πολιτείας. Σατυρίζει τότε καὶ καγχάζει εἰς βάρος τοῦ περιττοῦ αὐτοῦ ἀριστοκρατικοῦ φόρτου, εἴτε, καθὼς εἰς τοὺς «Μπούντενμπροκς», ζωγραφίζει μὲ θαυμάσια χρώματα ἱστορικὰς ἐποχὰς τῶν μεγάλων γερμανικῶν κέντρων, μὲ τὴν ἰδιότυπον ζωήν των καὶ μὲ τοὺς ἀπείρους τύπους των.

Τόμας Μάνν

Πρωτοτυπία χαρακτηρίζει τὴν ἐργασίαν τοῦ Θωμᾶ Μάνν. Πρωτοτυπία καὶ εἰς τὴν σύλληψιν καὶ εἰς τὴν ἐκτέλεσιν. "Ἔχει τὴν δύναμιν τῆς ἰσχυρᾶς περιγραφῆς, τῆς δημιουργίας ἀτμοσφαίρας, ἐντόνου τοπικοῦ χρώματος, διὰ ζωγραφικῆς φράσεως ἐξόχως ἐπιτυχοῦς. 'Ο Θωμᾶς Μὰνν εἶναι πραγματικὸς ποιητής. Εἰς τὸ μεγάλο διήγημά του: «Ὁ θάνατος εἰς τὴν Βενετίαν», τὸ ὁποῖον ἔχει τὴν ἔκτασιν μυθιστορήματος, ἡ περίεργος ὑπόθεσις ἑνὸς διεστραμμένου ἐρωτικοῦ αἰσθήματος ἀποκτᾷ τόσην ἰδανικότητα, ὥστε ὄχι μόνον καθίσταται ἀπολύτως ἀνεκτή, ἀλλὰ προσλαμβάνει καὶ τὴν γοητείαν τῶν μεγάλων παθῶν. Διότι ὁ Θωμᾶς Μὰνν κατέχει τὸ μυστικὸν τῶν γνησίων δημιουργῶν, νὰ παρέχῃ εἰς τὰ πρόσωπά του τὴν ἀλήθειαν καὶ τὴν θετικότητα τῆς ζωῆς. 'Ο πραγματικὸς κόσμος περιβάλλει ὡς ἁπλοῦν πλαίσιον τὰς ψυχικὰς αὐτὰς εἰκόνας, αἵτινες σαγηνεύουν μὲ τὴν διαύγειαν καὶ τὸν πλοῦτον τῶν χρωματισμῶν των. 'Ο ἐξωτερικὸς κόσμος, θεωρούμενος πάντοτε μέσα ἀπὸ τὴν ψυχικὴν τῶν ἡρώων πραγματικότητα, προβάλλει ὡς ὁμιχλῶδες μακρυνὸν τοπεῖον, ἐνθυμίζον τὰς ἀποκρήμνους κορυφὰς τῶν "Αλπεων, αἵτινες μόλις διαγράφονται θαμπά, μέσα ἀπὸ τοὺς πρωϊνοὺς ἀτμούς, εἰς τὸ βλέμμα τοῦ κατοίκου τῶν πλουσίων βαυαρικῶν κοιλάδων. 'Ο Θωμᾶς Μὰνν κατώρθωσε νὰ προσέξῃ καὶ νὰ ζωογονήσῃ πονεμένους ἀνθρώπους τῆς σημερινῆς ὑπερυλιστικῆς ζωῆς, καὶ νὰ πλουτίσῃ μὲ νέους τύπους τὴν παγκόσμιον λογοτεχνίαν. 'Η λεπτὴ παρατηρητικότης του κατορθώνει νὰ ἐντοπίζῃ τὸ ἐνδιαφέρον εἰς ρητάς, σπανίας ψυχολογικὰς περιπτώσεις, καὶ ἡ συγγραφική του δύναμις ἐπιτυγχάνει νὰ παρέχῃ τὴν ἀξίαν αἰωνίου συμβόλου εἰς τὰς περιπτώσεις αὐτάς.

'Αλλ' ἡ ποιητική του δύναμις ἐκδηλώνεται ὡσαύτως καὶ εἰς τὸ πλούσιον, γραφικὸν ὕφος του. 'Η φράσις του, φαιδρυνομένη ἀπὸ φωτεινὰς εἰκόνας, κάμνει συχνὰ τὴν ἐντύπωσιν ποιητικῆς στροφῆς, μεστοῦ στίχου ἢ λυρικοῦ τραγουδιοῦ. 'Απήλλαξε τὸ διήγημα ἀπὸ τὸ στεγνὸν ὕφος τῶν «ψυχολόγων» συγγραφέων, τῶν ἀναλυόντων μὲ σχολαστικὴν λεπτομέρειαν τὰς κινήσεις τῆς ψυχῆς, τῶν παρουσιαζόντων τὴν ἀτομικὴν εἰκόνα τοῦ ἀνθρώπου εἰς βάρος τῆς ὅλης ζωτικῆς του ἐμφανίσεως. 'Ο Θωμᾶς Μὰνν ἔχει ἀρκετὴν συγγραφικὴν ὑπεροχήν, ὥστε νὰ δύναται καὶ κατὰ τὴν λεπτοτέραν ψυχολογικὴν ἀνάλυσιν νὰ παρουσιάζῃ ἔντονον τὸν ρυθμὸν τῆς ἀνθρωπίνης ζωῆς. 'Η φράσις του ἡ ποιητικὴ κυριαρχεῖ καὶ ὁρίζει, μὲ τὴν πραγματικότητα τῆς ποιήσεως, τὴν ἀλήθειαν τῶν περιγραφομένων ψυχικῶν γεγονότων. Δὲν ἀναλύει. Συνθέτει. Μὲ τὸ ποιητικὸν ὕφος του ἔδωσεν ὁ Μὰνν κίνησιν εἰς τὴν πεζογραφίαν. 'Ο λόγος του εἶναι χυμώδης, καὶ τὸ διήγημά του ἀποκτᾷ τὴν χάριν τοῦ ποιήματος. Ὄχι ἐξαιρετική, βεβαίως, μορφή, —ἡ ἐποχή μας δὲν παράγει μεγάλους—, ἀλλὰ καλλιτέχνης γνήσιος καὶ μὲ θετικὴν καὶ ὑγιᾶ ἐπίδρασιν εἰς τὴν φιλολογίαν τῆς Γερμανίας, ὁ Θωμᾶς Μὰνν ἦτο ἄξιος ἐξαιρετικῆς διακρίσεως, καὶ μολονότι δὲν ἔχουν βεβαίως τὴν ἀξίαν ἀλαθήτων κριτῶν οἱ ἐφορεύοντες τὰ τῆς ἀπονομῆς τοῦ βραβείου Νόμπελ, πολλάκις παρασυρθέντες εἰς μεροληπτικὰς προτιμήσεις, ἐν τούτοις ἡ ἐφετεινὴ ἀπονομὴ τοῦ φιλολογικοῦ ἐπάθλου δίδει τὴν τύπωσιν δικαίας κρίσεως.

'Εὰν δὲν γίνῃ ἀφοπλισμὸς

'Ο προσεχὴς πόλεμος — καὶ ξεῖς

'Η ἐπιστήμη παρασκευάζει τὴν κόλασιν ἐν μέσῳ τῆς ὁποίας θὰ σβύσῃ ἡ ἀνθρωπότης

'Ο ἐξολοθρευμὸς τῶν ἀμάχων πληθυσμῶν

"Αρθρον τοῦ πρώην πρωθυπουργοῦ τῆς Γαλλίας κ. 'Ιωσὴφ Καγιὼ

'Επανηγυρίσαμεν ἐπισήμως πρὸ ἡμερῶν τὴν ὑπογραφὴν τῆς 'Ανακωχῆς, ἥτις ἐσίγασε τὰ πυροβόλα καὶ ἔθεσε τέρμα εἰς τὴν ἀνθρωποσφαγὴν τοῦ μεγαλυτέρου πολέμου τὸν ὁποῖον ἐγνώρισεν ὁ κόσμος. 'Αλλὰ εἴμεθα ἆρά γε πεπεισμένοι ὅτι ἡ καταστροφὴ δὲν ἠμπορεῖ νὰ ἐπαναληφθῇ;

Μία ἀπὸ τὰς τρομερωτέρας συνεπείας τοῦ δράματος ἐκείνου ὑπῆρξεν ὁ ἀντίκτυπός του ἐπὶ τῆς διανοίας τῶν ἀνθρώπων. Κατὰ τὰ πρὸ τοῦ 1914 ἔτη ἡ γενικὴ σύρραξις ἐθεωρεῖτο ἀπίθανος, ἀναχρονισμός. Δὲν εἶχε κάμει ὁ πολιτισμὸς ἰλιγγιώδη ἅλματα κατὰ τὴν τελευταίαν πεντηκονταετίαν· ἡ ἀνθρωπότης δὲν ἐκινεῖτο πρὸς τὴν ἕνωσιν τῶν λαῶν της; Πῶς ἦτο δυνατὸν ἡ τεραστία αὐτὴ κίνησις νὰ καταστραφῇ αἰφνιδίως;

Ποῦ θὰ εὕρωμεν σήμερον τὸν ἄνθρωπον ὁ ὁποῖος νὰ βεβαιώσῃ ὅτι σκεπτόμεμεθα ὅπως τῷ 1910 ἢ τῷ 1913; Βεβαίως, ἡ ἀνθρωποσφαγὴ καὶ ἡ ἐρήμωσις εἶνε πάρα πολὺ πρόσφατοι ὥστε νὰ μὴ λησμονῶνται εὐκόλως. Κανεὶς δὲν θέλει νὰ ἀκούσῃ περὶ ἐπανόδου εἰς τὰς φρικαλεότητας αὐτάς. Οὐχ' ἧττον, νέοι πόλεμοι δὲν θεωροῦνται ἀδύνατοι. "Ἔχομεν ἐξοικειωθῆ μὲ τὴν ἰδέαν τοῦ μακελλειοῦ. Σχεδὸν παραδεχόμεθα τὴν περιοδικότητά του.

Καὶ τί λογῆς θὰ ἦτο ἕνας νέος πόλεμος;

Πρέπει νὰ ἀποβάλωμεν πᾶσαν αὐταπάτην. 'Ο τελευταῖος πόλεμος ἦτο ὁ πόλεμος τοῦ βαρέος πυροβολικοῦ, τῶν πολυβόλων, τῶν ὑποβρυχίων. 'Ο προσεχὴς πόλεμος, ἂν ἤθελεν εἶνε ἡ ἀνθρωπότης τόσον ἠλιθία ὥστε νὰ τὸν ἐπιτρέψῃ, θὰ εἶνε πόλεμος τῆς χημείας, πόλεμος τῶν ἀερίων. Κατὰ τὰ ἔτη 1914—1918 οἱ πολεμισταὶ ἔπιπτον κατὰ ἑκατομμύρια. Κατὰ τὸ ἔτος Χ, τὸ ὁποῖον εἰλικρινῶς εὔχομαι νὰ μὴν εὕρῃ θέσιν εἰς τὸ ἡμερολόγιον, οἱ ἀστικοὶ πληθυσμοὶ θὰ ἐκμηδενισθοῦν καὶ οὐδαμοῦ θὰ ὑπάρξῃ τόπος διὰ τὴν προφύλαξίν των. Οἱ ἀπόγονοί μας θὰ παραστοῦν —ὄχι, θὰ συμμετάσχουν— εἰς ἕνα καταχθόνιον ξέσπασμα φρικαλεοτήτων καὶ βασανιστηρίων.

Πληροφοροῦμαι ὅτι ὑπάρχουν στρατιωτικοὶ πραγματογνώμονες, οἱ ὁποῖοι προθύμως δηλοῦν ὅτι τὰ ἀέρια δὲν εἶνε τόσον φρικτὰ ὅσον λέγεται, ὅτι εἶνε τὸ ὀλιγώτερον ἐπικίνδυνον ὅπλον τοῦ νεωτέρου πολέμου καὶ δικαιολογοῦν τὸν ἰσχυρισμὸν αὐτὸν ἀναφέροντες στατιστικάς. Ὑποστηρίζουν ὅτι ἡ ἀναλογία τῶν φονευθέντων στρατιωτῶν ἐκ τῶν ἀεριοπλήκτων εἶνε μικρὰ κλπ. κλπ...

Θὰ ἐξακολουθήσῃ, λοιπόν, ὑφισταμένη αὐτὴ ἡ μανία τῆς προρρήσεως τοῦ μέλλοντος ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ παρελθόντος; Πρὸ εἴκοσιν ἐτῶν περίπου, τῷ 1911, ὅταν ἤμην ἀρχηγὸς τῆς κυβερνήσεώς μου κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς κρίσεως τοῦ 'Αγαδίρ, συνέλεξα τὰς γνώμας τῶν στρατιωτικῶν ἐμπειρογνωμόνων ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἀεροπορίας. Ἦσαν ὅλοι τῆς γνώμης ὅτι οὐδένα ρόλον θὰ ἠδύνατο νὰ παίξῃ εἰς τὸν πόλεμον. "Αν ἐξερρηγνύετο ὁ πόλεμος τότε, τὰ γεγονότα θὰ διέψευδον ἀμέσως τὰς γνώμας των. 'Αλλὰ τί ἀπέμεινεν ἐκ τῆς προφητείας τῶν τρία ἔτη βραδύτερον;

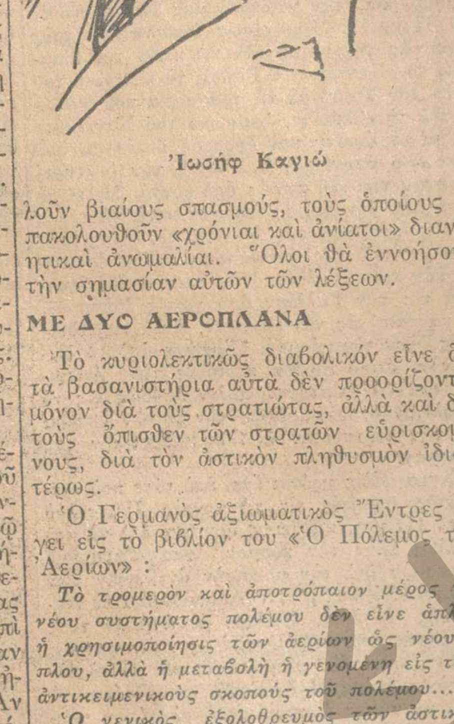
ΧΙΛΙΑ ΘΑΝΑΤΗΦΟΡΑ ΑΕΡΙΑ

'Οδηγούμενοι ὑπὸ τοῦ παρελθόντος, οἱ πραγματογνώμονες ὁμιλοῦν περὶ δύο-τριῶν ἀερίων: τῆς χλωρίνης, τοῦ φωσγόνου, τοῦ ἀερίου τοῦ σινάπεως. Γνωρίζουν ἆρά γε πόσῃ σημαντικὴ «πρόοδος» ἐπετεύχθη ἀπὸ τοῦ τέλους τοῦ Παγκοσμίου Πολέμου;

Εἶνε ἀδύνατον σήμερον νὰ δώσωμεν τὸν ἀριθμὸν τῶν ἀερίων, τὰ ὁποῖα θὰ ἐχρησιμοποιοῦντο ἐὰν ἤθελε συμβῆ νέα σύρραξις. Μία καλῶς πληροφορημένη ἐφημερὶς ὁμολογεῖ ὅτι θὰ εἴχαμεν νὰ ἀντιμετωπίσωμεν χίλια καὶ πλέον ἀέρια. Τὸ βέβαιον, ἐν πάσῃ περιπτώσει, εἶνε ὅτι κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη ἀνεκαλύφθησαν ἀέρια, τὰ ὁποῖα εἶνε πενήντα καὶ ἑκατὸν ἀκόμη φορὰς δραστικώτερα ἀπὸ τὰ γνωστὰ κατὰ τὸ 1918. Καὶ πιὸ θανατηφόρα!

"Ἔχομεν σήμερον ἀέρια —ἀπαλλάσσω τοὺς ἀναγνώστας μου τῆς ἐπιστημονικῆς των ὀνομασίας— τὰ ὁποῖα εἰσδύουν διὰ τῆς ἐπιδερμίδος χωρὶς νὰ προκαλοῦν οἱανδήποτε πληγὴν καὶ χωρὶς ὁ ἄνθρωπος νὰ δύναται νὰ τὸ ἀντιληφθῇ. Τὸ ἀποτέλεσμά των βραδύτερον εἶνε ὅτι προκαλοῦν βιαίους σπασμούς, τοὺς ὁποίους ἐπακολουθοῦν «χρόνιαι καὶ ἀνίατοι» διανοητικαὶ ἀνωμαλίαι. "Ολοι θὰ ἐννοήσουν τὴν σημασίαν αὐτῶν τῶν λέξεων.

«Ἀεριόπληκτοι», τὸ ἀριστούργημα τοῦ "Αγγλου ζωγράφου Σάρτζεντ, τὸ ὁποῖον ἀπεικονίζει ἐν ὅλῃ του τῇ φρίκῃ τὸ μαρτύριον τῶν ἀνδρῶν, οἵτινες ἐτυφλώθησαν ἐκ τῶν ἀερίων εἰς τὴν μάχην καὶ ὁδηγοῦνται πρὸς τὸν σταθμὸν ἐπιδέσεως.



'Ιωσὴφ Καγιὼ

ΜΕ ΔΥΟ ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ

Τὸ κυριολεκτικῶς διαβολικὸν εἶνε ὅτι τὰ βασανιστήρια αὐτὰ δὲν προορίζονται μόνον διὰ τοὺς στρατιώτας, ἀλλὰ καὶ διὰ τοὺς ὄπισθεν τῶν στρατῶν εὑρισκομένους, διὰ τὸν ἀστικὸν πληθυσμὸν ἰδιαιτέρως.

'Ο Γερμανὸς ἀξιωματικὸς "Εντρες λέγει εἰς τὸ βιβλίον του «'Ο Πόλεμος τῶν 'Αερίων»:

Τὸ τρομερὸν καὶ ἀποτρόπαιον μέρος τοῦ νέου συστήματος πολέμου δὲν εἶνε ἁπλῶς ἡ χρησιμοποίησις τῶν ἀερίων ὡς νέου ὅπλου, ἀλλὰ ἡ μεταβολὴ ἡ γενομένη εἰς τοὺς ἀντικειμενικοὺς σκοποὺς τοῦ πολέμου...

'Ο γενικὸς ἐξολοθρευμὸς τῶν ἀστικῶν πληθυσμῶν ὡς σύστημα καὶ σκοπὸς πολέμου· τὸ γεγονὸς ὅτι ἐκεῖνος ποὺ θὰ σκοτώσῃ τοὺς περισσοτέρους, καὶ ὄχι τὸ μεγαλοφυέστερον ἄτομον, θὰ καταγάγῃ τὴν τελικὴν νίκην —αὐτὸ εἶνε ἡ τρομακτικὴ προοπτικὴ ἡ ὁποία ξεπερνᾷ τὰ ὅρια τῆς φαντασίας.

'Ο νεώτερος στρατιώτης ὀφείλει ἐν γνώσει νὰ πλήττῃ καὶ νὰ φονεύῃ γυναῖκες, παιδιὰ καὶ ἀσθενεῖς· ὀφείλει, ἐνεργῶν ἄνανδρον ἐπίθεσιν κατ' αὐτῶν κατὰ τὴν ὥραν τοῦ ὕπνου των, νὰ ἐξολοθρεύῃ ἀνθρώπινα ὄντα ἐντελῶς ἀνύποπτα περὶ τῆς τύχης των.

Καὶ πῶς θὰ γίνουν ὅλα αὐτά; "Ω! κατὰ τὸν ἁπλούστερον τρόπον. Θὰ ἀναφέρω τὰ λεγόμενα ὑπὸ τοῦ "Αγγλου εἰδικοῦ ταγματάρχου Ναΰ:

Χίλιαι βόμβαι θὰ ἦσαν ἀρκεταί, ὑπὸ εὐνοϊκὰς συνθήκας, νὰ νεκρώσουν δι' ἀερίων μίαν πόλιν σὰν τὸ Λονδῖνον. 'Η συνήθης βόμβα ζυγίζει περὶ τὰς πέντε λίτρας· δὲν πρόκειται, ἑπομένως, περὶ τῶν τεραστίων βομβῶν τῶν προγενεστέρων χρόνων. Συνεπῶς ἕνα σύγχρονον ἐμπορικὸν ἀεροπλάνον δύναται νὰ μεταφέρῃ ἑξακοσίας τοιαύτας βόμβας.

"Ετσι βλέπομεν ὅτι ἓν οἱονδήποτε ἐμπορικὸν ἀεροπλάνον δύναται σήμερον νὰ χρησιμοποιηθῇ διὰ πολεμικοὺς σκοποὺς καὶ ὅτι **δύο μόνον τοιαῦτα ἀεροπλάνα θὰ ἠδύναντο νὰ νεκρώσουν δι' ἀερίων περιοχὴν ἴσην πρὸς τὴν τοῦ Λονδίνου καὶ τῶν προαστείων του.**

'Ο Γενικὸς 'Επιθεωρητὴς τῆς γερμανικῆς ἀεροπορίας ἀντισυνταγματάρχης Ζήγκερτ λέγει: «Εἶνε ἕνα γεγονὸς τὸ ὁποῖον δὲν δυνάμεθα τοῦ λοιποῦ νὰ παραβλέψωμεν: **μία δρὰξ ἀεροπλάνων δύναται νὰ μεταβάλῃ εἰς τέφραν τὴν μητρόπολιν μιᾶς Μεγάλης Δυνάμεως».**

ΑΙ ΜΑΖΑΙ ΑΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΟΙ

Τί ἄλλο περισσότερον θέλομεν; Ποῖος θὰ τολμήσῃ νὰ ἀρνηθῇ τὸν ἀπέραντον κίνδυνον εἰς τὸν ὁποῖον θὰ ἐξετίθεντο αἱ μᾶζαι ἐν περιπτώσει νέας συρράξεως τῶν λαῶν;

'Αλλὰ δὲν ὑπάρχει κανεὶς τρόπος προλήψεως «αὐτῆς τῆς κατασταλτέας διαγωγῆς», διὰ νὰ χρησιμοποιήσωμεν τὴν φράσιν τοῦ καθηγητοῦ Μάγερ;

"Ας ἴδωμεν:

Νὰ ἀπαγορεύσωμεν τὴν κατασκευὴν δηλητηριωδῶν ἀερίων; Τὸ ζήτημα τοῦτο ἐξητάσθη εἰς τὴν Κοινωνίαν τῶν 'Εθνῶν. Κατηρτίσθη ἐπιτροπὴ ἵνα μελετήσῃ τὸν χημικὸν πόλεμον, συνισταμένη ἐκ τεσσάρων μελῶν μὲ πέντε ἁρμοδιωτάτους πραγματογνώμονας. 'Η ἐπιτροπὴ ἀπεφάνθη ὁμοφώνως ὅτι «δὲν φαίνεται δυνατὴ ἡ κατὰ γενικὸν τρόπον ἀπαγόρευσις τῆς παραγωγῆς τῶν δηλητηριωδῶν ἀερίων τὰ ὁποῖα κατασκευάζονται σήμερον».

Νὰ ἀπαγορεύσωμεν τὴν χρῆσιν τῶν ἀερίων τούτων διὰ πολεμικοὺς σκοπούς; 'Αλλοίμονον! γνωρίζομεν τὸ ἀνωφελὲς μιᾶς τοιαύτης ἀπαγορεύσεως. 'Ηδυνήθημεν νὰ ἴδωμεν, μεταξὺ τοῦ 1914 καὶ τοῦ 1918, τὴν πλήρη περιφρόνησιν μὲ τὴν ὁποίαν αἱ ρηταὶ διατάξεις τῆς Συμβάσεως τῆς Χάγης κατεπατήθησαν. Τὸ ἴδιον ἀκριβῶς θὰ συμβῇ ἐφ' ὅσον συνεχίζεται ὁ σημερινὸς γενικὸς τρόπος τοῦ σκέπτεσθαι.

ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ ΑΜΙΛΛΑ ΦΟΝΩΝ

'Εὰν δὲν ὑπάρχουν πρακτικὰ μέσα ἐξουδετερώσεως αὐτῆς τῆς καταστρεπτικῆς δυνάμεως, δὲν ἠμπορεῖ νὰ προστατευθῇ ὁ ἄμαχος πληθυσμός; "Ας ἐξετάσωμεν τὸ ζήτημα.

'Η προστασία τῶν πόλεων ἀπὸ τῆς πτώσεως βομβῶν ἀερίων, ριπτομένων ἐξ ἀεροπλάνων, φαίνεται ἀδύνατος. Κάθε πόλις θὰ ἦτο ὑποχρεωμένη νὰ ἔχῃ ἕνα τεράστιον σῶμα ἀμυντικῶν σμηνῶν. 'Αλλὰ καὶ αὐτὰ δὲν θὰ ἤρκουν. 'Εντεῦθεν τὸ συμπέρασμα εἰς τὸ ὁποῖον ὅλοι οἱ εἰδικοὶ καταλήγουν —ὅτι ἡ θέσις τοῦ ἀμυνομένου θὰ ἦτο τόσον ἀπελπιστική, λόγῳ τῆς ταχύτητος τοῦ αἰφνιδιασμοῦ καὶ ὅλων τῶν ἄλλων πλεονεκτημάτων τῶν ἐπιτιθεμένων, ὥστε ἡ ἰδέα τῆς διατηρήσεως δυνάμεων δι' ἐναέριον ἄμυναν θὰ ἐγκατελείπετο ταχέως, πᾶσα δὲ προσπάθεια θὰ κατεβάλλετο διὰ τὴν διενέργειαν ἀντεπιθέσεων ὑπεράνω τοῦ ἐχθρικοῦ ἐδάφους. Εἰς ὅλον τὸν κόσμον θὰ ἐπεκράτει ἅμιλλα φόνων.

—Ναί, θὰ εἴπῃ ὁ αἰσιόδοξος, ἀλλὰ κάθε δηλητήριον ἔχει τὸ ἀντίδοτόν του. 'Ο θώραξ ἀνθίσταται εἰς τὸ βλῆμα καὶ κατὰ τὸν παγκόσμιον πόλεμον ὑπῆρχον προσωπίδες διὰ τὴν προστασίαν τῶν στρατιωτῶν ἀπὸ τῶν ἀερίων. Εἶνε ἀδύνατον νὰ μὴ εὑρεθοῦν μέσα προστασίας τῶν πτωχῶν ἀνθρώπων τῶν μετόπισθεν ἀπὸ τοῦ φοβεροῦ ἀποτελέσματος τοῦ χημικοῦ πολέμου».

Μέσα ἀναζητοῦνται ἀλλὰ δὲν εὑρέθησαν εἰσέτι, κύριε Αἰσιόδοξε. Θέλετε πειστικὴν ἀπόδειξιν; 'Ιδοὺ αὕτη:

'Η Διεθνὴς 'Επιτροπὴ τοῦ 'Ερυθροῦ Σταυροῦ ἐπροκήρυξε, τὴν 1ην 'Ιουλίου 1929, διαγωνισμὸν πρὸς ἀνεύρεσιν τοῦ καλυτέρου ἀντιδραστικοῦ διὰ τὴν ἀνακάλυψιν τῆς παρουσίας τῆς ὑπερίτιδος, ἑνὸς ἰδιαιτέρως τρομεροῦ ἀερίου.

Πραγματογνώμονες ἀνήκοντες εἰς δέκα πέντε χώρας συνεκλήθησαν ἤδη ὑπὸ τοῦ 'Ερυθροῦ Σταυροῦ καὶ συνεκρότησαν δύο συνεδριάσεις, μίαν εἰς τὰς Βρυξέλλας καὶ τὴν ἄλλην εἰς Ρώμην. 'Ατυχῶς ἠναγκάσθησαν νὰ παραδεχθοῦν ὅτι ἦτο λίαν δυσχερὴς ἡ ἀποτελεσματικὴ προστασία τῶν ἀμάχων πληθυσμῶν ἐν περιπτώσει χημικῶν ἐπιθέσεων ἐκ τοῦ ἀέρος.

Εἶπα ἀρκετά, νομίζω, διὰ νὰ δώσω μίαν ἰδέαν τοῦ τί θὰ συνέβαινε κάποτε ὅταν, κατόπιν ἐντάσεως τῶν σχέσεων μεταξὺ δύο χωρῶν καὶ χωρὶς κἂν νὰ κηρυχθῇ πόλεμος, μικρὸς ἀριθμὸς ἀεροπλάνων θὰ ὑπερίπταντο μιᾶς πρωτευούσης, τοῦ Λονδίνου, τῶν Παρισίων, τῶν Βρυξελλῶν, τῆς Φρανκφούρτης.

Θὰ ἔφθαναν εἰς τὸν τόπον τοῦ προορισμοῦ των ταχύτατα, χάρις εἰς νέας ἐφευρέσεις ἀποσκοπούσας εἰς τὴν κατασίγασιν τοῦ θορύβου τῶν μηχανῶν των. Μιὰ-δυὸ χιλιάδες βομβῶν, ταχέως καὶ μεθοδικῶς διασπειρόμεναι, θὰ κατέκλυζον τὴν πόλιν δι' ἀερίων καὶ ἄνδρες, γυναῖκες καὶ παιδιὰ θὰ ἦσαν τὰ θύματα.

Μερικοί, οἱ τυχεροί, θὰ ἀπέθνησκον ἐπὶ τόπου καὶ ἄλλοι θὰ ἔσβυναν ἐν μέσῳ τρομερῶν ἀλγηδόνων.

Θὰ ἐπιτρέψῃ ἡ ἀνθρωπότης νὰ ὁδηγηθῇ εἰς τὸ σφαγεῖον; Τὰ πλήθη δὲν θὰ καταστήσουν τὴν φωνήν των ἀκουστήν; Δὲν θὰ ἐξαναγκάσουν ὅσους καθ' οἱονδήποτε βαθμὸν τὰ ἀντιπροσωπεύουν, ἀπὸ τοῦ γραμματέως τοῦ ἀφανεστέρου σωματείου μέχρι τοῦ βουλευτοῦ καὶ τοῦ ὑπουργοῦ, νὰ ἐπαναλαμβάνουν συνεχῶς καί, πρὸ παντός, νὰ ἀποδείξουν διὰ τῶν πράξεών των ὅτι ὁ πόλεμος εἶνε ἔξω τοῦ κύκλου τοῦ νόμου;

Πρέπει νὰ εἶνε ἔξω τοῦ κύκλου διότι ἄλλως ὁ ἄνθρωπος θὰ σβύσῃ. 'Η ἐπιστήμη καθιστᾷ τὸ δίλημμα ἀμείλικτον.

'Η ἐπιστήμη, ἡ ὁποία κάθε ἡμέραν ἐπιφέρει καὶ ὀλίγην ἀκόμη μεταβολὴν εἰς τὸν κόσμον, ἐφοδιάζει —καὶ δὲν ἠμπορεῖ νὰ κάμῃ ἄλλως— τοὺς συνανθρώπους μας μὲ μέσα καταστροφῆς ὁλονὲν φονικώτερα καὶ ὁλονὲν τρομερώτερα. 'Εὰν δὲν ἐγκαταλειφθῇ ἡ χρῆσις τῶν μέσων τούτων, τὸ ἀνθρώπινον γένος θὰ σαρωθῇ ἀπὸ τὸν πλανήτην.

JOSEPH CAILLAUX

'Η ἔναρξις τῶν ἐργασιῶν τῆς Βουλῆς

Οἱ βουλευταὶ ἐξερχόμενοι τῆς Βουλῆς μετὰ τὴν χθεσινὴν τελετὴν τῆς ἐνάρξεως τῶν ἐργασιῶν της.

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

'Η ὑπόθεσις τῶν δυσχερειῶν, τὰς ὁποίας παρεμβάλλουν αἱ Τουρκικαὶ ἀρχαὶ εἰς τὰ διερχόμενα διὰ τῶν Στενῶν 'Ελληνικὰ σκάφη, πρέπει νὰ τερματισθῇ ἄνευ περαιτέρω δισταγμῶν καὶ ἀναβολῶν. 'Η Τουρκία προφανῶς δὲν εἶνε διατεθειμένη νὰ μείνῃ πιστὴ εἰς τὰς ἐκ τῆς συνθήκης τῆς Λωζάννης καὶ ἐκ τῆς συμβάσεως διὰ τὴν ναυσιπλοΐαν τῶν Στενῶν ὑποχρεώσεις της ἔναντι τῆς 'Ελληνικῆς σημαίας. Διότι τοῦτο καὶ μόνον σημαίνει ἡ ἄρνησίς της ὅπως παραδεχθῇ τὰ ἀναμφισβήτητα γεγονότα, ὡς καὶ ἡ ἤδη ἐφευρεθεῖσα πρόφασις ὅτι ἡ 'Επιτροπὴ τῶν Στενῶν δύναται ν' ἀσχολῆται μόνον μὲ τὰ ἀφορῶντα τὰ πολεμικὰ σκάφη. 'Εὰν ἡ 'Επιτροπὴ αὐτὴ εἰς οὐδὲν καταλήξῃ συμπέρασμα, ἡ 'Ελληνικὴ Κυβέρνησις πρέπει νὰ ἐνεργήσῃ γενικώτερον εἰς τὴν Γενεύην. Διότι ἡ παράβασις τῶν ὑποχρεώσεων μιᾶς τῶν Δυνάμεων αἱ ὁποῖαι ὑπέγραψαν τὴν συνθήκην τῆς Λωζάννης καὶ τὴν σύμβασιν τῶν Στενῶν ἐνδιαφέρει ὅλας τὰς λοιπάς, διότι ἀποτελεῖ πρωτίστως ζήτημα ἀρχῆς. Εἶνε δὲ αὐτονόητον ὅτι διὰ τῆς ἐπαναφορᾶς τῆς τάξεως εἰς τὸ ζήτημα τοῦτο θὰ διευκολυνθῇ καὶ ἡ εὐκταία 'Ελληνοτουρκικὴ ὁριστικὴ συνεννόησις ἐφ' ὅλων τῶν ἐκκρεμοτήτων.

ΧΡΗΣΙΜΟΣ ΒΕΒΑΙΩΣΙΣ

'Ο παυθεὶς ἀπὸ τὰ Σοβιὲτ σύμβουλος τῆς ἐν Παρισίοις Ρωσσικῆς πρεσβείας ἐβεβαίωσεν, ὅτι ὁ τέως ἐν 'Αθήναις πρέσβυς τῶν Σοβιὲτ Οὐστίνωφ ἤσκει αὐτοπροσώπως κατασκοπείαν καὶ ὅτι καὶ ὁ νέος πρέσβυς κ. Ποτέμκιν θὰ ἀσκήσῃ ἐπίσης πολιτικῆς φύσεως κατασκοπείαν εἰς τὴν νέαν θέσιν του. Δὲν ἔχομεν καμμίαν δυσκολίαν νὰ πιστεύσωμεν τὴν βεβαίωσιν αὐτήν, προερχομένην μάλιστα ἀπὸ πη-

Η ΠΡΩΪΑ
ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Μόνον αἱ ἔντυποι ἀποδείξεις πληρωμῆς αἱ φέρουσαι τὰς ὑπογραφὰς τῶν κ. κ. Δημ. Χαλικιᾶ ἢ Ἐμμ. Περπινιᾶ καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς ἐφημερίδος, εἶναι ἔγκυροι. Οἰαδήποτε ἄλλη ἀπόδειξις, ὡς καὶ ἔντυποι τοιαῦται ἄνευ τῆς ὑπογραφῆς τῶν ἀνωτέρω δὲν ἀναγνωρίζονται.

γὴν τόσον αὐθεντικήν. Οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν Σοβιὲτ εἰς ὅλα τὰ ἀστικὰ κράτη εἶνε λογικῶς αὐτονόητον ὅτι κύριον ἔργον ἔχουν τὴν προαγωγὴν τῶν κομμουνιστικῶν ἰδεῶν, τὴν κατασκοπείαν καὶ τὴν παντὶ σθένει ὑπονόμευσιν τῶν ἀστικῶν καθεστώτων. Θὰ ἦτο ματαία οἰαδήποτε διάψευσις, ἀφοῦ τοῦτο κηρύσσεται ἐπισημότατα εἰς τὴν Μόσχαν, εἰς κάθε περίστασιν, ὡς ἀντικειμενικὸς σκοπὸς τοῦ προλεταριάτου —ἡ παγκοσμία κοινωνικὴ ἐπανάστασις. Καλὸν εἶνε, ἐν τούτοις, νὰ σημειωθῇ ἡ βεβαίωσις τοῦ ἐν Παρισίοις τέως συμβούλου. Κανεὶς ποτὲ δὲν μετεμελήθη διὰ πρόνοιαν, ἐνῷ ἡ μετάνοια τῶν ἐπιμηθέων εἶνε πάντοτε ἀνωφελής.

ΠΡΟΟΔΕΥΤΙΚΗ ΕΝΩΣΙΣ

Ἡ ἵδρυσις τῆς «Πολιτικῆς Προοδευτικῆς Ἑνώσεως» καὶ αἱ συνοδεύσασαι τὴν ἵδρυσιν ταύτην ἀνακοινώσεις τοῦ κ. Κ. Ζαβιτσιάνου ἔγιναν δεκταὶ μὲ πολλὴν συμπάθειαν ἀπὸ τὴν Κοινὴν Γνώμην, ἀντιληφθεῖσαν, ὅτι πρόκειται περὶ σοβαρᾶς προσπαθείας πρὸς δημιουργίαν ἑνὸς ἀστικοῦ κόμματος, ἀποφασισμένου ν' ἀγωνισθῇ κατὰ τῶν ἀνατρεπτικῶν τάσεων μιᾶς ἔξωθεν ὑποθαλπομένης ἀντιπατριωτικῆς μειοψηφίας, καὶ κατὰ μιᾶς προχειρολόγου μεταρρυθμιστικῆς νομοθεσίας ἕνεκεν τῆς ὁποίας τὰ Ἑλληνικὰ κεφάλαια μεταναστεύουν καὶ ἡ χώρα δυσπραγεῖ. Ἀλλὰ προτιμῶμεν νὰ κρίνωμεν τὴν «Προοδευτικὴν Ἕνωσιν» ἐκ τῆς δράσεώς της ἐν τῇ Βουλῇ ὅπου πρόκειται νὰ κάμῃ κατ' αὐτὰς τὴν ἐμφάνισίν της.

ΠΑΡΑ ΤΗΝ ΔΙΑΨΕΥΣΙΝ

Ἀνεκαλύφθησαν λοιπὸν μολυσμένα φρέατα, τροφοδοτοῦντα ὡρισμένας συνοικίας μὲ νερὸ καὶ μὲ τύφον. Ὅταν πρό τινων ἡμερῶν ἐγράφομεν περὶ ὑπάρξεως τυφικῶν κρουσμάτων ἐν Ἀθήναις, τὸ Ὑπουργεῖον Ὑγιεινῆς ἔσπευσε νὰ διαψεύσῃ τὴν πληροφορίαν, βασιζόμενον ἐπὶ τῆς ἀκατανοήτου ἀρχῆς, ὅτι εἶνε προτιμότερον ν' ἀποκρύπτεται παρὰ νὰ λέγεται ἡ ἀλήθεια, ἐνῷ ὅταν γίνεται τὸ δεύτερον φροντίζουν ὁπωσδήποτε οἱ κάτοικοι νὰ προφυλαχθοῦν. Εὐτυχῶς ὅτι, παρὰ τὴν διάψευσιν, ἐγένοντο ἐνέργειαι ἀνευρέσεως τῶν μολυσμένων φρεάτων καὶ ἔτσι ὑπάρχει ἐλπὶς νὰ περιορισθῇ τὸ κακὸν καὶ νὰ καταπολεμηθῇ.

ΑΣ ΛΕΙΨΟΥΝ ΟΙ ΠΑΡΑΓΚΕΣ

Ἀφοῦ εἴμεθα ὑποχρεωμένοι ν' ἀποφεύγωμεν τὰς μεγάλας δαπάνας, θὰ ἦτο προτιμότερον νὰ μὴ ὀργανωθῇ καθόλου Πανελλήνιος Ἔκθεσις κατὰ τὸ 1930, παρὰ νὰ περιορισθῇ μόνον ἐντὸς τοῦ μεγάρου τοῦ Ζαππείου. Διότι τώρα, ὁσηδήποτε καὶ ἂν ληφθῇ φροντὶς περὶ ἐκλογῆς τῶν χαρακτηριστικωτέρων ἐκθεμάτων, φοβούμεθα ὅτι ἡ ὅλη ἔκθεσις θὰ κάμῃ πτωχοτάτην ἐντύπωσιν. Ἀλλ' ἀφοῦ ἐλήφθη, ἔστω, διὰ λόγους οἰκονομίας ἡ ἀπόφασις νὰ μὴ ἀνεγερθῇ περίπτερον παρὰ τοὺς στύλους τοῦ Ὀλυμπίου Διός, ἂς ἀποτραπῇ αὐστηρῶς καὶ ἡ συμπληρωματικὴ ἀνέγερσις οἰκτρῶν παραπηγμάτων παρὰ τὸ Ζάππειον μέγαρον, τὰ ὁποῖα κτιζόμενα συνήθως μὲ ταπεινὰ ὑλικὰ καὶ ὑπὸ τὸν χαρακτῆρα τῆς προσωρινότητος, προκαλοῦν τὴν χειρίστην ἐντύπωσιν, ὅπως ἀπεδείχθη ἄλλοτε εἰς ἀναλόγους περιστάσεις. Ἡ ἔκθεσις ἂς περιορισθῇ αὐστηρότατα ἐντὸς τῶν τοίχων τοῦ Ζαππείου μεγάρου, καὶ ἂς λείψουν οἱ τσιγγάνικες παράγκες.

ΟΧΙ ΜΟΝΟΝ ΑΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΤΟΣ

Ἐγράφομεν χθὲς διὰ τὴν ἀναβολὴν τῆς ἐξετάσεως τῶν ὑποψηφίων δικηγόρων. Ἰδού, ὅτι νέα ἀναβολὴ ἀγγέλλεται. Διὰ τὸν προσεχῆ Ἰανουάριον. Ἂν ἦτο ὁπωσδήποτε δικαιολογημένη ἡ πρώτη, ἡ δευτέρα αὕτη ἀναβολὴ καταντᾷ ὄχι μόνον ἀδικαιολόγητος, ἀλλὰ καὶ ἄδικος πραγματικά, διότι θέτει εἰς ἀοριστίαν ὁλόκληρον τάξιν ἀνθρώπων, οἵτινες ἔχουν πᾶν δικαίωμα νὰ ζήσουν ὡς ἀνεξάρτητοι ἐπιστήμονες.

ΟΙ ΒΙΑΣΤΙΚΟΙ ΣΩΦΕΡ

Οἱ ὁδηγοὶ λεωφορείων αὐτοκινήτων πιθανὸν νὰ ἔχουν δίκαιον διαμαρτυρόμενοι, ἢ καὶ κηρύσσοντες ἀπεργίαν πρὸς προστασίαν τῶν πληττομένων συμφερόντων των. Ἀλλ' ἀπὸ τοῦ σημείου τούτου μέχρι τοῦ νὰ ἐκτραποῦν εἰς δημιουργίαν θορυβωδῶν σκηνῶν, εἰς πυροβολισμοὺς καὶ εἰς λιθοβολισμοὺς ἐναντίον μερικῶν λεωφορείων, τὰ ὁποῖα ἐκυκλοφόρουν, ἡ ἀπόστασις εἶνε πολλὴ—τὴν ὁποίαν, χωρὶς νὰ τὸ ἐννοήσουν, τὴν διήνυσαν μὲ τὴν κεκτημένην ταχύτητα τοῦ...ἐπαγγέλματός των. Συνέπεια τούτου ὑπῆρξεν ἡ σύλληψις καὶ 48ωρος καταδίκη τῶν ζωηροτέρων καὶ τῶν βιαστικωτέρων, οἱ ὁποῖοι κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον θὰ συνεχίσουν καὶ ἀκουσίως εἰς τὸ διπλάσιον τὴν 24ωρον ἀπεργίαν των.

ΟΙ ΤΟΥ ΠΙΝΑΚΟΣ Γ'

Προκειμένου νὰ ψηφισθῇ νομοσχέδιον περὶ συντάξεων ἀξιωματικῶν, ὀρθὸν νὰ ληφθοῦν εἰς αὐτὸ ὑπ' ὄψει καὶ οἱ ἐγγραφέντες ὑπὸ τοῦ ἐννεαμελοῦς Συμβουλίου κατὰ τὸ ἔτος 1927 εἰς τὸν πίνακα Γ', οἵτινες εἶνε οἱ μόνοι πραγματικῶς ἀδικούμενοι. Διότι εἴτε ἐνεγράφησαν ἐκ προκαταλήψεως εἰς τὸν πίνακα αὐτόν, εἴτε ἐξ ἀμελείας, ὄχι ἰδικῆς των, βέβαια, δεδομένου ὅτι ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία δὲν ἐμερίμνησε νὰ διαβιβάσῃ ἐγκαίρως εἰς τὸ Συμβούλιον ἐκεῖνο τὰ ἀτομικὰ των ἔγγραφα καὶ συμπληρώσῃ τὰ ἐλλείποντα στοιχεῖα. Ὀρθὸν θὰ ἦτο νὰ μεταγραφοῦν οὗτοι εἰς τὸν πίνακα Β', ὅπως ἀρθῇ ἡ προσγενομένη εἰς αὐτοὺς ἀδικία καὶ τύχουν καὶ αὐτῆς τῆς μικρᾶς ἀμοιβῆς ἥτις δίδεται εἰς τοὺς ἄλλους συναδέλφους των.

ΚΑΙ ΟΙ ΑΔΕΛΦΟΙ

Προκειμένου νὰ γίνωνται διακρίσεις μεταξὺ τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων, ἀσφαλῶς ἡ ὀλιγώτερον ἄδικος εἶνε ἡ μελετωμένη ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως, διὰ τῆς χορηγήσεως ἐπιδόματος εἰς τοὺς ἐγγάμους ἐξ αὐτῶν. Κανεὶς δὲν πρόκειται νὰ ἔχῃ ἐπὶ τούτου ἀντίρρησιν, ἂν εἰς τὴν κατηγορίαν τῶν ἐγγάμων συμπεριληφθοῦν καὶ οἱ πραγματικῶς ἀποδεδειγμένοι προστάται οἰκογενειῶν, ἰδίως οἱ διατρέφοντες ἀγάμους ἀδελφάς. Διότι ἡ Κυβέρνησις πρέπει νὰ προστατεύσῃ τὸ εὐγενὲς ἔθιμον τῶν Ἑλλήνων ἀδελφῶν, οἵτινες, ἀφωσιωμένοι εἰς τὰς οἰκογενείας των, ἐργάζονται σκληρῶς καὶ δὲν νυμφεύονται ἐφόσον προηγουμένως δὲν ἀποκαταστήσουν τὰς ἀδελφάς των. Πολλοὶ εἶνε οἱ τοιοῦτοι ὑπάλληλοι, οἱ ὁποῖοι θὰ ἠδύναντο νὰ ἀνήκουν εἰς τὴν κατηγορίαν τῶν ἐγγάμων, ἂν ὁρμώμενοι ἀπὸ ἀνώτερον ἠθικὸν χρέος, δὲν ἐθυσιάζοντο χάριν τῶν ἀπροστατεύτων μελῶν τῆς οἰκογενείας των. Ἐφόσον ἡ ἐθνικὴ αὐτὴ ἀρετὴ ὑφίσταται ἀκόμη, τὸ Κράτος ὀρθὸν εἶνε νὰ τὴν ἀνταμείψῃ, καὶ νὰ μὴ διστάσῃ εἰς τοῦτο πρὸ τῆς σκέψεως, ὅτι ἴσως συμπεριληφθοῦν μεταξὺ τῶν ἀμειβομένων καὶ τινες μὴ ὄντες ἀποδεδειγμένως προστάται πασχουσῶν οἰκογενειῶν.

Η ΓΡΑΜΜΗ ΠΕΤΡΑΛΩΝΩΝ

Ἡ Ἑταιρεία Μεταφορῶν εἰς ὅλας σχεδὸν τὰς τροχιοδρομικὰς γραμμὰς ἐφήρμοσε τὸ σύστημα τῶν μηνιαίων διαρκῶν εἰσιτηρίων, τὸ ὁποῖον ἀπέβη ὠφελιμώτατον καὶ διὰ τὴν ἑταιρείαν καὶ διὰ τοὺς ἐπιβάτας. Ἐξῄρεσε, ἄγνωστον διατί, τὴν γραμμὴν Πετραλώνων. Ἀλλ' ἡ γραμμὴ αὐτὴ ἐξυπηρετεῖ ἰδίᾳ μετὰ τὴν ἐλάττωσιν τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἰδιωτικῶν λεωφορείων, μίαν πυκνοκατῳκημένην μεγάλην περιφέρειαν, περιλαμβάνουσαν τὸ Θησεῖον καὶ τὰ Ἄνω καὶ Κάτω Πετράλωνα καὶ ἡ ἔκδοσις καὶ δι' αὐτὴν διαρκῶν εἰσιτηρίων θὰ ἦτο μία ἐπιτυχὴς διευκόλυνσις εἰς τὸ τμῆμα τοῦτο τῆς συγκοινωνίας τῆς πόλεως.

Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΗΣ ΚΗΦΙΣΙΑΣ

Ἡ Κηφισιά, πόλις μὲ τόσας χιλιάδας μονίμου πληθυσμοῦ, καὶ πρὸ παντὸς μὲ τόσην ἔκτασιν, φρουρεῖται μόνον ἀπὸ ἓξ χωροφύλακας. Πῶς νὰ ἐπαρκέσουν; Οἱ κατοικοῦντες εἰς τὸ ἀριστοκρατικὸν προάστειον ἀναγκάζονται νὰ λαμβάνουν μόνοι των μέτρα φρουρήσεως, ἀλλεπάλληλοι δὲ συμπλοκαὶ μεταξὺ φυλάκων καὶ λωποδυτῶν ἔγιναν ἕως τώρα. Πλήρης δηλαδὴ κατάλυσις τῆς ἐννοίας τοῦ Κράτους. Ἡ κατάστασις αὐτὴ ἐγκυμονεῖ πολλοὺς κινδύνους, διότι οὔτε ὅλοι οἱ κατοικοῦντες εἰς Κηφισιὰν δύνανται νὰ ὀργανώσουν φρουράς, οὔτε καὶ ἂν ἦτο δυνατὸν εἶνε ἐπιτετραμμένον τοῦτο, καθόσον πολλαὶ παρεξηγήσεις μὲ βαρυτάτας συνεπείας εἶναι ἐνδεχόμεναι.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ
ΘΙΑΣΟΣ
ΣΤΥΛΙΑΝΟΠΟΥΛΟΥ
ΚΑΛΛΙΤ. ΔΙΕΥΘ. Α. ΧΡΥΣΟΧΟΟΥ
ΣΗΜΕΡΟΝ
'ΛΟΒΙΤΟΥΡΑ'
8 ΝΕΑΙ ΣΚΗΝΑΙ 8
Ἡ ἐκποίησις τοῦ Στόλου.—Ὁ καταραμένος.—Ἀναμνήσεις ἀπὸ τὴ Σμύρνη.—Ὁ Λοβιτούρας.—Ξέρεις, ξέρεις.—Ἄλλα λὲς κι' ἄλλα μοῦ κάνεις κλπ. κλπ.

ΕΝΑΡΞΙΣ ΧΟΡΕΥΤΙΚΗΣ ΣΑΙΖΟΝ
ΣΤΟ
DELICE
ΩΡΑ 10 Μ. Μ.
ΣΗΜΕΡΟΝ 16 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ
ΤΕΛΕΙΑ ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΙΣ — ΝΕΟΣ ΔΙΑΚΟΣΜΟΣ
ΟΡΧΗΣΤΡΑΙ 2 — ΟΡΧΗΣΤΡΑΙ 2

ΚΑΖΙΝΟ ΛΟΥΤΡΑΚΙΟΥ
ΡΟΥΛΕΤΑ
ΣΕΜΕΝ — ΝΤΕ — ΦΕΡ — ΜΠΑΚΑΡΑΣ
Τακτικὴ Συγκοινωνία δι' αὐτοκινήτων πολυτελείας ἀπὸ τῆς 3ης μ. μεσημβρινῆς ὥρας. ΑΠΟ ΣΗΜΕΡΟΝ ὁ Σταθμὸς αὐτοκινήτων τοῦ Καζίνου μετεφέρθη εἰς τὸ γνωστὸν ζαχαροπλαστεῖον τοῦ κ. Σωτηρίου τὰ «Γαλάξια» ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πανεπιστημίου.
ΠΡΟΣΕΧΩΣ ἀποκαθίσταται καὶ ἡ διὰ τοῦ τραίνου καθημερινὴ συγκοινωνία.
(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως τοῦ Καζίνου)

Τὸ γοῦστο τῆς ἐκλογῆς
Τὸν πλοῦτον τῶν σχεδίων
Τὰς ΑΠΙΣΤΕΥΤΟΥΣ τιμὰς
ΜΟΝΟΝ ΣΤΟΥ ΣΠΥΡΟΥ ΚΟΛΛΑΡΟΥ & Σια ΣΤΑΔΙΟΥ 35
ΓΡΑΒΑΤΕΣ, ΥΠΟΚΑΜΙΣΑ, ΦΑΝΕΛΛΑΙ καὶ ΚΑΛΤΣΑΙ ΜΑΛΛΙΝΑΙ καὶ γενικῶς ὅλα τὰ ἀνδρικὰ εἴδη.

Απο Πρωΐας εις Πρωΐαν

Κεφάλια

Ἕνα, δύο, τρία, τέσσερα, πέντε, ἕξη, ἑπτά, ὀκτὼ τουαλέττες, ὀκτὼ πολυθρόνες, ὀκτὼ «καλφάδες», ὀκτὼ σώματα ξαπλωμένα, ὀκτὼ καθρέφτες, ὀκτὼ κεφάλια ξεπροβάλλοντας αὐτόματα μέσα ἀπὸ τὸ ἄσπρο σεντόνι.

Τὰ ψαλίδια φλυαροῦν σὲ εὐκίνητα δάκτυλα, μιὰ μηχανὴ μασσὰζ ροχθεῖ ἀσθματικά, ἀπάνω σὲ κάποιο κεφάλι, τὰ ξουράφια κρατοῦν τὸ ἴσο, μὲ ἕνα «χρρρρ!... χρρρρ!..» ἰσόχρονο, καὶ μόνο μιὰ καυτὴ πετσέτα σιγηλὴ ὅπως καὶ στὸ τραγοῦδι «ἀναστενάζει βγαίνει ἀχνὸς καὶ μέσα βράζει ὁ πόνος!..»

Τὰ κομμένα καφάλια οὔτε ὁμιλοῦν, οὔτε ἀπαντοῦν, ὅπως ἡ παληὰ ἐκείνη κομμένη κεφαλή, ἀλλὰ θαυμάζονται σιγηλὰ μέσα στοὺς ἀντικρυνοὺς καθρέφτες.

Τὸ πρῶτο κεφάλι ἔχει κόψει ἤδη τὰ μαλλιά του—τί εὐφημισμός!..—καὶ τὸ χέρι τοῦ «κάλφα» προσπαθεῖ τώρα νὰ τὰ κτενίσῃ!.. Ἕξη τρίχες φυτρωμένες ἀπάνω ἀπὸ τὸ ἀριστερὸ αὐτί, προσπαθοῦν νὰ ὑποκριθοῦν τὴν κόμην καὶ νὰ σκεπάσουν τὸ λεῖον κρανίον. Ἕνα ἄλειμμα μπριγιαντίνης τὰ ὑποβοηθεῖ εἰς τὸ δύσκολον ἐγχείρημα καὶ μία γκρίζα βούρτσα καλοκάγαθη τὰ χαϊδεύει πατρικά, σὰν νὰ τοὺς λέῃ:

— Μπράβο, παιδιά μου!.. Μπράβο! Ὡραῖα τὰ καταφέρατε!..

Τὰ κεφάλι κλείνει τὰ μάτια εὐχαριστημένο καὶ φαντάζεται ὅτι ἔχει μαλλιά.

Τὸ δεύτερο ξυρίζεται. Πυκνὴ σαπουνάδα καλύπτει τὸ πρόσωπον ἀπὸ τὸ ὁποῖον σιγὰ-σιγὰ ξεπροβάλλει ἡ μορφή, κάτω ἀπ' τὰ ρυθμικὰ κινήματα τοῦ ξυραφιοῦ, ὅπως τὸ Σύμπαν ἀπὸ τὸ Χάος, κατὰ τὴν Δημιουργίαν. Ἀλλὰ τὸ σύμπαν αὐτὸ εἶνε ἕνα γέρικο ἤδη σύμπαν, ποὺ εἰς μάτην προσπαθεῖ νὰ φανῇ νεανικόν.

Τὸ τρίτον ἀρχίζει μόλις νὰ ἑτοιμάζεται. Ἡ βούρτσα γαργαλᾷ τὰ ρουθούνια, καὶ ἡ Ναπολεόντειος σοβαρότης ποὺ ἔχει ἁπλωθῇ, ὑποχωρεῖ σὲ ἕνα μορφασμὸ κοινοτάτης προελεύσεως.

Τὸ τέταρτον αὐτοθαυμάζεται. Τὰ μάτια παρακολουθοῦν τὸ χέρι, τὸ ψαλίδι, τὰ μαλλιὰ ποὺ πέφτουν, συλλογίζεται τί θὰ γίνῃ ὅταν εἶνε ἕτοιμο καὶ χαμογελᾷ μὲ αὐταρέσκειαν.

Τὸ πέμπτον ταλαντεύεται εἰς τὰ χέρια τοῦ κάλφα, νωχελῶς, καὶ θυμίζει τὴν ἐκλογὴ τῶν πεπονιῶν. Βαρύ; Ἀλαφρό.

Τὸ ἕκτον προπαρασκευάζει τὴν ὠμορφιά του κάτω ἀπ' τὴν καυτὴ πετσέτα. Τὰ μάτια θολώνουν ἀπ' τὸ κάψιμο, τὸ ἄσπρο σεντόνι ὀγκώνεται σὲ κάποια δυσφορία, τὸ κεφάλι ξεπροβάλλει σὰν βρασμένο. Τί ἡρωϊσμὸς χαμένος!..

Τὸ ἕβδομον πουδράρεται ἤδη. Πτὶ-μαρκὶ 18ου αἰῶνος, ἡ σύγχρονος περιπατητὴς κεντρικῆς πλατείας;

Τὸ ὄγδοον;.. Ἄ!.. Τὸ ὄγδοον!.. Σκέπτεται τί χρονογράφημα θὰ γράψῃ.

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Τὸ ρεσιτὰλ τῆς δίδος Γκρέϋ

Ὅσοι δὲν παρευρέθησαν χθὲς τὸ ἀπόγευμα — καὶ δυστυχῶς ἦσαν πολλοί—εἰς τὸ πρῶτον ρεσιτὰλ τῆς δ. Μαντελὲν Γκρέϋ, ἡ ὁποία διὰ πρώτην φορὰν μᾶς ἐπισκέπτεται, ἔχασαν μιὰ μοναδικὴ μουσικὴ ἀπόλαυσι. Τὸ εὐτύχημα εἶναι ὅτι ἡ μεγάλη αὐτὴ καλλιτέχνις θὰ δώσῃ καὶ δεύτερον ρεσιτὰλ τὴν Δευτέραν, κι' ἔτσι δὲν θὰ μείνῃ κανείς, δηλαδὴ δὲν πρέπει νὰ μείνῃ κανείς, ποὺ ἀγαπᾷ πραγματικὰ τὴν ἀληθινὴ τέχνη, χωρὶς νὰ τὴν ἀκούσῃ. Ἀοιδοὶ εἰς τὸ ὕψος τῆς δ. Γκρέϋ σπανίως μᾶς ἐπισκέπτονται. Ἡ φωνή της εἶνε θερμή, ἁπαλή, εὔκαμπτη καὶ ἀποδίδει τὰς δυσκολωτέρας συνθέσεις μὲ ἰδεώδη τελειότητα. Ἔχει τὸ θεῖον χάρισμα νὰ συναρπάζῃ τὸ κοινόν, νὰ τὸ σκλαβώνῃ καὶ νὰ τὸ μεταφέρῃ στοὺς δικούς της κόσμους. Τὸ αἰχμαλωτίζει μὲ τὴν φωνήν της, μὲ τὴν ἔκφρασίν της, τὴν μιμικήν της, τὸν λυρισμόν της, μὲ τὸ ταμπεραμέντον της. Εἶναι μία μεγάλη δημιουργὸς εἰς τὸ εἶδος της. Ἐτραγούδησε σὲ γλῶσσα Γαλλική, Γερμανική, Ἑβραϊκή, Σισιλιάνικη καὶ Ἑλληνική. Ἡ ντιξιόν της εἶναι ἀξιοθαύμαστος. Καὶ πειὸ θαυμαστὴ ἀκόμη ὅταν ἐτραγούδησε στὴν γλῶσσαν μας ἕνα τραγοῦδι τοῦ Πετρίδη. Ἰδιαιτέρως ἐνεθουσίασε τοὺς ἀκροατάς της μὲ τὸ «Βουκολικὸν» τοῦ Σαμπριέ, τὸ «Καντὶς» τοῦ Ραβέλ, τὸ «Ἀγάπη τοῦ Μοῦ» τοῦ Τιρσὸ μὲ τὰ τραγούδια τοῦ Φαβάρα καὶ τὸ «Ἀμούρι, Ἀμούρι» τοῦ Σαντέρο.

Τὴν εὐχάριστη καὶ δροσερὴ ἐντύπωσι ποὺ δίδει ἀπὸ σκηνῆς ἡ δ. Γκρέϋ, τὴν διατηρεῖ καὶ ὅταν τὴν ἰδῇ κανεὶς ἀπὸ κοντά. Μιλεῖ μὲ ὅλους ποὺ τὴν περιτριγυρίζουν μετὰ τὸ τέλος τοῦ προγράμματος. Ἀπαντᾷ εἰς ὅλας τὰς γλώσσας ποὺ τῆς ἀπευθύνονται. Τὴν ἐρωτῶμεν ἐὰν εἶναι Γαλλίς. Μᾶς ἀπαντᾷ ὅτι ἐγεννήθη εἰς τὴν Γαλλίαν ἀπὸ γονεῖς Ρώσσους, ὅτι κατοικεῖ εἰς τὴν Γαλλίαν, ἀλλὰ ταξειδεύει εἰς ὅλον τὸν κόσμον. Ἔρχεται ἀπὸ τὸ Βερολῖνον, ἀφοῦ πρῶτα περιῆλθε τὴν Ἀμερικήν, καὶ θὰ ἐπιστρέψῃ πάλιν ἀμέσως εἰς τὸ Βερολῖνον ὅπου ἐπιμόνως τὴν ζητοῦν ὕστερα ἀπὸ τὴν τελευταίαν ἐκεῖ θριαμβευτικήν της ἐπιτυχίαν.

Ἐννέα μόλις χρόνια ἔχει ἀπὸ τότε ποὺ ἐνεφανίσθη δημοσίᾳ εἰς τὰ κονσὲρ Παντελοῦ εἰς τὸ Παρίσι, καὶ ὅμως ἤρκεσαν διὰ νὰ κατακτήσῃ ὅλον τὸν κόσμον. Ἐκφράζεται μὲ θαυμασμὸν διὰ τὴν μουσικὴν ἀντίληψιν τῶν Γερμανῶν, ὁμιλεῖ μ' ἐνθουσιασμὸν διὰ τὸ κοινὸν τῆς Ἰταλίας, θυμᾶται μὲ ἀγάπην τοὺς θαυμαστάς της τῆς Βραζιλίας καὶ...πιστεύει ὅτι θὰ συνεννοηθῇ πληρέστατα καὶ μὲ τὸ ἑλληνικὸν κοινόν. Ἡ δ. Γκρέϋ, ποὺ ξεύρει νὰ ὁμιλῇ μὲ τόσην ἐξυπνάδα καὶ μὲ τόσην γοητείαν μὲ ὅσην τραγουδεῖ, θέλει νὰ πῇ πολλὰ ἀκόμη, νὰ διηγηθῇ τὰς ἐντυπώσεις της ἀπὸ τὰ ταξειδιά της, νὰ ὁμιλήσῃ διὰ τὴν τέχνην της, τὴν μόνην της ἀγάπη, ν' ἀφηγηθῇ τὰς ἀναμνήσεις της, ὅταν ἦτο μαθήτρια ἀκόμη τοῦ μεγάλου Ἐττὶς εἰς τὸ τραγοῦδι καὶ τοῦ περιφήμου Κορτὸ εἰς τὸ πιάνο τοῦ ὁποίου καὶ ἔτυχε Α' βραβεῖον. Ἀλλ' εἶναι ἡ ὥρα τοῦ γεύματος καὶ ἡ ἐκλεκτὴ καλλιτέχνις εἶναι προσκεκλημένη. Μᾶς δίδει μίαν συνέντευξιν δι' αὔριον.

Οἱ φιλόμουσοι Ἀθηναῖοι ἂς ἑτοιμασθοῦν ἐν τῷ μεταξὺ ν' ἀκούσουν τὴν δ. Γκρέϋ τὴν Δευτέραν τὸ ἀπόγευμα εἰς τὸ «Κεντρικόν». Θὰ τραγουδήσῃ Μπάχ, Σαμπριέ, Ραβέλ, Πουλένη, Στραβίνσκυ, Ρέσπιγκ κλπ. Πιθανώτατα νὰ δώσῃ καὶ τρίτον, τὸ τελευταῖόν της ρεσιτάλ, τὸ ὁποῖον θ' ἀφιερώσῃ ἀποκλειστικῶς εἰς ἑβραϊκὰ τραγούδια, εἰς τὰ ὁποῖα εἶνε ἄφθαστος.

Ἡ δ. Μανέ, α' βραβεῖον τοῦ Κονσερβατουὰρ τοῦ Μονάχου, ἡ ὁποία συνώδευσε τὴν καλλιτέχνιδα εἰς τὸ πιάνο, ἦτο ἀνταξία αὐτῆς.

Ἡ «Μεγάλη Ἑλληνικὴ Ἐγκυκλοπαίδεια»

Κυκλοφορεῖ ἀπὸ τῆς χθὲς τὸ ὑπ' ἀριθ. 207 τεῦχος, περιέχον τὰ ἀπὸ τῆς λέξεως Ἑταιρεία μέχρι τῆς λέξεως Εὐκλείδης ἄρθρα, 1185 τὸν ἀριθμόν, ἐν οἷς πολλὰ ἐκτάκτως ἐνδιαφέροντα. Τοιαῦτα τὰ περὶ τῶν ἐταμπλί, ἔτους, ἐτυμολογίας, Εὐαγγελίων, Εὐβοίας, εὐγενείας, εὐγονίας, εὐδαιμονισμοῦ, εὐδρόμου, εὐεργετήματος, εὐημερισμοῦ, εὐθύνης, Εὐκλείδου κλπ. Τὰ πραγματεύονται οἱ κ. κ. Ἀδαμαντίου Α., Ἀρβανιτάκης Γ., Ζήσης Π., Θεοτοκᾶς Μ., Κυριακίδης Α., Λούβαρης Ν., Μιχαλόπουλος Α., Μουστάκας Δ., Μπρατσιώτης Π., Παπαγιαννόπουλος Δ., Σαρρῆς Ι., Σπεράντσας Σ., Τυπάλδος Γ., Τρεμπέλας Π., Τσουρουκτσόγλου Σ., Φιντικλῆς Θ., Χατζιδάκης Ν. καὶ ὑπερεκατὸν ἄλλοι ἐπιστήμονες καὶ λόγιοι. Τὸ τεῦχος κοσμοῦν 50 εἰκόνες καὶ σχεδιάσματα.

Ἀπὸ τὰς ἐκθέσεις

Ἔκθεσις Οὔγου Καρὰ

Εἰς τὴν αἴθουσαν «Φιλαδέλφεια» ἐκθέτει ἀπὸ τῆς παρελθούσης Παρασκευῆς ὁ Ἑλληνοϊταλὸς καλλιτέχνης κ. Οὔγος Καρὰ ἓξ γλυπτικὰ ἔργα καὶ πεντήκοντα σχέδια, προκαλέσαντα δικαίως τὴν ἐκτίμησιν τῶν φιλοτέχνων μας.

Οὔγου Καρὰ — Προτομή

Τὰ γλυπτικὰ ἔργα του μᾶς παρουσιάζουν ἕνα καλλιτέχνην μὲ τάλαντον καὶ ἀρτίαν τεχνικὴν μόρφωσιν. Περισσότερον συντηρητικὸς εἰς τὰ γλυπτικά του, χαρακτηρίζει μὲ δύναμιν καὶ ρεαλισμόν. Οἱ πλαστικοὶ ὄγκοι του, μελετημένοι εὐσυνείδητα, εἶνε γεμᾶτοι ζωή.

Τὰ σχέδιά του μᾶς τὸν παρουσιάζουν τείνοντα εἰς τὴν ὡραίαν προσπάθειαν νὰ ἀπαλλαγῇ τῆς ἀκαδημαϊκῆς ἀντιλήψεως διὰ νὰ ἀποδώσῃ τὸν παλμὸ τῆς ἐσωτερικῆς ζωῆς. Πολλὰ ἀπὸ τὰ σχέδιά του εἶνε ἀπολύτως ἐγκεφαλικά.

Σατυρικὸς ἢ μελαγχολικός, πεσιμιστὴς ἢ ὀπτιμιστής, πάντοτε μένει ὁ πλαστικὸς σχεδιαστὴς καὶ ἐπιζητεῖ νὰ ἀποδίδῃ τὸν χαρακτῆρα τῶν τύπων του καὶ τὴν συγκίνησιν ποὺ τοῦ προκαλεῖ ἡ ζωὴ ὡς θέαμα καὶ ὡς ἔννοια.

Ὕστερα ἀπὸ ἕνδεκα χρόνια

Ἡ Βασίλισσα τῆς Ἰταλίας ἐδέχθη πρὸ ἡμερῶν εἰς ἀκρόασιν ἕναν κλόουν ἱπποδρομίου, ὁ ὁποῖος ἔφερε τὸν τελευταῖον χαιρετισμὸν τῆς αὐτοκρατορικῆς οἰκογενείας τῆς Ρωσσίας πρὸς τὴν βασιλικὴν οἰκογένειαν τοῦ Βίκτωρος Ἐμμανουήλ. Ὁ κλόουν αὐτός, ὀνόματι Τζιάκομο Τσερένι, ἦτο στενὸς φίλος τοῦ τσάρεβιτς Ἀλέξη καὶ ἔζησε κοντά του ἕως τὰς τελευταίας στιγμάς του. Ἰδοὺ ἐν ὀλίγοις ἡ ἱστορία του: Ὁ Τσερένι, ὅταν ἦτο μικρός, ἔφυγεν ἀπὸ τὸ πατρικόν του σπίτι καὶ ἠκολούθησεν ἕναν θίασον ἱπποδρομίου. Κατ' ἀρχὰς ἐξετέλει χρέη σταυλίτου, ἀλλὰ πολὺ γρήγορα ἐξειλίχθη εἰς κλόουν καὶ μάλιστα ἀπὸ τοὺς διασημοτέρους τῆς ἐποχῆς του. Τῷ 1912 τὸ ἱπποδρόμιον εἰς τὸ ὁποῖον ἀνῆκεν, ἔδιδε παραστάσεις εἰς τὴν Ρωσσίαν. Ἡ φήμη τοῦ κλόουν Τσερένι ἔφθασε μέχρι τῆς αὐτοκρατορικῆς οἰκογενείας, ἡ ὁποία τὸν προσεκάλεσεν εἰς τὸ Τσάρκοε-Σέλο διὰ νὰ διασκεδάσῃ μὲ τὰ ἀστεῖα του τὸν κλινήρη τσάρεβιτς. Ὁ Ἀλέξης ἔμεινε τόσον πολὺ ἐνθουσιασμένος, ὥστε παρεκάλεσε τὴν μητέρα του νὰ τὸν κρατήσῃ εἰς τὰ Ἀνάκτορα. Ἡ Τσαρίνα ἔδωσε μίαν γενναίαν ἀμοιβὴν εἰς τὸν Τσερένι καὶ τὸν παρεκάλεσε νὰ ἔρχεται συχνὰ εἰς τὸ Τσάρκοε-Σέλο. Ἔτσι ὁ Ἀλέξης καὶ ὁ κλόουν ἔγιναν καλοὶ φίλοι. Κατόπιν ἐξερράγη ὁ πόλεμος καὶ τέλος ἡ ρωσσικὴ ἐπανάστασις. Ἡ αὐτοκρατορικὴ οἰκογένεια συνελήφθη καὶ μετεφέρθη εἰς τὸ Αἰκατερίνεμπουργκ. Ὁ κλόουν Τσερένι κατόπιν πολλῶν κινδύνων κατώρθωσε νὰ φθάσῃ ἕως ἐκεῖ καὶ νὰ ἀποχαιρετίσῃ τὸν μικρὸν φίλον. Ὁ Ἀλέξης τοῦ ἐχάρισε τὴν φωτογραφίαν του μὲ ἕνα αὐτόγραφον, μία δὲ ἀπὸ τὰς ἀδελφὰς τοῦ τσάρεβιτς τοῦ ἐνεπιστεύθη μίαν ἐπιστολὴν διὰ τὴν βασίλισσαν τῆς Ἰταλίας. Ὁ κλόουν τοὺς ἀπεχαιρέτισε... Ἀπὸ τότε παρῆλθον ἕνδεκα ὁλόκληρα χρόνια. Ὁ κλόουν ἔμεινεν ὅλο τὸ διάστημα εἰς τὴν Ρωσσίαν, ἀπὸ τὴν ὁποίαν κατώρθωσε νὰ δραπετεύσῃ ἐπὶ τέλους πρὸ δύο μηνῶν, ἐπιβιβασθεὶς ἑνὸς ἀτμοπλοίου ποὺ τὸν μετέφερεν εἰς τὴν Ἀμερικήν, ἐκεῖθεν δὲ μετέβη εἰς τὴν Ἰταλίαν διὰ νὰ ἐγχειρίσῃ εἰς τὴν Βασίλισσαν τῆς Ἰταλίας τὴν ἐπιστολὴν ποὺ τοῦ ἐνεπιστεύθη ἡ κόρη τοῦ τελευταίου Τσάρου.

Ἡ συναυλία τοῦ κ. Ἀγγελοπούλου

Αὔριον Κυριακὴν ὥρα 6 μ.μ. εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν δίδεται ἔκτακτος συναυλία τοῦ τόσον συμπαθοῦς εἰς τὸ φιλόμουσον κοινὸν καλλιτέχνου κ. Γιάννη Ἀγγελοπούλου.

Θὰ συμπράξουν ἡ κ. Ἀσπασία Στασινοπούλου καὶ ὁ βαρύτονος κ. Εὐάγ. Βακόντιος. Τὸ πρόγραμμα πλούσιον καὶ ἐκλεκτὸν περιλαμβάνει τεμάχια ἀπὸ ὄπερες, εὐρωπαϊκὲς καντσονέττες ὡς καὶ πολλὰ τραγούδια Ἑλλήνων συνθετῶν. Τὸ Ἀθηναϊκὸν κοινὸν τὸ ὁποῖον ὑποστηρίζει τοὺς πραγματικοὺς καλλιτέχνας δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι θὰ προσέλθῃ ἄφθονον διὰ νὰ τιμήσῃ ἕναν ἀληθινὸν καλλιτέχνην.

Σύλλογος Μεσαιωνικῶν Γραμμάτων

Αὔριον Κυριακὴν ὥραν 10 1)2—12 1)2 π.μ. θὰ γίνῃ ἐν τῇ Ἀρχαιολογικῇ Ἑταιρείᾳ ἡ 16η μεσαιωνολογικὴ συγκέντρωσις τοῦ Δ' ἔτους. Θέμα: Αἱ κατὰ καιροὺς ἀλλοιώσεις τοῦ τυπικοῦ τοῦ γάμου. Ἐπιτρέποντος τοῦ χρόνου θὰ συγκροτηθῇ ἡ ΕΣΤ' συνεδρίασις.

Θέατρα

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. «Τὸ μοντέρνο σπίτι».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Ἐρωτόκριτος».
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Στὸ Ζέππελιν» ἐπιθεώρησις.
ΟΛΥΜΠΙΑ. (Ἑλλην. Μελόδραμα). Ἀπόψε «Κουρεὺς τῆς Σεβίλλης».
ΠΑΠΑ-Ι-ΩΑΝΝΟΥ. «Λοβιτούρα».
ΤΡΙΑΝΟΝ. «Τὸ Σκρᾶ» Θ. Σακελλαρίδη.

Κινηματογράφοι

ΑΠΟΛΛΩΝ. «Ὡραία ἐξόριστος», Ντόβ.
ΑΤΤΙΚΟΝ. (Ὁμιλῶν). «Νέοι Ἴκαροι».
ΙΝΤΕΑΛ. (Ὁμιλῶν Κινηματογράφος). «Ὁ τραγουδιστὴς τῆς Τζάζ».
ΟΥΦΑ. «Βαλέντσια» μὲ τὴν Τζένυ Γιοῦγκο.
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Τὸ ξύπνημα» (ἠχητική).
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Ἄγγελος τοῦ Δρόμου» καὶ Ἀργεντινὴ Ὀρχήστρα Μπιάνκο.

Συνοικιακά

ΑΘΗΝΑ-Ι-ΚΟΝ. «Ἕλλην ἀκροβάτης».
ΑΧΙΛΛΕΙΟΝ. «Τελευταῖος τῶν ἀνθρώπων».
Α.Ο.Δ.Ο. «Ναυμαχία τῆς Φάλκλαντ».
ΑΡΗΣ. «Μεγάλη παρέλασις».
ΕΤΟΥΑΛ (Καλλιθέα). «Φλόγα ἔρωτος».
ΗΛΥΣΙΑ. «Ἱππότης ἐρήμου».
ΚΟΣΜΟΣ. «Ἡ τυχοδιώκτης».
ΚΡΥΣΤΑΛ. «Ἄννα Καρενίν».
ΛΟΥΞ. «Ἡ ἀγάπη τοῦ ναύτη».
ΠΑΝΟΡΑΜΑ. «Τραγικὸ ναυάγιο» ἠχητική.
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Αἰχμάλωτος τοῦ Σεΐχη».

Πειραιῶς

ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ. (Θίασος Ὀλ. Καντιώτη Ριτσιάρδη). «Ἡ Τερεζίνα».
Α-Ι-ΛΑ-Ι-Φ (Πειραιῶς). (Ὁμιλῶν Κινηματογράφος). Ἔναρξις λίαν προσεχῶς.
ΟΛΥΜΠΙΑ. «Παιχνιδιάρα κόμησσα».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Τὰ ψεύδη τῆς Πετρόβνας».

Ἀθλητισμὸς

—Ἡ μικτὴ «Παναθηναϊκοῦ»—«Ἑνώσεως» ἐνίκησε τὴν «Ἄρσεναλ» μὲ 3-0

Τηλεγραφήματα πρὸς τὴν Ποδοσφαιρικὴν Ὁμοσπονδίαν καὶ τὰ ἐνδιαφερόμενα ἐν Ἀθήναις ποδοσφαιρικὰ σωματεῖα ἀνήγγειλαν χθὲς τὸ ἑσπέρας τὴν περιφανῆ νίκην τῆς ἀθηναϊκῆς μικτῆς ὁμάδος «Παναθηναϊκοῦ»—«Ἑνώσεως Κωνσταντινουπόλεως» ἐναντίον τῆς ἰσχυροτάτης ἰθαγενοῦς ὁμάδος «Ἄρσεναλ» κατὰ τὸν χθεσινὸν ἀγῶνα, ὁ ὁποῖος ἔλαβε χώραν εἰς τὸ Κάϊρον καὶ εἰς τὸ γήπεδον Ζαμαλέκ. Ἡ ἑλληνικὴ ὁμὰς ἐπέτυχε πλήρη νίκην κατὰ τῆς «Ἄρσεναλ» μὲ 3 τέρματα ἔναντι 0 καὶ μετὰ ὡραῖον ἀγῶνα ὁ ὁποῖος συνήρπασε τοὺς θεατάς. Τὰ τέρματα τῆς ὁμάδος μας ἐπέτυχον ὁ Συμεωνίδης (2) τοῦ Παναθηναϊκοῦ καὶ ὁ Νεγρεπόντης τῆς Ἑνώσεως. Ἀπὸ τὴν ὁμάδα μας διεκρίθη κατ' ἀρχὴν ὁ τερματοφύλαξ Γιάμαλης, κατόπιν ἡ γραμμὴ τῶν κυνηγῶν, ἡ ὁποία καὶ πραγματοποιεῖ θαυμασίους συνδυασμοὺς μεταξὺ τῶν παικτῶν, καὶ ἔπειτα ἡ γραμμὴ τῶν «Χάφ». Κατ' ἄτομον οἱ Συμεωνίδης, Μεσσαρῆς καὶ Νεγρεπόντης. Ἡ «Ἀρσεναλ»—ἡ ὁποία τυγχάνει ἀρκετὰ γνωστὴ εἰς τὸ ἀθηναϊκὸν κοινὸν—ἀνέλαβε πολλάκις τὴν πρωτοβουλίαν, πᾶσαι ὅμως αἱ προσπάθειαι αὐτῆς ἐθραύοντο ἐνώπιον τοῦ τρίο Γιάμαλης, Μάλλιος καὶ Θυρεμιάδης. Σήμερον ἡ ὁμάς μας ἀντιμετωπίζει εἰς τὴν Ἀλεξάνδρειαν, ὅπου θὰ ἔφθασε χθὲς τὸ μεσονύκτιον, τὴν ἑλληνικὴν ὁμάδα τῆς Ἑνώσεως Ἀλεξανδρείας. Ἡ Ἀθηναϊκὴ ὁμὰς θεωρεῖται βέβαια νικήτρια κατόπιν τοῦ χθεσινοῦ ἀποτελέσματος.

—«Ἄρης»—«Ἐθνικός»

Εἰς τὸ γήπεδον τοῦ Παναθηναϊκοῦ Ἀθλητικοῦ Ὁμίλου ἡ ἰσχυροτάτη ὁμὰς τῆς Θεσσαλονίκης «Ἄρης», πρωταθλήτρια Μακεδονίας—Θρᾴκης, ἡ ὁποία ἀφίχθη χθές, συναντᾶται σήμερον τὸ ἀπόγευμα μὲ τὴν ὁμάδα τοῦ «Ἐθνικοῦ» Πειραιῶς εἰς φιλικὸν ἀγῶνα. Αὔριον δὲ ἡ μακεδονικὴ ὁμὰς θὰ ἀντιμετωπίσῃ τὸν «Ὀλυμπιακὸν» Πειραιῶς εἰς τὸ γήπεδον τοῦ Πανελληνίου.

Ὁ «Ἄρης» συγκαταλέγεται μεταξὺ τῶν πέντε ἰσχυροτέρων ἑλληνικῶν ὁμάδων καὶ αἱ συναντήσεις τὰς ὁποίας θὰ ἔχῃ εἰς Ἀθήνας μὲ τὰς πειραϊκὰς ὁμάδας θὰ εἶνε πολὺ κρίσιμοι δι' αὐτάς. Εἰς τὰ στελέχη τῆς ὁμάδος τοῦ «Ἄρεως» περιλαμβάνονται καὶ οἱ διεθνεῖς παῖκται ἀδελφοὶ Βικελίδη καὶ Ἀγγελάκης οἱ μὲν πρῶτοι εἰς τὴν θέσιν τῶν μέσων καὶ ὁ τελευταῖος ὡς κυνηγός. Ἡ ὁμὰς τοῦ «Ἄρεως» εὑρίσκεται εἰς πολὺ καλὴν φόρμαν καὶ παρ' ὅλον ὅτι παίζει εἰς ξένον περιβάλλον—πρᾶγμα τὸ ὁποῖον θὰ ἐπιφέρῃ μείωσιν εἰς τὴν μαχητικότητα τῶν παικτῶν της—ἐλπίζεται νὰ κάμῃ πολὺ καλὴν ἐμφάνισιν καὶ νὰ λάβῃ τὴν «ρεβάνς» τῶν ἀτυχῶν συναντήσεων τοῦ «Ἡρακλέους». Τὸν «Ἄρην» χαρακτηρίζει παιγνίδι πολὺ τεχνικὸ καὶ ταχύ, συνάμα δὲ καὶ σούτ. Καλυτέρα γραμμή του θεωρεῖται ἡ τῶν μέσων καὶ κατόπιν ἡ τῶν κυνηγῶν.

—Τὰ ὑπομνήματα τῶν ὀργανώσεων

Μετὰ τὴν τελευταίαν σύσκεψιν τῶν ἀθλητικῶν παραγόντων ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Βενιζέλου συνέρχονται ἐντὸς τῶν ἡμερῶν αἱ σπουδαιότεραι ἀθλητικαὶ ὀργανώσεις διὰ νὰ καταρτίσουν τὰ ὑπομνήματα των ἅτινα θὰ ὑποβάλλουν εἰς τὴν Κυβέρνησιν.

Οὕτω ἡ Ποδοσφαιρικὴ Ὁμοσπονδία πληροφορούμεθα ὅτι εἰς τὸ ὑπόμνημα αὐτὸ θὰ περιλάβῃ ὅλους τοὺς δυνατοὺς τρόπους βελτιώσεως τῆς συγχρόνου καταστάσεως τοῦ ποδοσφαίρου καθὼς καὶ τῆς ἱδρύσεως ἀθλητικοῦ τμήματος εἰς τὰ ποδοσφαιρικὰ σωματεῖα, τοῦ ὁποίου στεροῦνται σήμερον, ὑποδεικνύουσα ταυτοχρόνως τὸν τρόπον τῆς ὀργανώσεως τῶν ἀθλητικῶν αὐτῶν τμημάτων. Θὰ γνωρίσῃ ἐπίσης εἰς τὴν Κυβέρνησιν τὸν ἀριθμὸν τῶν ποδοσφαιρικῶν σωματείων, τὰ ὁποῖα ὑπάγονται σήμερον ὑπὸ τὴν δύναμίν της καὶ τὰ ὁποῖα παρὰ τὸν μεγάλον ἀριθμὸν ποδοσφαιριστῶν τὸν ὁποῖον διαθέτουν δὲν ἔχουν τὰ ἀπαιτούμενα οἰκονομικὰ μέσα διὰ τὴν ἐκγύμνασιν αὐτῶν.

Ἡ κολυμβητικὴ ὁμοσπονδία δι' ἑτέρου ὑπομνήματος θὰ ζητήσῃ μεταξὺ τῶν ἄλλων τὴν κατασκευὴν ἐν Ἀθήναις κολυμβητικῆς δεξαμενῆς (πισίνας) ἐν κλειστῷ χώρῳ, ἡ ὁποία νὰ πληροῦται διὰ θαλασσίου καὶ διὰ γλυκέος ὕδατος εἰς τρόπον ὥστε νὰ ἀσκοῦνται οἱ ἀθληταὶ καὶ εἰς τὰ δύο ὕδατα διαφόρου πυκνότητος.

Δι' ὁμοίου ὑπομνήματος ὁ Σύνδεσμος τῶν Ἀθλητικῶν Σωματείων θὰ ὑποβάλῃ εἰς τὴν Κυβέρνησιν τὰ μέτρα, ἅτινα ἐπιβάλλεται νὰ ληφθοῦν διὰ τὴν ἀνόρθωσιν τοῦ κλασσικοῦ ἀθλητισμοῦ.

SAK.

Ὁ κ. Salvator εἰς Πειραιᾶ

Ὁ Γεν. Γραμματεὺς τοῦ Οἰκονομικοῦ Συμβουλίου τῆς Γαλλίας κ. Σαλβατὸρ κατῆλθε χθὲς τὴν πρωΐαν εἰς Πειραιᾶ καὶ ἐπεσκέφθη τὸν Λιμένα καὶ τὰ λιμενικὰ ἔργα, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ κ. Δ. Ζαγοραίου, Γεν. Γραμματέως τοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου τοῦ ὑπολιμενάρχου κ. Τσεμπεροπούλου καὶ τοῦ κ. Λιμερίτου, διευθυντοῦ τῆς Λιμενικῆς Ἐπιτροπῆς.

Ὁ κ. Σαλβατὸρ ἐξεφράσθη εὐμενέστατα οὐ μόνον περὶ τῶν μεγάλων λιμενικῶν ἔργων τὰ ὁποῖα μετὰ ἰδιαιτέρας προσοχῆς παρηκολούθησεν, ἀλλὰ καὶ περὶ τῆς ζωηροτάτης κινήσεως τοῦ λιμένος Πειραιῶς ἀπὸ ἀπόψεως ἰδίως κινήσεως ἀτμοπλοίων καὶ ἐμπορευμάτων, ἐν γένει δὲ αἱ ἐντυπώσεις του ἐκ τῆς ἐπισκέψεως τοῦ λιμένος Πειραιῶς ἦσαν ζωηρόταται καὶ λίαν ἱκανοποιητικαί.

Ἡ ἑταιρία φιλοτεχνῶν

Πληροφορούμεθα, ὅτι ὁ κ. Ἀ. Μπενάκης, Πρόεδρος τῆς Ἑταιρείας Φιλοτέχνων, θὰ συγκαλέσῃ προσεχῶς τὸ Συμβούλιον τῆς Ἑταιρείας, διὰ νὰ εἰσηγηθῇ ὅπως ἡ Ἑταιρεία ἀναλάβῃ τὴν διοργάνωσιν τῆς ἐκθέσεως Λαϊκῆς Τέχνης, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ εἰς Δελφοὺς τὸν προσεχῆ Μάϊον συγχρόνως μὲ τὰς Δελφικὰς ἑορτάς. Ἡ ἐν λόγῳ ἔκθεσις, ἐὰν ἀποφασισθῇ, θὰ διοργανωθῇ τῇ συνδρομῇ τῶν κυριῶν, αἱ ὁποῖαι πρωτοστατοῦν εἰς τὴν κίνησιν ὑπὲρ τῆς ἐνθαρρύνσεως τῆς Ἑλληνικῆς Χειροτεχνίας. Ἡ Ἑταιρεία εὑρίσκεται εἰς θέσιν νὰ διαθέσῃ ἕνα ἀρκετὰ σοβαρὸν ποσὸν διὰ τὸν ἄνω σκοπόν, δεδομένου ὅτι, κατὰ τὸ τρέχον ἔτος δὲν κατέστη δυνατὸν νὰ διοργανωθῇ καμμία ἄλλη ἔκθεσις.

Διαλέξεις

Χθὲς τὴν 11 π.μ. ἐν τῇ αἰθούσῃ τῆς Νομικῆς Σχολῆς ἔκαμεν ἔναρξιν τῶν μαθημάτων του ὁ ὑφηγητὴς τῆς Δημοσίας Οἰκονομίας κ. Β. Δερτιλῆς, ὁμιλήσας μὲ θέμα: «Αἱ σύγχρονοι ἐκφάνσεις τῆς Δημοσιονομικῆς Ἐπιστήμης» καὶ εἰσαγωγὴ εἰς τὸ πρόβλημα τῆς διπλῆς φορολογίας». Τὴν ὁμιλίαν παρηκολούθησαν ὁ καθηγητὴς κ. Ἀνδρεάδης, ὁ γερουσιαστὴς κ. Μυλωνᾶς, ὁ διευθυντὴς τῶν Ἀμέσων Φόρων κ. Σμπαρούνης ὁ κ. Τσαγρῆς, ὁ κ. Γρηγορίου, ὁ κ. Γ. Πεσμαζόγλου, ὁ κ. Εὐελπίδης κ.ἄ., συγχαρέντες καὶ χειροκροτήσαντες τὸν ὁμιλητήν.

— Χθὲς περὶ ὥραν 7 μ.μ. ἐγένετο ἐν τῇ αἰθούσῃ τῆς Πανεπιστημιακῆς Λέσχης ἐνδιαφέρουσα διάλεξις χάριν τῶν φοιτητῶν ὑπὸ τοῦ καθηγητοῦ κ. Τάκη Α. Μπένου, μὲ θέμα: «Ἡ σπουδαιότης τῆς Στενογραφίας». Ὁ κ. Τ. Μπένος εὐγενῶς προσεφέρθη νὰ ὁμιλήσῃ χάριν τῶν φοιτητῶν περὶ τῆς σπουδαιοτάτης ταύτης τέχνης, ἡ ὁποία, ὡς εἶπεν ἐν τῷ λόγῳ του, θὰ εἶνε πολύτιμον ἐφόδιον καὶ ἄγρυπνος ὁδηγὸς εἰς τοὺς φοιτητάς, ἐκμανθάνοντας αὐτήν. Ἡ στενογραφία, λέγει, εἶνε ἡ ἀλήθεια, εἶνε ἡ πραγματικότης, εἶνε τέλος αὐτὴ αὕτη ἡ ζωή, εἰλημμένη ἐκ τοῦ φυσικοῦ, εἰς τὴν σπουδαιοτέραν τῆς ἐκδήλωσιν, τὴν ἐκδήλωσιν τοῦ ἐνάρθρου λόγου.

Ἀναπτύσσων εἶτα τὴν σπουδαιότητα αὐτῆς ὁ ὁμιλητής, εἶπεν ὅτι αὐτὴ ἐπιδρᾷ σπουδαίως τόσον ἐπὶ τῆς πνευματικῆς, ὅσον καὶ ἐπὶ τῆς ἠθικῆς ἀναπτύξεως τοῦ ἀνθρώπου, διότι καθιστᾷ αὐτὸν ὀξύνουν καὶ ταχὺν περὶ τὴν σκέψιν, διδάσκει δὲ εἰς αὐτὸν τὴν προσοχὴν καὶ ὑπομονήν. Καὶ τέλος καταλήγων εἶπεν, ὅτι ἡ στενογραφία πρὸς μὲν τὸν ἀμαθῆ εἶνε μέσον εὐκόλου μαθήσεως, πρὸς δὲ τὸν πολυμαθῆ μέσον φειδοῦς τοῦ πολυτίμου χρόνου.

Σήμερον φθάνει ὁ κ. Λούντβιχ

Μὲ τὸ Ἰταλικὸν τῆς γραμμῆς φθάνει σήμερον ὁ διάσημος Γερμανὸς λογογράφος καὶ ἱστορικὸς κ. Ἔμιλ. Λούντβιχ.

Τὴν προσεχῆ Πέμπτην ὁ διαπρεπὴς ἱστορικὸς θὰ δώσῃ μίαν διάλεξιν γαλλιστὶ εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ «Παρνασσοῦ» μὲ θέμα: «Ὁ Ναπολέων ὡς πολιτικὸς ἀνήρ».

Συναυλίαι

Σήμερον ὥραν 6 1)2 μ.μ. δίδεται εἰς τὸ «Κεντρικὸν» ἡ συναυλία τοῦ καθηγητοῦ κ. Φρήμαν.

— Αὔριον ὥραν 10 3)4 π.μ. ἡ πρώτη Λαϊκὴ Συναυλία τῆς Ὀρχήστρας τοῦ Ὠδείου εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια» ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Μητροπούλου. Εἰς τὸ πρόγραμμα ἡ Ἡρωϊκὴ Συμφωνία, ἡ εἰσαγωγὴ «Φάουστ» τοῦ Βάγνερ καὶ τὸ μοδέρνο Κονσέρτο τοῦ Προκόφιεφ.

Ψυχικαὶ ἔρευναι

Σήμερον Σάββατον 7—8 μ.μ. θὰ ὁμιλήσῃ εἰς τὴν Ἀρχαιολογικὴν Ἑταιρείαν ὁ κ. Ἀγ. Τανάγρας περὶ Ὑδροσκοπίας, Ραβδοσκόπων, τῶν μεθόδων πρὸς ἀνίχνευσιν ὑπογείων πηγῶν καὶ τῆς ἐξηγήσεως αὐτῶν. Εἰς τὴν διάλεξιν θὰ παραστῇ καὶ ὁ παρεπιδημῶν ραβδοσκόπος ἀββᾶς Λαμπέρ.

Πανεπιστημιακὴ Λέσχη

Σήμερον καὶ ὥραν 6.30' μ.μ. δίδεται ἡ δευτέρα μουσικοθεατρικὴ ἀπογευματινὴ ὑπὸ τοῦ καλλιτεχνικοῦ τμήματος εἰς τὴν αἴθουσαν παραστάσεων τῆς Λέσχης. Τὸ πρόγραμμα πλουσιώτατον περιλαμβάνει ἔργα Μπετόβεν, Σοπέν, Κράϊσλερ, Καλομοίρη, ἕνα κωμικὸν μονόλογον τοῦ κ. Δεληκατερίνη καὶ μίαν μονόπρακτον κομεντὶ τοῦ Κουρτελίν.

Σύλλογος Ὑπαλλήλων Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν

Ὁ Σύλλογος ὑπαλλήλων Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν καὶ Τραπεζῶν διένειμε χθὲς προκήρυξιν διὰ τῆς ὁποίας καλεῖ ὅλους τοὺς ὑπαλλήλους Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν, Τραπεζῶν καὶ Γραφείων μέλη τοῦ Συλλόγου καὶ μή, ἄνδρας καὶ γυναῖκας νὰ λάβουν μέρος εἰς τὴν συγκέντρωσιν ποὺ καλεῖ ἡ Ὁμοσπονδία Ἰδιωτικῶν ὑπαλλήλων αὔριον Κυριακὴν εἰς τὸ Κεντρικὸν θέατρον ὥρα 9 1)2 μ. μ.

Τὸ «Μοντέρνο Σπίτι»

Σήμερον καὶ αὔριον εἰς δύο παραστάσεις ὁ θίασος τοῦ Ἀργυροπούλου θὰ παίξῃ τὴν μεγάλην του ἐπιτυχίαν τὸ «Μοντέρνο σπίτι» στὸ «Κεντρικόν» μὲ τὸν κ. Β. Ἀργυρόπουλον, τὴν κ. Γιώτα Λάσκαρη, τοὺς κ.κ. Χέλμην, Ταβουλάρην καὶ λοιπούς. Αἱ παραστάσεις αὐταὶ θὰ εἶναι αἱ ἀποχαιρετιστήριοι, τοῦ θιάσου ἀναχωροῦντος τὴν Δευτέραν εἰς Αἴγυπτον.

Μνημόσυνον Ψυχάρη

Πληροφορούμεθα ἐξ Αἰγύπτου ὅτι τὸ ἐν Ἀλεξανδρείᾳ ἐκδιδόμενον λογοτεχνικὸν περιοδικὸν «Ἀλεξανδρινὴ Τέχνη» πρωτοστατοῦν εἰς κάθε φιλολογικὴν καὶ καλλιτεχνικὴν τῆς ἐκεῖ παροικίας μας κίνησιν, ὠργανώνει διὰ τὸ τέλος τοῦ μηνὸς φιλολογικὸν μνημόσυνον τοῦ Ψυχάρη.

Ἐκδόσεις

Ἐκυκλοφόρησε τὸ νέον φύλλον τῆς «Ἑλληνικῆς Βιβλιογραφίας» (Ἐδουάρδου Λῶ 8) μὲ κριτικὰ σημειώματα Ι. Θεοδωρακοπούλου, Α. Μάτσα, Θ. Τσάτσου, κλπ., κατάλογον νέων βιβλίων, συνέχειαν τῆς περὶ Ἀριστοτέλους κριτικῆς μελέτης Ἐμμ. Ροΐδη κλ.

— Παρὰ τῆς Γενικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος ἐξεδόθη καὶ ἐκυκλοφόρησεν, ἀρτιώτατον εἰς ἐμφάνισιν καὶ πλούσιον εἰς ὕλην, τὸ ἐτήσιον στατιστικὸν τεῦχος τῶν Ταχυδρομείων, Τηλεγράφων καὶ Τηλεφώνων, περιλαμβάνον τὴν κίνησιν τῶν ὑπηρεσιῶν Τ.Τ.Τ. καὶ τὰ οἰκονομικὰ ἀποτελέσματα τῆς Ταχ., Τηλ. καὶ Τηλεφ. ἐκμεταλλεύσεως κατὰ τὸ ἔτος 1928.

ΟΛΓΑ ΤΣΕΧΟΒΑ
Στὸ μεγαλούργημα τοῦ
Ε. Α. ΝΤΟΥΠΟΝ
Σκηνοθέτου τοῦ Βαριετὲ
ΜΟΥΛΕΝ ΡΟΥΖ
Νὰ τί θὰ δῆτε τὴν Δευτέραν στὸν κινηματογράφον σας
ΑΠΟΛΛΩΝ

ΩΔΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ
1871
ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ
Τὴν προσεχῆ Παρασκευὴν 22αν Νοεμβρίου ὥραν 6.30 μ. μ. ὁ διάσημος καλλιτέχνης τοῦ πιάνου κ.
FREDERIC LAMOND
θὰ δώσῃ ἓν καὶ μόνον Ρεσιτάλ.
Τὰ εἰσιτήρια πρὸς δρχ. 50, 75 90, 125, 150, 175 πωλοῦνται εἰς τὸ Ὠδεῖον Ἀθηνῶν (ὁδὸς Πειραιῶς) καὶ εἰς τὸ θέατρον «ΟΛΥΜΠΙΑ».

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Γάμοι

Ὁ κ. Ἀθανάσιος Π. Σταυρόπουλος καὶ ἡ δὶς Εὐσταθία Φ. Γεωργαντᾶ ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των.

— Τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν ἐτελέσθησαν οἱ γάμοι τοῦ κ. Δημητρίου Τζίπουρα μετὰ τῆς δίδος Κατίνας Π. Καρρᾶ. Εὐχόμεθα νὰ ζήσουν.

Δ.Κ. καὶ Ε.Β.

Διὰ τοὺς φιλανθεῖς

Ὁ Ἀνθοπώλης Φλεριανὸς εἰδοποιεῖ τὴν πολυπληθῆ πελατείαν του, ὅτι πρὸς μεγαλυτέραν εὐκολίαν της, ἤνοιξεν ὑποκατάστημα παρὰ τὴν Ὁμόνοιαν, ἀρχὴ τῆς ὁδοῦ Σταδίου, ἐφάμιλλον τοῦ Κεντρικοῦ εἰς Ἄνθη, Φυτὰ καὶ Μπιμπλώ.

Καταστήματα

Ἀληθὴς ἔκθεσις καλλιτεχνημάτων εἶνε τὸ ἀνθοπωλεῖον Φλεριανοῦ μὲ τὰ καθημερινῶς ἀφικνούμενα κομψοτεχνήματα τῶν τελευταίων μοντέλων προελεύσεως τῶν διαφόρων εὐρωπαϊκῶν ἐκθέσεων καὶ τῆς προσωπικῆς ἐκλογῆς τοῦ ἀνθοπώλου Φλεριανοῦ.

Ἰατροί

—Ὁ ὠτο-ρινο-λαρυγγολόγος ἰατρὸς κ. ΓΕΩΡΓ. ΞΑΝΘΑΚΟΣ δέχεται καὶ ἐγχειρίζει ἐν τῇ κλινικῇ του (πρώην Δ. Μαστρογιαννοπούλου) Ἁγίου Κων)τίνου 5α. Τηλ. 59-66.

— Ὁ Διευθυντὴς ἰατρὸς τοῦ «Εὐαγγελισμοῦ» Γ. Κ. ΗΓΟΥΜΕΝΑΚΗΣ, δέχεται τοὺς ἐκ δερματικῶν καὶ μεταδοτικῶν νοσημάτων πάσχοντας, ὁδὸς Σαριπόλου 8 (ἔναντι βορείας πλευρᾶς Ἀρχαιολογικοῦ Μουσείου), καθ' ἑκάστην 8—12 καὶ 3—7.

—Ὁ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ ἰατρὸς κ. Ι. Ν. ΑΝΝΙΝΟΣ δέχεται ἐν τῇ νέᾳ Κλινικῇ του ὁδὸς ΑΒΕΡΩΦ 7α παρὰ τὸ Ξενοδοχεῖον «ΑΚΡΟΠΟΛ».

—Γ. Π. Κεφαλᾶς, ἰατρὸς - ὀδοντίατρος, Μενάνδρου 51. 9—12 καὶ 3—6 μ.μ.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ

Τελοῦντες αὔριον Κυριακήν, 17ην Νοεμβρίου καὶ ὥραν 10 1)4 π.μ. ἀρχιερατικὸν μνημόσυνον ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τοῦ Ἁγίου Κωνσταντίνου (Ὁμονοίας) ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς προσφιλοῦς μας συζύγου, μητρὸς καὶ ἀδελφῆς

ΕΛΕΝΗΣ Γ. ΠΟΛΥΜΕΝΑΚΟΥ

παρακαλοῦμεν τοὺς συγγενεῖς καὶ φίλους ὅπως εὐαρεστούμενοι προσέλθωσι καὶ ἑνωθῶσι μεθ' ἡμῶν τὰς πρὸ τὸν Ὕψιστον δεήσεις των.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 16 Νοεμβρίου 1929

Ὁ σύζυγος: Γεώργιος Πολυμενάκος. Τὰ τέκνα: Νικόλαος Γ. Πολυμενάκος, Μαρία Γ. Πολυμενάκου, Καλυψὼ Ν. Πολυμενάκου. Οἱ ἀδελφοί: Γεώργ. Λογοθέτης, Κων. Λογοθέτης, Δημ. Λογοθέτης, Ἀνδρέας Λογοθέτης, Ὄλγα Πετρομανιάτη, Ἰωάν. Πολυμενάκος, Λεύκω Γ. Λογοθέτη, Ἑλένη Α. Λογοθέτη, Βασιλ. Πετρομανιάτη, Βασιλικὴ Ι. Πετρομανιάτη. (Ἡ παροῦσα θεωρηθήτω καὶ ὡς ἰδιαιτέρα πρόσκλησις).

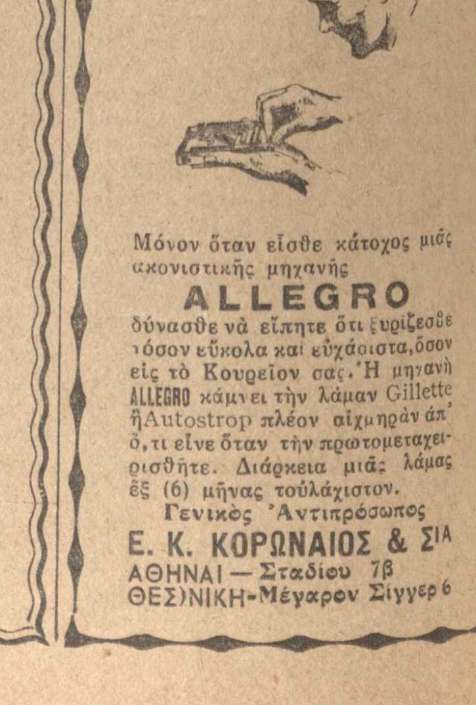
Τελοῦντες αὔριον Κυριακήν, 17ην τρέχοντος καὶ ὥραν 10.30 π.μ. ἐτήσιον ἀρχιερατικὸν μνημόσυνον ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τῶν Ἁγίων Θεοδώρων (Α' Νεκροταφείου) ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ προσφιλοῦς μας συζύγου, υἱοῦ, πατρὸς, ἀδελφοῦ καὶ θείου

ΣΥΜΕΩΝ Ν. ΠΕΡΒΑΝΙΔΗ

παρακαλοῦμεν τοὺς συγγενεῖς καὶ φίλους ὅπως εὐαρεστούμενοι προσέλθωσι καὶ ἑνωθῶσι μεθ' ἡμῶν τὰς πρὸς τὸν Ὕψιστον δεήσεις των. Ἡ σύζυγος: Ἀνδρομάχη Σ. Περβανίδου. Ἡ μήτηρ: Μαρία Περβανίδου. Τὰ τέκνα: Ἰωάννης, Νικόλαος, Χρυσοῦλα, Μαρία καὶ Οὐρανία. Ἡ ἀδελφή: Μ. Ἰπλικτζιάδου. Οἱ ἀνεψιοί. (Ἡ παροῦσα θεωρηθήτω καὶ ὡς ἰδιαιτέρα πρόσκλησις).

ΕΡΩΤΟΚΡΙΤΟΣ
ΕΛΕΥΘΕΡΑ ΣΚΗΝΗ
ΚΑΘΕ ΒΡΑΔΥ

Μετὰ τὸν καθαρισμὸν τῶν ὀδόντων διὰ τοῦ ὀδοντοκαλλυντικοῦ Ὀδὸλ τὸ στόμα ἀνακουφίζεται ὅπως τὸ σῶμα κατόπιν ἑνὸς λουτροῦ.
Τὸ Ὀδὸλ ὅπερ εἶναι λίαν συμπεπυκνωμένον πωλεῖται εἰς σταγονομετρικὰ φιαλίδια εἰς ὅλα τὰ Φαρμακεῖα, Μυροπωλεῖα, καὶ Κομμωτήρια



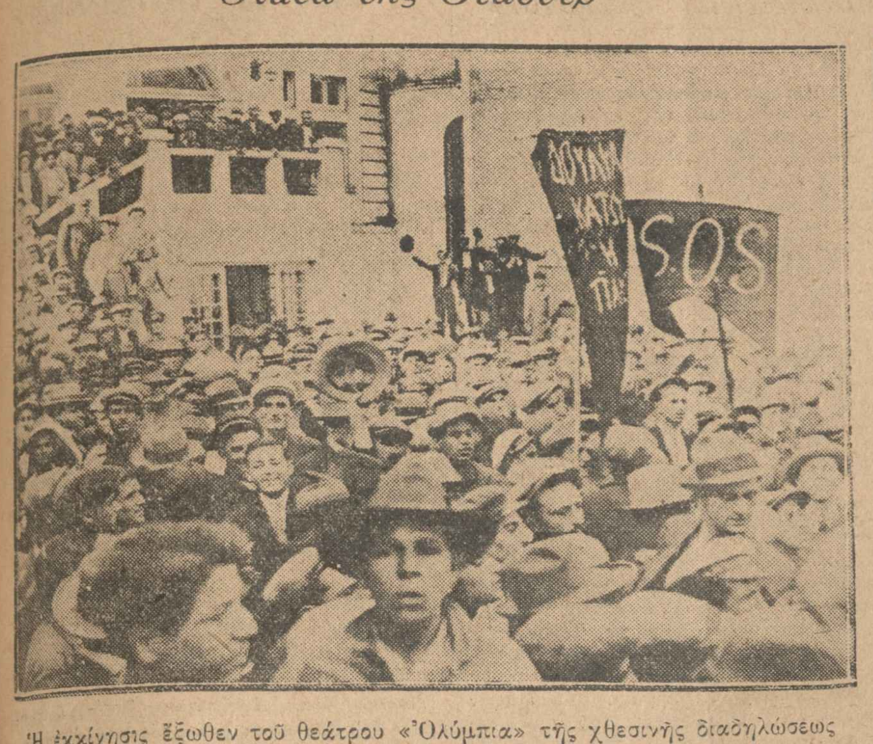
Μόνον ὅταν εἶσθε κάτοχος μιᾶς ἀκονιστικῆς μηχανῆς
ALLEGRO
δύνασθε νὰ εἴπητε ὅτι ξυρίζεσθε τόσον εὔκολα καὶ εὐχάριστα, ὅσον εἰς τὸ Κουρεῖον σας. Ἡ μηχανὴ ALLEGRO κάμνει τὴν λάμαν Gillette ἢ Autostrop πλέον αἰχμηρὰν ἀπ' ὅ,τι εἶνε ὅταν τὴν πρωτομεταχειρισθῆτε. Διάρκεια μιᾶς λάμας ἓξ (6) μῆνας τοὐλάχιστον.
Γενικὸς Ἀντιπρόσωπος
Ε. Κ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ & Σια
ΑΘΗΝΑΙ — Σταδίου 7β
ΘΕΣ)ΝΙΚΗ - Μέγαρον Σίγγερ 6

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
ΕΤΗΣΙΑ	ΔΡ. 380	ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ ΑΓΓΛ.	2
ΕΞΑΜΗΝΟΣ	„ 200	ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ.	15
ΤΡΙΜΗΝΟΣ	„ 100	ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ	Μ. 50
		ΕΛΒΕΤΙΑΣ	F. S. 60

Η ΠΡΩΪΑ

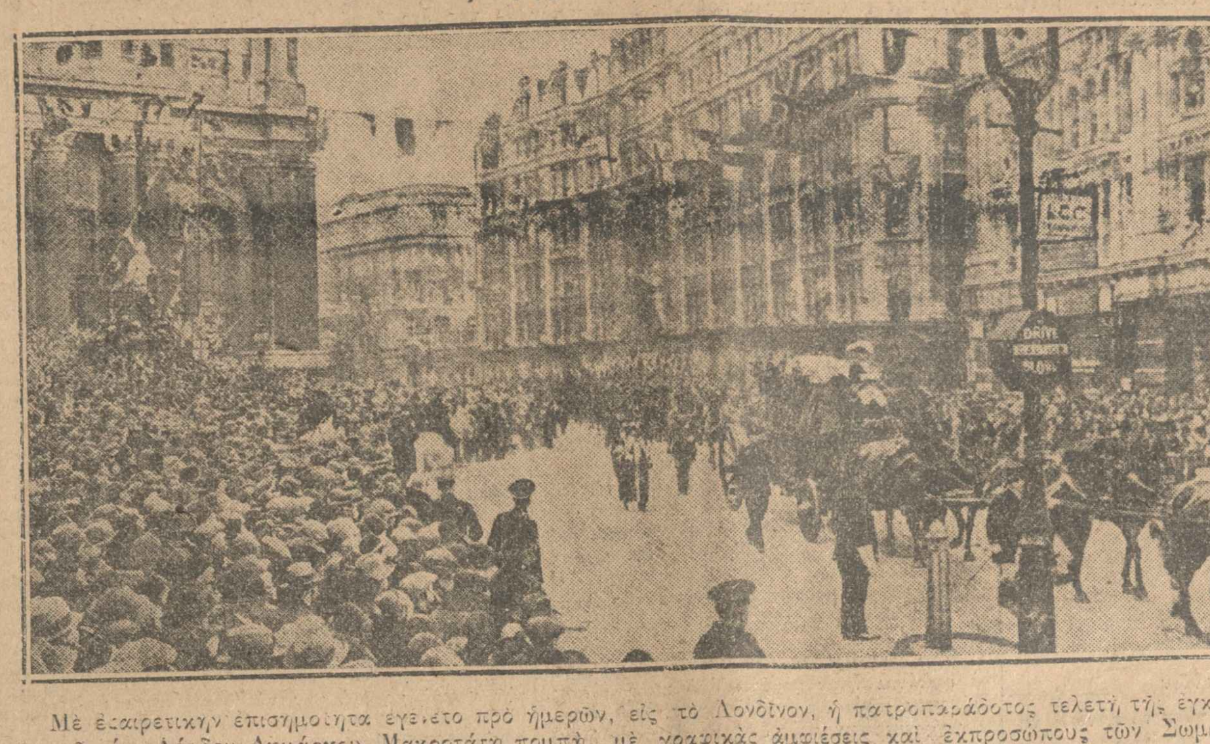
ΤΙΜΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ	
ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Ο ΣΤΙΧΟΣ ΔΡ.	5.30
ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ „ „	6—15
ΘΕΑΤΡΩΝ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ, ΚΕΝΤΡΩΝ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΩΝ	6.—
ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ	100-200

Κατὰ τῆς Πάουερ



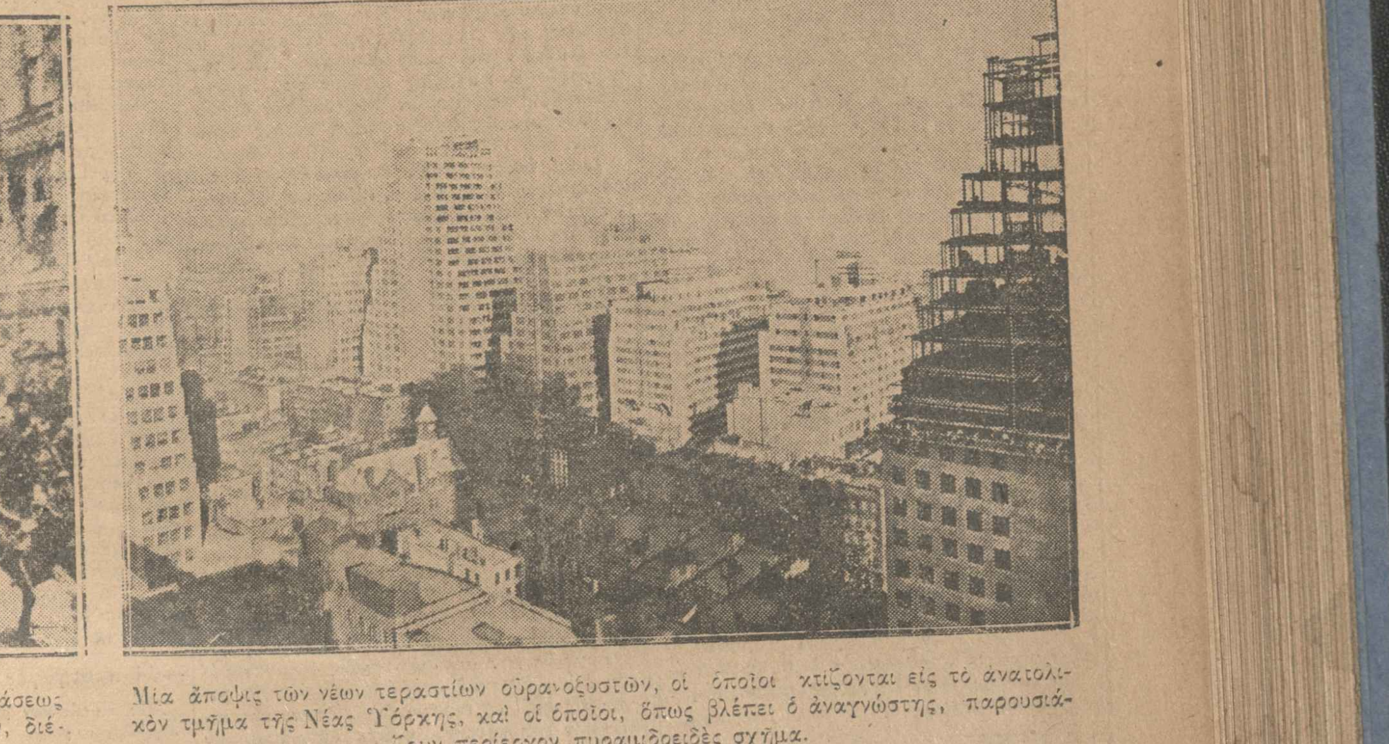
Ἡ ἐκκίνησις ἔξωθεν τοῦ θεάτρου «Ὀλύμπια» τῆς χθεσινῆς διαδηλώσεως τῶν ὑπαλλήλων ἰδιωτικῶν λεωφορείων ἐναντίον τῆς Πάουερ.

Ἡ Δημαρχικὴ πομπὴ τοῦ Λονδίνου



Μὲ ἐξαιρετικὴν ἐπισημότητα ἐγένετο πρὸ ἡμερῶν, εἰς τὸ Λονδῖνον, ἡ πατροπαράδοτος τελετὴ τῆς ἐγκαταστάσεως τοῦ νέου Λόρδου Δημάρχου. Μακροτάτη πομπὴ μὲ γραφικὰς ἀμφιέσεις καὶ ἐκπροσώπους τῶν Σωματείων, διέσχισε τὰς κεντρικὰς ὁδοὺς τοῦ Λονδίνου.

Αἱ πυραμίδες τῆς Νέας Ὑόρκης



Μία ἄποψις τῶν νέων τεραστίων οὐρανοξυστῶν, οἱ ὁποῖοι κτίζονται εἰς τὸ ἀνατολικὸν τμῆμα τῆς Νέας Ὑόρκης, καὶ οἱ ὁποῖοι, ὅπως βλέπει ὁ ἀναγνώστης, παρουσιάζουν περίεργον πυραμιδοειδὲς σχῆμα.

Ἀθηναϊκὴ Ζωὴ

Τὸ Τελευταῖο Ταξεῖδι...

Ἀπὸ τὸ βραδὺ ρυθμικὸν βῆμα ὡς τὴν αὐτοκίνητον νεκροφόρον.—Οἱ πενθοῦντες τζαμπατζῆδες.—Οἱ ἐργολάβοι κηδειῶν.—Καὶ...«ἀντὶ στεφάνου....».—Τὰ κεσάτια τῶν ἀνθοπωλῶν

Τοῦ συνεργάτου μας κ. Δ. Λαμπίκη

Νὰ μιὰ κηδεία σημαντικὴ
τὴν συνοδεύει καὶ μουσική.
Κι' αὐτὸς ἱππότης
μεγάλος ἦτον
Ὢ ματαιότης ματαιοτήτων.

Καὶ βέβαια πρέπει νὰ εἶναι σημαντικὴ μιὰ κηδεία γιὰ νὰ τὴν συνοδεύῃ καὶ ἡ μουσική. Διότι τὶς ἄλλες κηδεῖες ποὺ τρέχουν μὲ τὴν αὐτοκίνητον νεκροφόρον πῶς μπορεῖ νὰ τὶς ἀκολουθῇ ἡ μουσική;

Ἡ βραδυπορεία πρὸς τὴν αἰωνίαν κατοικίαν εἶναι ἀκόμη προοίμιον τῶν ὀλίγων. Καὶ θὰ εἶναι λίγον καιρὸν ἀκόμη. Ἀργότερα ὅλοι θὰ τρέχουν πρὸς τὸν τάφον μὲ ταχύτητα 60 χιλιομέτρων τὴν ὥρα:

Ἄρχοντες καὶ μεγιστᾶνες
καὶ μικρὴ φτωχολογιά
Ἀφοῦ ὁ ἴδιος
θάνατος μᾶς περιμένει
γέρους, νέους καὶ παιδιά.

Ὁ θάνατος τὸν παληὸν καιρὸ ὄχι σὲ πολὺ μακρυνὰ χρόνια, ἦταν θλιβερὸ γεγονός, ποὺ ἔδινε τὴν ἀφορμὴν γιὰ νὰ ψάλλεται ὁ γοερὸς Αἴλινος εἰς τὸ κάθε πλούσιο ἢ φτωχὸ Ἀθηναϊκὸ σπίτι. Τὰ μαῦρα κρέπια, ἀνάλογως τῶν οἰκονομικῶν τῆς πενθούσης οἰκογενείας ἐσκέπαζαν τὴν ἐξώπορτα, καὶ ἀπὸ μέσα ἀκούετο τὸ θρηνικὸ μοιρολόγι, κάπου-κάπου ξεφωνητά, ὡς προμηνύματα λιποθυμίας, μετὰ μεγαλοφώνου διακηρύξεως περὶ τῶν σπανίων προτερημάτων καὶ χαρισμάτων τοῦ μακαρίτου ἢ τῆς μακαρίτισσας, κτύποι, σπασίματα ἐπίπλων, καὶ κατὰ προτίμησιν γυαλικῶν, παραμυθητικὰ λόγια τῶν προσερχομένων γειτόνων καὶ μακρυνῶν συγγενῶν, οὐρλιάσματα τῶν σκύλλων εἰς τὴν αὐλὴν καὶ μάζεμα τῶν παιδιῶν τῆς γειτονιᾶς ἔξω στὸ πεζοδρόμι γιὰ νὰ βροῦν μιὰ εὐκαιρία νὰ τρυπώσουν μέσα καὶ νὰ ἰδοῦν τὸν πεθαμένον — παιδικὸν θέαμα ἀπὸ τὰ ἐκλεκτότερα! Σούσουρο, ἀντάρα, πένθος, μακάβριος κοσμικὴ κίνησις εἰς ὅλη τὴ γειτονιά, σχόλια κρυφά, χαρὰ τῶν ἐχθρῶν, λύπη τῶν φίλων.

—Ζωὴ σ' ἐλόγου σου Κυρακοκώνα.

—Ἀχ! ζωὴ σ' ἐλόγου σου μάτια μου. Τὸ ἀνάπαψε ὁ Θεὸς τὸ κακόμοιρο...

Καὶ κατόπιν κατέφθαναν οἱ νεκροπομποὶ μὲ ὅσην ἄκαμπτον ἐπισημότητα προσέρχονται κατὰ τὰς ἐπισήμους τελετὰς οἱ λόρδοι εἰς τὰ ἀνάκτορα τοῦ Βούκιγχαμ. Πηλήκια μαῦρα, ρεντιγκότες μαῦρες ἢ πρώην μαῦρες, γιλέκο ξεξουιλιστό, κολλάρο καὶ ἐπιστήθιον κολλαριστό, πανταλόνι μαῦρο μὲ μαῦρα γυαλιστερὰ περιρράμματα ἀπὸ πάνω ὡς κάτω καὶ ὕφος... Ὕφος ἀψόγως πένθιμον καὶ σοβαρόν. Ἀκολουθοῦσαν οἱ βοηθοί των μὲ τὶς μανδυοειδεῖς λιβρέες, τὰ παιδιὰ μὲ τὰ μανούλια καὶ τοὺς σταυροὺς καὶ τὰ κρέπια εἰς τὰ φανάρια καὶ τὰ ἑξαπτέρυγα ἀπὸ τὴν ἐνοριακὴν ἐκκλησίαν.

Καὶ ἐν μέσῳ νέων ἐντόνων θρήνων καὶ κοπετῶν ἀπήγετο ὁ νεκρὸς ἔξω τῆς οἰκίας, τὸ φέρετρον ἐτοποθετεῖτο ἐπὶ τῶν δύο κοντῶν τοὺς ὁποίους ἐκράτουν παραλλήλως οἱ τέσσαρες σοβαροὶ νεκροπομποί. Ὁ παπᾶς ἢ οἱ παπάδες ἔπαιρναν τὴν θέσιν τους, ὁ ψάλτης ἄρχιζε τὸ μουρμουρητό. Τὰ γύρω παράθυρα καὶ ἡ μπαλκονόπορτες ἐμισόκλειναν λυπητερὰ καὶ ἀπὸ μέσα μάτια περίεργα παρακολουθοῦσαν, καὶ κάπου-κάπου διακρινόταν κανένα χέρι νὰ κάνῃ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ.

Ἀπὸ τὸ θυμιατὸ ἄρχιζαν νὰ ἀναθρώσκουν ἡ τολύπες καπνοῦ ἀπὸ τὸ λιβάνι, μεθ' ὃ ἡ πομπὴ ἐξεκινοῦσε μὲ βῆμα βραδύ, ρυθμικόν. Οἱ νεκροπομποί, μὲ συντονισμένο καὶ οἱ τέσσαρες ἀραιὸ καὶ ρυθμικὸ βῆμα, ὡς Πρῶσσοι στρατιῶται, ἐκουνοῦσαν ἐμπρὸς-πίσω τὸ κεφάλι τους, τὸ φέρετρον ἐταλαντεύετο ἐλαφρὰ πρὸς τὴν τελευταίαν τοῦ νεκροῦ κατοικίαν. Οἱ ψάλτες καὶ οἱ ἱερεῖς ἐμουρμούριζαν τό:

Μακαρία ἡ ὁδὸς
ἣν πορεύει σήμερον.

Καὶ τὰ παιδιὰ ποὺ κρατοῦσαν τὸ ἴσον ἐξηκολούθουν τὸ ἀδιάκοπον ρεφραίν.

Ὠωωω, ὤωωω...

Ἀκολουθοῦσαν οἱ συγγενεῖς καὶ οἱ φίλοι.

...Μὲς στ' ἀσκέρι
στοὺς συγγενεῖς του
νὰ καὶ τὸ ταίρι
τοῦ ἀειμνήστου.
Πονεῖ καὶ κλαίει μὲ τὰ σωστά της
δείχνει μιὰ λύπη πολὺ βαρειά
καὶ κάποιος χῆρος ἀπὸ κοντά της
τῆς δίνει κάπως παρηγοριά.

Καὶ κατέληγαν εἰς τὸ Νεκροταφεῖον, μετὰ πορείαν μακρὰν καὶ ἐπίπονον οἱ δυνάμενοι νὰ βαδίζουν συγγενεῖς καὶ φίλοι.

Κατόπιν ἦλθεν ὁ τροχός, ἡ νεκροφόρος α' β' καὶ γ' τάξεως. Μὲ ἕξη ἄλογα, μὲ τέσσαρα, μὲ δύο. Τὸ μαῦρο κοστοῦμι τῶν ἀλόγων, τὰ κρέπια τῶν ἀσημένιων...φαναριῶν, τὰ πένθιμα στολίσματα στὰ χάμουρα ἦσαν ἀνάλογα πρὸς τὴν κλάσιν τῆς κηδείας, πολυτελῆ, μέτρια, πενιχρά. Ἀκολουθοῦσαν τὰ ἁμάξια. Δὲν θυμᾶσθε ὡς τὰ προχθὲς ἀκόμη πῶς κατέφθαναν τὰ ἁμάξια τῶν Ἀθηνῶν, χωρὶς πρόσκλησιν πρὸ τῆς οἰκίας τοῦ νεκροῦ; Δὲν θυμᾶσθε πῶς ἄδειαζε ἡ «Ὁμόνοια» ἀπὸ τὰ μόππα ἅμα ἐπέθαινε κανένας εὔπορος; Στὰ πρῶτα ἀκολουθοῦντα ἁμάξια ἐτοποθετοῦντο ὡς λάβαρα οἱ «κατατεθειμένοι στέφανοι»... Στὰ πάρα πίσω, μιὰ φορὰ ποὺ ἡ ἁμαξάδα ἦταν τζάμπα ἔμπαιναν γνωστοὶ καὶ ἄγνωστοι χάριν ἑνὸς διασκεδαστικοῦ περιπάτου. Σιγὰ σιγὰ ἔτσι διεμορφώθη καὶ ὁ τύπος τοῦ τζαμπατζῆ στὶς κηδεῖες, ὅπως καὶ στὰ θεάματα καὶ στὶς συναυλίες.

Ἡ βιομηχανία τῶν κηδειῶν ἔγινε μιὰ ἀπὸ τὰς σπουδαιοτέρας βιομηχανίας τῶν Ἀθηνῶν. Οἱ τύποι τῶν ἐργολάβων κηδειῶν ἔγιναν οἱ πλέον ἀπαραίτητοι τύποι εἰς τὴν ζωήν μας. Καὶ ὅλο καὶ ἐξελίσσονται ἀκόμη, συναγωνιζόμενοι μεταξὺ των ποιὸς νὰ προσελκύσῃ περισσοτέραν...πελατείαν.

Ὁ ἕνας δημοσιεύει εἰς τὰς ἐφημερίδας τὶς πλέον πρωτότυπες ρεκλάμες. Ἄλλος ἀναρτᾷ εἰς τὸ ὑπέρθυρον τοῦ μελαγχολικοῦ καταστήματός του ἀντίγραφον τῆς περιφήμου εἰκόνος τοῦ Μπαίκλον «Τὴν νῆσον τῶν Νεκρῶν». Ἄλλος στολίζει τὶς προθῆκες του μὲ θαυμασίαν κολλεξιὸν φερετρῶν. Ἄλλος ἱδρύει ἐντὸς τοῦ φερετροποιείου του καὶ τυπογραφεῖον «διανυκτερεῦον» διὰ τὴν σύντομον ἐκτύπωσιν τῶν νεκρωσίμων καὶ τῶν πενθίμων ἀγγελιῶν. Ἄλλος ἀναρτᾷ μέσα στὸ μαγαζί του εὐμεγέθη πίνακα εἰς ὃν ἀναγράφεται τὸ τιμολόγιον τῶν διαφόρων τάξεων κηδειῶν—δι' ὅλα τὰ γοῦστα καὶ ὅλα τὰ βαλάντια.

Καὶ κοντὰ στὸν ἐργολάβον κηδειῶν — ἄνθρωπον σοβαρόν, ὀλιγόλογον, ἀξιοσέβαστον καὶ ἀποκρουστικὸν συνάμα, ἐνεφανίσθη καὶ ὁ φιλομειδὴς ἀνθοπώλης — συμπράκτωρ του καὶ συνεργάτης. Ὁ πρῶτος — ἀναλαμβάνων «τοὺτ κομπρὶ» νὰ βγάλῃ τὴν ἄδειαν ταφῆς ἀπὸ τὴν Δημαρχίαν, νὰ ἀνορύξῃ τὸν τάφον καὶ νὰ ὀργανώσῃ καθ' ὅλους τοὺς κανόνας τῆς ἐπιδείξεως τὴν ἐπικήδειον πομπήν—μποροῦσε νὰ εὕρῃ καὶ τὸν ἐνδεδειγμένον λόγιον διὰ τὴν συγγραφὴν τοῦ ἐπικηδείου καὶ τὸν ποιητὴν γιὰ νὰ φιλοτεχνήσῃ τοὺς στίχους ποὺ θὰ ἀνεγράφοντο εἰς τὸν σταυρὸν τοῦ τάφου. Ὁ δεύτερος ἀνελάμβανε νὰ κατασκευάσῃ τοὺς «κατατιθεμένους στεφάνους καὶ ἀνθίνους σταυροὺς» τῶν συγγενῶν καὶ φίλων. Ἀλλ' ἐνῷ ὁ πρῶτος παρακολουθεῖ τὴν πρόοδον μὲ ταχύτητα ἑξῆντα χιλιομέτρων, ὁ δεύτερος ἄρχισε νὰ ἀχρηστεύεται. Οἱ στέφανοι ὁσημέραι καταντοῦν ὅλο καὶ ντεμοντέ—καταντοῦν περιττὴ δαπάνη.

Ἐνῷ εἰς τὰς ἐφημερίδας τρέχει νὰ δώσῃ ὁ ἐργολάβος τὸ ἀγγελτήριον τῆς κηδείας πρὸς ἄφατον χαρὰν τοῦ διαχειριστοῦ, οἱ φίλοι τοῦ ἀποθανόντος στέλλουν καὶ αὐτοὶ ἄλλο δημοσίευμα εἰς βάρος τοῦ ἀνθοπώλου.

«Ὁ κύριος Τάδε ἀπέστειλε δραχμὰς 300 ὑπὲρ τοῦ Ἀσύλου τῶν Ἀνιάτων ἀντὶ στεφάνου εἰς τὸν νεκρὸν τοῦ φίλου του Δεῖνα....»

Οἱ θρῆνοι καὶ οἱ κοπετοὶ τῶν οἰκείων τοῦ νεκροῦ κατηργήθησαν ὡς συνήθειαι πολὺ παλαιωμέναι. Ἄλλως τε τὰ δάκρυα σήμερα εἶνε πολὺ ἐπικίνδυνον πρᾶγμα διὰ τὸ γυναικεῖον πρόσωπον, διότι εἰς τὴν πρώτην κατεβασιὰν κινδυνεύουν νὰ τοῦ παρασύρουν εἰς πολυχρώμους ρύακας τὰ καλλιτεχνικῶς τοποθετημένα ἐπ' αὐτοῦ ὑλικὰ τοῦ μακιγιαρίσματος.

Οἱ καλεσμένοι συχνομιλοῦν καὶ πότε - πότε κρυφογελοῦν. Ὁ πεθαμένος δὲν θὰ τοὺς βλέπῃ. Ἀρκεῖ ποὺ ἔχουν τὴ μαύρη σκέπη.

Εἰς τοὺς δρομάκους τοῦ νεκροταφείου καὶ πρὸ τοῦ νεοσκαφοῦς τάφου μπορεῖ νὰ ἀκούωνται ἀκόμη μερικὰ ξεφωνητά, ἰδίως εἰς τὰς λαϊκὰς κηδείας. Ἀλλὰ στὸ σπίτι δὲν ἐπιτρέπονται τέτοια πράγματα, ἀλλ' οὔτε καὶ χρονοτριβὴ πολλὴ πλέον. Νὰ ἡ αὐτοκίνητος νεκροφόρος ποὺ περιμένει, ροχθοῦσα εἰς τὸ ντεμπραγιάρισμα. Φτήνια καὶ ταχύτης. Διὰ τὰς κηδείας τῶν πλουσίων διατηρεῖται—λείψανον ἀριστοκρατικῶν συνηθειῶν — ἡ πολυτελὴς ἱππήλατος νεκροφόρος μὲ τὰ φαντεζὶ κρέπια της, μὲ τὰ κίτρινα πόμολα, σὰν τῆς γόνδολες τῆς Βενετίας, μὲ τὰ ἄλογα μὲ τὰ ἀλοφεῖα. Ἀλλὰ ποῦ νὰ βρεθοῦν σήμερα τὰ ἀνάλογα ἁμάξια διὰ νὰ τὴν ἀκολουθήσουν; Δι' ὅπερ καὶ ἐπιστρατεύονται αὐτοκίνητα ἀκολουθοῦντα ἐν οἰκτρᾷ βραδυπορείᾳ... διακόπτοντα τὴν κυκλοφορίαν τοῦ κόσμου ἐπὶ ὥραν καθ' ὅλον τὸ μῆκος τῶν κεντρικῶν δρόμων.

Ἀλλὰ μιὰ - δυὸ θὰ τὰ ἐκτοπίσῃ καὶ αὐτὰ τὰ ἐμπόδια ἡ αὐριανὴ βενζινοκίνητος ἀριστοκρατικὴ νεκροφόρος. Τώρα προηγεῖται ἡ διὰ τὰς ἀστικὰς τάξεις. Νάτη περιμένει. Ἀλλὰ περιμένει γιὰ λίγες στιγμές. Ἐν τῷ μεταξὺ συνεκεντρώθησαν καὶ ὅλα τὰ φορτάκια τῶν γύρω συνοικιῶν γιὰ τοὺς συμπονοῦντας τζαμπατζῆδες. Τὰ κλάξον καλύπτουν μὲ τοὺς ἤχους των τὰ τυχὸν ξεφωνητὰ τῶν καθυστερημένων συγγενῶν, καὶ ἡ πομπὴ ξεκινᾷ ὡς συνοδεία στρατιωτικῶν αὐτοκινήτων ἐφοδιοπομπῆς, γρήγορη, βιαστική, ἐπείγουσα.... Τὸ φέρετρον μὲ τὸν νεκρὸν χοροπηδᾷ σὰν νὰ περιέχῃ ἐπιληπτικὸν εἰς τὸν παροξυσμόν του. Τὰ ἄλλα αὐτοκίνητα μὲ τὸν κόσμον τῶν γνωστῶν καὶ ἀγνώστων ποὺ χαμογελοῦν μέσα, χοροπηδοῦν καὶ αὐτὰ εἰς τῆς λακοῦβες τῶν δρόμων τοῦ κ. Πάτση. Ἀλλὰ πῶς νὰ μὴ βιάζωνται; Ὁ ἐργολάβος ἔχει καὶ ἄλλες κηδεῖες ποὺ τὸν περιμένουν. Ἔχει καὶ τὰ νοσοκομεῖα, τοὺς νεκροὺς τῶν ὁποίων ἔχει καπαρώσει διὰ δημοπρασίας μειοδοτικῆς. Γιὰ τοὺς μακαρίους αὐτοὺς θνητοὺς ἔχει τὸν παπᾶ μὲ τὸ μῆνα καὶ μὲ ποσοστά.

Ὁ παπᾶς κάθεται πάντοτε ἂν γκρὰν τουαλὲττ πλάϊ στὸ σωφὲρ τῆς λαϊκῆς νεκροφόρου καὶ ψιθυρίζει εὐχάς. Τὰ φέρετρα φορτώνονται μέσα σὰν κιβώτια καὶ ἡ βενζινοκίνητος νεκροφόρος τρέχει μὲ ταχύτητα διαγωνιζομένης μοτοσυκλέττας πρὸς τὸ νεκροταφεῖον τῆς Ἀλυσίδας. Πέντε - δέκα τέτοια ἀγώγια ἡμερησίως. Πῶς νὰ τὰ προφθάσῃ κανεὶς μὲ τὴν νεκροφόρον τοῦ παληοῦ καιροῦ; Βλέπετε σήμερα καὶ ὁ κάθε νεκρὸς ἔγινε βιαστικὸς — εἴτε ἐπαίτης ἢ ἄρχων ἦτο.

Ὢ ματαιότης, ματαιοτήτων!

ΔΗΜ. ΛΑΜΠΙΚΗΣ

Α. ΡΕΛΙΑΣ & Ε. ΧΑΝΔΑΝΟΣ
ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ-ΔΕΡΜΑΤΙΚΑ-ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΑ
Ἀκαδημίας 92 — Πλατεῖα Κάνιγγος

Μία νέα ἀριστουργηματικὴ βιογραφία

Ἡ Ζωὴ τοῦ Λόρδου Βύρωνος

Τοῦ ἐπιφανοῦς Γάλλου συγγραφέως κ. Ἀντρὲ Μωρουὰ

26ον

ΕΙΣ ΑΝΑΖΗΤΗΣΙΝ ΕΚΔΟΤΟΥ

Τὴν 22αν Ἰανουαρίου 1809 ὁ λόρδος Βύρων τοῦ Νιούστεντ ἑώρτασε τὴν ἡμέραν τῆς ἐνηλικιώσεώς του. Ἕνα ὁλόκληρο βῶδι ἐψήθη εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ μοναστηρίου διὰ τοὺς ὑποτακτικοὺς καὶ τὸ βράδυ ἐδόθη χορός, εἰς τὸν ὁποῖον ὁ σοβαρὸς Χάνσον, ποὺ ἦλθε ν' ἀντιπροσωπεύσῃ τὸν εὐγενῆ πελάτην του, ἐχόρευσε μαζὶ μὲ τοὺς ἄλλους. Εἰς μίαν ἐπιτιμητικὴν ἐπιστολήν της, ἡ κυρία Μπάϋρον ἐχαρακτήρισεν ὡς ἐξωφρενικὰ τὰ ἔξοδα ποὺ ἔγιναν. Ὅσον ἀφορᾷ τὸν νέον κύριον, αὐτὸς ἐδείπνησεν εἰς τὸ Λονδῖνον μὲ ἕνα μπουκάλι μπύρα, μὲ ἕνα αὐγὸ καὶ χοιρομηρί. Τὸ δεῖπνον ἦτο λιτόν, ἀλλὰ κι' αὐτὸ ἀκόμη ἦτο μία παράβασις, ἐὰν λάβῃ κανεὶς ὑπ' ὄψιν του τὴν αὐστηρὰν δίαιταν τοῦ Βύρωνος. Ἡ ἐπίσημος αὐτὴ ἡμέρα δὲν διεσκέδασε καθόλου τὴν μελαγχολίαν του. Ἀπὸ πολλοῦ χρόνου ὑπέφερε διότι δὲν ἦτο πλέον παιδὶ καὶ νὰ τώρα ποὺ δὲν ἦτον οὔτε νέος.

Τὴν προηγουμένην ἀκριβῶς εἶχε πληροφορηθῆ περὶ τοῦ θανάτου ἑνὸς ἀγαπημένου φίλου του ἀπὸ τὸ Καίμπριτζ, τοῦ Λόγκ, ὁ ὁποῖος ἐπνίγη εἰς ἕνα ναυάγιον πηγαίνοντας εἰς τὴν Λισσαβῶνα. Ὁ Βύρων ἤνοιξε πάλι τὸ παλαιὸν βιβλίον του μὲ τοὺς Ἕλληνας συγγραφεῖς, τὸ βιβλίον τοῦ Χάρροου, εἰς τὸ ἐξώφυλλον τοῦ ὁποίου, πρὸ τεσσάρων ἀκριβῶς ἐτῶν, εἶχεν ἀναγράψει: «Ὁ Οὐΐλντμαν ἀριστερά μου καὶ ὁ Λὸγκ δεξιά μου», καὶ προσέθεσεν:

« Eheu fugaces, Posthume! Posthume!
» La buntur anni.

«Ἰανουάριος τοῦ 1809. — Ἐκ τῶν τεσσάρων προσώπων, τῶν ὁποίων τὰ ὀνόματα εἶναι ἀναγεγραμμένα ἐδῶ, τὸ ἕνα ἀπέθανεν, τὸ ἄλλο εὑρίσκεται σὲ μακρυνὲς χῶρες, ὅλα εἶναι χωρισμένα καὶ ὅμως δὲν ἐπέρασαν οὔτε πέντε χρόνια, ποὺ ἦσαν μαζὶ στὸ σχολεῖο καὶ ὅμως κανένα δὲν ἐπάτησε τὸ εἰκοστὸν πρῶτον ἔτος τῆς ἡλικίας του.»

Οἱ τάφοι ἔπαιζαν ἕνα ρόλον παραδόξως πρόωρον εἰς τὴν νεανικὴν αὐτὴν ζωήν. Τώρα πλέον δὲν θὰ ἐσκέπτετο τὸν τάφον τοῦ ἀγνώστου Πίτου, ἀλλὰ τὸν τάφον τοῦ Βοτσουαΐν, τοῦ σκύλου, δηλαδὴ τὸν τάφον του, τοὺς τάφους τῶν φίλων του ποὺ ἐμίσεψαν καὶ τὸν ἀθέατον τάφον τῶν παιδικῶν ἐρώτων του. Ἔτσι ἦταν ἡ ζωή, οἱ Μπάϋρον εἶχαν ἐξοικειωθῆ μὲ τὴν ἀτυχίαν. Ἔπρεπε λοιπὸν νὰ περιφρονῇ τὴν μοῖραν.

Ὁ Ντάλλας, ὁ σοβαρὸς Ντάλλας, ποὺ ἦλθε νὰ τὸν ἐπισκεφθῇ εἰς τὸ ξενοδοχεῖον, τὴν ἡμέραν τῆς ἐνηλικιώσεώς του, τὸν εὗρε πολὺ πνευματώδη καὶ ἐλαφρότερον ἀπὸ ἄλλοτε εἰς τὰ ζητήματα τῆς θρησκείας.

Δὲν ἀπέμενε τώρα πλέον παρὰ νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν Ἀγγλίαν. Ὁ Χόμπχιουζ εἶχεν ὑποσχεθῇ νὰ τὸν συνοδεύσῃ. Ποῦ θὰ ἐπήγαιναν; Ὁ Βύρων δὲν ἤξευρε τίποτε θετικόν. Θὰ ἐπήγαιναν εἰς τὴν Ἀνατολήν, εἰς τὴν Περσίαν, τὰς Ἰνδίας, ἴσως εἰς τὰς τροπικὰς χώρας. Τὸ ποῦ δὲν εἶχε καμμίαν σημασίαν, ἀρκεῖ νὰ ἐπήγαινε μακρυὰ ἀπὸ τὸ Ἄνσλεϋ καὶ τὰς ἀναμνήσεις. Τίποτε δὲν τὸν συνεκράτει.

Ἡ γῆρα εἶχε γίνει πάλιν μυθικὸν πρόσωπον, ἀλλὰ θὰ εἶχε, κατὰ τὴν ἀπουσίαν του, τὸ Νιούστεντ εἰς τὴν διάθεσίν της. Τοῦ ἀπέμεναν ἀκόμη μερικὰ ἐπείγοντα ζητήματα, ποὺ ἔπρεπε νὰ κανονισθοῦν.

Τὸ πρῶτον ἐξ αὐτῶν ἦτον ἡ δημοσίευσις τῆς σατύρας του, ἡ ὁποία ἐτελείωσεν ἐπὶ τέλους καὶ ἦτο γεμάτη δηλητήριον, πνεῦμα καὶ κακίαν, τόσον ποὺ ὁ Ντάλλας, ὁ ὁποῖος ἀνέλαβε νὰ εὕρῃ ἐκδότην, ἐδέησε νὰ κάμῃ πολλὰς διαπραγματεύσεις μέχρις ὅτου εὕρῃ τὸν ἐκδότην ποὺ ἀνέλαβε τὴν ἐκτύπωσιν τοῦ ἔργου. Ὄχι μόνον τοὺς κριτικοὺς τῆς Σκωτίας, ἀλλὰ καὶ τοὺς περισσοτέρους τῶν Ἄγγλων ποιητῶν μετεχειρίζετο μὲ πολλὴν σκληρότητα. Ἀκόμη καὶ τὸν Θωμᾶν Μούρ, τὸν ὁποῖον τόσον ἐθαύμαζαν οἱ μαθηταὶ τοῦ Χάρροου, ἀκόμη καὶ ὁ κηδεμών του, ὁ λόρδος Καρλάϋλ, ἐναντίον τοῦ ὁποίου ὁ Βύρων εἶχε τώρα νέας ἀφορμάς.

Ὁ Καρλάϋλ ὄχι μόνον ἀπήντησεν εἰς τὴν ἀφιέρωσιν τῶν «Ὡρῶν ξεγνοιασιᾶς» μὲ μίαν χυδαίαν ἐπιστολήν, ἀλλὰ καὶ ἔγινεν ἄφαντος ὅταν ὁ προστατευόμενός του τοῦ ἐζήτησε μίαν ἁπλουστάτην ὑπηρεσίαν.

Ὅταν ἐνηλικιώθη ὁ Βύρων, ἤθελε νὰ καταλάβῃ ἐπισήμως τὴν ἕδραν του εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Λόρδων, ὑπῆρχε δὲ συνήθεια εἰς τοιαύτας περιστάσεις νὰ παρακάθηνται τὰ νέα μέλη πλησίον ἑνὸς συγγενοῦς ἢ ἑνὸς φίλου των. Ἔγραψε λοιπὸν εἰς τὸν Καρλάϋλ, ὁ ὁποῖος ἀπήντησε διὰ συμβουλῶν. Ὁ Βύρων ἠναγκάσθη νὰ μεταβῇ μόνος, τὴν 15ην Μαρτίου, διὰ νὰ καταλάβῃ τὴν ἕδραν του εἰς τὴν Συνέλευσιν.

ΕΙΣ ΑΝΑΖΗΤΗΣΙΝ ΧΡΗΜΑΤΩΝ

Μετὰ δεκαπέντε ἡμέρας ἡ σάτυρα εἶχε κυκλοφορήσει. Καὶ ἐσημείωσε μεγάλην ἐπιτυχίαν. Καίτοι ὁ τόμος δὲν εἶχεν ὄνομα συγγραφέως, ὅλοι οἱ ἄνθρωποι τῶν γραμμάτων ἐπρόφεραν τὸ ὄνομα τοῦ λόρδου Βύρωνος, οἱ μὲν μὲ κακεντρέχειαν, οἱ δὲ μὲ θαυμασμόν, ἀλλὰ ὅλοι μὲ ἔκπληξιν. Ὁ Βύρων ἐξεδικεῖτο. Εἶχε κερδίσει τὸ παιγνίδι του. Δὲν εἶχε πλέον νὰ κάμῃ τίποτε εἰς τὴν Ἀγγλίαν. Ἔπρεπε νὰ φύγῃ διὰ παντὸς τρόπου, ἀλλὰ δὲν εἶχε χρήματα. Ὁ Βύρων εἶχε δώδεκα χιλιάδας λίρας χρέη. Ἀπὸ ποῖον θὰ ἐδανείζετο τὰς τέσσαρας χιλιάδας λίρας, ποὺ τοῦ ἐχρειάζοντο;

Ἡ λύσις εὑρέθη κατὰ τρόπον τελείως ἀνέλπιστον. Ὁ ἄνθρωπος, ποὺ τὸν ἐδάνεισε τὸ ποσὸν τῶν τεσσάρων χιλιάδων λιρῶν ἦτον ὁ Νταίβις, ὁ σύντροφός του ἀπὸ τὸ Καίμπριτζ, ὁ Νταίβις ὁ πνευματώδης καὶ βραδύγλωσσος. Ὁ Νταίβις ἐξηκολούθει νὰ παίζῃ χαρτιὰ στὸ Λονδῖνον, καθὼς ἔπαιζε καὶ στὸ Καίμπριτζ καὶ πότε ἔχανε, πότε ἐκέρδιζε τεράστια ποσά. Οἱ φίλοι του τὸν ἐγκατέλειπαν μεθυσμένον, μετὰ τὰ μεσάνυχτα, τὴν ἐπομένην δὲ τὸν εὕρισκαν ὡς ἐκ θαύματος στὸ σπίτι του νὰ κοιμᾶται, περασμένο ἀπόγευμα, ξαπλωμένος στὸ κρεββάτι του, δίπλα στὸ ὁποῖον ἦτο τοποθετημένον ἕνα δοχεῖον γεμᾶτο λίρες, κερδισμένες στὸ παιγνίδι. Ὁ Θεὸς ἤξευρε πῶς, ἀλλ' ὁ Νταίβις δὲν ἐνεθυμεῖτο ποῦ. Ἕνα τέτοιο τυχερὸ ἀπόγευμα ὁ Νταίβις ἐδάνεισεν εἰς τὸν Βύρωνα τὸ ποσὸν ποὺ τοῦ ἐχρειάζετο γιὰ τὸ ταξεῖδι.

Προτοῦ ἀναχωρήσῃ, ὁ Βύρων ἠθέλησε νὰ συγκεντρώσῃ εἰς τὸ Νιούστεντ, τὴν μικρὴ συντροφιὰ τοῦ Καίμπριτζ, τῆς ὁποίας ἡ νοοτροπία εἶχεν τόσον ἐπηρεάσει τὴν ἰδικήν του. Τὸν Μάϊον τοῦ 1809 ὁ ἐλαφρὸς Μάττιους καὶ ὁ μεθοδικὸς Χόμπχιουζ ἦλθαν νὰ περάσουν ὀλίγες ἡμέρες στὸ Νιούστεντ. Καὶ ἡ ἡμέρες αὐτὲς ἐκύλησαν μὲ τὶς πιὸ παράξενες τρέλλες.

Ἡ σκυθρωπὴ σοβαρότης τῶν τοπείων καὶ τῶν σκιῶν, ποὺ ἐπλανῶντο στὸ στοιχειωμένο μοναστῆρι, ἀπετέλει μίαν κτυπητὴν ἀντίθεσιν μέσα εἰς τὴν εὐθυμίαν τῶν νέων ἐκείνων κυρίων. Εἰς τὴν εἴσοδον, δεξιὰ τῆς κλίμακος, ἡ ὁποία ὡδήγει εἰς τὸ χώλ, ἦτο ἀλυσοδεμένη μιὰ ἀρκοῦδα καὶ ἀριστερὰ ἕνα λυκόσκυλο. Ἐὰν ἔμπαινε κανεὶς χωρὶς νὰ φωνάξῃ διὰ νὰ ἀναγγείλῃ τὴν εἴσοδόν του, θὰ ἐγλύτωνεν ἀπὸ τὴν ἀρκοῦδα καὶ τὸ λυκόσκυλο διὰ νὰ εὑρεθῇ ὑπὸ τὰ πυρὰ μιᾶς τρελλῆς συντροφιᾶς σκοπευτῶν, οἱ ὁποῖοι ἐδοκίμαζαν τὰ πιστόλια των, κάτω ἀπὸ τὶς μακρυὲς στοὲς τοῦ μοναστηρίου.

ANDRÉ MAUROIS

ΑΥΡΙΟΝ: Προετοιμασίαι διὰ τὴν πρώτην περιπλάνησιν τοῦ Τσάϊλδ Ἄρολδ.

ΤΑΜΕΙΟΝ ΑΝΤΑΛΛΑΞΙΜΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΦΕΛΩΝ ΠΕΡΙΟΥΣΙΩΝ

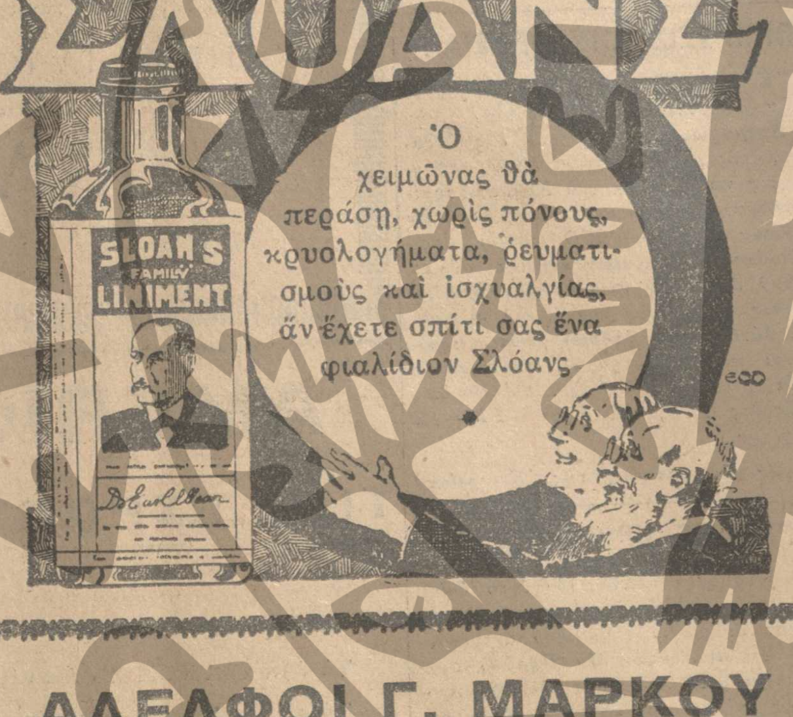
Προκήρυξις δημοπρασίας παλαιοῦ ὑλικοῦ ὀρειχάλκου

Τὸ Ταμεῖον Ἀνταλλαξίμων Κοινοτικῶν καὶ Κοινωφελῶν Περιουσιῶν προκηρύσσει πλειοδοτικὸν διαγωνισμὸν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν διὰ τὴν ἐκποίησιν τῆς ἐν ταῖς Ἀποθήκαις αὐτοῦ ἐν Ἀθήναις, Θεσσαλονίκῃ ἢ ἀλλαχοῦ ὑπαρχούσης ποσότητος παλαιοῦ ὑλικοῦ ὀρειχάλκου ἐκ τεμαχίων μανουαλίων ἐκκλησιῶν καὶ διαφόρων ἄλλων ὀρειχαλκίνων σκευῶν ἐκ τῶν κειμηλίων τῆς Μ. Ἀσίας.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται ἐνώπιον τοῦ Δ. Συμβουλίου τὴν 25ην τρ. μηνός, ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 6ην μ.μ. ἐν τῷ Κατ)τι τοῦ Ταμείου (ὁδὸς Βουλῆς 22).

Ἐγγυοδοσία συμμετοχῆς δραχ. 150 χιλιάδες.

Διὰ ὅρους καὶ λοιπὰς πληροφορίας, ὡς καὶ ἐπίσκεψιν τοῦ ὑλικοῦ, δύνανται οἱ ἐνδιαφερόμενοι νὰ ἀποτείνωνται εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Ταμείου καθ' ἑκάστην ἀπὸ 11—1 μ. μ.



Ὁ χειμῶνας θὰ περάσῃ, χωρὶς πόνους, κρυολογήματα, ρευματισμοὺς καὶ ἰσχυαλγίας, ἂν ἔχετε σπίτι σας ἕνα φιαλίδιον Σλόανς

ΑΔΕΛΦΟΙ Γ. ΜΑΡΚΟΥ
ΟΔΟΣ ΕΡΜΟΥ 26α
Παρελήφθη νέα πλουσία συλλογὴ ἀπὸ τὰ πειὸ μοντέρνα ὑφάσματα γιὰ ἐπανωφόρια: Carlaine, Velvesine, Ondine, Tweed κ. λ. π.
Ἀποκλειστικὴ πώλησις τῆς φημισμένης
ΜΕΤΑΞΩΤΗΣ ΚΑΛΤΣΑΣ
LE FLIRT

Μιχαὴλ Ἄγγελος

Ὁ κολοσσὸς τῆς Τέχνης

Ἡ τελευταία βιογραφία του ὑπὸ Ἔμιλ Λούντβιχ

10ον

«Η ΑΓΑΠΗ ΔΑΣΚΑΛΟ ΔΕΝ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ»

Ἐν τῷ μεταξὺ καὶ οἱ δύο καλλιτέχναι, καὶ ὁ Μιχαὴλ Ἄγγελος καὶ ἡ Βικτωρία Κολόννα, ἦσαν ἀρκετὰ ἠλικιωμένοι καὶ ἀρκούντως γνήσια παιδιὰ τῆς ἐποχῆς των, ὥστε νὰ ἐξιδανικεύουν τὴν φιλίαν τῶν μεταγενεστέρων ἡμερῶν των εἰς οὐρανίαν ἀγάπην, ἡ ὁποία νὰ μετατοπίσῃ εἰς ἄλλο ἐπίπεδον τὰς πικρίας τῆς νεότητος ἀμφοτέρων. Ἡ θρησκεία, ἰσχυροτέρα εἰς τὴν ψυχήν της παρὰ εἰς τὴν ψυχήν του —διότι καὶ κατὰ τὰς ἡμέρας τοῦ Λαυρεντίου καὶ τοῦ Πολιτσιάνο αὐτὸς ἦτο κατὰ τὸ ἥμισυ Χριστιανός, κατὰ τὸ ἥμισυ εἰδωλολάτρης— τοὺς ἥνωσεν ἤδη διὰ τοῦ θέματος τοῦ τελευταίου ἔργου του καὶ ἓν ἀπὸ τὰ πρῶτα του δῶρα ἦτο ἕνας βαρύτιμος Ἐσταυρωμένος.

Ἕνα σύμπλεγμα κολασμένων ἀπὸ τὴν «Ἡμέραν Κρίσεως»

Αὐτή, ὅμως, ἀληθὴς φιλόθρησκος, ἀλλὰ πάντοτε κοσμικὴ κυρία, τοῦ γράφει: «Σᾶς παρακαλῶ νὰ μοῦ στείλετε τὸν Ἐσταυρωμένον γιὰ λίγο διάστημα, ἔστω καὶ ἂν δὲν εἶναι ἕτοιμος. Θέλω νὰ τὸν δείξω εἰς τοὺς εὐγενεῖς τοῦ Ἐξοχωτάτου Καρδιναλίου τῆς Μάντουας. Καὶ ἂν δὲν ἐργάζεσθε σήμερον, θὰ ἠμπορούσατε, ἂν ἔχετε διάθεσιν, νὰ μὲ ἐπισκεφθῆτε καὶ νὰ κουβεντιάσωμε λιγάκι. Εὐπειθεστάτη, ἡ Μαρκησία ντὶ Πεσκάρα.»

Τῆς τὸν ἔστειλε, κατὰ πᾶσαν πιθανότητα ἐλαιογραφικὸν σχεδιάγραμμα, τὸ ὁποῖον ἔκτοτε ἐχάθη. Αὐτή, ὅμως, φαίνεται ὅτι ἐδάνεισε τὸ ἔργον εἰς τὸν νεαρὸν Καβαλιέρι, ὁ ὁποῖος ἀνῆκεν εἰς τὸν αὐτὸν κύκλον· ἀλλὰ τοιαύτην πρᾶξιν οὐδεὶς καλλιτέχνης δύναται νὰ συγχωρήσῃ ὅταν πρόκηται περὶ ἔργου ἡμιτελοῦς. Ὁ Μιχαὴλ Ἄγγελος ἐστενοχωρήθη: «Δεδομένου ὅτι εὑρίσκομαι εἰς τὴν Ρώμην, δὲν μοῦ φαίνεται ὅτι ἦτο ἀνάγκη νὰ δώσετε εἰς τὸν Θωμᾶν τὸν Ἐσταυρωμένον καὶ νὰ τὸν καταστήσετε μεσάζοντα μεταξὺ τῆς Ἐξοχότητός σας καὶ ἐμοῦ, τοῦ δούλου σας, ἀφ' οὗ ἐσᾶς αἰσθάνομαι τὴν ἐπιθυμίαν νὰ ἐξυπηρετήσω περισσότερον ἀπὸ κάθε ἄλλον ἄνθρωπον ποὺ συνήντησα εἰς τὴν ζωήν μου. Ἀλλὰ τὸ μεγάλο ἔργον ποὺ ἐδούλευα καὶ τὸ ὁποῖον ἀκόμη δουλεύω, δὲν κατώρθωσε νὰ κάμῃ τὴν Γαληνότητά σας νὰ τὸ νοιώσῃ καθαρά. Ἐπειδὴ ξεύρω ὅτι γνωρίζετε τὴν παροιμίαν: «Ἡ ἀγάπη δάσκαλο δὲν χρειάζεται», καθὼς καὶ τὴν παροιμίαν: «Ὁ ἐραστὴς δὲν κοιμᾶται», τὸ τρίτον πρόσωπον ἦτο ἀκόμη ὀλιγώτερον ἀναγκαῖον. Καὶ ὅταν ἐνομίσθη ὅτι εἶχε λησμονήσει τὴν ὑπόσχεσίν μου, τὸ ἔκαμα μόνον καὶ μόνον διὰ νὰ παρουσιασθῶ μὲ ἕνα ἐξαφνικὸν δῶρον. Αὐτὸ τὸ σχέδιόν μου τώρα ἐματαιώθη. Ὁ δοῦλος τῆς Γαληνότητός σας, Μιχαὴλ Ἄγγελος Μπουναρόττι, ἐν Ρώμῃ.»

Τόσον εὐαίσθητα εἶναι αὐτὰ τὰ νεῦρα, τόσον ἀσυνήθιστα εἰς θωπευτικὴν μεταχείρισιν, τόσον βαθειὰ ριζωμένος εἰς τὸ ἀμέτρητον βάθος τοῦ νοῦ του ἐξοῦσεν αὐτὸς ὁ ἀστερίας καὶ ἐτραβήχθη πιὸ βαθειὰ μόλις τὸν ἄγγιξαν. Ἡ στιγμὴ κατὰ τὴν ὁποίαν ἐπῆρε πίσω τὸ μικρὸν ἀριστοτέχνημα ἀπὸ τὰ ὡραῖα χέρια τοῦ Θωμᾶ ἦτο διὰ τὸν Μιχαὴλ Ἄγγελον στιγμὴ τρομερᾶς ἀπογνώσεως, τέτοιας ἀπογνώσεως, ὥστε τὴν ἄλλην ἡμέραν ἔκαμε νὰ ἀστράφτουν τὰ μάτια ἑνὸς ἀπὸ τοὺς κολασμένους τοῦ μεγάλου τοίχου τῆς Καπέλα Σιστίνα.

ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΣΜΟΣ, ΠΛΑΤΩΝΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΕΡΩΣ

Πρὸς στιγμὴν αὐτὴ δέχεται τὴν μομφὴν καί, ὅταν μετ' ὀλίγον ἔγινε, φαίνεται, πάλιν κάτοχος τῆς εἰκόνος, ἀλλάζει τὸν τόνον μὲ μεγάλην ἐπιτηδειότητα, καὶ κατόπιν γράφει: «Ἡ δημιουργία σας κατ' ἀνάγκην ἀπαιτεῖ τὴν γνώμην τοῦ θεατοῦ καὶ διὰ νὰ τὴν ἐξερευνήσω μὲ μεγαλυτέραν πεῖραν, εἶπα ὅτι ἐκεῖνο ποὺ εἶναι τέλειον ὅσον ἀφορᾷ τὴν μορφήν, δύναται νὰ ἀποκτήσῃ μεγαλυτέραν τελειότητα διὰ τοῦ ἐσωτέρου φωτός, διότι ἀνεγνώρισα ὅτι: πάντα δυνατὰ εἶναι εἰς τὸν πιστεύοντα. Εἶχα ἀκλόνητον πίστιν εἰς τὸν Θεόν, ὁ ὁποῖος σᾶς ἔδωκεν ὑπερφυσικὴν χάριν διὰ τὴν δημιουργίαν αὐτοῦ τοῦ Χριστοῦ. Κατόπιν τὸν εἶδα τόσον ἐξαίσιον ἐμπρός μου, ὥστε ἀπὸ πάσης ἀπόψεως ὑπερέβαινε τὰς προσδοκίας μου. Ἔπειτα πάλιν ἐνθαρρυνομένη ἀπὸ τὰ θαύματα ποὺ ἀπεργάζεται τὸ χέρι σας, ἐπόθησα νὰ ἰδῶ ὅ,τι βλέπω σήμερον τελειωμένον κατὰ τρόπον θαυμαστόν.... Μοῦ ἀρέσει ὅτι ὁ ἐκ δεξιῶν ἄγγελος εἶναι τόσον πολὺ ὡραῖος... διότι ὁ Ἅγιος Μιχαὴλ θὰ σᾶς τοποθετήσῃ, Μιχαὴλ Ἄγγελε, εἰς τὰ δεξιὰ τοῦ Κυρίου κατὰ τὴν Ἡμέραν τῆς Κρίσεως. Ἐν τῷ μεταξύ, δὲν γνωρίζω καλύτερον τρόπον νὰ σᾶς ἐξυπηρετήσω παρὰ ἱκετεύουσα τὸν γλυκὺν καὶ τέλειον Χριστὸν ποὺ σεῖς ἐστήσατε καὶ θεωροῦσα τὸν ἑαυτόν μου ὡς κτῆμά σας εἰς ὅλα καὶ δι' ὅλα. Εὐπειθεστάτη, ἡ Μαρκησία ντὶ Πεσκάρα.»

Ἐδῶ, μέσα εἰς τὸ γλυκὺ ἡμίφως τῆς χριστιανικῆς καὶ πλατωνικῆς αὐτῆς φιλίας ἔχομεν ἕνα ἐρωτικὸν γράμμα· καὶ εἶναι βέβαιον ὅτι καὶ αὐτὸς θὰ τῆς ἔγραψε τέτοια. Ἐσώθησαν μόνον οἱ στίχοι του πρὸς τὴν Βικτωρίαν, ἂν καὶ δὲν εἶναι ἐπακριβῶς γνωστὸν πότε ἐγράφησαν, στίχοι εἰς τοὺς ὁποίους παλεύει μὲ σκέψεις βαθειὲς καὶ τοποθετεῖ τὰ ἐρωτήματά του ἐπὶ τοῦ βωμοῦ τῆς σοφίας, τὴν ὁποίαν τὰ ποιητικὰ ἐγκώμιά του ἀποδίδουν εἰς αὐτήν.

ΥΠΟ ΤΟΝ ΔΙΩΓΜΟΝ ΤΗΣ ΙΕΡΑΣ ΕΞΕΤΑΣΕΩΣ

Ὅταν συνεπληρώνετο ἡ «Ἡμέρα Κρίσεως», ἡ Ἱερὰ Ἐξέτασις ὡς ὅπλον ἐναντίον τοῦ πνεύματος τοῦ Λουθήρου εἶχε καταστῆ τόσον ἰσχυρά, ὥστε ὅλοι οἱ φιλολογικοὶ κύκλοι εὑρίσκοντο ἐν κινδύνῳ. Δεδομένου δέ, προσέτι, ὅτι οἱ Φαρνέζε, οἱ ὁποῖοι εὑρίσκοντο εἰς τὰ πράγματα, εἶχαν ἀποφασίσει νὰ καταστρέψουν τοὺς Κολόννα καὶ τοὺς εἶχαν πάρει τοὺς πύργους των, ἐπρόκειτο κυριολεκτικῶς περὶ φυγῆς ὅταν ἡ Βικτωρία ἀπεσύρθη, ἐπὶ τρία ἔτη εἰς ἕνα μοναστῆρι τοῦ Βιτέρμπο, χωρὶς ὅμως καὶ νὰ περιβληθῇ τὸν πέπλον τῆς μοναχῆς.

Εἴκοσιν ὁλόκληρα χρόνια μετὰ τὸν θάνατόν της, ἕνας Φλωρεντινὸς ἐρρίφθη εἰς τὴν πυρὰν διότι μεταξὺ τῶν ἀδικημάτων του περιελαμβάνοντο καὶ αἱ φιλικαί του σχέσεις μὲ τὴν Βικτωρίαν Κολόννα. Ὅταν ἔφυγεν ἀπὸ τὴν Ρώμην, τρία ἔτη μετὰ τὴν ἄφιξίν της, ὁ Μιχαὴλ Ἄγγελος ἔχασεν ἕνα ζωντανὸν κίνητρον· μολονότι τὴν ἐπεσκέπτετο εἰς τὸ μοναστήριον, τῆς ἔγραφεν ἐξαισίους στίχους καὶ τῆς ἔστελλεν ἔργα του, δὲν ἦτο πιὰ τὸ ἴδιο.

Πανταχόθεν ἐνοχλήσεις ἐφαίνοντο πολιορκοῦσαι τὸν Διδάσκαλον: ὁ ὀλίγος χρόνος, τὸν ὁποῖον εἶχε διέλθει πιὸ εὐχάριστα ἀπὸ κάθε ἄλλην φοράν, στὴ δουλειά του, στὶς κοινωνικές του συντροφιὲς καὶ στὸ σπίτι, ἐπέρασε πολὺ γρήγορα.

ΧΡΥΣΟΣ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΟΦΥΙΑ

Πάλιν ἐνεφανίσθη εἰς αὐτὸν τὸ φάντασμα Ἰουλίου τοῦ 2ου. Μετὰ τὴν συμπλήρωσιν τῆς «Ἡμέρας Κρίσεως» οἱ κληρονόμοι προέβαλον ἐκ νέου τὴν ἀξίωσίν των, καὶ αὐτὴν τὴν φορὰν μὲ τὸ δίκηό των, διότι, σύμφωνα μὲ τὸ τελικὸν συμβόλαιον, ὁ Διδάσκαλος ὤφειλε νὰ ἀρχίσῃ ἐργαζόμενος διὰ τὸν τάφον ἀμέσως μετὰ τὸ τελείωμα τῆς εἰκόνος. Ἐπίσης εἶχε σκαλίσει τὰ δυὸ γυναικεῖα ἀγάλματα τῆς Λέας καὶ τῆς Ραχήλ, τῆς δραστηρίας καὶ τῆς στοχαστικῆς ζωῆς. Πάλιν ὁ Πάπας παρενέβη ὑπὲρ αὐτοῦ, ἀλλὰ οἱ κληρονόμοι ἔφεραν τὴν ὑπόθεσιν εἰς τὴν δημοσιότητα καὶ ὁ καθεὶς ἦτο ἐλεύθερος νὰ ἀποκαλέσῃ τὸν Μιχαὴλ Ἄγγελον ἀπατεῶνα, ὁ ὁποῖος εἶχε πάρει τὰ λεφτὰ γιὰ ἕνα μαρμάρινον ἄγαλμα καὶ δὲν τὸ εἶχε παραδώσει. Τότε ἡ ὀργή του ἐξέσπασε τρομερὰ καὶ αὐτὸς ἀνακάτωσε μαζὶ ὅλα ὅσα εἶχε κάμει καὶ εἶχε πάρει. «Ἐξοικονόμησα 1.400 δουκᾶτα μὲ μεγάλας προσπαθείας —γράφει εἰς τὸν φίλον του τραπεζίτην Ρίτσιο— τὰ ὁποῖα θὰ μοῦ ἐχρησίμευαν γιὰ νὰ δουλέψω ἑπτὰ χρόνια... μόνον καὶ μόνον γιὰ νὰ ζήσω ἥσυχος καὶ νὰ ἐξυπηρετήσω τὸν Πάπαν μὲ ὅλη μου τὴν καρδιά. Τώρα βρίσκομαι φτωχὸς καὶ καταπιέζομαι σκληρότερα ἀπὸ κάθε ἄλλην φοράν... Διὰ τὴν τιμιότητα 36 χρόνων καὶ διὰ τὸ γεγονὸς ὅτι ἐξώδευψα δικά μου χρήματα μὲ τόσην ἀπλοχεριά, μόνον κατηγορίες μοῦ προσάπτουν. Ἡ ζωγραφικὴ καὶ ἡ γλυπτική, ἡ ἐργασία καὶ ἡ τιμιότης μὲ κατέστρεψαν... Ἄν, ὅταν ἤμουν παιδί, ἐμάθαινα νὰ φτειάχνω σπίτια, θὰ ἔζουσα ἥσυχος σήμερα... Δὲν θὰ μπορῶ νὰ βαστάξω περισσότερον αὐτὴν τὴν καταπίεσιν, νὰ μὲ ἀποκαλοῦν καθημερινῶς ἀπατεῶνα ἄνθρωποι ποῦ μοῦ ἐλήστευσαν τὴν ζωήν μου καὶ τὴν τιμήν μου. Μόνον ὁ θάνατος ἢ ὁ Πάπας ἠμποροῦν νὰ μὲ σώσουν τώρα!»

«Ἔχασα ὅλα μου τὰ νειᾶτα —λέγει εἰς δωδεκασέλιδον ἐπιστολὴν του πρὸς ἀντιπρόσωπον τοῦ Πάπα— διότι ἤμουν δεμένος σ' αὐτὸν τὸν τάφο... Ὄχι ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ ἐνώπιον τῶν ἀνθρώπων, θεωρῶ τὸν ἑαυτόν μου τίμιον ἄνθρωπον, διότι δὲν ἐξηπάτησα ποτὲ κανένα· γιὰ νὰ προστατεύσω τὸν ἑαυτόν μου ἀπὸ τὸ κακόν, ἀναγκάζομαι μερικὲς φορές, ὅπως βλέπετε, νὰ ἐμφανίζωμαι ὡς κουτός... Δὲν εἶμαι ληστρικὸς τοκογλύφος, εἶμαι Φλωρεντινὸς εὐγενής, γυιὸς τιμίου ἀνθρώπου... καὶ αὐτὸς ποῦ μοῦ ἐπῆρε τὰ νειᾶτά μου, τὴν τιμήν μου καὶ τὸν πλοῦτόν μου, μὲ ἀποκαλεῖ κλέφτη!»

Αὐτὰ τὰ λόγια ξεσποῦν ἀπὸ τὰ χείλη τοῦ γέρου. Δὲν θὰ ἠμποροῦσαν ἴσως νὰ πείσουν ἕνα νομικόν, ἀλλὰ ἡ διαμαρτυρία αὐτὴ θὰ ἐδικαιώνετο ἐνώπιον οἱουδήποτε ἠθικοῦ δικαστοῦ, διότι εἶναι ἡ αἰωνία μάχη τῆς μεγαλοφυΐας ἐναντίον τοῦ χρυσοῦ, ὁ ὁποῖος ἀπὸ χιλίων ἐτῶν χάνει τὴν μάχην ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ, μολονότι τὴν κερδίζει ἐνώπιον τῶν ἀνθρώπων. Αὐτὴν τὴν φορὰν ὁ Τοποτηρητὴς τοῦ Χριστοῦ παρενέβη πάλιν καὶ διεκανόνισε τὴν ἔριδα καὶ ὁ ἑβδομηκοντούτης Μιχαὴλ Ἄγγελος ἔθαψεν εἰς τὸν μικρὸν ναὸν ὑπὸ τὴν προστασίαν τριῶν ἀγαλμάτων τὸν ἰσχυρὸν Πάπαν, εἰς τὸν ὁποῖον πρὸ σαράντα χρόνων εἶχεν ὑποσχεθῆ ἕναν ἐπιβλητικὸν τάφον μὲ σαράντα ἀγάλματα.

ΕΝΑ ΠΕΝΘΟΣ

Ἡ Μοῖρα, ἀφοῦ ἔφερε τὸν Διδάσκαλον ἀντιμέτωπον πρὸς τὰς πλεκτάνας τῶν ἀνθρώπων, ἐπεχείρησε νὰ τὸν καταβάλῃ δι' ἄλλου τρόπου: μέσα σὲ τρία χρόνια τὸν ἐστέρησε τριῶν ἀνθρώπων μὲ τοὺς ὁποίους ἡ ζωή του ἦτο στενῶς συνδεδεμένη.

Ἕνα ἀγόρι δεκαπέντε χρόνων, ἀνεψιὸς τοῦ Ρίτσιο, εἶχεν ἀφυπνίσει τὸν ἐνθουσιασμὸν τοῦ Διδασκάλου. Αὐτὸς τοῦ εἶχε γράψει τραγούδια καὶ τοῦ τὰ εἶχε στείλει διὰ τοῦ θείου του, διότι ἔγραφε: «Διαβιβάσατε, παρακαλῶ, αὐτὰ ἐδῶ στὴ φωτιά, δηλαδὴ ποῦ μὲ καίει.»

Ἔξαφνα τὸ παιδὶ πεθαίνει καὶ «ὅλη ἡ Ρώμη θρηνεῖ», λέει ἕνα γράμμα. Ὁ γηραιὸς Διδάσκαλος σχεδιάζει ἕνα τάφον εἰς μνήμην του καὶ ἀρχίζει νὰ συνθέτῃ ἐπιτάφια ἐπιγράμματα. Σὲ λίγο ἀρχίζουν καὶ ἄλλοι φίλοι νὰ συνθέτουν, καὶ ὁ ἕνας παρακινεῖ τὸν ἄλλον ὥσπου καταντᾷ κοσμικὸν καὶ σχεδὸν κωμικὸν παιγνίδι. Ὁ Μιχαὴλ Ἄγγελος μόνος γράφει 48 ἐπιγράμματα.

Σὲ λίγο ἔπεσεν ὁ ἴδιος ἄρρωστος βαρειά, καὶ ὁ Ρίτσιο τὸν ἐπῆρεν εἰς τὴν κατοικίαν του, ἡ ὁποία εὑρίσκετο μέσα εἰς τὴν τράπεζαν Στρότσι. Ὅταν τὸ ἔμαθαν, οἱ κληρονόμοι τοῦ Διδασκάλου κατελήφθησαν ὑπὸ τρόμου ἐν Φλωρεντίᾳ, διότι εἶχεν, οὕτως εἰπεῖν, πάει μὲ τοὺς ἐχθροὺς τῶν Μεδίκων. Ἀλλὰ ὁ καλλιτέχνης ἀνέρρωσε καὶ ἐξέφρασε βραδύτερον τὴν ἐλπίδα «ὅτι θὰ ζήσω πολλὰ χρόνια διότι ὁ Θεὸς ἐνεπιστεύθη τὴν ὑγίειάν μου εἰς τὰ χέρια τοῦ Μάστρο-Μπάτσιο καὶ εἰς τὸ κρασὶ τοῦ Οὐλιβιέρι.»

Ἀλλὰ ἡ δυσπιστία του εἶχε πάλιν ἐνταθῆ καὶ γράφει μὲ ὀργὴν πρὸς τὸν πιστὸν φίλον, ὁ ὁποῖος τὸν εἶχε περιποιηθῆ διαρκούσης τῆς ἀσθενείας του.

EMIL LUDWIG

ΑΥΡΙΟΝ: Οἱ λίβελλοι τοῦ Ἀρετίνου. — Ὁ θάνατος τῆς Βικτωρίας. — Ἅγιος Πέτρος. — Εἰς τὰ πρόθυρα τῆς δόξης.

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΛΑΚΩΝΩΝ

Παρακαλοῦνται οἱ ἐκ Μελιτίνης καὶ τῶν ὁμόρων αὐτῆς δήμων Λάκωνες ὅπως προσέλθωσι τὴν 17 Νοεμβρίου, ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10 π. μ. εἰς τὴν ἐν τῷ Βαρβακείῳ Λυκείῳ Ἀθηνῶν γενησομένην σύσκεψιν πρὸς λῆψιν ἀποφάσεων ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς ὑπὸ κατασκευὴν ἁμαξιτῆς ὁδοῦ Γυθείου—Γιατρίσσης—Βασιλικῆς.

(Ἐκ τοῦ Συλλόγου Ἑνώσεως Γυθείου-Γιατρίσσης-Βασιλικῆς.)

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΔΗΜΟΥ ΑΘΗΝΑΙΩΝ

Προκειμένου ὁ Δῆμος νὰ ρυθμίσῃ ὁριστικῶς τὸ ζήτημα τῆς ὑδρεύσεως τοῦ προσφυγικοῦ συνοικισμοῦ Περιστερίου προσκαλεῖ τοὺς πλησίον τοῦ συνοικισμοῦ κατόχους φρεάτων ποσίμου ὕδατος ὅπως ὑποβάλωσι προτάσεις παροχῆς ὕδατος εἰς τὰς ὁποίας νὰ δηλοῦται:

α') ἡ θέσις καὶ τὸ βάθος τοῦ φρέατος, β') τὸ εἶδος τῆς ἀντλητικῆς ἐγκαταστάσεως, ἐὰν ὑπάρχῃ, γ') τὸ ἐλάχιστον τῆς ἡμερησίας παροχῆς τοῦ φρέατος κατά τε τὸ θέρος καὶ τὸν χειμῶνα καὶ δ') τὸ ἀντίτιμον ἑκάστου κυβικοῦ μέτρου ὕδατος παραδιδομένου εἰς τὴν ἐπιφάνειαν καὶ εἰς μέρος προσπελάσιμον ὑπὸ τροχοφόρων.

Ὁ Δῆμος θέλει προβῇ εἰς χημικὴν καὶ μικροβιολογικὴν ἐξέτασιν τοῦ ὕδατος δαπάνῃ τοῦ ἰδιοκτήτου τοῦ φρέατος. Δεκταὶ ἔγγραφοι προσφοραὶ μέχρι τῆς 25ης τρέχοντος παρὰ τῇ Γενικῇ Γραμματείᾳ τοῦ Δήμου.

Ἀθῆναι τῇ 15η Νοεμβρίου 1929.

Ὁ Δήμαρχος
ΣΠ. ΜΕΡΚΟΥΡΗΣ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Ἀποθήκη Σκευῆς Μηχανικοῦ Ἀθηνῶν

Διακηρύττει ὅτι κατόπιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 88764)28—10—29 Δ. Υ. Σ. ἐπαναλαμβάνεται ὁ διαγωνισμὸς διὰ τὴν προμήθειαν τῶν κάτωθι:

1) Ἑνὸς τόρνου ἱμαντοκινήτου
2) Μιᾶς φρέζας διεθνοῦς τύπου
3) Μιᾶς πρέσσας.

Ὁ διαγωνισμὸς οὗτος ἐνεργηθήσεται τὴν 26ην Νοεμβρίου ἐ. ἔ. ἐν τοῖς γραφείοις αὐτοῖς (ἐν Ρούφ) ἀπὸ τῆς 9 — 11 ὥρας π. μ.

Τῶν ὅρων συμφωνιῶν δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν οἱ βουλόμενοι καθ' ἑκάστην, προσερχόμενοι ἐν τοῖς γραφείοις αὐτῆς ἀπὸ τῆς 10—12 ὥρας.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 11η Νοεμβρίου 1929
ΓΡΓ. ΣΤΕΡΓΙΟΠΟΥΛΟΣ
Ταγμ)ρχης Μηχανικοῦ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Διαχείρισις ὑπουργείου Στρατιωτικῶν, κατόπιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 4791) 22884)2—11—29 Δ. Υ. Σ., προκηρύσσει δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν προμήθειαν 320 ποδοσφαιρῶν μετὰ ἰσαρίθμων ἀεροθαλάμων καὶ 35 ἀεραντλιῶν.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται τὴν 14 Δεκεμβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 11 1)2—12 1)2 εἰς τὰ γραφεῖα ἡμῶν (ὁδὸς Κριεζώτου καὶ Ζαλοκώστα), ἔνθα οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν τῶν σχετικῶν ὅρων συμφωνιῶν ἑκάστην Πέμπτην καὶ Σάββατον καὶ ὥραν 11 1)2—12 1)2.

Ἀθήνησι τῇ 9η Νοεμβίου 1929.
Κ. ΛΙΟΣΗΣ
Ἀντ)ρχης

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

Η ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΩΝ ΝΕΩΝ ΟΙΚΗΜΑΤΩΝ

ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Προνοίας, πρόκειται νὰ συνεργασθῇ ἐντὸς τῆς σήμερον ἢ τὴν Δευτέραν μετὰ τοῦ ἁρμοδίου διευθυντοῦ ἀστικῆς στεγάσεως τῆς Ἐπιτροπῆς Ἀποκαταστάσεως τῶν Προσφύγων, ἐν σχέσει μὲ τὴν διάθεσιν τῶν νέων οἰκημάτων, τὰ ὁποῖα ἀνήγειρεν ἡ ἐπιτροπὴ πλησίον τῶν ὑφισταμένων ἤδη συνοικισμῶν της, διὰ τὴν ἀραίωσιν τῶν πυκνῶς κατοικούντων αὐτοὺς προσφύγων.

Ὁ κ. ὑπουργὸς θὰ συνεννοηθῇ ἐπὶ τοῦ προκειμένου ὅπως καὶ ἡ Ἐπιτροπὴ Ἀποκαταστάσεως, πρὸς ἀποφυγὴν ἐκμεταλλεύσεων παρὰ τῷ προσφυγικῷ κόσμῳ ὑπὸ ἐπιτηδείων, ἐφαρμόσῃ σύστημα διανομῆς τῶν οἰκημάτων παρόμοιον τοῦ ἐφαρμοσθέντος ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου, διὰ τοῦ ὁποίου ἐκτὸς τοῦ ὅτι θὰ ἐπιτευχθῇ νὰ δοθοῦν οἰκήματα εἰς τοὺς πραγματικὴν ἀνάγκην ἔχοντας πρόσφυγας, θὰ κατορθωθῇ ἐπίσης ὥστε νὰ μὴ συμβοῦν ἔκτροπα εἰς τὴν διανομήν.

—Διαμαρτυρίαι πρὸς τὴν Κυβέρνησιν

Ἐλήφθη χθὲς ἁρμοδίως τηλεγράφημα ἐκ Καβάλλας, καθ' ὃ ζωηρὰ δυσφορία ἐπικρατεῖ μεταξὺ τῶν ἐκεῖ προσφύγων ἐξ ἀφορμῆς καθυστερήσεως τῆς ἀποστολῆς εἰς τὸ ὑποκατάστημα τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῶν ὁμολογιῶν. Σχετικῶς ἀπεστάλη εἰς τὴν Κυβέρνησιν τὸ κάτωθι τηλεγράφημα ὑπὸ τῶν προσφυγικῶν ὀργανώσεων.

«Ἐκτελοῦντες ἐντολὴν δικαιούχων προσφυγικοῦ κόσμου ἀποφασισμένου νὰ προβῇ καὶ εἰς συγκρότησιν συλλαλητηρίου, διαμαρτυρόμεθα ἐπὶ ἀδίκῳ καθυστερήσει ἀνταλλαγῆς μικρῶν αὐτῶν εἰς χεῖρας αὐτῶν ἀποδείξεων. Παρακαλοῦμεν εὐαρεστούμενοι διατάξητε ταχίστην ἀποστολὴν ἐπαρκοῦς ἀριθμοῦ ὁμολογιῶν καὶ προφθάσητε νὰ σώσητε τὸ κλονιζόμενον ἠθικὸν αὐτῶν ἐξ αἰτίας μιᾶς ἀπελπιστικῆς καταστάσεως ἐκ τῆς μαστιζούσης τὴν ἀγορὰν Καβάλλας φοβερᾶς οἰκονομικῆς κρίσεως. Ἀναμένομεν ἐναγωνίως».

—Ἡ καταβολὴ τῶν ἀποζημιώσεων

Ἀπὸ τῆς Δευτέρας 18ης τρέχοντος ἐκτὸς τῶν μέχρι τοῦδε προσκληθεισῶν Κοινοτήτων, θὰ καταβάλλωνται ἐν Ἀθήναις, Νέᾳ Ἰωνίᾳ, Παγκρατίῳ καὶ Καλλιθέᾳ αἱ ἀποζημιώσεις τῶν δικαιούχων τοῦ Α' φύλλου τοῦ Συμπληρωματικοῦ Μητρῴου ἀπὸ τὰς κάτωθι Κοινότητας:

Τούζλων	Χαλκηδόνος
Ταχταλῆ	Νικομηδείας
Τσολοχένης	Χαλδείας
Τατ-Τερεσῆ	Χαλδείας
Τραυψῆ	Κολωνίας
Ταντουρλούκ	Θεοδοσιουπόλεως
Τσάλ - Καραγάτς	Χαλδείας
Τσικολῆ-Μεξεξῆ	Τραπεζοῦντος
Τσικριτζῆ	Χαλδείας
Τσακράκ	Χαλδείας

ΔΙΑΒΗΜΑΤΑ ΟΙΚΙΣΤΩΝ ΤΗΣ «Ν. ΣΜΥΡΝΗΣ»

ΔΙΑ ΤΟΝ ΔΙΕΘΝΗ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΝ

Τὸ Δ. Συμβούλιον τῆς Ἑνώσεως Α. Π. Ν. Σμύρνης, συνοδευόμενον καὶ ὑπὸ τῶν οἰκιστῶν καὶ δικαιούχων οἰκοπέδων, μετέβη χθὲς εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν, τὸ Πολιτικὸν Γραφεῖον καὶ τὸ Ὑπουργεῖον Προνοίας ἵνα προβῇ εἰς διάβημα διὰ τὴν ταχυτέραν ὑπογραφὴν καὶ δημοσίευσιν τῆς προκηρύξεως τοῦ διεθνοῦς διαγωνισμοῦ διὰ τὴν ἀνέγερσιν τῆς Νέας Σμύρνης, λόγῳ ὅμως τῆς τελετῆς τῆς ἐνάρξεως τῶν ἐργασιῶν τῆς Βουλῆς, οἱ ὑπουργοὶ κ.κ. Μαρῆς καὶ Παπαδᾶτος ἀπουσίαζον.

Κατόπιν τούτου τὸ Συμβούλιον ἀνέβαλε τὴν παρ' αὐτοῖς ἐπίσκεψιν διὰ σήμερον ἢ τὴν Δευτέραν, ἠρκέσθη δὲ νὰ παρουσιασθῇ χθὲς μόνον εἰς τὸν ὑπουργὸν τῆς Προνοίας κ. Ἐμμανουηλίδην πρὸς τὸν ὁποῖον καὶ ὑπέβαλεν παράπονα διὰ τὴν καθυστέρησιν τῆς δημοσιεύσεως τῆς προκηρύξεως τοῦ διαγωνισμοῦ.

Ὁ κ. Ὑπουργὸς ἀπαντῶν διεβεβαίωσεν ὅτι οἱ οἰκισταὶ δὲν πρέπει νὰ ἀνησυχοῦν, ὅτι ὅπως ἐκεῖνος ὤφειλε νὰ προσέξῃ τὰς λεπτομερείας τοῦ διαγωνισμοῦ τῆς ἁρμοδιότητός του, οὕτω καὶ ὁ κ. Ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν θέλει νὰ μελετήσῃ τὸ οἰκονομικὸν μέρος αὐτοῦ, διὰ τοῦτο δὲ καθυστερήθη κατά τι παρ' αὐτῷ, καὶ ὅτι ἐν πάσῃ περιπτώσει τὸ ζήτημα τῆς Νέας Σμύρνης συμπαθεῖ ὄχι μόνον ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν καὶ ἰδιαιτέρως ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως, ἀλλὰ καὶ ὁλόκληρος ἡ Κυβέρνησις.

—Οἱ πρόσφυγες Γρεβενῶν

Ἐκ Γρεβενῶν ἐλήφθη χθὲς τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

«Οἱ ἐνταῦθα ἀστοὶ πρόσφυγες διατελοῦν ἐν ἐξεγέρσει διότι τὸ ἐνταῦθα γραφεῖον ἐποικισμοῦ ἀρνεῖται νὰ χορηγήσῃ εἰς αὐτοὺς τὸ ὑπόλοιπον τοῦ ὑποσχεθέντος δανείου πρὸς στέγασιν αὐτῶν.

Οὕτω πολλαὶ οἰκίαι μένουν ἡμιτελεῖς καὶ ὑπάρχει κίνδυνος καταρρεύσεως, οἱ πλεῖστοι δὲ τῶν ἀστῶν προσφύγων κινδυνεύουν νὰ μείνουν ἄστεγοι, ἐνῷ εὑρισκόμεθα εἰς τὰ πρόθυρα τοῦ χειμῶνος.

»Οἱ οὕτω ἀδικούμενοι ἀστοὶ πρόσφυγες τῆς πόλεώς μας διεμαρτυρήθησαν τηλεγραφικῶς πρὸς τὸν Πρωθυπουργόν, τὸν ὑπουργὸν τῆς Προνοίας καὶ τοὺς βουλευτὰς καὶ γερουσιαστὰς τῆς περιφερείας μας, ἀλλ' οὐδεμία μέχρι τοῦδε ἐδόθη ἀπάντησις εἰς τὰς διαμαρτυρίας των. Συνεπείᾳ τούτου οἱ δυστυχεῖς ἀστοὶ πρόσφυγες τῆς περιοχῆς μας διατελοῦν ἐν ἀπογνώσει, καταρώμενοι τοὺς ἁρμοδίους καὶ αὐτὴν ἀκόμη τὴν Κυβέρνησιν διὰ τὴν ἐκ μέρους αὐτῆς ἀκηδίαν καὶ ἀδιαφορίαν ἀπέναντί των».

—Σύνδεσμος προσφύγων Κυδωνιῶν καὶ τῶν πέριξ.

Ὁ σύνδεσμος προσφύγων «Κυδωνιῶν, Μοσχονησίων καὶ πέριξ» εἰδοποιεῖ ὅτι ὅσοι ἐκ τῶν συμπατριωτῶν μας ὑπέβαλον αἰτήσεις πρὸς στέγασιν, νὰ καταθέσωσι τοὺς σχετικοὺς ἀριθμοὺς εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Συνδέσμου μας (Πανεπιστημίου 47, ἀρ. 17), καθόσον θὰ καταβληθῶσιν ὁμαδικαὶ προσπάθειαι πρὸς ἐπιτυχίαν τοῦ σκοποῦ.

Ἀθῆναι τῇ 14 Νοεμβρίου 1929.
Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Δείγματα καὶ προσφοραὶ γωνιομετρικῶν πυξίδων γίνονται δεκταὶ μέχρις εἰκοστῆς ὀγδόης (28) Νοεμβρίου ἐ. ἔτους.

Ἀθῆναι, τῇ 12 Νοεμβρίου 1929.
Ὁ ὑπουργὸς
Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ

Προλάβαλε τὸ γνώσιμο τῶν μεταξωτῶν καλτσῶν

Προλάβατε τὴν φθοράν των!

Ἐκεῖνο ποὺ καταστρέφει κυρίως τὶς κάλτσες, ἀπὸ φυσικὸ ἢ τεχνητὸ μετάξι, εἶναι ὁ συνηθισμένος τρόπος, μὲ τὸν ὁποῖον τὶς πλένετε. Μόνον ἐὰν μεταχειρισθῆτε τὸ Λοὺξ διὰ τὸν καθαρισμόν των εἶσθε βεβαία ὅτι οὔτε τὰ λεπτὰ μεταξωτὰ νήματα, οὔτε τὸ λεπτὸ χρῶμά των θὰ καταστραφοῦν. Ἡ ἁπαλὴ καὶ διαφανὴς σαπουνάδα τοῦ Λοὺξ τὶς καθαρίζει θαυμάσια. Τὸ Λοὺξ εἶναι καμωμένο ἀπὸ τόσον ἁγνὰ ὑλικά, ὥστε ἠμπορεῖτε νὰ πλένετε μὲ αὐτό, ὅλα τὰ πολύτιμα ἀσπρόρρουχά σας, μὲ τὴν βεβαιότητα ὅτι ὄχι μόνον δὲν θὰ χαλάσουν, ἀλλὰ καὶ θὰ διατηρήσουν τὴν ἀντοχήν των, τὴν μαλακότητά των καὶ τὸν χρωματισμόν των.

LUX

M-LX 67 G103 LEVER BROTHERS LIMITED, PORT SUNLIGHT, ENGLAND

Π. Α. Ν. ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ

Καλοῦνται τὰ ἐν Ἀθήναις εὑρισκόμενα μέλη τῆς Ἀδελφότητος τὴν Κυριακὴν 17ην τρέχοντος μηνός, καὶ ὥραν 9.30 π. μ. εἰς ἔκτακτον γενικὴν συνέλευσιν ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ ἐνάτου (9ου) Γυμνασίου Ἀθηνῶν (Μέγαρον Κουμουνδούρου Πλατεῖα Ἐλευθερίας).

Θέματα:
1ον) Τροποποίησις τοῦ Καταστατικοῦ
2ον) Διάφοροι ἀνακοινώσεις

Ἐν Ἀθήναις τῇ 16 Νοεμβρίου 1929

Ὁ Πρόεδρος Ὁ Γεν. γραμματεὺς
ΙΩΑΝ. ΒΕΝΕΤΗΣ ΣΠ. ΙΓΓΛΕΣΗΣ

Σημ. Ἡ προσέλευσις τῶν κ.κ. γονέων καὶ πάσης, εἰ δυνατόν, τῆς μαθητιώσης νεολαίας τῶν γυμνασίων θέλει ἐνθαρρύνῃ ἡμᾶς εἰς τὸ κοινωφελὲς ἔργον ὅπερ ἡ ἀδελφότης ἔχει ἀναλάβει.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ

Ἐν σχέσει μὲ τὰ δημοσιευθέντα ἐν τῷ ὑπ' ἀριθ. 1722 τῆς 14 Νοεμβρίου ἐ. ἔ. φύλλῳ ἐφημερίδος «Ἑλληνικῆς» περὶ κλίκας ἀξιωματικῶν κλπ.» ἀνακοινοῦμεν ὅτι:

Οὐδεμίαν ὑπόστασιν ἔχουσι τὰ ἐν τῇ ἐφημερίδι «Ἑλληνικῇ» τῆς 14ης τρέχοντος μηνὸς δημοσιευθέντα ὑπὸ τὸν τίτλον «μία κλίκα ἀξιωματικῶν κλπ.». Σήμερον εἰς τὸ στράτευμα οὐδεμία κλίκα ἀξ)κῶν ὑφίσταται καὶ οὐδεὶς σύνδεσμος ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Ἀναγέννησις» ἢ ἄλλην τινὰ τοιαύτην. Ὅλα τὰ ἀναγραφόμενα δὲ ἐν τῷ δημοσιεύματι τούτῳ εἶνε ἀποκυήματα νοσηρᾶς φαντασίας τῶν παρασχόντων τὰς πληροφορίας ταύτας.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 14 Νοεμβρίου 1929
(Ἐκ τοῦ ὑπουργείου Στρατιωτικῶν)

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΠΡΟΚΗΡΥΞΕΩΣ

Προκηρύσσομεν πρόχειρον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν προμήθειαν δύο χιλιάδων ῥόλων πισσοχάρτου τύπου Ρομπεροΐτ βάρους 20—30 κιλῶν, συμφώνως πρὸς τοὺς ὅρους τῆς σχετικῆς προκηρύξεως, κατατεθειμένης παρὰ τῷ Τμήματι Τεχνικῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ καθ' ἡμᾶς ὑπουργείου, ἔνθα οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν ἀπὸ 11—12 π. μ.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται τὴν 18ην Νοεμβρίου ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 11—12 π.μ. ἐν τοῖς γραφείοις τοῦ λογιστικοῦ τμήματος.

Ὁ ὑπουργὸς
ΕΜΜ. ΕΜΜΑΝΟΥΗΛΙΔΗΣ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΗΣ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

Ἀνακοινοῖ ὅτι διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 78374 τῆς 19ης Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. διακηρύξεώς του, ἐξετέθη εἰς δημόσιον διαγωνισμὸν ἐνεργηθησόμενον τὴν 30 Ἀπριλίου 1930 ἡ παραχώρησις τῆς ἀποξηράνσεως καὶ ἐκμεταλλεύσεως τοῦ ἕλους Λεσίνι τοῦ Νομοῦ Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας.

Σχετικὰς πληροφορίας ὡς καὶ στοιχεῖα ἐγκεκριμένης προμελέτης τῶν ἔργων δύνανται οἱ βουλόμενοι νὰ λάβωσι προσερχόμενοι κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας εἰς τὸ Γραφεῖον Μελετῶν ὑδραυλικῶν ἔργων (ὁδὸς Ζωοδόχου Πηγῆς 5).

(Ἐκ τοῦ ὑπουργείου Συγκοινωνίας)

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Ἡ Ἑταιρεία Φαουντέσιον προκηρύσσει ἀνοικτὴν μειοδοτικὴν δημοπρασίαν τὴν 27ην Νοεμβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος Τετάρτην καὶ ὥραν 12ην μεσημβρινὴν εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Χρηματιστηρίου Ἐμπορευμάτων Θεσσαλονίκης διὰ τὴν προμήθειαν 3500—4000 τόννων (τριῶν χιλιάδων πεντακοσίων μέχρι τεσσάρων χιλιάδων) ἀγγλικῶν γαιανθράκων Κάρδιφ συμφώνως πρὸς τοὺς ὅρους, ὧν οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν προσερχόμενοι καθ' ἑκάστην εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας Φαουντέσιον, Λεωφόρος Δημοκρατίας 102, καὶ ὥραν 11—12 μεσημβρινήν.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως τῆς Ἑταιρείας)

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΠΡΟΚΗΡΥΞΕΩΣ

Προκηρύσσομεν μειοδοτικὸν ἄνευ ὁρίου συναγωνισμὸν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν πρὸς ἀνάδειξιν ἐργολάβου ἀνεγέρσεως 25 διπλοκατοικιῶν ἐν Πραβίῳ συμφώνως πρὸς τοὺς ὅρους τῆς σχετικῆς προκηρύξεως καὶ μελέτης κατατεθειμένων παρὰ τῷ τμήματι τεχνικῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ καθ' ἡμᾶς ὑπουργείου καὶ παρὰ τῇ Νομαρχίᾳ Δράμας, ἔνθα οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας ἀπὸ 11—12 π. μ.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται τὴν 16ην τρέχοντος, ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 11—12 π.μ. ἐν τοῖς γραφείοις τοῦ παρ' ἡμῖν Τεχνικοῦ Τμήματος καὶ ἐν τῷ νομαρχιακῷ καταστήματι Δράμας ταυτοχρόνως.

Ὁ ὑπουργὸς
ΕΜΜ. ΕΜΜΑΝΟΥΗΛΙΔΗΣ

Τὰ καλύτερα μυθιστορήματα τῆς συγχρόνου φιλολογίας (42)

Ἡ ἀνώτερη Γυναῖκα

Τῆς Γαλλίδος συγγραφέως Delly

Ἐπῆρε μιὰ βεντάγια, ποῦ τῆς ἐχάρισε τὸν περασμένο μῆνα ἡ Μαριάνα, ἐφόρεσε τὸ βραχιόλι, ποῦ τῆς προσέφερεν ἡ Αιλὴ ἐκ μέρους τῆς ἀδελφῆς της καὶ τὴν διαμαντένια καρφίτσα, ποῦ τῆς εἶχε πάρει ὁ Ἰούλιος ἀπὸ τὸ τελευταῖο του ταξεῖδι στὸ Λονδῖνο...

—Ὤ! ἂν μποροῦσα νὰ μὴ τὰ δεχθῶ! ἐψιθύρισε..

Μὰ ἦτο ἀδύνατον. Ἔπρεπε νὰ δώσῃ ἐξηγήσεις, νὰ δικαιολογηθῇ... Ἔτσι, θὰ ἔπρεπε πάντοτε νὰ θεωρῆται ἡ πτωχὴ ἀνεψιὰ τῶν Χέλβιλ, ἔπρεπε νὰ ἐμφανίζεται ἐμπρὸς εἰς ὅλους, ὅτι τρέφεται, ντύνεται καὶ διατρέφεται ἀπὸ τὴν ἀνιδιοτελῆ φιλανθρωπίαν τῆς Μαριάνας Λέτμαν.

Ἡ Αιλὴ καὶ ἡ Σεσίλ, ντυμένες ρόζ, ζωηρὲς καὶ χαρωπές, ἄνοιξαν τὴν πόρτα κ' ἐμπῆκαν μέσα. Ἡ Λιάνα ἦτο εὐχαριστημένη ποῦ εἰς τὸ δωμάτιόν της δὲν ὑπῆρχεν ἀρκετὸν φῶς κ' ἔτσι δὲν θὰ ἐφαίνετο ἡ ἀλλοιωμένη ἔκφρασις τοῦ προσώπου της.

Ἄκουσε μὲ ἠρεμίαν τὴν ἀφήγησιν τῶν περιπετειῶν τοῦ κυνηγιοῦ, τὰς ἐντυπώσεις τῆς Αιλῆς, αὐτὴ ἡ ἰδία κατώρθωσε νὰ εἶναι ὁμιλητικὴ ὅπως συνήθως, κ' ἔτσι σιγὰ-σιγὰ ἐπανέκτησε τελείως τὴν ψυχραιμίαν της. Ὅταν κατέβηκε μὲ τὴν συντροφιὰ τῆς Αιλῆς καὶ τῆς Σεσίλ, εἶχε πλέον τὸ συνηθισμένον της ὕφος.

Ἦτο μία βραδυὰ ἀξέχαστη. Τὸ χὼλ καὶ τὰ σαλόνια ἦσαν γεμᾶτα ἀπὸ καλεσμένους, ἐξέχοντα πρόσωπα, καλλιτέχνας, ἀνθρώπους τῶν γραμμάτων, τοὺς ὁποίους εἵλκυσεν ἡ φήμη τῆς κυρίας Λέτμαν. Ἕνας διάσημος ποιητής, τοῦ ὁποίου ὁ Ἰούλιος ἔκαμε τελευταίως τὴν γνωριμίαν, ἀπήγγειλε στίχους του καὶ αὐτοσχεδίασεν ἕνα ἀλληγορικὸν ἐγκώμιον εἰς τὴν οἰκοδέσποιναν.

Ἕνας νέος λόγιος, περιζήτητος εἰς τὰ φιλολογικὰ καὶ τὰ κοσμικὰ σαλόνια, ἐδιάβασε πολλὰς σελίδας ἀπὸ τὸ φιλοσοφικὸν ἔργον τῆς Μαριάνας καὶ ἔκαμε κατόπιν ἐπ' αὐτοῦ μίαν ὡραίαν διάλεξιν. Ὅλων τὰ βλέμματα καὶ ὅλων ἡ προσοχὴ ἦσαν ἐστραμμένα πρὸς τὴν Μαριάνα. Ἡ ἑσπερὶς ἐκείνη ἦτο μία ἀποθέωσις τῆς ὡραίας, τῆς σοφῆς κυρίας Λέτμαν.

Ἡ Λιάνα κατώρθωσε νὰ βρῇ μιὰ ἀπομονωμένη γωνίτσα κοντὰ στοὺς φοίνικας. Ἐκεῖ εἶχε καταφύγει ὅλη τὴ βραδυά. Τὸ κεφάλι της ἦτο βαρύ, ἔνοιωθε τὴν καρδιά της σφιγμένη καὶ γεμάτην ἀπὸ πικρίαν ἀπὸ τὴν σκέψιν τοῦ φρικτοῦ ψεύδους, ποῦ ἐπαίζετο μέσα σ' ἐκεῖνα τὰ σαλόνια.... Ἐκεῖ κάτω, κοντὰ εἰς τὴν πόρτα τοῦ καπνιστηρίου, ὁ δόκτωρ Χέλβιλ ἦτο τριγυρισμένος ἀπὸ ἕναν ὅμιλον ἀνδρῶν, ποῦ τὸν ἐχαιρετοῦσαν καὶ τοῦ ἔσφιγγαν τὸ χέρι. Εἰς τὴν ἄλλην ἄκρη τοῦ σαλονιοῦ, ἡ Μαριάνα ἐστέκετο ὀρθή, ἀκουμπισμένη στὴν μεγάλη καὶ ἀπὸ λευκὸ μάρμαρο θερμάστρα. Ἐφοροῦσεν ἕνα μεταξωτὸ σὲ μπλὲ ἀχνὸ φόρεμα, στολισμένο μὲ τὶς θαυμάσιες δαντέλλες τῆς λαίδης Φήλ. Τὰ διαμάντια τῆς θείας της ἄστραφταν εἰς τὰ χέρια της, εἰς τὸν λαιμόν της, εἰς τὰ μαλλιά της. Μιὰ ὑπερήφανη χαρὰ ἔλαμπε στὰ μεγάλα γαλανὰ μάτια της, ὅπου γιὰ πρώτη φορὰ ἡ Λιάνα ἀνεκάλυπτε μιὰ λάμψι μέθης... Ἡ Μαριάνα ἔνοιωθε τὸν ἑαυτόν της, ἐκεῖνο τὸ βράδυ, ὡραιότερον παρὰ ποτέ. Ἦτο περιτριγυρισμένη ἀπὸ ἕναν ἐκλεκτὸν κόσμον, ποῦ τὴν ἐθαύμαζε καὶ ποῦ ἐκυκλοφοροῦσεν εἰς τὰ ὑπέροχα σαλόνια της. Ἔβλεπεν, ἐπὶ τέλους, ν' ἀνατέλλῃ ἡ αὐγὴ τῆς ἐκπληρώσεως τῶν ὀνείρων της, τῆς διασημότητός της.

Ἐμπρὸς σὲ μιὰ τέτοια πραγματοποίησι τῶν πόθων της, τῶν ἰδανικῶν της, τῶν φιλοδοξιῶν της, δὲν ἦτο ἐκπληκτικὸν ἐὰν ἡ Μαριάνα, λησμονῶντας πρὸς στιγμὴν τὸ νόμισμα, μετὰ τὸ ὁποῖον τὴν ἐπλήρωσεν, ἔνοιωθε τὴν ψυχή, καρδιά της νὰ θερμαίνεται ἀπὸ τὴν χαρὰν τοῦ θριάμβου, ἀπὸ τὸ μεθυστικὸ θυμίαμα τῆς ἱκανοποιημένης ὑπερηφανείας της;

Τὴν ἐχαιρετοῦσαν ὅλοι σὰν βασίλισσα τῆς καλλονῆς καὶ τοῦ πνεύματος —κάτι περισσότερο ἐτιμοῦσαν τὴν μεγάλην ἠθικὴν ἀξίαν τῆς ἐκλεκτῆς νεαρᾶς γυναικός... Κανεὶς δὲν ὑποπτεύετο τὴν ἄβυσσον τοῦ ψεύδους ποῦ ἐκρύπτετο κάτω ἀπὸ τὴν φαινομενικὴν σοβαρότητα καὶ ἀξιοπρέπειαν.

Κανεὶς δὲν μποροῦσε νὰ ὑποπτευθῇ ὅτι μεταξὺ τῶν παρευρισκομένων, ἦτο κάποιος— μιὰ νέα κοπέλλα ποῦ περνοῦσε σχεδὸν ἀπαρατήρητη— ποῦ θὰ ἠδύνατο νὰ σηκωθῇ, καὶ μὲ τὸ μέτωπον ὑψηλά, νὰ ζητήσῃ τὴν θέσιν ποῦ κατεῖχεν ἡ Μαριάνα, νὰ τὴν ἀπογυμνώσῃ ἀπὸ τὶς δαντέλλες της καὶ τὰ κοσμήματά της καὶ νὰ πῇ: «Ὅλα αὐτὰ μοῦ ἀνήκουν».

(Ἀκολουθεῖ)

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Στρατιωτικὴ Σχολὴ Ὑποψηφίων Ἐφέδρων Ἀξιωματικῶν διακηρύττει, ὅτι τὴν 21ην Νοεμβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 11—12 π. μ. ἐπαναλαμβάνεται ὁ κατὰ τὴν 12 Νοεμβρίου ἐ. ἔ. ἀναβληθεὶς δημόσιος μειοδοτικὸς διαγωνισμὸς διὰ τὴν κατασκευὴν ἐπὶ μέτρῳ καὶ δοκιμῇ 350 στολῶν καὶ πηλικίων διὰ τοὺς μαθητὰς αὐτῆς.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται ἐν τοῖς γραφείοις τῆς Σχολῆς, κειμένοις πλησίον πρώην Β' Στρατιωτικοῦ Νοσοκομείου καὶ ὑπὸ τοὺς αὐτοὺς ὅρους καὶ συμφωνίας.

Ἀθῆναι τῇ 14 Νοεμβρίου 1929.
(Ἐκ τῆς Διοικήσεως τῆς Σχολῆς)

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ τῆς ὑπ' ἀριθ. 6427)1929 ἀποφάσεως. Τὸ Δικαστήριον τῶν ἐν Ἀθήναις Πρωτοδικῶν δέχεται τὴν ἀπὸ 30 Αὐγούστου 1929 αἴτησιν τῆς Βασιλικῆς συζύγου Παναγιώτου Καψιμάλλη κατοίκου Ἀθηνῶν καὶ διαμενούσης ἤδη ἐν Καρυταίνῃ κατὰ τοῦ συζύγου της, περὶ κηρύξεως τούτου εἰς ἀφάνειαν. Διατάσσει τὴν δημοσίευσιν τῆς παρούσης εἰς τὰς ἐφημερίδας «Πρωΐα» καὶ «Ἐλεύθερον Βῆμα» ἐπὶ 20 ἡμέρας καὶ προσκαλεῖ τὸν ἐξαφανισθέντα καὶ πάντα ἄλλον ἵνα παράσχῃ πρὸς τὸ Δικαστήριον τοῦτο πληροφορίας περὶ τῆς ζωῆς ἢ τοῦ θανάτου του ἐντὸς προθεσμίας ἑνὸς ἔτους καὶ 2 μηνῶν ἀπὸ τῆς τελευταίας καταχωρήσεως τῆς παρούσης. Ὁ Προεδρεύων: Α. Παπαναστασίου. Ὁ Δικαστ. Γραμματεύς: Π. Οἰκονομίδης. Ὁ Πληρεξούσιος τῆς Αἰτούσης Δικηγόρος Εὐάγγελος Π. Βαρβιτσιώτης.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἐπίπεδον πιεστήριον μικρὸν ἠλεκτροκίνητον Γερμανικοῦ συστήματος «Φένιξ» ἐντελῶς ἀμεταχείριστον καὶ μὲ εὐκολίας πληρωμῆς. Πληροφορίαι Διαχείρισιν «Πρωΐας».

Ὅλα τὰ ὡραῖα
Μοντελλάκια
τοῦ
Φροῦ Φροῦ
ΑΠΟΥ ΜΑΡΚΟΥ 14. ΝΕΟΝ ΜΕΓΑΡΟΝ ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΟΥ

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ ΘΕΣΣΑΛΙΑΣ

Εἰδοποίησις

Προκηρύσσεται διαγωνισμὸς διὰ τὴν 18 Δεκεμβρίου ἐ. ἔ. πρὸς προμήθειαν 25.000 τεμαχίων στρωτήρων ἐκ δρυὸς διὰ γραμμὴν 1 μ.

Πληροφορίαι παρέχονται εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου, ὁδὸς Σοφοκλέους ἀριθ. 4 (Στοὰ Ραζῆ).

Ἐν Ἀθήναις τῇ 11 Νοεμβρίου 1929

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ἐφημερίδες πρὸς 7.70 κατ' ὀκᾶν εἰς τὸ Χαρτοπωλεῖον Πέτρου Κριάλη, Σοφοκλέους 7 (Στοὰ Π[illegible]του).

ΑΝΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

(Η ΖΩΗ ΚΑΙ Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ)

Διαμαρτυρία διὰ τὴν διοικητικὴν διαίρεσιν

Ἐλάβομεν ἐκ Μεσολογγίου τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

«Τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον μετὰ τοῦ Δημάρχου, οἱ πολιτευταὶ τῆς ἐπαρχίας ὅλων τῶν κομμάτων καὶ τὰ διοικητικὰ συμβούλια τῶν Συλλόγων καὶ τῶν Σωματείων τῆς πόλεώς μας συνῆλθον ἐν τῇ αἰθούσῃ τῆς Φιλαρμονικῆς καὶ διετράνωσαν ἐν ὀνόματι τῆς μεγάλης τοῦ Μεσολογγίου καὶ τῆς μιᾶς καὶ ἀδιαιρέτου Αἰτωλοακαρνανίας ἱστορίας τὴν δικαίαν ἀξίωσιν, ὅπως ἐν τῇ νέᾳ διοικητικῇ διαιρέσει ὁλόκληρος ὁ Νομὸς Αἰτωλοακαρνανίας μείνῃ ἀκέραιος καὶ ἀποτελέσῃ Γενικὴν Διοίκησιν μὲ ἕδραν τὴν ἔνδοξον πόλιν μας. Ἡ ὑπαγωγὴ τοῦ Νομοῦ μας εἰς ἄλλας γενικὰς διοικήσεις καὶ ἡ ὑποτίμησις τοῦ Μεσολογγίου εἰς τὴν ἕδραν τῆς διοικήσεως μόνον, θὰ ἀποτελέσῃ βαρὺ πλῆγμα κατὰ τῆς ζωῆς καὶ τῆς ἱστορίας τῆς ὁλοκαυτωθείσης διὰ τὴν ἐλευθερίαν τῆς Ἑλλάδος πόλεώς μας.

»Ὁ Πρόεδρος τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου Χρῖστος Βαρέλης. Ὁ Πρόεδρος τοῦ Ἐμποροβιομηχανικοῦ Συλλόγου Κωνσταντῖνος Σταυρόπουλος. Ὁ Πρόεδρος τοῦ Συλλόγου Ὑποδηματοποιῶν Χαρ. Λιβιεράτος. Ὁ πρόεδρος τοῦ Συλλόγου Τεχνιτῶν Ἀθανάσιος Τσίτσες. Ὁ πρόεδρος τοῦ Συλλόγου Ἐλευθέρων Ἁλιέων Σπυρ. Κορφιάτης. Ὁ πρόεδρος τοῦ Συλλόγου Σιδηροδ. Ὑπαλλήλων Π. Κάμιλλος. Ὁ πρόεδρος τοῦ Συλλόγου Ἀναπήρων καὶ Θυμάτων Εὐστ. Λούβρος. Ὁ πρόεδρος τῆς Ἑνώσεως Προσφύγων: Ψιτάκης. Διὰ τὴν Ὁμοσπονδίαν Ἐπαγγελματιῶν Φ. Μαράτος. Ὁ πρόεδρος τοῦ Συλλόγου Ἀρτοποιῶν Νικ. Δούμας».

Ἀγροτικὰ συλλαλητήρια ἐν Πελοποννήσῳ

ΠΥΡΓΟΣ, 14. (Τοῦ ἀντ)τοῦ μας). — Εἰς τὰ ἀγροτικὰ κέντρα Μεσσηνίας ἐγένοντο ὀγκώδη συλλαλητήρια. Ὁ ἀγροτικὸς κόσμος ἠξίωσε τὴν ἄμεσον προάσπισιν τῶν συμφερόντων του ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν. Ἡ παρεχομένη ἀποζημίωσις εἰς τοὺς σταφιδοπαραγωγοὺς διὰ τὰς ἐκ τοῦ πάγου ζημίας εἶναι ἐξευτελιστική, ἀπῃτήθη δὲ ὅπως τόσον ἡ Κυβέρνησις, ὅσον καὶ ὁ σταφιδικὸς ὀργανισμὸς λάβουν σύντονα προστατευτικὰ μέτρα.

ΑΛΛΑΓΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ

Ὁ ὠτορινολαρυγγολόγος ἰατρὸς κ. ΑΝΔΡ. ΤΣΙΤΣΙΚΑΣ μετέφερε τὴν Κλινικήν του ἀπὸ τῆς ὁδοῦ Ἀκαδημίας 88 εἰς τὴν ὁδὸν Τζῶρτζ 34 (Γωνία Στουρνάρα), ἔνθα δέχεται καθ' ἑκάστην τὰς συνήθεις ὥρας.

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΣΑΒΒΑΤΟΝ, 16)11)29.

Ἀεροπορικῶς διὰ Πάτρας-Βρινδήσιον 8,30 π. μ.
«Κεραυνὸς»—«Ἰωάννα» 6 π. μ. Ἀργαλικόν.
«Κ.Τόγιας» 6 π.μ. Κέαν, Κάρυστον, Γαύριον, Μπατσί, Πάνορμον.
«Μάνα» 11 π. μ. Αἴγινα, Μέθανα, Πόρον.
«Ἰταλικὸν» 10 π. μ. Κέρκυραν, Βρινδήσιον.
«Ἰταλικὸν» 11 π. μ. Κωνσταντινούπολιν.
«Ἀετὸς» 2 μ. μ. Πάτρας, Κέρκυραν, Ἁγίους Σαράντα, Βρινδήσιον.
«Ἰταλικὸν» 2 μ. μ. Σμύρνην.
«Σέριφος» 2 μ. μ. Πάτμον, Λέρον, Κάλυμνον, Κῶ, Νίσυρον, Σύμην, Ρόδον.
«Τῆνος» 2 μ. μ. Χανιά, Ρέθυμνον, Ἡράκλειον-προσεγγίσεις.
«Μαίρη»—«Σάμος» 2 μ. μ. Χίον, Μυτιλήνην.
«Μιαούλη» 2 μ. μ. Χαλκίδα, Βόλον, Θεσ)νίκην.
«Ἀθῆναι»-«Πολικὸς» 2 μ. μ. Πάτρας, Ζάκυνθον, Ἀργοστόλιον, Ληξούριον.
«Πέτρας» 2 μ. μ. Πάτρας, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Πάργαν, Κέρκυραν, Κόπραιναν Ἀμφιλοχίαν.
«Βικτωρία» 2 μ. μ. Πάτρας, Ἀστακόν, Μύτικα, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Κόπραιναν, Ἀμφιλοχίαν.
«Δωρὶς» 2 μ. μ. Ἰτέαν, Βυτρινίτσαν, Γαλαξείδιον.
«Παναγία» 2 μ. μ. Κάρυστον, Κύμην, Σκῦρον, Σκίαθον, Σκόπελον, Γλῶσσαν, Ἀλόνησον.
«Λακωνία» 2 μ. μ. Μονεμβασίαν, Νεάπολιν, Ἁγ. Πελαγίαν, Γύθειον, Καψάλιον.
«Ταΰγετος»-«Κατίνα» 2 μ. μ. Μονεμβασίαν, Νεάπολιν, Γύθειον κλπ.-Καλαμῶν.
«Ἀγγελικὴ» 2 μ. μ. Καρδάμυλα, Βολισσόν, Ψαρά, Λῆμνον, Ἅγιον Εὐστράτιον, Σαμοθράκην, Καβάλλαν, Δεδεαγάτς.
«Μοσχάνθη» 2 μ. μ. Κύθνον, Σέριφον, Σίφνον, Κίμωλον, Μῆλον.
«Ἀρκαδία» 2 μ. μ. Σῦρον, Τῆνον, Ὑστέρνια, Ἄνδρον, Κόρθιον.
«Κ. Τόγιας» 2 μ. μ. Σῦρον, Πάρον, Νάξον, Ἴον, Οἴαν, Θήραν.
«Ἔλενα Μ.» 2 μ. μ. Γεωργιούπολιν, Ρέθυμνον, Ἡράκλειον - προσεγγίσεις.

ΡΟΥΜΑΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ

ΓΡΑΜΜΗ
ΚΩΝ)ΠΟΛΕΩΣ — ΚΩΝΣΤΑΝΤΖΗΣ
«DACIA» Κυριακὴν 17 τρέχ. 4 μ. μ.
ΓΡΑΜΜΗ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ
«Βασιλεὺς ΚΑΡΟΛΟΣ» Δευτέραν 18 τρέχοντος 4 μ.μ.
Γενικοὶ Πράκτορες:
W. F. VAN DER ZEE
Ὁδὸς Ἐμμ. Ρέπουλη, τηλ. 4—8, Πειραιεύς.

ΦΑΪΒΤΕΝ

Πλουσιωτάτη συλλογὴ παντὸς εἴδους ἐμπορευμάτων μὲ τρεῖς ἀπολύτως ὡρισμένας τιμάς:

ΔΡΑΧ. 5, 10 ΚΑΙ 25 ΔΡΑΧ.

ΑΝΩΝ. ΕΛΛΗΝ. ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΥΛΩΝ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΗΣ
ΑΤΛΑΣ

Ἡ κατὰ 50 ο)ο περίπου αὔξησις τῆς καταναλώσεως κατὰ τὸ τρέχον ἔτος ἀποδεικνύει τὴν ὁσημέραι ἀναγνώρισιν τῶν πλεονεκτημάτων ποιότητος καὶ τιμῆς τῶν προϊόντων μας.

ΖΗΤΕΙΤΕ ΤΑ ΤΟΥΒΛΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΚΟΝΙΟΠΟΙΗΜΕΝΗΝ ΑΣΒΕΣΤΟΝ
ΑΤΛΑΝΤΟΣ

AMERICAN EXPORT LINES
THE EXPORT STEAMSHIP CORPORATION
NEW YORK

Τὸ ἀ)π «EXECUTIVE» ἀναμένεται εἰς Πειραιᾶ πρὸς φόρτωσιν κατ' εὐθεῖαν διὰ Ν. Ὑόρκην τὴν 18ην Νοεμβρίου.

Τὸ ἀ)π «EXIRIA» προερχόμενον ἐκ Νέας Ὑόρκης ἀναμένεται τὴν 23ην Νοεμβρίου.
Τὸ ἀ)π «EXCELLO» προερχόμενον ἐκ Νέας Ὑόρκης ἀναμένεται τὴν 4ην Δεκεμβρίου.

ΤΑΚΤΙΚΑΙ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΕΚ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ ΔΙΑ ΠΕΙΡΑΙΑ, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΝ & ΚΩΝΣΤΑΝΤΖΑΝ

«EXCHANGE» 25 Νοεμβρίου
«EXCELLENCY» 5 Δεκεμβρίου
«EXPORTER» 15 Δεκεμβρίου
«EXECUTIVE» 25 Δεκεμβρίου.

AMERICAN EXPORT LINES
Μέγαρον Γαβριὴλ — ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ — Ἀριθμὸς Τηλεφ. 6—06.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

[Ἀνώνυμοι ἐπιστολαὶ ἢ ὑπογεγραμμέναι μὲ ψευδώνυμον οὔτε ἐνεργοῦνται, οὔτε τυγχάνουν ἀπαντήσεως. Πρέπει ἀπαραιτήτως νὰ εἶναι ὑπογεγραμμέναι εὐαναγνώστως μὲ τὸ ὀνοματεπώνυμον καὶ νὰ περιέχουν ὅλα τὰ στοιχεῖα τῶν ὑποθέσεων, περὶ ὧν ζητοῦνται πληροφορίαι. Τὸ Τμῆμα Ἐπαρχιῶν θὰ τηρῇ ἀπόλυτον ἐχεμύθειαν, δημοσιεῦον τὴν ἀπάντησιν ἐπὶ τὰ στοιχεῖα ἢ τὸ ψευδώνυμον ποῦ θὰ ὁρίσῃ ὁ ἀπευθυνόμενος. Πᾶσαι αἱ πληροφορίαι παρέχονται εἰς τοὺς ἀπευθυνομένους εἰς τὸ Τμῆμα Ἀλληλογραφίας τῆς «Πρωΐας» ἀπολύτως δωρεάν.]

κ. Α. Ρ., Θεσσαλονίκην. — Τὰ δικαιολογητικὰ τῆς συντάξεώς σας ἔλαβον ἀριθμὸν πρωτοκόλλου Ὑπουργείου Προνοίας 80820)7-10-29 καὶ ἐστάλησαν εἰς τὸ Τμῆμα Θυμάτων Πολέμου πρὸς ἐνέργειαν. Παρακολουθοῦμεν τὴν ὑπόθεσιν.

κ. Ἀστ. Τσιουκαρῆν, Θεσ)νίκην.— Ὁμοίως. Ἀριθμὸς πρωτοκόλλου 90257)12-11-29.

κ. Χαρ. Κεχαγιᾶ, Θεσ)νίκην.— Ὁμοίως. Ἀριθμὸς 88358)6-11-29.

κ. Ἀναστ. Αὐταρᾶ, Θεσσαλονίκην.— Ὁμοίως. Ἀριθμὸς 89789)11-11-29.

Περιηγητήν, Ἄρταν. — Ἕνα, θεωρημένον δι' ὅλα τὰ κράτη, τόσον ἀπὸ τὸ Ὑπουργεῖον, ὅσον καὶ ἀπὸ τὰ οἰκεῖα προξενεῖα.

κ. Π. Τ., Πάτρας.—Δὲν εἶναι θρησκευτικόν, ἀλλὰ μουσικὸν περιοδικόν.

κ. Ἀντ., Πόρον, Ἐνταῦθα,. — Ἡ τελευταία παρατήρησις εἶναι δυστυχῶς καὶ ἡ πλέον ὀρθή.

κ. Π. Πετμεζᾶν, Χώραν. — Εἰς ποῖον ὑπουργεῖον;

κ. Κ. Μ., Θεσσαλονίκην. — Δὲν ἀπεφασίσθη πότε θὰ προκηρυχθῇ. Πάντως θὰ δοθῇ δίμηνος προθεσμία εἰς τοὺς ὑποψηφίους διὰ νὰ καταρτισθοῦν. Δι' ἐπιστολῆς δὲν ἀπαντῶμεν.

κ. Ι. Ἀργ., Γορτυνίαν. — Ἐγράψαμεν κ. Μαρ. Γεωργιάδου, Παλαιόκαστρον.— Δὲν ἐξεδικάσθη διότι εἶναι ἐκπρόθεσμος.

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΟΙΚΙΑ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ ΚΗΦΙΣΣΙΑΣ 4

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μικρὰ κατοικία μὲ ἰδιαιτέραν εἴσοδον ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Μουρούζη ἐκ τεσσάρων δωματίων, λουτροῦ καὶ λοιπῶν χρειωδῶν.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρα, Στοὰ Πεσμαζόγλου 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς λεωφόρου Κηφισσίας οἰκίας τοῦ κ. Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατοικία μὲ ἰδιαιτέραν εἴσοδον ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἡρώδου Ἀττικοῦ ἐκ τεσσάρων δωματίων καὶ λουτροῦ. Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρα Στοὰ Πεσμαζόγλου 11—12 π.μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς Λεωφόρου Κηφισσίας οἰκίας τοῦ κ. Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μέγα κατάστημα (παρὰ τὸ Κολωνάκι) ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατριάρχου Ἰωακεὶμ κατάλληλον δι' Ἐδωδιμοπωλεῖον ἢ Γαλακτοπωλεῖον. Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου 11—12 π.μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς Λεωφ. Κηφισσίας οἰκίας κ. Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μεγάλη ἀποθήκη λιθόκτιστος καὶ ἐστρωμένη διὰ πλακῶν κατάλληλος δι' ἔπιπλα ἢ δι' ἄλλης οἱασδήποτε φύσεως ἐμπόρευμα ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατριάρχου Ἰωακεὶμ ἀντὶ μηνιαίου μισθώματος δύο χιλιάδων (2.000) δραχμῶν.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου, 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς Λεωφ. Κηφισσίας οἰκίας Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἓν ἰσόγειον δωμάτιον διὰ γραφεῖον ἔχον ἰδιαιτέραν εἴσοδον ἐν τῇ Στοᾷ Πεσμαζόγλου παραδιδόμενον ἀμέσως.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ Δικηγόρῳ κ. Ν. Χούντρα Στοὰ Πεσμαζόγλου 11—12 π. μ. κατ' ἑκάστην.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ δύο δωμάτια εἰς τὸν β' ὄροφον ἐν τῇ Στοᾷ Πεσμαζόγλου, παραδιδόμενα ἀμέσως, ἀντὶ δύο χιλιάδων (2000) δραχμῶν μηνιαίως. Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Νικ. Χούντρα, Στοὰν Πεσμαζόγλου 11—12 π.μ. καθ' ἑκάστην.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ὄροφος πολυτελῶς ἐπιπλωμένος, δωμάτια ἕξ, λουτρόν, χρειώδη, τηλέφωνον, Λυκαβηττοῦ 22: μηνιαίως 6500.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ παρὰ τῆς Ἀνωνύμου Ἑταιρείας τῆς Λίμνης Κωπαΐδος διὰ τὰ ἐν Κωπαΐδι ἔργα αὐτῆς μὲ ἄμεσον πρόσληψιν πολιτικὸς μηχανικὸς διπλωματοῦχος, πεπειραμένος, ἡλικίας 30—40 ἐτῶν, δραστήριος, εἰδικὸς διὰ χωροσταθμήσεις, καταμετρήσεις, ἐκτέλεσιν καὶ ἔλεγχον τεχνικῶν ἔργων, οἰκοδομῶν, λιθοδομῶν, τσιμεντοκονιῶν ἁπλῶν καὶ σιδηροπαγῶν, γνωρίζων καλῶς τὴν Ἑλληνικήν, Ἀγγλικὴν ἢ Γαλλικὴν γλῶσσαν (προτιμητέος ὁ γνώστης καὶ τῶν τριῶν). Αἰτήσεις τῶν ἐνδιαφερομένων γεγραμμέναι ἰδιοχείρως Ἀγγλιστὶ δέον ν' ἀπευθυνθῶσι πρὸς τὴν Γενικὴν Διεύθυνσιν εἰς Ἀλίαρτον, ν' ἀναφέρωνται δὲ ἐν αὐταῖς λεπτομερῶς τὰ προσόντα, ἡ κεκτημένη πεῖρα, ἡ ὑπηκοότης, ἡλικία, οἰκογενειακὴ κατάστασις, ἡ αἰτουμένη ἀντιμισθία καὶ ὁ χρόνος καθ' ὃν θὰ δυνηθῶσι ν' ἀναλάβωσι τὰ καθήκοντά των. Παρέχεται ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας δωρεὰν οἰκία ἄνευ ἐπίπλων ἐν Ἀλιάρτῳ, θέρμανσις καὶ φωτισμός.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ εἰς τὸ Κολωνάκι οἰκίαι εἴτε ἐν ὅλῳ εἴτε κατὰ διαμερίσματα (ὀρόφους). Πληροφορίαι παρὰ τῷ κ. Σολ. Κάζηρα ὁδὸς Σέκερη 1.

ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ Χ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΟΔΟΣ ΝΙΚΙΟΥ 16 — ΑΘΗΝΑΙ

ΕΠΙΠΛΑ
Ἕτοιμα καὶ ἐπὶ παραγγελίᾳ
Ὁδὸς Μητροπόλεως 4
Κ. ΠΑΡΘΕΝΗ
Ὡς ἐγγύησιν τῶν στερεῶν ἐπίπλων τοῦ ἐργοστασίου μου, παρουσιάζω τὴν εἰκοσαετῆ κατανάλωσίν μου. Οὐδεὶς ἐκ τῶν κ.κ. πελατῶν μου μέχρι τῆς σήμερον ἔχει παράπονα.

Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ

Ὅσοι τῶν κ.κ. ἀναγνωστῶν στέλλουν ἐπιστολὰς ἵνα δημοσιευθοῦν εἰς τὴν παροῦσαν στήλην, παρακαλοῦνται νὰ εἶναι ὅσον τὸ δυνατὸν βραχύλογοι διὰ νὰ δημοσιεύωνται αἱ ἐπιστολαὶ των συντόμως.

ΔΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΜΕΤΟΧΙΚΟΥ

Ἀγαπητὴ «Πρωΐα»

Οἱ ἰσχυρισμοὶ τοῦ Μετοχικοῦ Ταμείου ὅτι δὲν δύναται νὰ χορηγήσῃ δάνεια εἰς ἀξιωματικοὺς ἐπὶ τῇ δικαιολογίᾳ ὅτι τὸ Κράτος νὰ πληρώσῃ αὐτῷ τὰ ὀφειλόμενα ἑβδομήκοντα (70) ἑκατομμύρια οὐδόλως δικαιολογοῦσι τὴν Διεύθυνσιν τοῦ ἄνω ἱδρύματος, ὡς καὶ τὸ ἁρμόδιον Συμβούλιον, καθότι ἐὰν ἀξιωματικὸς τις ὤφειλεν ἔστω καὶ πεντήκοντα δραχμὰς εἰς αὐτό, τοῦτο θὰ ἐνήργει παρὰ τῇ ὑπηρεσίᾳ διὰ τὴν ταχεῖαν εἴσπραξίν των ἤ, θανόντος τούτου, θὰ τὰ εἰσέπραττεν ἐκ τῆς ἐξευτελιστικῆς συντάξεως τοῦ ἀξιωματικοῦ.

Ἤδη αὐτὸ τοῦτο ἀντιπρόσωπος τυγχάνων τῶν καταθέσεων τῶν ἀξιωματικῶν, ἀντὶ νὰ ἐνεργήσῃ διὰ παντὸς νομίμου μέσου (ἀγωγῆς κλπ.) διὰ τὴν εἴσπραξιν τοῦ ὀφειλομένου ποσοῦ παρὰ τοῦ Δημοσίου καὶ τῶν ὀφειλομένων τόκων κατὰ τὸ διάστημα τῆς κατακρατήσεως τοῦ ἄνω ποσοῦ, ἀνακοινοῖ διὰ τῶν ἐφημερίδων εἰς τοὺς ἀξιωματικούς, δι' οὓς ἀλλεπάλληλοι αἰτήσεις τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν συνιστῶσιν εἰς αὐτὸ τὴν ἀρωγήν του, ὅτι δὲν δύναται νὰ χορηγήσῃ δάνεια ἐπὶ τῇ προφάσει ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Μαρῆς δὲν δίδει τὰ ὀφειλόμενα ἑβδομήκοντα (70) ἑκατομμύρια, ὡς ἤδη εἰς τοὺς ἀξιωματικοὺς «στραφῆτε ἐναντίον τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν, ἀφοῦ ἐγὼ δὲν ἔχω τὸ θάρρος νὰ προβῶ διὰ παντὸς νομίμου μέσου τὸ ὀφειλόμενον χρηματικὸν ποσὸν παρὰ τοῦ Δημοσίου.»

Ἀθῆναι 10)11)29

Μετὰ τιμῆς
ΙΩ. ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ
παραιτηθεὶς ἀξ)κὸς
Ρούμελης 4

ΚΑΤΑΧΡΗΣΙΣ ΧΑΡΤΟΣΗΜΟΥ

Κύριε Διευθυντὰ τῆς «Πρωΐας»

Τὰ περὶ καταχρήσεως τελῶν χαρτοσήμου ἐκ δραχ. 200.000 ὑπὸ Σαουνάτσου ὑπαλλήλων ἀκατάληπτα, ὡς ἐδημοσιεύθησαν εἰς τὸν Τύπον. Τινὲς ἐφημερίδες ἔγραψαν ὅτι ἀπεκόλλησε τὰ κινητὰ ἐπίσημα. Πιστεύω ὅτι πρόκειται περὶ καταχρήσεως προκαταβολῶν εἰς πολιτικὰς δίκας. Αἱ διακόσιαι χιλιάδες ἀντιπροσωπεύουν τέλη προκαταβολῶν ἐπὶ ἀποφάσεων 1250 περίπου. Δεδομένου ὅτι αἱ πολιτικαὶ ἀποφάσεις γράφονται ἐπὶ ἐνσήμου χάρτου, ὁ ὑπάλληλος κατεχράσθη τὰς προκαταβολὰς καὶ δὲν ἐκαθαρογράφησε τὰς ἀποφάσεις ἐπὶ τοῦ ἐνσφραγίστου χάρτου. Ὅλαι δὲ αὗται αἱ ὑποθέσεις κατ' ἀνάγκην ἐκοιμήθησαν ἐπὶ ὅλον ἔτος νήδυμον ὕπνον καὶ οἱ δικηγόροι καὶ οἱ διάδικοι ἀνέμενον ἐπὶ ματαίῳ τὴν ἀφύπνισιν. Ἀλλ' ἂν ἔχῃ ἡ ὑπόθεσις οὕτω, καὶ οὕτω φαίνεται ὅτι ἔχει, τί ἔβλεπον καὶ τί ἐξήλεγχον αἱ τριμηνιαῖαι ἐπιθεωρήσεις τῶν εἰσαγγελέων καὶ τί ἡ ἐπετηρία τοιαύτη; Ἐὰν ἔχῃ οὕτω ἡ ὑπόθεσις, αἱ περὶ ἐπιθεωρήσεως τῶν γραφείων κατὰ τριμηνίαν ἐκθέσεις φορῶνται εἰκονικαὶ καὶ ψευδεῖς.

Μετὰ τιμῆς
ΕΥΑΓ. ΦΑΡΜΑΚΙΔΗΣ
Παλαίμαχος δικαστικὸς

ΕΝΑ ΕΡΩΤΗΜΑ

Ἀγαπητὴ «Πρωΐα»

Διὰ τῆς παρούσης ἀπὸ τῶν στηλῶν τοῦ πολυτίμου φύλλου σας ὑποβάλλω εἰς τοὺς ἁρμοδίους τὸ ἐρώτημα: Δύναται ἕνα ἀστυνομικὸν ὄργανον νὰ συλλαμβάνῃ ἀθώους πολίτας καὶ νὰ ἀπασχολῇ αὐτούς, ἐφ' ὅσον μάλιστα δὲν συντρέχει πρὸς τοῦτο ἀποχρῶν λόγος; Τοῦτο ὑπαγορεύει τὸ προχθεσινόν μου πάθημα. Ἤμην ἀκροατὴς τῆς κατὰ τὸ Σάββατον (9 τ. μ.) γενομένης ἐν τῷ «Παρνασσῷ» διαλέξεως τοῦ κ. Α. Κύρου. Ὅτε δὲ τὸ πρὸς τὰ λεγόμενα διαφέρον μας ἐκορυφοῦτο, μὲ πλησιάζει βαθμοφόρος τῆς καταδιώξεως φέρων πολιτικὴν ἐνδυμασίαν καὶ κατὰ τρόπον λίαν ἐνοχλητικὸν εἰς τοὺς παρακαθημένους μὲ διατάσσει νὰ ἐξέλθω. Ἐγώ, θέλων νὰ ἐξυπηρετήσω ἕνα ἀστυνόμον, ἠκολούθησα αὐτόν, ὁ ὁποῖος ἔξαλλος ἀπὸ τὴν χαρὰν ὅτι εἶχε εἰς χεῖράς του διάσημον λωποδύτην ὤθει τὸν κόσμον ἵνα διέλθῃ ἐπιδεικτικῶς μὲ τὸ θήραμά του. Μετὰ πολλὰς διατυπώσεις ἐδέησε νὰ ἀφεθῶ ἐλεύθερος, ἀλλὰ πλέον ἦτο ἀργά, διότι ἡ διάλεξις εἶχε λήξει.

Τὸ ἄνω καταγγελλόμενον, νομίζω, ἥκιστα συνάδει πρὸς τὰς κατοχυρούσας τὴν ἐλευθερίαν τῶν πολιτῶν συνταγματικὰς διατάξεις.

Μετὰ τιμῆς
ΙΝΑΣΤ. ΑΝΑΣΤΑΣΟΠΟΥΛΟΣ
Τελειόφοιτος Θεολογίας

ΠΡΟΣΟΧΗ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΡΧΑΙ

ΜΗ ΕΓΚΑΘΙΣΤΑΣΘΕ εἰς τὰς νεοενοικιαζομένας οἰκίας σας πρὶν ἀπολυμάνητε αὐτὰς εἰς τὸν Οἶκον Γεν. Ἀπολυμάνσεων

„Ο ΚΡΙΝΟΣ"

Λ. ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 47—ΟΔ. ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 131
Ἀθῆναι Πειραιεύς

ΣΩΚΡ. ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΙΑΤΡΟΣ
Συφιλιδικῶν—Οὐρολογικῶν — Γυναικολογικῶν Νοσημάτων

Σπουδάσας ἐν Παρισίοις εἰς τὰ Νοσοκομεῖα (ST. LOUIS, NECKER, LARIBOISIERE).

Δέχεται ἐν τῷ νέῳ θεραπευτηρίῳ του 9—1 π. μ. καὶ 4—8 μ.μ. καὶ ἐπὶ συνεντεύξει.

34 ΣΑΤΩΒΡΙΑΝΔΟΥ 34
(Στοὰ Σ. Λουϊζίδου, Ὁμόνοια)
Ἰδιαιτέρα αἴθουσα διὰ Κυρίας
Εἰς δὲ τὸν Πειραιᾶ λειτουργεῖ παράρτημα τοῦ ἐν Ἀθήναις θεραπευτηρίου.
174 — Ὁδὸς Ἀλκιβιάδου — 174

ΞΕΝΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

ΠΩΣ ΕΧΕΙ Η ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΣΙΤΗΡΩΝ

ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΤΩΝ ΑΛΕΥΡΟΒΙΟΜΗΧΑΝΩΝ

Ὁ Σύνδεσμος Ἀλευροβιομηχάνων ἐξέδωκεν εἰς ἀπάντησιν τῶν ὅσων ἐγράφησαν σχετικῶς μὲ τὸ ζήτημα τῆς ποιότητος τῶν πρὸς ἀρτοποίησιν εἰσαγομένων σιτηρῶν τὴν κάτωθι ἀνακοίνωσιν:

Πρὸ 20 καὶ πλέον ἡμερῶν εἰς πρωϊνὴν ἐφημερίδα ἐδημοσιεύετο κατὰ τῶν Ἑλλήνων ἀλευροβιομηχάνων κατηγορία ἐπὶ καταχρήσει ἑκατοντάδων ἑκατομμυρίων δραχμῶν εἰς βάρος τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ, πρὸς τὸν ὁποῖον δῆθεν παρεῖχον οἱ ἀλευροβιομήχανοι ἄλευρα παραγόμενα ἐκ σιτηρῶν κατωτέρας ποιότητος καὶ συνεπῶς καὶ τιμῆς κατωτέρας ἐκείνης τὴν ὁποίαν ὥριζεν ἡ ἀγορανομία. Ἡ αὐτὴ ἐφημερὶς πρὸς ἐπιβεβαίωσιν τῶν πληροφοριῶν της ἐδημοσίευε καὶ ἀπόσπασμα ἐμπιστευτικῆς ἐκθέσεως τοῦ παρὰ τῇ διευθύνσει τῆς Ἀγορανομίας ὑπηρετοῦντος πρωτοδίκου κ. Λαμπάκη, ὅπερ ἐμαρτύρει ὅτι τόσον αἱ πληροφορίαι της, ὅσον καὶ τὰ ἀποσπάσματα τῆς δημοσιευθείσης ἐμπιστευτικῆς ἐκθέσεως ἐδόθησαν ὑπ' αὐτῆς τῆς ὑπηρεσίας τῆς Ἀγορανομίας καὶ εἰδικῶς ὑπὸ τοῦ διευθυντοῦ της.

Τὴν ἐπομένην αἱ κατηγορίαι αὗται ἐπανελήφθησαν ἐντονώτεραι ἐκ μέρους καὶ ἄλλων ἐφημερίδων, τινὲς τῶν ὁποίων δὲν ἐδίστασαν νὰ καταγγείλουν ὡς συνεργοὺς τῆς κολοσσιαίας ταύτης καταχρήσεως καὶ ἀνωτάτους δημοσίους ὑπαλλήλους, ἐντεταλμένους, ὡς ὑπεστήριξον, τὴν ἐποπτείαν καὶ τὴν ἐν γένει διαχείρισιν τοῦ ζητήματος.

Ὁ δημιουργηθεὶς θόρυβος ἐπροκάλεσεν ὡς ἦτο πρέπον τὴν ἐπέμβασιν τῶν ἁρμοδίων ἀρχῶν ὡς δ' ἀνεκοινώθη διὰ τοῦ ἡμερησίου τύπου, ὁ Εἰσαγγελεὺς τῶν ἐνταῦθα Πρωτοδικῶν ἀνέθεσε τὴν ὑπόθεσιν εἰς τακτικὸν ἀνακριτήν, ὅστις ἐπελήφθη ἀμέσως τοῦ ἔργου του.

Παρ' ὅλον τὸν διασυρμὸν καὶ τὴν κατασυκοφάντησιν τὴν ὁποίαν ὑπέστησαν ἐκ τῆς ἀχαρακτηρίστου τακτικῆς τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐσωτερικῶν οἱ ἀλευροβιομήχανοι, ἐσιώπησαν, διότι, σεβόμενοι τοὺς νόμους καὶ ἐμπιστευόμενοι εἰς τὴν δικαιοσύνην τῆς πατρίδος των, ἐνόμισαν ὅτι εἶχαν ὑποχρέωσιν νὰ τηρήσουν σιωπήν, ἐφ' ὅσον τῆς ἐξετάσεως τῆς ὑποθέσεως ἐπελήφθη ἡ τακτικὴ ἀνάκρισις, συνεργεῖον δὲ ἐκ 30 ὑπαλλήλων τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης ἐντολῇ τοῦ κ. ἀνακριτοῦ, ἠσχολεῖτο μὲ τὸν ἔλεγχον τῶν βιβλίων των, ἐκ τοῦ ὁποίου θὰ ἀπεδεικνύετο τὸ βάσιμον ἢ μὴ τῆς ἀποδοθείσης εἰς αὐτοὺς κατηγορίας. Περιωρίσθησαν μόνον νὰ δημοσιεύσουν ὀλιγόλογον ἀνακοινωθέν, εἰς τὸ ὁποῖον ἀνεφέροντο ἐπίσημοι ἀριθμοὶ περὶ τῆς προελεύσεως καὶ τῆς ποιότητος τοῦ εἰσαχθέντος κατὰ τὸ τελευταῖον ἑξάμηνον σίτου, ἐκ τῶν ἀριθμῶν δὲ τούτων ἀπεδεικνύετο κατ' ἀρχὴν τὸ ἀνακριβὲς καὶ ἀσύστατον τῶν δημοσιευθεισῶν εἰς τὸν τύπον κατηγοριῶν.

Ἐνῷ λοιπὸν ἡ ὑπόθεσις εὑρίσκετο εἰς τὸν κανονικόν της δρόμον, ἀνακριτὴς δὲ καὶ ἐμπειρογνώμονες προέβαινον γοργῶς εἰς τὸ ἔργον των, αἴφνης τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν ἐδημοσιεύετο εἰς τὸ φύλλον τῆς ἐφημερίδος «Ἑστία», ὡς ἐπίσημος πληροφορία, ὅτι ὑπεβλήθησαν ὑπὸ τοῦ ἐνεργοῦντος διοικητικὴν ἀνάκρισιν πρωτοδίκου παρὰ τῷ Ὑπουργείῳ τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Λαμπάκη τὰ πορίσματα ταύτης, ἐξ ὧν προκύπτει ὅτι οἱ ἀλευροβιομήχανοι κατεχράσθησαν δεκάδας ἑκατομμυρίων δραχμῶν.

Ἡ δημοσίευσις τῆς εἰδήσεως ταύτης, ἀφίνουσα διὰ τῆς ἀοριστίας της νὰ πιστευθῇ ὅτι εἶχε δικαστικὴν προέλευσιν, ἐπροκάλεσεν, ὡς ἦτο ἑπόμενον, τὴν κατάπληξιν τοῦ δικαστικοῦ κόσμου, μὴ συνηθισμένου μέχρι τοῦδε νὰ βλέπῃ προτρεχούσας δημοσιεύσεις πρὸ τῶν ἀνακριτικῶν ἔργων καὶ πορισμάτων.

Αὐτὸς δὲ ὁ κ. Λαμπάκης, θεωρήσας ἑαυτὸν θιγόμενον ἐν τῇ δικαστικῇ του ἀξιοπρεπείᾳ, ἐζήτησεν ὅπως ἐνεργηθῇ ἀνάκρισις καὶ βεβαιωθῇ τίς ὁ δώσας τὰς δημοσιευθείσας πληροφορίας, αἵτινες καὶ ἀνακριβεῖς ἦσαν καὶ τὸ ἔργον τῆς δικαιοσύνης καθίστων δυσχερές.

Παρὰ ταῦτα ὅμως, ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν, ὄχι μόνον δὲν συνησθάνθη ποίων κακῶν πρόξενοι ἐγένοντο αἱ ἀνακριβεῖς, ἄκαιροι καὶ ἀναρμοδίως ὡς ἐπίσημοι δοθεῖσαι πληροφορίαι εἰς τὸν τύπον, ἐπὶ ὑποθέσεως τόσον σοβαρᾶς, τῆς ὁποίας εἶχεν ἐπιληφθῇ τακτικὸς ἀνακριτής, ἀλλὰ τοὐναντίον τὴν ἐπομένην τοῦ δημοσιεύματος ἐκάλει ἐσπευσμένως τοὺς συντάκτας τῶν ἀπογευματινῶν ἐφημερίδων, πρὸς τοὺς ὁποίους προέβαινεν εἰς μακρὰς καὶ λεπτομερεῖς ἀνακοινώσεις ἐπὶ τῆς ὑποθέσεως τῶν σιτηρῶν. Κατὰ τὰς ἀνακοινώσεις ταύτας ὁ κ. ὑπουργὸς ἐβεβαίου ὅτι τάχα ἐκ τῶν καταρτισθέντων ὑπὸ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας καὶ τοῦ συνεργείου τῶν ἐμπειρογνωμόνων καὶ ὑποβληθέντων αὐτῷ πινάκων τοῦ εἰσαχθέντος σίτου ἀπὸ τῆς 16ης Ἰουλίου 1928 μέχρι τῆς 9ης Σεπτεμβρίου 1929 ΑΥΤΑΠΟΔΕΙΚΤΟΣ ΚΑΘΙΣΤΑΤΟ Η ΕΥΘΥΝΗ ΤΩΝ ΑΛΕΥΡΟΒΙΟΜΗΧΑΝΩΝ ΕΠΙ ΚΑΤΑΧΡΗΣΕΙ ΕΚΑΤΟΝΤΑΔΩΝ ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΩΝ ΔΡΑΧΜΩΝ, καὶ ὅτι εἰς τὴν ἀναλαβοῦσαν τὴν ὑπόθεσιν δικαστικὴν ἀρχὴν δὲν ἀπέμενε παρὰ ὁ καθορισμὸς τῆς εὐθύνης ἑνὸς ἑκάστου («Ἑστία», «Ἔθνος» 11 Νοεμβρίου).

Θεωροῦμεν περιττὸν νὰ χαρακτηρίσωμεν ἡμεῖς τὴν ἀνωτέρω ἐνέργειαν τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν κατόπιν τῶν δηλώσεων εἰς ἃς προέβη τόσον τὴν ἐπομένην ὅσον καὶ χθὲς ἀκόμη ὁ Ἀξιότιμος Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως, δηλώσεων αἵτινες μαστιγώνουν τοὺς παραγνωρίσαντας τὸ καθῆκον των ὄχι μόνον τῶν ἀνωτάτων κρατικῶν λειτουργῶν, ἀλλὰ καὶ ὡς ἁπλῶν πολιτῶν πολιτισμένου κράτους, καὶ προξενοῦν μοναδικὴν ἀνακούφισιν ὄχι μόνον καὶ εἰς ἡμᾶς τῶν ὁποίων πρὶν ἢ τὰ δικαστήρια τῆς πατρίδος μας ἀποφανθοῦν, ἡ τιμὴ καὶ ἡ ὑπόληψις σύρεται κατὰ τὸν πλέον ἀκόλαστον τρόπον εἰς τοὺς δρόμους, ἀλλὰ καὶ εἰς πάντα τίμιον ἄνθρωπον.

«Ὁ θόρυβος περὶ τὴν καταγγελθεῖσαν κατάχρησιν πρέπει νὰ παύσῃ, λέγει εἰς τὸ χθεσινὸν ἀνακοινωθὲν τοῦ ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως, ἐφ' ὅσον ἡ ὑπόθεσις περιῆλθεν εἰς τὴν δικαιοσύνην, ἡ ὁποία καὶ μόνη δύναται κατὰ νόμον νὰ ἀποφανθῇ τελειωτικῶς. Εἰς πολιτισμένον κράτος δὲν ἐπιτρέπεται οὔτε ὁ καταγγελλόμενος, οὔτε αὐτὸς ἀκόμη ὁ διὰ βουλεύματος παραπεμφθεὶς νὰ θεωρῆται ἔνοχος, πρὶν ἢ καταδικασθῇ. Ἐὰν ἡ δικαιοσύνη ἀποδείξῃ βάσιμον τὴν γενομένην κατηγορίαν, δὲν πρέπει νὰ ἀμφιβάλωμεν ὅτι ἡ τιμωρία θὰ εἶνε ἀνάλογος πρὸς τὴν βαρύτητα τοῦ ἐγκλήματος. Ἐν τῷ μεταξὺ ἡ Δικαιοσύνη πρέπει νὰ μείνῃ ἀνεπηρέαστος εἰς τὸ ἔργον της».

Ἀτυχῶς, παρ' ὅλα ταῦτα, εἴμεθα ὑποχρεωμένοι, κατόπιν τοῦ δημιουργηθέντος θορύβου ἐκ τῶν ὑπουργικῶν ἀνακοινώσεων, ὅστις εὐλόγως κρατεῖ ἐν ἐξεγέρσει τὴν κοινωνίαν, ν' ἀπαντήσωμεν διὰ τῶν ἐπισήμων καὶ ἡμετέρων στοιχείων, διὰ νὰ ἀποδείξωμεν ὅτι αἱ ὑπουργικαὶ ἀνακοινώσεις, ἐκτὸς τῶν ἄλλων, δὲν ἔχουν κἂν σχέσιν πρὸς τὴν πραγματικὴν ἀλήθειαν. Πρὶν ὅμως προβῶμεν εἰς τὴν ἐργασίαν ταύτην, ἐζητήσαμεν παρὰ τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐσωτερικῶν νομίμως, ὅπως χορηγηθοῦν καὶ εἰς ἡμᾶς τὰ ἐπίσημα, ὡς ἐδηλώσεν εἰς τὰς ἀνακοινώσεις του ὁ κ. Ὑπουργός, στοιχεῖα, ἵνα τὰ ἐξελέγξωμεν καὶ ἐν σχέσει πρὸς τὰ πράγματα καὶ ἐν σχέσει πρὸς τὰ πορίσματα τοῦ κ. Ὑπουργοῦ.

Ἀντὶ ὅμως, ὡς ὤφειλεν, ὁ κ. Ὑπουργὸς νὰ μᾶς χορηγήσῃ τὰ ζητηθέντα στοιχεῖα, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὁποίων, ἀγνωστον πῶς, περιεβλήθη ἔκαμεν οὗτος δημοσίαν χρῆσιν καὶ ἐπὶ τῶν διεκήρυξεν ὅτι ἐξέδωσε καὶ καταδικαστικὴν ἀπόφασιν ἐναντίον τῶν Ἑλλήνων ἀλευροβιομηχάνων, ἠρνήθη νὰ πράξῃ τοῦτο, δηλώσας ὅτι θὰ μᾶς ἀπαντήσῃ ἐγγράφως ἐντὸς τῆς προσηκούσης συνταγματικῆς (ἄλλο πάλιν τοῦτο!) προθεσμίας.

Καὶ ἤδη εἰσερχόμεθα εἰς τὴν κατ' οὐσίαν ἐξέτασιν τῶν ὑπουργικῶν ἀνακοινώσεων. Πρὸ παντὸς ὅμως σημειοῦμεν καὶ ἐξαίρομεν ὅτι τὸ ὑπὸ τοῦ κ. Ὑπουργοῦ («Ἑστία» 11 Νοεμβρίου) ἀναφερόμενον, ὅτι δηλαδὴ οἱ πίνακες βάσει τῶν ὁποίων ἐξήγαγεν οὗτος τὰ συμπεράσματά του κατηρτίσθησαν καὶ ὑπὸ τοῦ συνεργείου τῶν ἐμπειρογνωμόνων, εἶνε κατώτερον τῆς εἰς τὰ ὑπουργικὰ χείλη πρεπούσης φιλαληθείας, καθόσον οὔτε τὸ ἔργον τῶν ἐμπειρογνωμόνων ἐτελείωσεν ἀκόμη, οὔτε ὑπεβλήθησαν ἐκ μέρους αὐτῶν τελικὰ πορίσματα.

Ὁ κ. Ὑπουργὸς ἀναφέρει ὅτι κατὰ τὴν ἀπὸ 16 Ἰουλίου 1928 μέχρι 4 Μαρτίου 1929 περίοδον εἰσήχθησαν διὰ τοῦ λιμένος Πειραιῶς 163,000 τόννοι, ἐκ τῶν ὁποίων 60.560 τόννοι ἦσαν ἦσαν Μανιτόμπα Νο 3 οἱ δὲ ὑπόλοιποι 100.000 τόννοι κατωτέρας ποιότητας, ἤτοι Μανιτόμπα Νο 4, Χὰρτ - Βίντερ, Ντούρουμ καὶ Ἀργεντινό, ἐνῷ ὁλόκληρος ἡ εἰσαχθεῖσα ποσότης κατὰ τὴν γνώμην του ἔπρεπε νὰ εἶνε Μανιτόμπα Νο 3.

Διὰ τὴν ἀπὸ 4 Μαρτίου μέχρι 9 Σεπτεμβρίου 1929 περίοδον ἀναφέρει ὅτι εἰσήχθησαν 181.678 τόννοι ἐξ ὧν 57.093 Μανιτόμπα Νο 3, τὸ δὲ ὑπόλοιπον ποσὸν ἐξ 120.000 τόννων ἦτο Μανιτόμπα Νο 4 καὶ 5, Ντούρουμ, Χὰρτ - Βίντερ, Ἀργεντινό, ἐνῷ ἔπρεπε οἱ 127.000 τόννοι νὰ εἶνε Μανιτόμπα Νο 3.

Τὸ ἔγκλημα λοιπὸν ἦτο ὀφθαλμοφανές, καὶ συνεπῶς καὶ ἡ ἐνοχὴ αὐταπόδεικτος!!

Ἐν πρώτοις ὁ κ. ὑπουργὸς ἐπλανήθη εἰς δύο βασικὰ σημεῖα.

1) Ἔλαβε ὑπ' ὄψει του τὰ εἰσαχθέντα γενικῶς διὰ τοῦ λιμένος Πειραιῶς σιτηρά, ἐνῷ ἔπρεπε νὰ γνωρίζῃ ὅτι μέρος τῶν εἰσαγομένων σιτηρῶν κατωτέρων ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ποιοτήτων ἀγοράζεται παρὰ διαφόρων ἐπαρχιακῶν μικρομύλων, ἐφ' ὧν οὐδεὶς ἀπολύτως ἐνασκεῖται ἔλεγχος, καὶ συνεπῶς ἔπρεπε νὰ ὑπολογίσῃ οὐχὶ ἐπὶ τῶν διακομισθέντων διὰ τοῦ λιμένος Πειραιῶς, ἀλλὰ ἐπὶ τῶν παραληφθέντων ὑπὸ τῶν ἀλευροβιομηχάνων Πειραιῶς σιτηρῶν.

2) Ἔχει τὴν γνώμην ὅτι οἱ ἀλευροβιομήχανοι ὑπεχρεοῦντο νὰ ἀλέθουν ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον τὸν σῖτον, βάσει τῆς τιμῆς τοῦ ὁποίου ἐγένετο ἡ διατίμησις. Ἰδοὺ τὸ σημεῖον, εἰς τὸ ὁποῖον ἐπλανήθησαν καὶ οἱ περισσότεροι τοῦ κ. ὑπουργοῦ γνῶσται τοῦ θέματος.

Ὁ ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς διατιμήσεων λαμβανόμενος ἑκάστοτε ὑπ' ὄψιν τύπος σιτηρῶν, δὲν ἐνεῖχε τὴν ἔννοιαν ὅτι ἀπηγορεύετο εἰς τοὺς ἀλευροβιομηχάνους ἡ ἄλεσις καὶ ἄλλης ποιότητος σίτου, ἐκτὸς τῆς καθορισθείσης, ἀλλ' ὁ τύπος ἐτίθετο ὡς βάσις διὰ τὸν ὑπολογισμὸν τῆς δικαίας διατιμήσεως τῶν ἀλεύρων, ἐξυπακουομένου φυσικά, ὅτι τὰ ἐκ τῶν πρὸς ἄλεσιν χρησιμοποιουμένων σιτηρῶν παραγόμενα ἄλευρα θὰ εἶχον ὅσην περιεκτικότητα συστατικῶν καὶ ἀπόδοσιν εἰς ἄρτον, πρὸς τὰ ἄλευρα τὰ παραγόμενα ἐκ σίτου καθοριζομένου ἑκάστοτε ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς διατιμήσεων.

Ἰδοὺ τώρα τί λέγουν καὶ οἱ ἐπίσημοι πραγματικοὶ ἀριθμοί:

Ἠλέσθησαν κατὰ τὴν α' περίοδον, ἤτοι ἀπὸ 16—7—28 μέχρι 4—3—29 ὑπὸ τῶν ἀλευροβιομηχάνων Πειραιῶς (διότι διὰ τὸν Πειραιᾶ περιωρίσθη νὰ ὁμιλήσῃ ὁ κ. ὑπουργὸς ἐπιφυλασσόμενος τῆς ἄλλης Ἑλλάδος) τόννοι 141.770 καὶ οὐχὶ 163.000 ὡς ἀναφέρει ὁ κ. ὑπουργὸς ἐξ ὧν:

Μανιτόμπα Νο 2	τόννοι	7.119
Μανιτόμπα Νο 3	»	80.595
Μανιτόμπα Νο 4	»	6.738
Μανιτόμπα Νο 5	»	814
Χάρτ	»	27.291
Ἑλληνικὰ	»	4.700
Ἀργεντινὸς	»	1.168
Ντούρουμ	»	11.919
Οὐγγαρίας	»	1.626

Κατὰ τὴν γνώμην τοῦ κ. ὑπουργοῦ ἔπρεπε καὶ οἱ 141.770 ἀλεσθέντες τόννοι νὰ εἶνε Μανιτόμπα Νο 3, ἐνῷ εἶνε μόνον 80.529, ἡ δὲ ὑπόλοιπος ποσότης εἶνε κατωτέρας ποιότητος καὶ συνεπῶς καὶ κατωτέρας τιμῆς τοῦ τύπου Μανιτόμπα Νο 3 ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ὁποίου ἐγένετο ἡ διατίμησις.

Ἐρωτῶμεν ὅμως καὶ ἡμεῖς τὸν κ. ὑπουργόν. Κατηγορούμεθα ὅτι ἠλέσαμεν 7152 τόννους Μανιτόμπα Νο 4 καὶ συνεπῶς ἐκερδίσαμεν τὴν διαφορὰν τῆς τιμῆς μεταξὺ Νο 4 καὶ Νο 3. Ἀλλὰ λησμονεῖτε ἢ ἀγνοεῖτε κ. ὑπουργέ, ὅτι ἡ Μανιτόμπα Νο 4, ἐὰν διαφέρῃ κατὰ τὴν τιμὴν ἀπὸ τὴν Μανιτόμπα Νο 3, τοῦτο δὲν ὀφείλεται εἰς διαφορὰν ποιότητος, ἀλλ' εἰς διαφορὰν ἀποδόσεως, ἥτις ἐξισοῦται διὰ τῆς διαφορᾶς τῆς τιμῆς; Καὶ λησμονεῖτε ἀκόμη ὅτι ἡμεῖς ἠλέσαμεν καὶ 7,119 τόννους Μανιτόμπα Νο 2, ἥτις εἶνε ἀκριβωτέρα τοῦ Νο 3;

Ὅπως δὲ δὲν ἐζημιώθημεν ἀλέσαντες τοὺς 7.119 τόννους Μανιτόμπα Νο 2, ποιότητα δηλαδὴ ἀκριβωτέραν τοῦ Νο 3, οὕτω καὶ δὲν ὠφελήθημεν ἀλέσαντες τοὺς 7.152 τόννους Μανιτόμπα Νο 4 καὶ 5, διότι εἰς μὲν τὴν πρώτην περίπτωσιν ἠγοράσαμεν ἀκριβώτερα ἀλλὰ τὴν διαφορὰν τὴν ἐκερδίσαμεν εἰς ἀπόδοσιν περισσοτέρου ἀλεύρου, εἰς δὲ τὴν δευτέραν περίπτωσιν ἠγοράσαμεν εὐθηνότερα ἀλλὰ εἴχαμεν μικροτέραν ἀπόδοσιν εἰς ἄλευρον, καὶ ἑπομένως διὰ τὴν παραγωγὴν τῆς αὐτῆς ποσότητος ἀλεύρων ἐχρησιμοποιήσαμεν μεγαλυτέραν ποσότητα σίτου.

Ἠλέσαμεν ἐπίσης 27.291 τόννους Χὰρτ - Βίντερ. Καὶ μᾶς κατηγορεῖτε ὅτι καὶ αὐτὸς ὁ σῖτος ἦτο κατωτέρας ποιότητος καὶ συνεπῶς εὐθηνότερος τοῦ καθωρισμένου Μανιτόμπα Νο 3. Ἐὰν ὅμως συνεβουλεύεσθε αὐτοὺς τούτους τοὺς πίνακας τῆς ὑπηρεσίας σας, θὰ ἐπειθεσθε ὅτι καὶ εἰς αὐτὸ τὸ σημεῖον ἐπλανήθητε, διότι θὰ ἐπληροφορεῖσθε, ὅτι κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην ὁ σῖτος Χὰρτ-Βίντερ ἠγοράζετο αἰσθητῶς ἀκριβώτερος τοῦ σίτου Μανιτόμπα Νο 3.

Τώρα πῶς συμβαίνει εἰς μίαν συγκεκριμένην ἐποχὴν ἓν ἐμπόρευμα γενικῶς Α τιμῆς ν' ἀγοράζεται ὑπὸ τοῦ ἔχοντος ἀνάγκην αὐτοῦ ἀκριβώτερον, τοῦτο ἀναγράφεται κ. Ὑπουργὲ εἰς τὰ κυκλοφοροῦντα ἐγχειρίδια τῆς πολιτικῆς οἰκονομίας.

Συνεπῶς ἐρωτῶμεν ὑμᾶς, ποία εἶνε ἡ ἐκ μέρους μας κατάχρησις;

Ἠλέσαμεν καὶ 4.500 τόννους ἑλληνικοῦ σίτου, ὁ ὁποῖος κατὰ τὴν γνώμην σας ἦτο κατώτερος. Ἡ ὑπηρεσία σας ὅμως ἔπρεπε νὰ σᾶς πληροφορήσῃ, ὅτι καίτοι πράγματι κατώτερος τοῦ σίτου Μανιτόμπα Νο 3, ἐν τούτοις ἐπεβλήθη εἰς ἡμᾶς ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς Συγκεντρώσεως νὰ τὸν ἀγοράσωμεν εἰς τιμὴν κατὰ 55 λεπτὰ κατ' ὀκᾶν ἀνωτέραν τοῦ Μανιτόμπα Νο 3. Ὑπέστημεν δηλαδὴ μίαν τεραστίαν ἀναλόγως ζημίαν, διὰ νὰ κατηγορηθῶμεν κατόπιν καὶ ὡς ἀπατεῶνες.

Δὲν μένει λοιπόν, παρὰ νὰ ἐξετάσωμεν τοὺς ὑπολοίπους 14.713 τόννους Ἀργεντινοῦ, Ντούρουμ καὶ Οὐγγαρίας, σίτου δηλαδὴ κατωτέρου καὶ εὐθηνοτέρου τοῦ σίτου Μανιτόμπα Νο 3. Ἀλλὰ καὶ ἂν ἠγοράσαμεν τὴν ποσότητα ταύτην εὐθηνότερον, οὐδὲν ἐκερδίσαμεν, διότι ὅ,τι ἐκερδίσαμεν εἰς διαφορὰν τιμῆς τὸ ἐχάσαμεν εἰς διαφορὰν ἀποδόσεως, συγχρόνως δὲ ὑπέστημεν ἀνάλογον ζημίαν ἐκ τῆς ἀγορᾶς 32.400 τόννων Χὰρτ Βίντερ καὶ Ἑλληνικοῦ. Ἀντὶ δηλαδὴ Μανιτόμπα Νο 3, ἠλέσαμεν 32,400 τόννους σιτηρῶν ἀκριβωτέρων, καὶ 14.713 εὐθηνοτέρων.

Καὶ ἤδη εἰσερχόμεθα εἰς τὴν β' περίοδον τὴν ἀπὸ 4—3—29 μέχρι 9—9—29 καθ' ἣν ὑπὸ τῆς Ἀγορανομίας ἡ διατίμησις τῶν ἀλεύρων ἐγένετο ἐπὶ τῇ βάσει τῆς τιμῆς κατὰ 70 ο)ο Μανιτόμπα Νο 3 καὶ 30 ο)ο Ἀργεντινοῦ.

Κατὰ τὴν περίοδον ταύτην ἠλέσθησαν 129.489 τόννοι καὶ οὐχὶ 181.678 ὡς ἀναφέρει εἰς τὰς ἀνακοινώσεις του ὁ κ. Ὑπουργός, ἐξ ὧν:

Μανιτόμπα Νο 2	τόννοι	4.383
» » 3	»	53.940
» » 4	»	10.062
» » 5	»	560
Αὐστραλιανὰ	»	8.992
Χάρτ	»	12.835
Ἀργεντινὸ	»	26.969
Ντούρουμ	»	8.118
Οὐγγαρίας Γ'	»	3.630
	Σύνολον τόνν.	129.489

Κατὰ τὴν γνώμην τοῦ κ. Ὑπουργοῦ, ἐκ τῆς ποσότητος ταύτης καὶ συμφώνως πρὸς τὰς καθορισθείσας ὑπὸ τῆς Ἀγορανομίας ἀναλογίας, ἔπρεπε 90.000 τόννοι νὰ εἶνε Μανιτόμπα Νο 3 καὶ 39.000 τόννοι Ἀργεντινοῦ, ἐνῷ εἶνε μόνον 53,940 τόννοι Μανιτόμπα Νο 3. Ἠλέσθησαν ἐπίσης καὶ 10.062 τόννοι Μανιτόμπα Νο 4. Ἀλλὰ ἠλέσθησαν καὶ 4.383 τόννοι Μανιτόμπα Νο 2 καὶ 8.992 τόννοι Αὐστραλιανῶν, ἤτοι 13. 375 τόννοι, ποιότητες δηλαδὴ ἀναμφισβητήτως ἀνώτεραι καὶ ἀκριβώτεραι κατὰ πολὺ τῆς Μανιτόμπα Νο 3. Καὶ ἑπομένως, ἐὰν προέκυψε, κατὰ τὴν γνώμην τοῦ κ. Ὑπουργοῦ, ἐκ τῆς ἀλέσεως τῶν 10.062 τόννων Μανιτόμπα Νο 4 καὶ 500 τόννων Νο 5 κέρδος, τοῦτο ὑπερεκαλύφθη μὲ τὴν ζημίαν τὴν προκύψασαν ἐκ τῆς ἀλέσεως τῶν 13.375 τόννων (Μανιτόμπα Νο 2 καὶ Αὐστραλιανῶν).

Παρελήφθησαν καὶ 12.835 τόννοι Χὰρτ-Βίντερ, ἐξ ὧν ποσότης πλέον τοῦ ἡμίσεος περυσινῆς ἐσοδείας ἠγοράσθη καθ' ἣν ἐποχὴν ἡ τιμὴ τῶν Χὰρτ-Βίντερ ἦτο ἀνωτέρα τῆς Μανιτόμπα Νο 3, τὸ δὲ ὑπόλοιπον, νέας ἐσοδείας καὶ εὐθηνότερον τῆς Μανιτόμπα Νο 3, ἔφθασεν εἰς Πειραιᾶ κατὰ τὰς ἀρχὰς Σεπτεμβρίου, καθ' ἣν δηλαδὴ ἐποχὴν δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ἀλεσθῇ κατὰ τὴν ὑπὸ κρίσιν περίοδον.

Ἔπρεπε, κατ' αὐτοὺς τοὺς ὑπολογισμοὺς τοῦ κ. Ὑπουργοῦ, νὰ ἀλεσθοῦν, ὡς ἀνωτέρω ἀναφέρομεν, 39.000 τόννοι Ἀργεντινοῦ, ἐνῷ ἠλέσθησαν μόνον 26.959 Ἀργεντινοῦ καὶ 3.630 τόννοι Οὐγγαρίας, ἰσοτίμου πρὸς τὸν Ἀργεντινόν. Ἠλέσθησαν ἐπίσης 8.118 τόννοι Ἄμπερ - Ντούρουμ ἐξ ὧν 4.500 περίπου προελεύσεως Καναδικῆς, ἰσοτίμου σχεδὸν πρὸς τὸ Μανιτόμπα Νο 3, καὶ 3.600 τόννοι προελεύσεως Ἡνωμένων Πολιτειῶν, τιμῆς καὶ τούτου ἴσης καὶ ἀνωτέρας τοῦ Ἀργεντινοῦ.

Ποῦ εὑρίσκει λοιπὸν καὶ εἰς τὴν περίοδον ταύτην ὁ κ. Ὑπουργὸς τὴν ἀπάτην καὶ τὴν ἐνθυλάκωσιν ἑκατοντάδων ἑκατομμυρίων δραχμῶν;

Εἰς τὰ ἐπιχειρήματά μας ὅμως θὰ προβάλῃ τις, καὶ εὐλογοφανῶς ἴσως, τὸ ἐρώτημα: Διὰ τίνα λόγον δὲν ἠλέθομεν ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον τοὺς κατὰ τὰς διατιμήσεις καθοριζομένους τύπους σίτου; Καὶ διὰ τίνα λόγον ἐπρομηθευόμεθα ποιότητας σίτου τόσον ἀνωτέρας ἀξίας ὅσον καὶ κατωτέρας τῆς καθοριζομένης; Ἁπλούστατα, διότι δὲν ἀπηγορεύετο ἡ ἄλεσις καὶ ἄλλων ποιοτήτων σίτου, ἥτις μάλιστα ἦτο ἀπαραίτητος ὅπως διὰ τῆς συμμίξεως διαφόρων ποιοτήτων παραχθῇ καλύτερον ἄλευρον, ὡς εἶνε γνωστὸν εἰς τοὺς ἔχοντας γνῶσιν τῆς ἀλευροποιΐας.

Ὁ κ. Ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν εἰς τὰς ἀνακοινώσεις του εἶπε καὶ μίαν ἀλήθειαν. Ὡμολόγησε δηλαδή, ὅτι *«ἡ ποιότης τοῦ παραχθέντος ἄρτου δὲν ἦτο χειροτέρα τοῦ ἄρτου ὅστις θὰ κατεσκευάζετο ἐκ σίτου Μανιτόμπα Νο 3 μόνον. Καὶ αἱ ἄλλαι ποιότητες τοῦ σίτου ἦσαν ἐξ ἴσου καλαί, ἦσαν ὅμως εὐθηνότεραι καὶ παρεῖχον εὐχέρειαν πραγματοποιήσεως μεγάλων κερδῶν εἰς τοὺς ἀλευροβιομηχάνους, ἐνῷ τὰ κέρδη ταῦτα ἔπρεπε νὰ τὰ ὠφεληθῇ τὸ κοινόν».* («Ἔθνος» 11 Νοεμβρίου).

Ἀλλὰ ἀντέχει ὁ συλλογισμὸς οὗτος καὶ εἰς τὴν ἁπλουστέραν βάσανον; Ἐὰν καὶ ἐκ κατωτέρας καὶ εὐθηνοτέρας ποιότητος σίτου παρήγετο ἐκτὸς τῆς αὐτῆς ποιότητος καὶ ἡ αὐτὴ ποσότης ἀλεύρων, οἵα παράγεται ἐκ τοῦ ἀκριβωτέρου σίτου, τότε, διὰ τίνα λόγον ἡ ἀγορανομία δὲν ὑπεχρέου τοὺς ἀλευροβιομηχάνους νὰ ἀλέθουν κατώτερα εἴδη σίτου, διὰ νὰ εἶνε εὐθηνότερος ὁ ἄρτος;

Σημειωτέον δὲ ὅτι καὶ οὐδεὶς ἄλλος ἐκ τῶν ὀψίμων κατηγόρων τῶν ἀλευροβιομηχάνων, τῶν ζητησάντων τὴν ἄνευ δίκης, εἰ δυνατόν, καταδίκην τούτων εἰς τὴν ἐσχάτην τῶν ποινῶν, ὑπεστήριξεν ὅτι ὁ παραγόμενος ἄρτος ἦτο κατωτέρας ποιότητος ἐκείνης τὴν ὁποίαν ἠξίου ἡ Ἀγορανομία.

Ἡ μήπως ἠκούσθη μία ἔστω φωνὴ διαμαρτυρίας ἐκ μέρους τῆς καταναλώσεως διὰ τὴν κακὴν ποιότητα τοῦ ἄρτου κατὰ τὸ ὑπὸ κρίσιν χρονικὸν διάστημα;

Ἀλλ' ἠγνόουν αἱ ἁρμόδιαι ὑπηρεσίαι ὅτι εἰσήγοντο εἰς μεγάλας ποσότητας σιτηρὰ ἄλλων προελεύσεων καὶ τύπων τῶν ὑπὸ τῆς Ἀγορανομίας καθορισμένων; Ἡ μήπως λησμονεῖ τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν ὅτι κατὰ Ἰούνιον 1927 ἀπέστειλε πρὸς τὰ Τελωνεῖα Πειραιῶς, Πατρῶν, Βόλου, Θεσσαλονίκης, Κερκύρας, Καλαμῶν καὶ Σύρου τὴν κάτωθι ἐγκύκλιον:

«Ἐπιθυμοῦντες — ἔγραφε τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν — νὰ ἔχωμεν πλήρη κατάστασιν τῶν ἑκάστοτε εἰσαγομένων ποσοτήτων καὶ ποιοτήτων σίτου διὰ τὸν καταρτισμὸν τῆς γενικῆς στατιστικῆς κινήσεως καὶ κυρίως διὰ τὴν ἄσκησιν τοῦ ἀγορανομικοῦ ἐλέγχου ἐπὶ τῶν παρασκευαζομένων πρὸς ἀρτοποιΐαν ἀλεύρων, ἰδίως κατὰ τὴν θερινὴν ἐποχήν, καθ' ἣν προκύπτουσι συχναὶ ἀλλοιώσεις τῶν σιτηρῶν, καθιστῶσαι ταῦτα πολλάκις ἀκατάλληλα πρὸς ἀρτοποίησιν, παρακαλοῦμεν ὑμᾶς ὅπως καθ' ἑκάστην ἄφιξιν σιτοφορτίου καὶ κατὰ τὴν ἐκφόρτωσιν αὐτοῦ ἐντέλλησθε παρ' ὑμῶν ὁ ὑφ' ὑμᾶς χημικὸς εἰς τὴν δειγματοληψίαν καὶ ἄμεσον ἀνάλυσιν τοῦ σίτου, μᾶς ἀνακοινοῦτε δὲ καὶ τὸ πόρισμα τῆς τοιαύτης ἀναλύσεως, συνυποβαλλομένου ἡμῖν ἑκάστοτε καὶ πίνακος περιέχοντος τὰ ἑξῆς στοιχεῖα: α') τὸν τόπον τῆς προελεύσεως, τὸν χρόνον τῆς ἀφίξεως, τὸ ὀνοματεπώνυμον παραλήπτου καὶ τόπον ἀποθηκεύσεως, β') τὴν ποσότητα τοῦ σίτου, τὸ εἰδικὸν βάρος, τὴν ὑγρασίαν, τὴν περιεκτικότητα εἰς ξένας ὕλας καὶ πᾶν ἀναγκαῖον στοιχεῖον περὶ τῆς καταλληλότητος ἢ ἐλαττωματικότητος αὐτοῦ.

»Ἐὰν δὲ ἐκ τῆς τοιαύτης ἐξετάσεως τοῦ παρὰ τῷ Τελωνείῳ Χημικοῦ ἤθελε διαπιστωθῇ, ὅτι ὁ ἀφιχθεὶς σῖτος παρουσιάζει ἐλαττωματικότητα καθιστῶσαν αὐτὸν ἀκατάλληλον πρὸς ἄλεσιν καὶ ἀρτοποίησιν, θέλετε ἀμέσως εἰδοποιῇ τὴν τοπικὴν ἀστυνομικὴν ἀρχήν, ὅπως λάβῃ τὰ κατὰ νόμον μέτρα καὶ παρακωλύσῃ τὴν χρησιμοποίησιν αὐτοῦ, γνωρίζοντες ἡμῖν τηλεγραφικῶς τὸ τοιοῦτον πρὸς λῆψιν τῶν ἐνδεδειγμένων περαιτέρω μέτρων.

»Ἀνεξαρτήτως τῆς τοιαύτης ἐκ μέρους τῆς ὑφ' ὑμᾶς χημικῆς ἀναλύσεως, θέλουσι ληφθῇ παρ' αὐτοῦ ἐξ ἑκάστου ἀφικνουμένου σιτοφορτίου καὶ ἕτερα τρία δείγματα, ἅτινα παρακαλεῖσθε ὅπως ὑποβάλλητε εἰς τὴν ὑφ' ἡμᾶς Διεύθυνσιν Ἀγορανομίας».

Καὶ δὲν ἐξάγεται σαφῶς ἐκ τῆς ἐγκυκλίου ταύτης ὡς καὶ ἄλλων μεταγενεστέρων, ὅτι τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν ἐγνώριζε, ἢ τουλάχιστον ἠδύνατο νὰ γνωρίζῃ, τὸν τόπον τῆς προελεύσεως, τὴν ποιότητα τοῦ σίτου, τὸ εἰδικὸν βάρος αὐτοῦ πρὸς τὰς ξένας ὕλας, ὑγρασίαν κλπ.;

Ἀλλὰ καὶ ἂν ἐξετάσῃ τις τὴν ὑπόθεσιν ὑπὸ τὸ πλέον στενοκέφαλον πνεῦμα, πῶς θὰ ἀνακαλύπτε τὴν προσεγγίζουσαν ὄχι μόνον 400.000.000 δραχμῶν κατάχρησιν, ἀλλὰ οὔτε κατάχρησιν μιᾶς ἔστω μεταπολεμικῆς δραχμῆς, ὅταν εἶνε ἐκ πάντας γνωστὸν καὶ πρὸ παντὸς εἰς τὴν Ἀγορανομικὴν ὑπηρεσίαν, διότι ἀλλοιμονον ἂν καὶ τοῦτο ἠγνόει — ὅτι κατὰ τὸ ὑπὸ κρίσιν χρονικὸν διάστημα, ὁ ὀξύτατος μεταξὺ τῶν ἀλευροβιομηχάνων συναγωνισμὸς ἠνάγκαζε τούτους νὰ ἁμιλλῶνται τίς νὰ παραγάγῃ ἀνωτέραν ποιότητα ἀλεύρων τῆς ὑπὸ τῆς Ἀγορανομίας καθοριζομένης;

Ἡ μήπως ἠγνόουν αἱ ὑπηρεσίαι καὶ ὅλοι οἱ ἐνδιαφερόμενοι ὅτι ὁ ὀξὺς συναγωνισμὸς ἠνάγκαζεν καθ' ὅλον τὸ διάστημα τοῦτο τοὺς ἀλευροβιομηχάνους νὰ πωλοῦν τὰ ἄλευρα κάτω τῆς διατιμήσεως; Καὶ δὲν εἰσηγήθη διὰ τοὺς λόγους τούτους πρὸ ἔτους καὶ πλέον δι' ἐκθέσεώς του τὴν κατάργησιν τῶν διατιμήσεων τῶν ἀλεύρων ὁ γενικὸς διευθυντὴς τοῦ Χημείου καὶ μέλος τῆς Ἐπιτροπῆς Διατιμήσεων κ. Γαλόπουλος; Καὶ δὲν ἦσαν σύμφωνοι μὲ τὴν γνώμην ταύτην ὅλοι ἀνεξαιρέτως οἱ διευθύνοντες τὴν ὑπηρεσίαν τῆς Ἀγορανομίας; Καὶ δὲν εἰσηγήθη τὴν κατάργησιν τῶν διατιμήσεων, ἣν καὶ ἐπέτυχεν, ὁ σημερινὸς Διευθυντὴς τῆς Ἀγορανομίας, ὁ φιλοδοξῶν τὴν ἀνακάλυψιν τῆς καταχρήσεως τῶν 400 ἑκατομμυρίων, περὶ τῆς διανομῆς τῶν ὁποίων ἤρχισαν ἀπὸ τοῦδε νὰ ἐρίζουν διάφοροι ὁμάδες;

Οὐδεμία ὑπῆρξεν ἐπὶ τούτου διαφωνία, διότι κανεὶς ἔχων κόκκον νοῦ δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ὑποστηρίξῃ ὅτι ὁ ὀξὺς μεταξὺ τῶν ἀλευροβιομηχάνων συναγωνισμός, δὲν ἦτο καὶ δὲν εἶναι ὁ καλλίτερος ρυθμιστὴς τῆς τιμῆς καὶ τῆς ποιότητος τῶν ἀλεύρων.

Ἀτυχῶς ὅμως διὰ τοὺς ἀλευροβιομηχάνους ἐκ μέρους τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐσωτερικῶν ἐκτὸς τῆς ἀγνοίας τῶν ζητημάτων συνυπῆρχε καὶ ἡ προκατάληψις κατὰ τῆς ἀλευροβιομηχανίας. Ἐπίστευον δηλαδὴ καὶ πιστεύουν ὅτι ἡ ἀλευροβιομηχανία εἶνε μία βιομηχανία ὅλως παρασιτική, ὀφείλουσα τὴν ζωήν της εἰς τὴν κρατικὴν προστασίαν, εἰς βάρος τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ, ὅστις εἶνε καταδικασμένος ὑπὸ τοῦ Κράτους νὰ καταβάλῃ λύτρα χάριν ὀλίγων ἀνθρώπων. Ὁ σημερινὸς τοὐλάχιστον Διευθυντὴς εἶχε τὸ θάρρος νὰ διαλαλῇ τὰς ἀντιλήψεις ταύτας, ἃς καὶ διετύπωσεν δημοσίᾳ εἰς συνέντευξίν του εἰς τὴν ἐφημερίδα «Πατρὶς» τῆς 29ης Ἰουλίου ἐ. ἔ. Καὶ ἔλεγεν ἐπὶ λέξει εἰς τὴν συνέντευξίν του ὁ Διευθυντὴς τῆς Ἀγορανομίας: «Εἶνε ἑπόμενον νὰ ἀκριβαίνῃ τὸ ψωμὶ ἐφ' ὅσον εἰς τὸν τόπον μας συμβαίνει κάτι τὸ μοναδικό, νὰ προστατεύεται δηλαδὴ μία βιομηχανία εἰς βάρος τῆς τάξεως τοῦ λαοῦ. Προχωρῶν δὲ περαιτέρω λέγει: «Ὅτι δηλαδὴ ἐπιβάλλεται νὰ μειωθῇ ὁ δασμὸς τῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ εἰσαγομένων ἀλεύρων πρὸς ἀνάπτυξιν τοῦ συναγωνισμοῦ μεταξὺ ἀλευροβιομηχάνων καὶ εἰσαγωγέων ξένων ἀλεύρων». Ὑπάλληλος δηλαδὴ τοῦ Κράτους ἀντιτίθεται πρὸς τὴν πολιτικὴν τοῦ Κράτους, τὸ ὁποῖον συγχρόνως κατηγορεῖ ὅτι χάριν ὀλίγων ἀνθρώπων προστατεύει μίαν παρασιτικὴν βιομηχανίαν εἰς βάρος τῆς τσέπης τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ! Ἦτο δυνατὸν λοιπὸν ὑπὸ τοιούτων κατεχόμενος σκέψεων ὁ κρατικὸς λειτουργός, ὁ ἁρμόδιος νὰ εἰσηγῆται πρὸς τὸν ὑπουργὸν τὰ σχετικὰ μὲ τὴν Ἀλευροβιομηχανίαν ζητήματα ὑπὸ τὸ βάρος μιᾶς τοιαύτης προκαταλήψεως, νὰ μὴ θεωρῇ τοὺς μὲν ἀλευροβιομηχάνους ὡς κοινωνικὰ παράσιτα, τὴν δὲ ἀλευροβιομηχανίαν ἀξίαν πάσης διώξεως, ἀφοῦ πιστεύει ὅτι ἡ δίωξις, εἰ δυνατὸν δὲ καὶ ἡ ἐξόντωσις της, θὰ ἦτο ἀληθὴς σωτηρία διὰ τὸν Ἑλληνικὸν λαόν;

Ὁ Σύνδεσμος τῶν ἀλευροβιομηχάνων τῆς Ἑλλάδος ἀγωνιζόμενος ὑπὲρ ἑνὸς κλάδου τῆς ἐθνικῆς παραγωγῆς, τοῦ ὁποίου ἡ ἀνάπτυξις καὶ ἡ ὑπόστασις ἐνδιαφέρει πρωτίστως τὴν χώραν καὶ τὸ Κράτος, κατόπιν τῶν σοφῶν, τιμίων καὶ ἱκανοποιητικῶν δηλώσεων τοῦ ἀξιοτίμου Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως, θὰ σιωπήσῃ πρὸ πάσης νέας ἐπιθέσεως καὶ συκοφαντίας, καὶ θὰ ἀναμείνῃ ἀγογγύστως τὴν ἐτυμηγορίαν τῆς Δικαιοσύνης τῆς πατρίδος του οἱαδήποτε καὶ ἂν εἶνε αὕτη. Δὲν δύναται ὅμως καὶ νὰ μὴ ἐκφράσῃ τὸ πικρότατον παράπονον τῶν μελῶν του, πολιτῶν καὶ τιμίων Ἑλλήνων φορολογουμένων καὶ συντελούντων εἰς τὴν πρόοδον καὶ τὴν εὐημερίαν τοῦ τόπου διὰ τὸν διασυρμὸν καὶ τὴν καθύβρισιν τὴν ὁποίαν τῇ ἐμπνεύσει καὶ τῇ ὑποκινήσει κρατικῶν ὑπηρεσιῶν ὑπέστησαν, παρασταθέντες ὡς οἱ ἀπαισιώτεροι ἐγκληματίαι καὶ ἄξιοι ἀνασκολοπισμοῦ, πρὶν ἢ ἀποφανθοῦν περὶ τούτου ἐκεῖνοι οἵτινες κατὰ τὸ Σύνταγμα καὶ τοὺς νόμους τῆς χώρας, εἶνε οἱ μόνοι πρὸς τοῦτο ἁρμόδιοι.

(Ἐκ τοῦ Συνδέσμου τῶν ἀλευροβιομηχάνων)

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ἐπειγόντως δύο δωμάτια ἄνευ ἐπίπλων ἠλεκτροφώτιστα εἰς τὴν Νεάπολιν παρ' ὀλιγομελεστάτης οἰκογενείας. Πληροφορίαι εἰς τὸ Λογιστήριόν μας.

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΤΕΛΕΤΗ ΤΗΣ ΕΠΑΝΑΛΗΨΕΩΣ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ ΚΑΙ ΓΕΡΟΥΣΙΑΣ

Εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Βουλευτηρίου ἔγινε χθὲς ἡ τυπικὴ ἐναρκτήριος συνεδρίασις τῶν δύο νομοθετικῶν σωμάτων. Παρῆσαν περὶ τοὺς 150 βουλευταὶ καὶ γερουσιασταί. Οἱ βουλευταὶ καὶ γερουσιασταὶ τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος ἀπέσχον. Ἀπουσίασαν ἐπίσης χθὲς καὶ οἱ πολιτικοὶ ἀρχηγοὶ κ.κ. Καφαντάρης καὶ Παπαναστασίου. Τὰ θεωρεῖα ἦσαν σχεδὸν κενά. Ἀπὸ τὸ διπλωματικὸν θεωρεῖον παρηκολούθησαν τὴν συνεδρίασιν οἱ πρέσβευταὶ Ἀμερικῆς καὶ Αἰγύπτου. Ἐπίσης παρέστησαν κατὰ τὴν τελετὴν ὁ δήμαρχος κ. Σπ. Μερκούρης μετ' ἀρκετῶν μελῶν τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου, ὁ Ἄγγλος ἀρχηγὸς τῆς Ἀστυνομίας Πόλεων κ. Κοὺκ καὶ ἀρκετοὶ ἀξιωματικοὶ τῶν ἐν Ἀθήναις στρατιωτικῶν τμημάτων καὶ σχηματισμῶν. Εἰς τὸν περίβολον τῆς Βουλῆς παρετάχθη ἓν τάγμα πεζικοῦ μὲ τὴν μουσικὴν τῆς φρουρᾶς καὶ ἀπέδωκε τὰς τιμὰς εἰς τὸ ὑπουργικὸν Συμβούλιον καὶ τοὺς λοιποὺς ἐπισήμους.

Ἅμα τῇ εἰσόδῳ τῶν μελῶν τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου εἰς τὴν αἴθουσαν, τὴν 11 π. μ., κατέλαβε τὴν προεδρικὴν ἕδραν ὁ α' ἀντιπρόεδρος κατὰ τὴν λήξασαν βουλευτικὴν σύνοδον κ. Ἀλαβάνος, ὅστις ἐκήρυξε τὴν ἔναρξιν τῆς συνεδριάσεως τῆς Βουλῆς. Ὁ Μ. Ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν κ. Χρυσόστομος, περιστοιχούμενος ἀπὸ τοὺς συνοδικοὺς ἀρχιερεῖς, ἔψαλε τὸν ἁγιασμόν, μετὰ ταῦτα δὲ ὁ κ. Βενιζέλος ἀνέγνωσεν ἀπὸ τοῦ βήματος τὸ διάταγμα τῆς ἐνάρξεως τῶν ἐργασιῶν τῶν δύο σωμάτων.

Προσῆλθεν ἔπειτα καὶ ὡρκίσθη ὁ βουλευτὴς Μεγαλοπόλεως κ. Ἀνδρεόπουλος, ἐκλεγεὶς ἀντὶ τοῦ ἀποθανόντος Σακελλαριάδου καὶ ἡ συνεδρίασις ἐλύθη. Ἡ ἡμέρα τῆς νέας συνεδριάσεως θὰ ὁρισθῇ ὅταν τὸ προεδρεῖον διαπιστώσῃ ὅτι ὑπάρχει πρὸς τοῦτο ἐπαρκὴς ἀριθμὸς βουλευτῶν.

Η ΓΕΡΟΥΣΙΑ

Ἤρχισεν ἔπειτα ἡ συνεδρίασις τῆς Γερουσίας, καταλαβόντος τὴν ἕδραν τοῦ κ. Ι. Γκέκα, πρώην ἀντιπροέδρου κατὰ τὴν λήξασαν γερουσιαστικὴν σύνοδον. Μετὰ τὴν κήρυξιν τῆς ἐνάρξεως τῆς συνεδριάσεως προσῆλθε καὶ ὡρκίσθη ὁ γερουσιαστὴς Χαλκίδος κ. Μπακράτσας, ἐκλεγεὶς ἀντὶ τοῦ ἀποθανόντος Στεφανίδου, καὶ ἡ συνεδρίασις ἐκηρύχθη λήξασα, τοῦ κ. Γκέκα δηλώσαντος ὅτι τὸ σῶμα θὰ κληθῇ ὅταν διαπιστωθῇ ἡ ὕπαρξις εἰς Ἀθήνας ἐπαρκοῦς ἀριθμοῦ γερουσιαστῶν.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΤΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΘΑ ΒΟΗΘΗΣΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΔΙΑΣΩΣΙΝ ΤΩΝ ΔΑΣΩΝ ΤΗΣ ΑΤΤΙΚΗΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ κ. ΣΠΥΡΙΔΟΥ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Κηφισσίας κ. Στεφάνου ἐπεσκέφθη χθὲς μ. μ. τὸν ὑπουργὸν τῆς Γεωργίας κ. Σπυρίδην καὶ ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς ἐπιδόσεως τοῦ ψηφίσματος τοῦ συλλαλητηρίου Κηφισσιᾶς ἔσχε μακρὰν συνομιλίαν διὰ τὸ ζήτημα τῆς περιφρουρήσεως τῶν δασῶν τῆς Ἀττικῆς.

Ὁ ὑπουργὸς κ. Σπυρίδης ἐτόνισεν ὅτι ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ὑπάρξῃ διαφορὰ ἀντιλήψεων μεταξὺ τοῦ φιλοδασικοῦ κόσμου καὶ τοῦ Ὑπουργείου. Ἐὰν εἰς τὰς πρὸ καιροῦ ἐγειρομένας πανταχόθεν διαμαρτυρίας διὰ τῶν ἐφημερίδων ἐσίγησε μέχρι τοῦδε ἢ ἄλλως, τὸ ὑπουργεῖον, τοῦτο δὲν ὀφείλεται εἰς ὀλιγωρίαν πρὸς ἓν τοιοῦτον σοβαρὸν πρόβλημα, ἀλλ' εἰς τὴν ἐπιθυμίαν ὅπως ἐκδηλωθοῦν ὑφ' ὅλας αὐτῶν τὰς ἀπόψεις αἱ γνῶμαι τῶν δασοφίλων, ἐν τῇ πεποιθήσει ὅτι οὐδέποτε ἡ ὑπηρεσία τῶν δασῶν ἠδύνατο νὰ θεωρηθῇ ἐχθρὰ τοῦ δάσους.

Μετ' ἰδιαιτέρας εὐχαριστήσεως —ἐτόνισεν ὁ κ. ὑπουργὸς— παρετήρησα ὅτι τὸ ψήφισμα τῆς Κηφισσιᾶς περιωρίσθη εἰς τὰ ὀλίγα καὶ μόνα ἐμφανιζόμενα, θὰ ἠδύναντο νὰ θεραπεύσουν τὰ κακῶς κείμενα. Διότι ὅτι, ὁμολογῶ, δὲν εἶμαι ἐντελῶς σύμφωνος μὲ τὰ ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς φιλοδασικῆς τελευταίας κινήσεως προβληθέντα. Λόγου χάριν ἡ ὑποδειχθεῖσα ἀνάγκη τῆς ἀπαγορεύσεως τῆς ἀσβεστοποιΐας κάθε ἄλλο παρὰ ἐξυπηρετεῖ τὰ δάση μας. Ἡ ἀσβεστοποιΐα εἶνε ἐκ τῶν σοβαρωτέρων προληπτικῶν μέτρων κατὰ τῶν πυρκαϊῶν, διότι πρὸς καῦσιν τῶν ἀσβεστοκαμίνων χρησιμοποιεῖται ἡ ὑπὸ τὰ πεῦκα φυομένη θαμνώδης καὶ φρυγανώδης βλάστησις, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ τὸ εὔφλεκτον ὑλικόν, τὸ τροφοδοτοῦν τὰς πυρκαϊὰς καὶ δυσχεραῖνον τὴν κατάσβεσιν αὐτῶν. Ἐκ παραλλήλου ἡ συλλογὴ καυσίμου ὕλης διὰ τὰς ἀσβεστοκαμίνους συντελεῖ εἰς τὸν καθαρισμὸν καὶ τὸν ἀποκλαδισμὸν τῶν πυκνῶν νεαρῶν συστάδων, τοῦθ' ὅπερ ἀποτελεῖ σπουδαῖον μέτρον περιποιήσεως διὰ τὰ πεῦκα.

Διὰ νὰ λάβω, προσέθεσεν ὁ κ. ὑπουργός, ἀκριβῆ γνῶσιν τῶν πραγμάτων μετέβην ὁ ἴδιος καὶ ἐπεσκέφθην ὅλα τὰ ἐπίμαχα, οὕτως εἰπεῖν, τοπεῖα. Δύναμαι δὲ ἀπὸ τοῦδε νὰ βεβαιώσω ὅτι αἱ ἐντυπώσεις μου δὲν ἀπομακρύνονται πολὺ τῶν ἀπόψεων τῶν δασοφίλων. Τὰ ἄχρι τοῦδε ἄλλως τε καὶ πολὺ πρὸ τοῦ συλλαλητηρίου ληφθέντα μέτρα ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου εἶνε ἐνδεικτικὰ τῶν κατευθύνσεών μας. Διὰ τὸ ζήτημα τοῦ Κάτω Μπάφι, τὸ ὁποῖον παρέχει τὴν κυριωτέραν ἀφορμὴν ἀνησυχίας, τὴν προσεχῆ Κυριακὴν θὰ μεταβῇ ἐπὶ τόπου εἰδικὴ ἐπιτροπὴ ὅπως ἄρῃ πᾶσαν ἐκκρεμότητα εἰς τὰς ἀποφάσεις τοῦ ὑπουργείου. Τὸ Ἐπάνω Μπάφι εἶνε ὡς γνωστὸν παλαιὸς συνοικισμὸς προσφυγικὸς ἀπὸ τοῦ 1925, μόνον δὲ μέτρα περιφρουρήσεως τῶν πέριξ δασικῶν ἐκτάσεων εἶνε πλέον δυνατὸν νὰ ληφθοῦν ἀπὸ τὸ ὑπουργεῖον. Ἔχω τὴν ἐντύπωσιν ὅτι ὁ ζῆλος τῶν δασοφίλων μας δὲν ἀπέφυγε μερικὰς ὑπερβολὰς ὡς πρὸς τοὺς κινδύνους οὓς δῆθεν διατρέχει ἡ περὶ τὴν Ἀττικὴν ἔκτασις. Καὶ νομοθετικῶς ἔχουν ληφθῇ μέτρα ἐναντίον τῶν ἐμπρησμῶν καὶ δασοτεχνικῶς τηροῦνται διατάξεις ἐναντίον τῶν πυρκαϊῶν. Δὲν θὰ ἀρκεσθῶμεν ὅμως εἰς τὰ μέχρι τοῦδε ληφθέντα μέτρα, ἐνισχυόμενοι καὶ ἀπὸ τὴν ἐξαιρετικὴν στοργὴν καὶ μέριμναν διὰ τὸ δάσος τοῦ Προέδρου τῆς κυβερνήσεως.

ΕΚΚΛΗΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΓΕΩΡΓΙΚΟΝ ΚΑΙ ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΚΟΝ ΠΛΗΘΥΣΜΟΝ

ΝΑ ΒΟΗΘΗΣΟΥΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΕΩΡΓΙΚΗΝ ΑΠΟΓΡΑΦΗΝ

Ὁ κ. Βενιζέλος ἀποδίδων ἐξαιρετικὴν σημασίαν εἰς τὴν ἐπιτυχίαν τῆς γεωργικῆς ἀπογραφῆς, ἡ ὁποία θὰ ἐνεργηθῇ ἀπὸ τῆς 11—20 τοῦ προσεχοῦς μηνὸς Δεκεμβρίου, ἀπηύθυνε πρὸς τὸν γεωργικὸν καὶ κτηνοτροφικὸν πληθυσμὸν τῆς χώρας τὴν ἑπομένην ἔκκλησιν.

«Πρὸς τὸ γεωργικὸ καὶ κτηνοτροφικὸ πληθυσμό,

Ὅπως καὶ εἰς τὰ ἄλλα πεπολιτισμένα κράτη ἐνεργεῖται ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν λεπτομερὴς γεωργικὴ ἀπογραφή, ἔτσι ἀποφασίσθηκε νὰ γίνῃ καὶ εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἀπὸ τὶς 11 ἕως τὶς 20 τοῦ μηνὸς Δεκεμβρίου μία τέτοια ἀπογραφή.

Ἡ γεωργικὴ ἀπογραφὴ σκοπὸ ἔχει νὰ δώσῃ εἰς τὴν Κυβέρνησι μία καθαρὴ εἰκόνα τῆς γεωργικῆς καταστάσεως τῆς χώρας, γιὰ νὰ εἶνε δυνατὸν νὰ μελετηθοῦν καὶ ἐφαρμοσθοῦν τὰ μέτρα ἐκεῖνα μὲ τὰ ὁποῖα θὰ ἐνισχυθῇ καὶ θὰ προκόψῃ ἡ γεωργία καὶ ἡ κτηνοτροφία, οἱ ὁποῖες ἀποτελοῦν τὸν μεγαλύτερον κλάδον τοῦ ἐθνικοῦ μας πλούτου καὶ συντελοῦν εἰς τὴν ζωὴν καὶ τὴν πρόοδον τοῦ τόπου.

Ὅπως δηλαδὴ θὰ ἔκανε ἕνας καλὸς πατέρας ποῦ ἐνδιαφέρεται γιὰ τὴν πρόοδο τῶν παιδιῶν του καὶ ποῦ θέλει νὰ ἐξακριβώσῃ τὴν κατάστασι τῆς περιουσίας των καὶ τὸ εἰσόδημα τῶν κτημάτων των, γιὰ νὰ λάβῃ τὰ μέτρα ποῦ μποροῦν νὰ συντελέσουν εἰς τὴν αὔξησιν τοῦ εἰσοδήματός των, τὸ ἴδιο κάνει καὶ τὸ Κράτος.

Ἡ σύστασις τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης, ἡ ἀποξήρανσις τῶν ἑλῶν, ποῦ θὰ δώσῃ νέες ἐκτάσεις εἰς τὴν καλλιέργεια, οἱ δρόμοι ποῦ κατασκευάζονται γιὰ νὰ εὐκολυνθῇ ἡ μεταφορὰ τῶν γεωργικῶν προϊόντων, ἡ ἀναδιοργάνωσις τῆς γεωργικῆς ὑπηρεσίας ἀπάνω σὲ νέες βάσεις ποῦ θὰ φέρουνε τὸ γεωπόνο σὲ ἄμεση ἐπικοινωνία μὲ τὸ γεωργό, ἡ ἐλάττωσις τῶν γεωργικῶν φόρων ποῦ θὰ ζητήσῃ ἡ Κυβέρνησις μὲ τὸ νέο προϋπολογισμό, ὅλα αὐτὰ ἀποδεικνύουν μὲ πόσο ἐνδιαφέρον καὶ πόση εἰλικρίνεια προσπαθεῖ ἡ Κυβέρνησις νὰ βοηθήσῃ τὴν γεωργικὴ τάξι.

Ἀλλὰ ζητῶ καὶ ἀπὸ τοὺς γεωργοὺς νὰ βοηθήσουν τὴν κυβερνητικὴ αὐτὴ προσπάθεια καὶ μία ἀπὸ τὶς καλύτερες βοήθειες ποῦ μποροῦν νὰ μᾶς δώσουν εἶνε νὰ κάμουν ὅ,τι μποροῦν γιὰ νὰ ἐπιτύχῃ ἡ γεωργικὴ ἀπογραφή.

Δίδω τὴν πειὸ ἐπίσημη διαβεβαίωσι εἰς τὸ γεωργικὸ κόσμο ὅτι ἡ γεωργικὴ αὐτὴ ἀπογραφὴ μόνον εἰς τὸ συμφέρον τῆς γεωργίας ἀποβλέπει καὶ δὲν ἔχει ἀπολύτως καμμία σχέσι μὲ φορολογικὰ ἢ ἄλλα ἐπιβαρυντικὰ διὰ τοὺς καλλιεργητὰς μέτρα.

Οἱ πληροφορίες ποῦ θὰ δοθοῦν μὲ τὰ δελτία εἶνε μυστικὲς καὶ δὲν ἐπιτρέπεται ἀπὸ τὸν Νόμο εἰς κανένα, ἐκτὸς ἀπὸ τὴ Στατιστικὴ Ὑπηρεσία, νὰ μάθῃ τί περιέχουν. Ἐὰν κανένας παραβιάσῃ τὸ μυστικὸ αὐτὸ τιμωρεῖται μὲ πρόστιμο καὶ μὲ φυλάκισι. Τὰ δελτία, ἀφοῦ χρησιμοποιηθοῦν γιὰ τὴν ἀπογραφή, θὰ καοῦν.

Ἀπευθύνομαι λοιπὸν μὲ ἐμπιστοσύνη καὶ ζητῶ ὅλοι μαζὶ οἱ γεωργοὶ καὶ οἱ κτηνοτρόφοι καὶ καθένας των χωριστά, νὰ συντελέσουν γιὰ νὰ ἐπιτύχῃ ἡ γεωργικὴ ἀπογραφή, συμπληρώνοντες μὲ ἀκρίβεια καὶ εἰλικρίνεια τὰ δελτία ποῦ θὰ τοὺς δοθοῦν.

Ἀθῆναι τῇ 15 Νοεμβρίου 1929

Ὁ Πρωθυπουργὸς
Ἐλευθέριος Κ. Βενιζέλος»

ΦΡΙΚΙΑΣΤΙΚΟΝ ΕΓΚΛΗΜΑ ΕΙΣ ΤΟΝ ΠΕΙΡΑΙΑ

ΦΟΝΟΣ 14ΕΤΟΥΣ ΠΑΙΔΙΟΥ

Στυγερὸν ἔγκλημα ἀπεκαλύφθη χθὲς τὸ ἀπόγευμα ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας Πειραιῶς. Πρὸ 10ημέρου ἡ Ε. Φωτοπούλου καὶ ἡ ἀδελφή της Σ. Βασιλείου προσῆλθον εἰς τὴν Γεν. Ἀσφάλειαν Πειραιῶς καὶ ἐζήτησαν πληροφορίας περὶ τῆς κατοικίας τῆς νύμφης των Μαρίας χήρας Μιχ. Βαρδάκου, ἐτῶν 35, ἐκ Πανόρμου, ἥτις μετὰ τὸν θάνατον τοῦ συζύγου της συνέζη μετά τινος ἀγνώστου εἰς τὸν Πειραιᾶ.

Αἱ ἀνωτέρω ἤθελαν νὰ τὴν ἀνεύρουν καὶ παραλάβουν τὰ δύο τέκνα της τὸν 6ετῆ Πάνον καὶ τὸν 14ετῆ Βάσον, διὰ νὰ τοὺς προστατεύσουν.

Ἡ ἀστυνομία, ἐπιληφθεῖσα τῆς ὑποθέσεως ἔλαβε γνῶσιν καὶ μιᾶς φήμης, καθ' ἣν ὁ ἐραστὴς τῆς Μαρίας εἶχε φονεύσει τὸν μεγαλύτερον τῶν υἱῶν ταύτης, τὸν 14ετῆ Βάσον. Κατόπιν συντόνων ἀναζητήσεων οἱ ἀστυνομικοὶ ἐξηκρίβωσαν ὅτι ἡ Μαρία Βαρδάκου διέμενεν εἰς τὴν ὁδὸν Δεληγιώργη 59 μετὰ τοῦ ἐραστοῦ της Β. Σφακιανάκη, γνωστοῦ κακοποιοῦ. Μετ' αὐτῶν ἀνευρέθη τὸ ἓν μόνον ἐκ τῶν δύο παιδιῶν, ὁ 6ετὴς Πάνος. Ὁ 14ετὴς Βάσος εἶχε μυστηριωδῶς ἐξαφανισθῇ.

Ἐπειδὴ ἠγέρθησαν σοβαραὶ ὑπόνοιαι ὅτι εἶνε φονευθῇ, ἡ ἀστυνομία συνέλαβε τὴν Μαρίαν καὶ τὸν Βασ. Σφακιανάκην, ὑπέβαλε δὲ εἰς ἀνάκρισιν καὶ τὸν 6ετῆ Πάνον.

Ὁ μικρὸς ἐν τῇ παιδικῇ ἀφελείᾳ κατέθεσεν εἰς τὴν ἀστυνομίαν ὅτι πρὸ καιροῦ μιὰ νύκτα, ἐνῷ ἐκοιμᾶτο, ἐξύπνησε μὲ τρόμον καὶ εἶδε τὸν Σφακιανάκην νὰ κτυπᾷ τὸν ἀδελφόν του Βάσον μὲ ἕνα χονδρὸ ξύλο, ὥσπου τὸν ἐσκότωσε.

Κατόπιν ἔβαλε τὸν ἀδελφόν του μέσα εἰς ἕνα σακκὶ καὶ ἔφυγε, ὅταν δὲ ἐξαναγύρισε ἔπλυνε μερικὰ αἵματα ποῦ ἦσαν εἰς τὸ πάτωμα.

Ἀπὸ τὴν ἀποκαλυπτικὴν αὐτὴν κατάθεσιν τοῦ παιδὸς ἡ Μαρία Βαρδάκου ὡμολόγησε χθὲς τὸ ἀπόγευμα καὶ κατόπιν 4ημέρου κρατήσεως τῆς τὰ ἑξῆς εἰς τὸν διευθυντὴν τῆς Γενικῆς Ἀσφαλείας, παρουσίᾳ καὶ τοῦ Εἰσαγγελέως:

«Τὸν Σφακιανάκην ἐγνώρισα πρὸ ἑνὸς ἔτους, συζῶμεν δὲ ἀπὸ 7 μηνῶν. Εἶνε ἡρωϊνομανὴς καὶ ἐμπορεύεται κοκαΐνην, μορφίνην, ἡρωΐνην κλπ. ἀπὸ αὐτὸ δὲ τὸ ἐμπόριόν του ἐκέρδιζεν ἀρκετὰ χρήματα.

»Τὸ μεγάλο μου παιδί, ὁ Βάσος, ἦτο ἥσυχο καὶ καλό, ἀλλὰ ὁ Σφακιανάκης τὸ ἔδερνε συχνά, ὅταν ἦτο ζαλισμένος ἀπὸ τὴν κοκαΐνην. Ἔτσι τὸ παιδὶ τὸν εἶχεν ἀντιπαθήσει.

»Τὸν περασμένον Αὔγουστον, ἡ ἀστυνομία εἰς ἀπουσίαν μας ἔρευνα στὸ σπίτι καὶ ἀνεῦρε κοκαΐνην. Ὁ Σφακιανάκης ὑπέθεσε τότε ὅτι τὸν ἐπρόδωσε ὁ Βάσος. [illegible] ὁ Σφακιανάκης [illegible] καὶ κατεδικάσθη εἰς φυλάκισιν 15 ἡμερῶν.

ΠΩΣ ΕΓΙΝΕ Ο ΦΟΝΟΣ

»Ὅταν ἀπεφυλακίσθη ἦτο Παρασκευὴ 20 Σεπτεμβρίου. Τὸ ἴδιο ἐκεῖνο βράδυ ἦλθε στὸ σπίτι καὶ εἶδε τὸν Βάσσον τὸν ἐκτύπησε πολὺ καὶ ἔχυσεν ἐπ' αὐτοῦ ἕνα ὁλόκληρον κάδον νεροῦ. Ὁ Βάσσος ἄλλαξε κρυφὰ ροῦχα ἅτινα τοῦ ἔδωσα ἐγώ, καὶ ἐκοιμήθη ἐκεῖνο τὸ βράδυ ἐντὸς ἑνὸς μικροῦ σταύλου ἀπέναντι τῆς κατοικίας μας.

»Τὴν ἐπομένην ὁ Σφακιανάκης μοῦ ἀπηγόρευσε νὰ τὸν ξαναδεχθῶ εἰς τὸ σπίτι. Ἐγώ, σὰν παιδί μου, ποῦ ἦταν, δὲν μποροῦσα νὰ τὸ παραδεχθῶ. Τὸ ἑπόμενο βράδυ Σάββατον 21 Σεπτεμβρίου ἔκρυψα τὸν Πάνο σὲ μιὰ γωνία διὰ νὰ κοιμηθῇ καὶ τὸν ἐσκέπασα μὲ λινάτσες καὶ σακκιά, διὰ νὰ τὸν ἀντιληφθῇ.

Κατὰ τὰς 11 τὴν νύχτα ἦλθε καὶ ὁ Σφακιανάκης, ἐφάγαμε καὶ ἠθέλησε νὰ κοιμηθῇ, ὅταν ἀντελήφθη τὸν Βάσσον κοιμώμενον εἰς τὴν γωνίαν παραπλεύρως τοῦ μικροῦ Πάνου.

»Ἔσπευσεν ἐκεῖ, τὸν ἐβούτηξε ἀπὸ τὴ μέσην, τὸν ἔσυρεν εἰς τὸ μέσον τοῦ δωματίου καὶ ἐκεῖ τὸν ἐκτύπησε μὲ ἕνα ρόπαλο δυὸ φορὲς εἰς τὸ κεφάλι. Τὸ παιδὶ ξαπλώθηκε σκοτωμένο, ἐνῷ ἐγὼ ἐλιποθύμησα.

»Ὁ μικρὸς Πάνος ἐγερθεὶς ἀπὸ τὴ φωνὴ τοῦ Σφακιανάκη, μοῦ ἔφερε ξύδι καὶ συνῆλθα. Τότε ὁ Σφακιανάκης μ' ἐκύτταξε ἄγρια καὶ δείχνοντάς μου ἕνα ξυράφι καὶ ἕνα στιλέτο μὲ ἠπείλησεν, ὅτι θὰ μὲ σκοτώσῃ, ἐὰν φωνάξω ἢ ἂν τὸν προδώσω στὴν ἀστυνομίαν.

»Κατόπιν ἐπῆρε ἕνα σακκὶ μεγάλο, ἔβαλε μέσα τὸ πτῶμα τοῦ παιδιοῦ καὶ κατόπιν ἔφυγε ἀπὸ τὸ σπίτι διὰ νὰ τὸ ἐξαφανίσῃ. Ποῦ τὸ ἔρριξεν δὲν μοῦ εἶπε. Ἀπὸ τὸ σπίτι ἔλειψε μία δυὸ ὧρες, μοῦ εἶπε δὲ νὰ μὴν ἀνησυχῶ, διότι δὲν ἐπέθανε, ἀλλὰ τὸ ἄφησε στὸ δρόμο.

Αὐτὰ κατέθεσεν ἡ μήτηρ Μαρία Βαρδάκου. Ὁ Σφακιανάκης ὅμως ἀρνεῖται διαρρήδην καὶ ἰσχυρίζεται ὅτι ὁ Πάνος ἐργάζεται ὡς εἰσπράκτωρ εἰσιτηρίων εἰς τὸ βενζινόπλοιον «Χρυσαλλὶς» τῆς Γραμμῆς Πειραιῶς - Σαλαμῖνος.

Ἡ ἀστυνομία ὅμως οὐδαμοῦ ἀνεῦρεν ἴχνη τοῦ Βάσου, διεπίστωσε δὲ ὅτι οὐδέποτε εἰργάσθη εἰς τὰς βενζινακάτους συγκοινωνίας, ἀλλ' οὔτε καὶ ὑπάρχει βενζινάκατος ὑπὸ τὸ ὄνομα «Χρυσαλλίς».

Ἤδη συνεχίζεται ἡ ἀνάκρισις, ἡ δὲ ἀστυνομία ἐρευνᾷ ἀνὰ τὰς ἀποκρήμνους παραλίας, ἀνὰ τὰ σπήλαια καὶ φρέατα, μήπως τυχὸν ἀνεύρῃ ἐντὸς σάκκου τὸ πτῶμα τοῦ ἐξαφανισθέντος 14ετοῦς Βάσου.

Ὄχι μόνον φθηνά, ἀλλὰ καλῆς ποιότητος ὑφάσματα, μοδέρνα, καλοραμμένα καὶ ὅλα διὰ

ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ

τρέχουν στὸ ΠΑΖΑΡ Στοὰ Ἀρσακείου ὅπου τρεῖς ἄριστοι κόπται κόπτουν σύμφωνα μὲ τὸ γοῦστο τῆς πελατείας ἐκλεκτῆς ποῦ γνωρίζει καὶ συνδυάζει τὸ φθηνὸν καὶ τὸ καλόν.

Β. ΠΑΣΤΟΣ [illegible]αιευτὴς - γυναικολόγος. Πανεπιστημίου Β[illegible] Ἀθῆναι, Πατησίων 115 Πειραιεὺς Τσαμαδοῦ 31 (Μέγαρον Ζερβοῦ).

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5η

ΠΕΡΙΗΛΘΟΝ ΕΙΣ ΑΔΙΕΞΟΔΟΝ ΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΔΙΑ ΤΑΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΑΣ ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΙΣ

Η ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ ΔΗΛΟΙ ΟΤΙ ΑΔΥΝΑΤΕΙ ΝΑ ΠΛΗΡΩΣΗ ΤΑ ΚΑΘΟΡΙΣΘΕΝΤΑ ΠΟΣΑ

Θ' ΑΝΑΦΕΡΘΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΕΑΝ ΔΙΑΣΚΕΨΙΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 15. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Οἱ Βούλγαροι ἀντιπρόσωποι ὑπέβαλον εἰς τὴν ἐπιτροπὴν τῶν ἀνατολικῶν ἐπανορθώσεων νέον ὑπόμνημα ἐν τῷ ὁποίῳ ἐκθέτουν τὴν οἰκονομικὴν ἀντοχὴν τῆς Βουλγαρίας.

Εἰς τὸ ὑπόμνημα τοῦτο οἱ Βούλγαροι ἐπιμένουν ὅτι καὶ μετὰ τὴν προβλεπομένην ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς μείωσιν τῶν ὑπὸ τῆς Βουλγαρίας καταβλητέων ἐπανορθώσεων, αὕτη ἀδυνατεῖ νὰ καταβάλῃ τὰ ἀξιούμενα ποσά. Ἐν τέλει διατυπώνουν νέας προτάσεις αἵτινες, ὡς ἐτόνισαν, ἀποτελοῦν τὸ μέγιστον ὅριον τῶν δυνατῶν ὑποχωρήσεων τῆς Βουλγαρίας.

Συναφῶς, οἱ Βούλγαροι ἀντιπρόσωποι ἐδήλωσαν ὅτι ἐν περιπτώσει ἀπορρίψεως τῶν προτάσεων τούτων ὑπὸ τῆς ἐπιτροπῆς, ἡ Βουλγαρία ἐπιφυλάσσεται νὰ ἀναφερθῇ εἰς τὴν Διάσκεψιν τῶν Κυβερνήσεων, τουτέστι τὴν δευτέραν διάσκεψιν τῆς Χάγης.

Κατόπιν τοῦ βουλγαρικοῦ τούτου διαβήματος, τὸ ὅλον ζήτημα τῶν ἀνατολικῶν ἐπανορθώσεων εἰσέρχεται εἰς νέαν, λίαν δυσχερῆ φάσιν, δοθέντος ὅτι, ἐκ παραλλήλου, ἡ ἀδιάλλακτος στάσις τῆς Οὐγγαρίας τείνει νὰ περιαγάγῃ τὰς ἐργασίας τῆς ἐπιτροπῆς εἰς ἀδιέξοδον.

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΥΠΕΒΙΒΑΣΕ ΤΟ ΠΟΣΟΝ ΤΩΝ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΩΝ ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΩΝ

Η ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ Θ' ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΚΑΙ ΤΑΣ ΝΕΑΣ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΤΑΞΕ ΠΡΟΘΕΣΜΙΑΝ ΤΡΙΩΝ ΗΜΕΡΩΝ

ΣΟΦΙΑ, 15. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Αἱ ἐκ Παρισίων πληροφορίαι ἀναφέρουν ὅτι, κατόπιν τῆς ἐνεργοῦ ἐπεμβάσεως τῆς Βρεττανικῆς Κυβερνήσεως, οἱ ἀντιπρόσωποι οἱ ἀπαρτίζοντες τὴν ἐπιτροπὴν τῶν ἀνατολικῶν ἐπανορθώσεων προέβησαν, ἐντολῇ τῶν κυβερνήσεών των, εἰς σημαντικὴν μείωσιν τῶν ἀξιώσεών των καὶ διεβίβασαν πρὸς τὴν βουλγαρικὴν ἀντιπροσωπείαν νέαν πρότασιν.

Διὰ ταύτης προβλέπονται 36 ὁμοιόμορφοι ἐτήσιαι δόσεις ἐκ 12.50 ἑκατομμυρίων φράγκων ἑκάστη. Οὕτω τὸ σύνολον τοῦ ἐξ ἐπανορθώσεων βουλγαρικοῦ χρέους καθορίζεται τελειωτικῶς εἰς 450 ἑκατομμύρια.

Ἡ Βουλγαρικὴ ἀντιπροσωπεία, εἰς ἀπάντησιν ἐδήλωσεν ὅτι ἀδυνατεῖ νὰ δεχθῇ τὴν πρότασιν ταύτην, ἐν συνεχείᾳ δὲ ὑπέβαλε δύο ἀντιπροτάσεις. Διὰ τῆς πρώτης ὁρίζονται ἐτήσιαι δόσεις κατ' ἀρχὰς 6 καὶ κατόπιν 8 ἑκατομμυρίων διὰ νὰ φθάσουν μέχρι τοῦ μεγίστου ὁρίου τῶν 10 ἑκατομμυρίων, ὁρίου τὸ ὁποῖον κατ' οὐδένα λόγον θὰ ἠδύνατο νὰ ὑπερβληθῇ. Διὰ τῆς δευτέρας ἀντιπροτάσεως, οἱ Βούλγαροι ζητοῦν πλήρες χρεωστάσιον διὰ τὰ πέντε πρῶτα ἔτη.

Ἡ ἐπιτροπὴ ἠρνήθη νὰ λάβῃ ὑπ' ὄψει τὰς ἀντιπροτάσεις ταύτας καὶ ἐχορήγησεν εἰς τὴν βουλγαρικὴν ἀντιπροσωπείαν προθεσμίαν τριῶν ἡμερῶν διὰ νὰ ἀποδεχθῇ ἢ ἀπορρίψῃ τὴν ἀνωτέρω τελευταίαν πρότασιν τῆς ἐπιτροπῆς.

Ἡ βουλγαρικὴ κυβέρνησις εἶνε ἀποφασισμένη νὰ ἀπορρίψῃ τὴν πρότασιν· οὐχ ἧττον ἐλπίζει ὅτι θὰ καταστῇ πάντως δυνατὴ ἡ ἐπίτευξις συμφωνίας.

ΔΥΣΦΟΡΙΑ ΕΝ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΙΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗΝ ΣΤΑΣΙΝ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΑΣ

ΣΟΦΙΑ, 15. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Οἱ βουλγαρικοὶ κύκλοι σημειοῦν μεθ' ἱκανοποιήσεως τὴν χαλάρωσιν τῆς ἀντιδράσεως τῆς Γαλλίας εἰς τὰς βουλγαρικὰς ἀπόψεις, ὅσον ἀφορᾷ τὰς ἐπανορθώσεις, καὶ τὴν ἄκραν εὐμένειαν τοῦ Βελγίου, τὸ ὁποῖον ἐπέδειξε διαθέσεις νὰ παραιτηθῇ τοῦ μικροῦ μεριδίου του ἐκ τῶν βουλγαρικῶν ἐπανορθώσεων ἵνα διευκολύνῃ τὸν ἐπιδιωκόμενον διακανονισμόν.

Μόνη ἀδιάλλακτος ἔναντι τῆς Βουλγαρίας Δύναμις παραμένει ἡ Ἰταλία, τῆς ὁποίας ἡ ἐχθρικὴ στάσις προκαλεῖ ζωηρὰν ἀπογοήτευσιν καὶ βαθεῖαν δυσφορίαν εἰς ὅλους τοὺς βουλγαρικοὺς κύκλους, δημιουργεῖ δὲ κατάστασιν ἥτις θὰ ἔχῃ ἐνδιαφέροντα ἀντίκτυπον ἐπὶ τῶν ἰταλοβουλγαρικῶν σχέσεων.

ΜΑΚΡΑ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ κ. ΠΟΛΙΤΟΥ ΜΕΤΑ ΤΟΥ κ. ΜΠΡΙΑΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 15. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Σήμερον, πρὸ μεσημβρίας, ὁ πρεσβευτὴς κ. Πολίτης ἐπεσκέφθη τὸν κ. Μπριάν, μεθ' οὗ συνωμίλησεν ἐπ' ἀρκετὴν ὥραν.

Κατὰ τὰς πληροφορίας μου, κατὰ τὴν συνάντησιν ταύτην συνεζητήθησαν ἅπαντα τὰ ἐνδιαφέροντα τὴν Ἑλλάδα ζητήματα. Ἰδιαιτέρως ἀπησχόλησε τοὺς κ.κ. Μπριὰν καὶ Πολίτην ἡ νέα τροπὴ τοῦ ζητήματος τῶν ἐπανορθώσεων κατόπιν τῆς συνομιλίας Μπριὰν - Μπούρωφ καὶ τῆς ὑποβολῆς τοῦ νέου βουλγαρικοῦ ὑπομνήματος.

Ο ΕΝ ΣΟΦΙΑ ΠΡΕΣΒΕΥΤΗΣ ΜΑΣ ΕΓΕΝΕΤΟ ΔΕΚΤΟΣ ΥΠΟ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ

ΣΟΦΙΑ, 15. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ὁ Ἕλλην πρεσβευτὴς κ. Δενδραμῆς, ἐπανελθὼν ἐκ τῆς ἀδείας του, ἐγένετο δεκτὸς εἰς ἀκρόασιν παρὰ τῷ Βασιλεῖ, εἰς τὸν ὁποῖον ἐνεχείρισεν ἐπιστολὴν τοῦ κ. Κουντουριώτου ἀγγέλλοντος τὴν ἐπανεκλογήν του ὡς Προέδρου τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας.

Ὑπὸ τῶν ἐνταῦθα διπλωματικῶν κύκλων ἀποδίδεται ἀρκετὴ σπουδαιότης εἰς τὴν ἀκρόασιν ταύτην, ἐπερχομένην εἰς στιγμὴν καθ' ἣν σοβαρὰ ἑλληνοβουλγαρικὰ προβλήματα συζητοῦνται ἐπὶ τοῦ διεθνοῦς πεδίου.

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΘΟΡΥΒΩΔΗΣ ΔΙΑΔΗΛΩΣΙΣ ΤΩΝ ΟΔΗΓΩΝ ΚΑΙ ΕΙΣΠΡΑΚΤΟΡΩΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ ΕΙΣ ΤΟ ΥΠΟΜΝΗΜΑ

Εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια» συνεκεντρώθησαν χθὲς τὴν 9ην πρωϊνὴν οἱ ὁδηγοὶ καὶ εἰσπράκτορες τῶν λεωφορείων αὐτοκινήτων, κηρύξαντες ἀπεργίαν. Οἱ συνελθόντες ἀνῆλθον εἰς πολλὰς ἑκατοντάδας.

Πρὸς τούτους ὡμίλησε διὰ μακρῶν ὁ Πρόεδρος τοῦ Συνδέσμου των ἐξιστορήσας τὰς ἐνεργείας τοῦ Προεδρείου. Ὡμίλησαν ἔπειτα ὁ Πρόεδρος τοῦ Πειραϊκοῦ συνδέσμου καὶ ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς τοῦ Συνδέσμου τῶν Τροχιοδρομικῶν, ὑποσχεθεὶς τὴν ἀρωγὴν τῆς ὀργανώσεως ταύτης.

Ἐνεκρίθη ἀκολούθως ψήφισμα διαμαρτυρίας κατὰ τῆς Κυβερνήσεως διὰ τὴν μὴ παροχὴν ἀποζημιώσεως καὶ διετυπώθη ἡ παράκλησις ὅπως τὸ ζήτημα ἐξετασθῇ ἐκ νέου ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως καθὼς καὶ ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ τῆς Γερουσίας.

Οἱ συγκεντρωθέντες κατηυθύνθησαν ἐκ τοῦ θεάτρου ἐν σώματι εἰς τὸ Πολιτικὸν Γραφεῖον κρατοῦντες μαύρας σημαίας, ἐκεῖ δὲ ἐπέδωκαν τὸ ψήφισμα διαμαρτυρηθέντες καὶ προφορικῶς.

ΘΟΡΥΒΩΔΕΙΣ ΣΚΗΝΑΙ

Οἱ διαδηλωταί, ἀποδοκιμάζοντες τὰ ἀστυνομικὰ ὄργανα, τὰ ὁποῖα προσεπάθησαν νὰ τοὺς συγκρατήσουν, κατηυθύνθησαν πρὸς τὴν Βουλήν, εἰς τὸν περίβολον τῆς ὁποίας, εἰδοποιηθεῖσα ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας, κατέφθασεν ἡ πυροσβεστικὴ ἀντλία, ἀλλὰ πρὶν γίνῃ χρῆσις αὐτῆς πρὸς διάλυσίν των, οἱ διαδηλωταὶ ἐπετέθησαν κατὰ τῶν στρατιωτῶν τῆς ἀντλίας διὰ νὰ τὴν καταλάβουν.

Ἐδημιουργήθησαν τότε ὑπὸ τῶν ἀπεργῶν σκηναὶ καὶ οἱ ἀστυφύλακες κατώρθωσαν νὰ τοὺς διαλύσουν μὲ τὰ κλόμπ.

Ἐπίσης εἰς τὴν ὁδὸν Βουλῆς μία ὁμὰς ἀπεργῶν ἐπετέθη ἐναντίον ἑνὸς ἀστυφύλακος, ὅστις συνίστα εἰς αὐτοὺς νὰ διαλυθοῦν. Ἄλλοι ἀστυφύλακες ἐπετέθησαν ἐναντίον αὐτῶν καὶ τοὺς διέλυσαν. Οἱ ἀπεργοὶ ὅμως φεύγοντες ἔπεσαν ἐπάνω εἰς τὴν προθήκην τοῦ καταστήματος αὐτοκινήτων Βουτσαρᾶ καὶ ἔσπασαν τὸν ὑαλοπίνακα.

ΣΥΛΛΗΨΕΙΣ

Ἐκ τῶν πρωταιτίων τῶν σκηνῶν συνελήφθησαν οἱ Δ. Παπούλιας, ὅστις θὰ παραπεμφθῇ εἰς τὴν Εἰσαγγελίαν κατηγορούμενος ἐπὶ ἀδίκῳ ἐπιθέσει κατὰ τοῦ ἀστυφύλακος Β. 97, Σ. Μεταξᾶς καὶ Π. Γαλανάκης. Οἱ τελευταῖοι παρεπέμφθησαν εἰς τὸ πταισματοδικεῖον καὶ κατεδικάσθησαν ὁ πρῶτος εἰς 48ωρον κράτησιν καὶ ὁ δεύτερος εἰς 24ωρον τοιαύτην.

Ἐπίσης ὑπὸ ὑπαλλήλων τοῦ τμήματος Τροχαίας Κινήσεως συνελήφθησαν οἱ 15ετεῖς ἀ- γοὶ Νικήτας Στρατουδάκης, Γ. Κακριδῆς καὶ Ἰωσὴφ Θάλαμος, εἰσπράκτορες λεωφορείων, διότι ἔρριπτον λίθους κατὰ τῶν λεωφορείων τῆς Πάουερ.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ

Ὁ Πρωθυπουργὸς κ. Βενιζέλος ἔδωκε χθὲς πρὸς δημοσίευσιν τὴν κάτωθι ἀνακοίνωσίν του:

«Πρὸς τὰ Διοικητικὰ Συμβούλια τῶν Συνδέσμων Προσωπικοῦ Λεωφορείων Αὐτοκινήτων Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς.

Ὁ ἰδιαίτερος γραμματεύς μου μοὶ ἐνεχείρισε πρὸ μικροῦ τὸ ψήφισμα τῆς ἐκτάκτου γενικῆς συνελεύσεώς σας, τὸ ὁποῖον τοῦ ἐπεδώσατε.

Εἶνε λυπηρὸν ὅτι εἰς τὸ ψήφισμα τοῦτο γράφετε ὅτι τὰ αἰτήματά σας ἀπερρίφθησαν ἀβασανίστως, ἐνῷ ταῦτα ἐμελετήθησαν σοβαρῶς, καὶ μόνον κατόπιν τοιαύτης μελέτης ἀνεκοίνωσα πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους σας ὅτι δὲν δύναμαι νὰ ἀναγνωρίσω ὑποχρέωσιν τοῦ Κράτους πρὸς ἀποζημίωσίν σας. Ἡ συζήτησις ἄλλως ἡ ἐξονυχιστικὴ τὴν ὁποίαν διεξήγαγα ἐνώπιον ἐπιτροπῆς ἐξ ὑμῶν μετὰ τοῦ νομικοῦ συμβούλου σας ἔπρεπε νὰ σᾶς πείσῃ πόσον καλῶς ἐμελέτησα τὸ ζήτημά σας.

Εἶνε ἀκόμη περισσότερον λυπηρὸν, διότι εἰς τὸ ψήφισμά σας γράφετε ὅτι σᾶς διεβουκόλησαν καὶ ὅτι ἡ ἀρνητικὴ ἀπάντησίς μου παρεβίασε προηγουμένην ὑπόσχεσιν ἢ ἐπαγγελίας ἀντιθέτους. Ἐὰν δὲν ἐγράψατε τοὺς ἰσχυρισμοὺς αὐτοὺς ἐν γνώσει τῆς ἀνακριβείας των, τότε εἶσθε θύματα διαβουκολήσεως ἀνθρώπων οἱ ὁποῖοι ἐξυπηρετοῦν ἰδικά των συμφέροντα.

Ὅπως σᾶς ἐξέθεσα καὶ προφορικῶς, ἡ δύσκολος θέσις σας προέρχεται ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον ἀπὸ τὸ γεγονὸς ὅτι ὑπάρχουν πολλοὶ περισσότεροι ὁδηγοὶ αὐτοκινήτων παρ' ὅσα ὑπάρχουν αὐτοκίνητα. Τὸ ζήτημά σας εἶνε ζήτημα ἀνεργίας, τὸ Κράτος δὲ δὲν εἶνε εἰς θέσιν νὰ ἀναλάβῃ τὸ βάρος νὰ δίδῃ βοηθήματα εἰς τοὺς ἀνέργους, ὅπως γίνεται εἰς ἄλλα πλούσια Κράτη, οὔτε ἔπρεπε νὰ τὸ ἀναλάβῃ, καὶ ἐὰν εἶχε τὰ μέσα, διότι θὰ συνετέλει ἁπλῶς εἰς τὸ νὰ ἐρημώσῃ τοὺς ἀγροὺς καὶ νὰ συγκεντρώσῃ εἰς τὰ ςπόλεις ὅλον σχεδὸν τὸν πληθυσμὸν, πρᾶγμα ποῦ θὰ εἶχεν ὡς ἀποτέλεσμα τὸ νὰ ἀποθάνωμεν ὅλοι ἀπὸ τὴν πεῖναν.

Ὅ,τι ἠμπορεῖ νὰ κάμῃ τὸ Κράτος εἶνε νὰ κανονίσῃ τὴν ἐκπαίδευσιν τῶν ὁδηγῶν ὥστε νὰ εἶνε καλύτερα μορφωμένοι καὶ νὰ μὴ δίδωνται μὲ τόσην εὐκολίαν τὰ διπλώματα, ὥστε νὰ αὐξάνῃ ὁ ἀριθμὸς τῶν ὁδηγῶν τόσον δυσανάλογα πρὸς τὸν ἀριθμὸν τῶν αὐτοκινήτων. Ὅ,τι ἠμπορεῖ ἐπίσης νὰ κάμῃ εἶνε νὰ ἀπορρίψῃ τὴν αἴτησιν τῶν ἰδιοκτητῶν ἀγοραίων αὐτοκινήτων, οἱ ὁποῖοι μὲ ἐπιμονὴν ἴσην μὲ τὴν ἰδικήν σας ζητοῦν νὰ ἀπαγορευθῇ ἡ εἰσαγωγὴ ἄλλων αὐτοκινήτων.

Ἐπιθυμῶ ἐν τέλει νὰ σᾶς συστήσω πατρικῶς νὰ μὴ γίνεσθε θύματα ἀνθρώπων οἱ ὁποῖοι ἐκμεταλλεύονται τὴν δυστυχίαν σας, διὰ νὰ δημιουργήσουν δυσχερείας εἰς τὴν Κυβέρνησιν τοῦ Κράτους.»

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΤΟ ΛΑΪΚΟΝ ΚΟΜΜΑ ΚΑΤΗΡΤΙΣΕΝ ΕΠΙΤΡΟΠΑΣ ΔΙΑ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΘΑ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗ ΤΟ ΕΡΓΟΝ ΤΩΝ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΩΝ ΣΩΜΑΤΩΝ

Ο κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ ΔΕΝ Θ' ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΠΙΣΤΟΛΗΝ ΤΟΥ κ. ΤΣΑΛΔΑΡΗ

Συνῆλθον χθὲς τὸ ἀπόγευμα εἰς νέαν σύσκεψιν τὰ ἐνταῦθα παρόντα μέλη τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος καὶ ἠσχολήθησαν εἰς τὴν ἐξέτασιν τῶν γενικωτέρων ζητημάτων τὰ ὁποῖα ἀπασχολοῦν τὴν κοινὴν γνώμην. Εἰδικωτέρα συζήτησις διεξήχθη διὰ τὸ ναυτικὸν ζήτημα, ἡ παρακολούθησις τοῦ ὁποίου ἀπεφασίσθη, ἀνατεθεῖσα εἰς ὁρισθεῖσαν ἐπιτροπήν, νὰ συνεχισθῇ καὶ δι' ὑπομνήματος καταρτισθησομένου ἐν καιρῷ καὶ δι' ἀνακοινώσεων πρὸς τὸν Τύπον, ἐφόσον ἤθελε κριθῆ τοῦτο ἀναγκαῖον.

Κατὰ τὴν σύσκεψιν ἀνεγνωρίσθη ὅτι τὸ Λαϊκὸν κόμμα, ὑποχρεωμένον νὰ παραμένῃ, συνεπείᾳ τῆς στάσεως τῆς Κυβερνήσεως, ἐκτὸς τῶν κοινοβουλίων, ὀφείλει νὰ μὴ παύσῃ παρακολουθοῦν τὸ νομοθετικὸν αὐτῶν ἔργον συστηματικῶς, ἀσκοῦν κατὰ τὸν μόνον ἐφικτὸν πλέον εἰς τὸ κόμμα τρόπον τὸν ἔλεγχόν του ἐπ' αὐτῶν εἰς τὰ διάφορα ζητήματα τὰ ἐνδιαφέροντα τὸν λαόν. Πρὸς τοῦτο, ἀπεφασίσθη νὰ καταρτισθοῦν εἰδικαὶ ἐπιτροπαί, ἐκ μελῶν τοῦ κόμματος, ἔργον τῶν ὁποίων θὰ εἶνε νὰ παρακολουθοῦν τὸ νομοθετικὸν ἔργον τῆς Βουλῆς καὶ τῆς Γερουσίας ἐκ τοῦ σύνεγγυς, ἐξετάζουσαι τὰ ὑποβαλλόμενα εἰς αὐτὰς ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως νομοσχέδια, καὶ νὰ ὑποβάλουν εἰς τὸ κόμμα τὰς παρατηρήσεις των ἐπ' αὐτῶν, αἱ ὁποῖαι κατόπιν ἐγκρίσεως ν' ἀνακοινοῦνται ὡς ἀπόψεις τοῦ κόμματος πρὸς τὸν Τύπον. Αἱ τακτικαὶ συνεδριάσεις ὡρίσθησαν κατὰ Πέμπτην.

Κατόπιν τούτου, ἐξελέγησαν αἱ ἀκόλουθοι ἐπιτροπαὶ διὰ τὴν παρακολούθησιν τῶν διαφόρων ζητημάτων: Διὰ τὰ ἐξωτερικὰ ζητήματα, εἰς τὰ ὁποῖα καθωρίσθησαν ὡς εἰδικὰ θέματα, α') τὰ ἑλληνοτουρκικά, β') αἱ ἀποζημιώσεις τῶν πολεμοπαθῶν καὶ γ') ὁ ὀργανισμὸς τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν, ἐξελέγησαν οἱ κ. κ. Χατζῆσκος, Γ. Ράλλης καὶ Τρικούπης.

Διὰ τὰ νομοθετήματα τοῦ ὑπουργείου τῆς Δικαιοσύνης οἱ κ. κ. Τσαγρῆς, Γιαννόπουλος καὶ Παπαθανάσης.

Διὰ τὰ ζητήματα τὰ ἀφορῶντα εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν, μὲ εἰδικὰ θέματα: α') τὸ διοικητικόν, β') τὸ τῆς ἀσφαλείας καὶ γ') τὰ ἀγορανομικά, ἐξελέγησαν οἱ κ. κ. Χατζῆσκος, Παπαφλέσσας, Μουντζουρίδης καὶ Σχινᾶς Γ.

Διὰ τὰ νομοθετήματα τοῦ ὑπουργείου τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, μὲ εἰδικὰ θέματα: α') τῶν κοινωνικῶν ἀσφαλίσεων καὶ β') τῆς διαρρυθμίσεως τῶν Τραπεζῶν, οἱ κ. κ. Τρικούπης, Γ. Ράλλης, Ἐμπειρῖκος καὶ Κανελλόπουλος.

Διὰ τὰ νομοθετήματα τοῦ ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας οἱ κ. κ. Παπαφλέσσας, Κίνιας, Στράτος, Μεταξᾶς καὶ Νικολίτσας.

Διὰ τὰ νομοθετήματα τοῦ ὑπουργείου τῆς Γεωργίας οἱ κ. κ. Κυρέζης, Μαντᾶς, Παπαθανάσης καὶ Κίνιας.

Διὰ τὰ νομοθετήματα τοῦ ὑπουργείου τῆς Παιδείας οἱ κ. κ. Καλαντζάκος, Στεφανόπουλος καὶ Σχινᾶς Σπ.

Διὰ τὰ νομοθετήματα τοῦ ὑπουργείου τῆς Ὑγιεινῆς οἱ κ. κ. Κουτσαγγέλης, Τσάφος, Καλαντζάκος καὶ Νικολίτσας.

Διὰ τὰ ζητήματα τ' ἀναφερόμενα εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν οἱ κ. κ. Παπαφλέσσας καὶ Μουντζουρίδης, διὰ δὲ τὰ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ναυτικῶν οἱ κ. κ. Στράτος, Παΐζης, Γ. Ράλλης καὶ Ἐμπειρῖκος.

Διὰ τὰ προσφυγικὰ ζητήματα οἱ κ. κ. Μαντᾶς καὶ Σχινᾶς Γ.

ΔΕΝ Θ' ΑΠΑΝΤΗΣΗ Ο κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ

Κατὰ νεωτέραν ἀπόφασίν του, ὁ κ. πρωθυπουργὸς δὲν θ' ἀπαντήσῃ εἰς τὴν χθεσινὴν ἐπιστολὴν τοῦ κ. Τσαλδάρη εἰς ἀπάντησιν τῆς ἰδικῆς του διὰ τὸ ζήτημα τῆς ἀποχῆς τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος. Ὁ κ. Βενιζέλος κρίνει, ὡς ἀνεκοινώθη, ὅτι μετὰ τὴν δημοσίευσιν ἀμφοτέρων τῶν ἐπιστολῶν ἡ κοινὴ γνώμη ἔχει πλήρως διαφωτισθῇ περὶ τῶν ἑκατέρωθεν ἀπόψεων, ὥστε νὰ παρέλκῃ ἡ συνέχισις τῆς σχετικῆς συζητήσεως. Ἄλλως τε δέ, ὡς ἐτόνισε χθὲς πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ Τύπου, συνέχισις τῆς συζητήσεως θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ τραχύνῃ κάπως τὸν τόνον εἰς τὸν ὁποῖον μέχρι τοῦδε διεξήχθη αὕτη μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τοῦ κ. Τσαλδάρη, τηρηθεῖσα, κατὰ τὴν φράσιν του, εἰς τὸ ἐμπρέπον ὕψος παρὰ τὴν ὀξύτητα τὴν ὁποίαν ἀφ' ἑαυτοῦ ἐνεφάνιζε τὸ θέμα περὶ τὸ ὁποῖον ἐστρέφετο ἡ συζήτησις.

Ὡς πρὸς τὴν περαιτέρω ἐξέλιξιν τοῦ νομοθετικοῦ ἔργου, ἐδηλώθη ὅτι τοῦτο θὰ συνεχισθῇ κανονικῶς μὲ τὴν συμπολίτευσιν καὶ τὴν «λοιπὴν ἀντιπολίτευσιν». Ὡς τοιαύτη, κατὰ τὰς προβαλλομένας κυβερνητικὰς ἀντιλήψεις, πρέπει νὰ θεωρηθῇ τὸ κόμμα τοῦ κ. Καφαντάρη, ἡ «Δημοκρατικὴ Ἕνωσις» καὶ ἡ νέα περὶ τὸν κ. Ζαβιτσιάνον «Προοδευτικὴ Πολιτικὴ Ἕνωσις».

ΤΟ ΧΘΕΣΙΝΟΝ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

ΕΙΣΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΕΠΙ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΩΝ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΥΠΟΥΡΓΕΙΩΝ

ΕΙΔΙΚΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΣΙΝ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΙΝ

Τὰ μέλη τοῦ ὑπουργικοῦ Συμβουλίου συνῆλθον χθὲς τὴν 9 1)2 π. μ. εἰς τὸ Πολιτικὸν Γραφεῖον καὶ ἠσχολήθησαν μὲ τὴν ἐξέτασιν τῶν καταρτισθέντων νομοσχεδίων τὰ ὁποῖα θὰ ὑποβληθοῦν εἰς τὴν Βουλήν. Κατὰ τὰς ἀνακοινωθείσας πληροφορίας, ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν εἰσηγήθη τὰ ἑτοιμασθέντα παρ' αὐτοῦ νομοσχέδια περὶ τροποποιήσεως διατάξεών τινων τοῦ ὀργανισμοῦ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ περὶ διαρρυθμίσεως τοῦ καταστατικοῦ χάρτου τοῦ Ἁγίου Ὄρους. Διὰ τοῦ πρώτου νομοσχεδίου καθορίζεται μεταξὺ ἄλλων καὶ ὅτι πρεσβευταὶ παραμένοντες εἰς διαθεσιμότητα πλέον τῆς διετίας τίθενται εἰς ἀργίαν.

Ἐπίσης ὁ ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν εἰσηγήθη τὰ καταρτισθέντα νομοσχέδια τοῦ ὑπουργείου του, ἅτινα εἶνε: α) περὶ κυρώσεως τῶν ἐν Γενεύῃ καὶ Γενούῃ καταρτισθεισῶν κατὰ τὰς συνελθούσας ἐκεῖ διασκέψεις ναυτικῶν συμβάσεων, β) περὶ ὀργανισμοῦ τῆς ὑδρογραφικῆς ὑπηρεσίας τοῦ Πολεμικοῦ Ναυτικοῦ, γ) περὶ ἀναγνωρίσεως τῶν κατὰ τὸν πόλεμον τελεσθέντων γάμων ἀξιωματικῶν τοῦ Πολεμικοῦ Ναυτικοῦ εἰς τὰ καταληφθέντα ἐδάφη, δ) περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τοῦ νόμου περὶ καταμετρήσεως τῶν ἐμπορικῶν πλοίων.

Ἀκολούθως συνεζητήθησαν νομοσχέδια ἐφ' ὧν εἰσηγήθη ὁ ὑπουργὸς τῆς Προνοίας καὶ ἐκ τῶν ὁποίων δύο μὲν ἀφοροῦν εἰς τὴν κύρωσιν νομοθετικῶν διαταγμάτων, τὸ δὲ ἄλλο ἀφορᾷ τὸν τρόπον ἀποζημιώσεως ἰδιοκτητῶν μικρῶν οἰκοπέδων, ἐφ' ὧν ἀνηγέρθησαν οἰκίσκοι διὰ τὴν στέγασιν προσφύγων.

Διὰ τὰ νομοσχέδια τὰ ἀφορῶντα εἰς τὴν αὐτοδιοίκησιν ἀπεφασίσθη, ὡς καὶ ἀλλαχοῦ γράφομεν, νὰ συγκροτηθῇ εἰδικὴ συνεδρίασις τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου.

Ἀκολούθως τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον ἤρχισε τὴν συζήτησιν ἐπὶ τῶν νομοσχεδίων τοῦ ὑφυπουργείου τῆς Ὑγιεινῆς, διακοπεῖσαν ἵνα μεταβῇ εἰς τὴν τελετὴν τῆς ἐπαναλήψεως τῶν ἐργασιῶν τῆς Βουλῆς.

Η ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΣΙΣ

Ἀνεκοινώθη ἐκ μέρους τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐσωτερικῶν ὅτι τὴν Τρίτην ἢ Τετάρτην θὰ συγκροτηθῇ εἰδικὴ συνεδρίασις τοῦ ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, κατὰ τὴν ὁποίαν θὰ συζητηθῇ ἀποκλειστικῶς τὸ ζήτημα τῆς ἀποκεντρώσεως καὶ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ ἐψηφισμένου νόμου περὶ αὐτοδιοικήσεως. Κατὰ τὴν συνεδρίασιν ταύτην ὁ κ. Ἀργυρόπουλος θὰ προβῇ εἰς σχετικὴν εἰσήγησιν τοῦ ζητήματος, ἀναπτύσσων τὰς ἐν προκειμένῳ ἀπόψεις τοῦ ὑπουργείου. Αἱ ἀπόψεις αὗται συνίστανται, ὡς γνωστόν, εἰς τὴν καθιέρωσιν καὶ εἰς τὴν Παλαιὰν Ἑλλάδα τῆς Γενικῆς Διοικήσεως ἀντὶ τοῦ σημερινοῦ νομοῦ καὶ τὴν καθιέρωσιν ἐπίσης τῆς εὐρείας περιφερείας διὰ τὴν αὐτοδιοίκησιν.

Τὸ νομοσχέδιον περὶ ἀποκεντρώσεως θὰ περιέχῃ δύο ἢ τρία ἄρθρα. Τὸ ἐν τούτων θὰ καθορίζῃ τὰ ὅρια τῶν Γενικῶν Διοικήσεων καὶ διοικητικῶν περιφερειῶν καὶ τὸ ἕτερον ἢ τὰ δύο τὰ τῆς μεταβιβάσεως τῆς ἐξουσίας τοῦ Κέντρου εἰς τοὺς Γενικοὺς Διοικητάς. Αἱ λεπτομέρειαι ἐν σχέσει μὲ τὰ δικαιώματα ἀκριβῶς τῶν Γενικῶν Διοικητῶν θὰ καθορισθοῦν διὰ διαταγμάτων.

Μετὰ τὴν λῆψιν ὁριστικῶν ἀποφάσεων ἐπὶ τοῦ ζητήματος ὑπὸ τοῦ ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, θὰ συσταθῇ ἡ μεγάλη κοινοβουλευτικὴ ἐπιτροπή, εἰς τὴν ὁποίαν θὰ μετάσχουν καὶ οἱ ἀρχηγοὶ τῶν κομμάτων, ὑπὸ τὴν κρίσιν τῆς ὁποίας θὰ τεθοῦν τὰ ὁριστικὰ κυβερνητικὰ σχέδια.

ΟΙ ΕΦΟΠΛΙΣΤΑΙ ΖΗΤΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗΝ ΑΝΤΙΠΟΙΝΩΝ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΤΟΥΡΚΙΚΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

Ν' ΑΠΑΓΟΡΕΥΘΗ Η ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΙΣ

Ἐγνώσθη ὅτι κατόπιν συσκέψεων ὑπὸ τῶν ἐφοπλιστικῶν ὀργανώσεων πρόκειται νὰ γίνῃ διάβημα πρὸς τὴν κυβέρνησιν καὶ εἰδικώτερον πρὸς τὸν κ. ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν συναφῶς μὲ τὰς συνεπείᾳ τοῦ ἐντεινομένου συναγωνισμοῦ τῶν τουρκικῶν φορτηγῶν πλοίων τῶν προσεγγιζόντων εἰς τοὺς ἑλληνικοὺς λιμένας ζημίας τοῦ ἑλληνικοῦ ἐμπορικοῦ ναυτικοῦ ἐν συναφείᾳ μὲ τὰ ὑπὸ τῆς Τουρκίας ἐφαρμοζόμενα ἀπαγορευτικὰ μέτρα ἐναντίον τῶν ἑλληνικῶν πλοίων.

Κατὰ τὰς ἀντιλήψεις τῶν ἐφοπλιστικῶν κύκλων ἡ κυβερνητικὴ παρέμβασις παρίσταται ἐνδεικνυομένη διότι ἡ ὑποβίβασις τῶν ναύλων τῶν τουρκικῶν δὲν εἶνε φυσιολογικὴ ἀλλ' ἀποβλέπει εἰς συναγωνισμὸν ὀφειλόμενον εἰς τὴν ἀρξαμένην ἀπό τινος προσπάθειαν τῶν Τούρκων πρὸς δημιουργίαν ἐμπορικοῦ στόλου.

Διὰ τοῦ διαβήματος θὰ ζητηθῇ ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν ὅπως πρὸς προστασίαν τῆς ἑλληνικῆς ναυτιλίας ἀπαγορευθῇ ἡ προσέγγισις τουρκικῶν πλοίων εἰς τοὺς ἑλληνικοὺς λιμένας ἀφοῦ οἱ Τοῦρκοι παρεμβάλλουν δυσχερείας εἰς τὰ ἑλληνικὰ πλοῖα ὄχι μόνον τὰ προοριζόμενα διὰ τουρκικοὺς λιμένας ἀλλὰ καὶ ξένους τοιούτους καὶ διερχόμενα διὰ τῶν Στενῶν.

ΑΙ ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΠΕΡΙ ΕΘΕΛΟΥΣΙΑΣ ΕΞΟΔΟΥ

ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ ΤΟΥ ΝΑΥΤΙΚΟΥ

Χθὲς τὴν ἑσπέραν ἔληξεν ἡ προθεσμία διὰ τὴν ὑποβολὴν αἰτήσεων τῶν ἐπιθυμούντων νὰ ἀπομακρυνθοῦν τῶν τάξεων τοῦ πολεμικοῦ ναυτικοῦ ἀξιωματικῶν.

Οἱ ὑποβαλόντες αἰτήσεις ἀπομακρύνσεως εἰς ἁπάσας τὰς εἰδικότητας, πλὴν τῶν μαχίμων, ὑπερέβησαν τὸν ἀριθμὸν τῶν πλεοναζουσῶν θέσεων. Ὁ ἀριθμὸς τῶν ὑποναυάρχων συνεπληρώθη διὰ τῆς ὑποβολῆς αἰτήσεως παρὰ τοῦ ὑποναυάρχου κ. Δημοπούλου. Τῶν πλοιάρχων ὁ ἀριθμὸς ὑπερέβη κατὰ ἕνα τὸν ἀπαιτούμενον, τῶν ἀντιπλοιάρχων κατὰ δύο καὶ τῶν ὑποπλοιάρχων κατὰ δώδεκα. Ἐκ τῶν πλωταρχῶν ἐλλείπουν δέκα περίπου.

Τὴν Δευτέραν πρόκειται νὰ συνέλθῃ τὸ ἀνώτατον ναυτικὸν διοικητικὸν συμβούλιον ἵνα ἀποφασίσῃ διὰ τοὺς βαθμοὺς εἰς τοὺς ὁποίους δὲν συνεπληρώθη ὁ ἀριθμός. Τὸ συμβούλιον θὰ προτείνῃ τὴν αὐτεπάγγελτον ἀποστρατείαν τῶν πλεοναζόντων. Οἱ οὕτω ἀποστρατευόμενοι δὲν θὰ τύχουν τῶν εὐεργετημάτων τῶν προβλεπομένων ὑπὸ τοῦ νόμου.

ΑΥΣΤΗΡΟΤΕΡΑΙ ΠΟΙΝΑΙ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΕΜΠΡΗΣΤΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΔΡΑΠΕΤΕΥΟΝΤΑΣ ΦΥΛΑΚΙΣΜΕΝΟΥΣ

ΤΑ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΑ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ

Ἀνεκοινώθη ὅτι τὸ ὑπουργεῖον τῆς Δικαιοσύνης θὰ καταθέσῃ εἰς τὴν Βουλὴν ἐντὸς τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος διάφορα νομοσχέδια τὰ κυριώτερα τῶν ὁποίων εἶνε τὸ περὶ τροποποιήσεως τῶν περὶ ἐλευθερώσεως φυλακισμένων διατάξεων τοῦ Π. Ν. καὶ τὸ «περὶ ἐμπρησμοῦ».

Διὰ τοῦ πρώτου τροποποιοῦνται τὰ ἄρθρα 181, 182, 183 καὶ 185 τοῦ Ποινικοῦ Κώδικος ὡς ἑξῆς:

Ἄρθρον 181. Ὅστις ἐλευθερώνει ἀπὸ τὴν ἐξουσίαν τῆς ἀρχῆς φυλακισμένους τιμωρεῖται: 1) Μὲ δεσμὰ πρόσκαιρα, ἐὰν ἡ ἐλευθέρωσις ἐγένετο διὰ βίας καὶ ὁ ἐλευθερωθεὶς ἦτο καταδικασμένος εἰς θάνατον ἢ ἰσόβια δεσμά. 2) Μὲ εἱρκτὴν ἐὰν ἡ ἐλευθέρωσις ἐγένετο συντρέχοντος καὶ δευτέρου ὅρου ὡς διὰ δωροδοκίας ἢ ἐξαπατήσεως τῶν ἀρχῶν καὶ μὲ φυλάκισιν τοὐλάχιστον ἓξ μηνῶν εἰς πᾶσαν ἄλλην περίπτωσιν.

Ἄρθρον 182. Οἱ ἐπιτετραμμένοι τὴν ἐπαγρύπνησιν φυλακισμένου, ἐὰν οὗτοι ἐνήργησαν ἢ συνήργησαν εἰς ταύτην, τιμωροῦνται μὲ δεσμὰ πρόσκαιρα, ἐὰν ὁ ἐλευθερωθεὶς κατεδικάσθη εἰς τὴν ποινὴν τοῦ θανάτου ἢ τῶν ἰσοβίων δεσμῶν.

Ἄρθρον 183. Ἐὰν ἡ ἀπόδρασις προῆλθεν ἐξ ἀμελείας, οἱ ἔνοχοι τιμωροῦνται μὲ φυλάκισιν τοὐλάχιστον δύο ἐτῶν, ἐὰν ἡ πρᾶξις δι' ἣν κατεδικάσθη ἢ κατηγορεῖται ὁ ἀποδρὰς ἐπισύρῃ ποινὴν ἐγκληματικήν. Ἐπίσης μὲ φυλάκισιν τὸ πολὺ δύο ἐτῶν ἐὰν ἐπισύρῃ ποινὴν ἀνορθωτικήν. Μένουσι δὲ οὗτοι ἐντελῶς ἀτιμώρητοι ἐὰν διὰ τῆς προσπαθείας των συνελήφθησαν πάλιν ἐντὸς ὀκτὼ ἡμερῶν.

Ἄρθρον 185. Οἱ φυλακισμένοι ὅσοι κατώρθωσαν ἢ προσεπάθησαν νὰ ἀποδράσουν διὰ τῆς βίας, τιμωροῦνται μὲ φυλάκισιν τοὐλάχιστον δύο ἐτῶν. Ἡ ποινὴ αὕτη ἐκτελεῖται μετὰ τὴν λῆξιν τῆς πρώτης.

Αἱ διατάξεις τοῦ Ποινικοῦ Νόμου περὶ ἐμπρησμοῦ καθορίζονται ἤδη ὡς ἑξῆς:

Ἄρθρον 408: Ὅστις ἔβαλε πῦρ εἰς οἰκήματα, εἰς πλοῖα, ἀποθήκας κλπ. τὰ ὁποῖα κατοικοῦνται ἢ χρησιμεύουν πρὸς κατοικίαν τιμωρεῖται: 1) Μὲ φυλάκισιν τοὐλάχιστον ἑνὸς ἔτους ἐὰν δὲν ἐξερράγη τὸ πῦρ. 2) Μὲ φυλάκισιν τοὐλάχιστον τριῶν ἐτῶν ἐὰν ἐξερράγη τὸ πῦρ. 3) Μὲ πρόσκαιρα δεσμὰ ἐὰν ἐκτὸς τῆς ἐκρήξεως τοῦ πυρὸς συνέβησαν ἀτυχήματα καὶ 4) Μὲ θάνατον, ἐὰν συντρέχουν αἱ εἰς τὸ ἀκόλουθον ἄρθρον ἐπιβαρυντικαὶ περιπτώσεις.

Ἄρθρον 409. Ὡς αἰτίαι ἐπιβαρύνουσαι θεωροῦνται: 1) Ἐὰν διὰ τοῦ ἐκραγέντος πυρὸς ἐφονεύθη ἢ ἐβλάφθη τις, 2) Ἐὰν ὁ ἐμπρησμὸς συνέβη εἰς πόλεις ἢ χωρία καθ' ὃν χρόνον τὸ πλεῖστον τῶν κατοίκων ἦτο ἐντὸς αὐτῶν καὶ ἦτο γνωστὸν εἰς τὸν ἐμπρηστήν. 3) Ἐὰν ὁ κακοῦργος ἔβαλε πῦρ εἰς πόλεις ἢ χωρία κατὰ διαφόρους τόπους συγχρόνως καὶ τὸ πῦρ ἐξερράγη εἰς ἕνα μόνον τόπον. 4) Ἐὰν ὁ ἐμπρησμὸς ἔγινεν ἐν καιρῷ κοινῆς ἀνάγκης, στάσεως, πολέμου κλπ.

Ἄρθρον 411. Ἐὰν ὁ ἐμπρησμὸς διεπράχθη εἰς δάση ἢ εἰς μήπω θερισθησομένους καρποὺς ὁ ἐμπρηστὴς τιμωρεῖται μὲ φυλάκισιν ἑνὸς τοὐλάχιστον ἔτους.

Ἄρθρον 412. Ὅστις θέτει εἰς τὴν ἰδιοκτησίαν του μόνος πῦρ καὶ ἡ πυρπόλησις συμβῇ μὲ κίνδυνον ἀνθρώπων ἢ ξένης ἰδιοκτησίας τιμωρεῖται κατὰ τοὺς ὅρους τοῦ προηγουμένου ἄρθρου.

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΑΠΑΤΕΩΝΟΣ

Συνελήφθη ὁ Στέργιος Ζάχας κατηγορούμενος διὰ διαφόρους ἀπάτας.

Ὁ συλληφθεὶς παρουσιασθεὶς ὡς νομάρχης εἰς τὸν Θ. Παπαγρηγορίου ἐξηπάτησε τοῦτον καὶ τοῦ ἀφήρεσε 9 χιλ. δραχμάς, ὑποσχεθεὶς ὅτι θὰ τοῦ ἔδιδε ἕνα οἰκόπεδον τῆς Μονῆς Πετράκη.

ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ ΣΥΝΕΡΧΕΤΑΙ Η ΒΟΥΛΗ

ΠΡΟΣ ΕΚΛΟΓΗΝ ΠΡΟΕΔΡΕΙΟΥ

Καθ' ἃ ἀνεκοινώθη, ἡ Βουλή, συνερχομένη τὴν Δευτέραν, θὰ προβῇ εἰς τὰς ἀρχαιρεσίας της, ἐλπίζεται δὲ ὅτι θὰ ὑπάρξῃ ἐπαρκὴς ἀριθμὸς βουλευτῶν διὰ τὴν ἀπαρτίαν.

Ὡς ἐγράφη ἤδη, ὡς ὑποψήφιος Πρόεδρος τῆς Βουλῆς θὰ ὑποστηριχθῇ ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως καὶ πάλιν ὁ κ. Ι. Τσιριμῶκος. Ἐκ τῶν ὑποψηφίων ἀντιπροέδρων θὰ εἶνε ὁ κ. Ἀλαβάνος.

Ἡ Γερουσία θὰ συνέλθῃ διὰ τὴν ἐκλογὴν τοῦ Προεδρείου της τὴν Τετάρτην. Κυβερνητικὸς ὑποψήφιος πρόεδρος αὐτῆς θὰ εἶνε καὶ πάλιν ὁ κ. Ἀλ. Ζαΐμης.

Ο ΛΗΣΤΗΣ ΜΟΥΣΤΑΚΑΣ ΚΑΤΕΔΙΚΑΣΘΗ ΕΙΣ ΘΑΝΑΤΟΝ

Ἡ δίκη ἐνώπιον τοῦ Πειραϊκοῦ Κακουργιοδικείου διὰ τὴν ὑπόθεσιν τῆς παρὰ τὰς Θήβας λῃστείας τοῦ γεωργοποιμένος Ι. Ρεμπούτσικου ἔληξε χθὲς καὶ ἐξεδόθη ἡ ἀπόφασις. Ἐκ τῶν τεσσάρων κατηγορουμένων κατεδικάσθησαν ὁ Μουστάκας εἰς θάνατον, ὁ Ι. Μπέτσας εἰς ἰσόβια δεσμὰ καὶ ὁ Ι. Βελέντζας εἰς 10ετῆ εἱρκτήν. Ὁ τέταρτος ἐκ τῶν κατηγορουμένων Α. Τσώνης ἠθῳώθη.

ΟΜΑΔΙΚΗ ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΧΩΡΙΚΩΝ ΚΑΤΑ ΧΩΡΙΟΥ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 15 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Οἱ κάτοικοι τοῦ χωρίου Ψυχικοῦ τῆς περιφερείας Σερρῶν διὰ ῥοπάλων ἐπετέθησαν ἐναντίον τοῦ χωρίου Χρυσοῦ, ἐπιχειρήσαντες νὰ καταλάβουν τὰς γαίας των.

2α ΕΚΔΟΣ

ΕΝΗΡΓΗΘΗΣΑΝ Ν
ΣΥΛΛΗΨΕΙΣ ΥΠΟΠ
ΕΝ ΣΟΦΙΑ

ΣΟΦΙΑ, 15. (Τοῦ ἀν
τοῦ μας).—**Ἡ** ἀστυνομία,
χέζουσα τὴν ἐκκαθάρισιν
πρωτευούσης, συνέλαβεν
τὰ διακόσια ὕποπτα ἄτ
μέγας ἀριθμὸς τῶν ὁποίων
Μακεδόνες. Αἱ συλλήψεις
γοῦνται κατόπιν τῶν τελευτ
λῃστειῶν τοῦ Οὐζούνωφ.

ΑΠΟΚΑΛΥΨΕΙΣ
ΔΙΑ ΤΗΝ ΔΡΑΣΙΝ ΤΗΣ ΡΩΣΣΙ
ΠΡΕΣΒΕΙΑΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 15. (Τηλεγραφικ
Ὁ τέως ἐπιτετραμμένος τῆς Σ
κῆς Ρωσσίας ἐνταῦθα κ. Μπεζεντ
ὁ ὁποῖος ἐπαύθη ὑπὸ τῶν Μπολσε
κατὰ τὸν γνωστὸν ταραχώδη τ
παρέσχε πολὺ ἐνδιαφερούσας πλη
ρίας περὶ τοῦ τρόπου τῆς λειτου
τῆς ἐν Ἀθήναις Σοβιετικῆς πρεσ
καὶ τῶν ἀσχολιῶν, εἰς τὰς ὁποίας
δίδετο αὕτη.
Ὁ κ. Μπεζεντόφσκυ ἐδήλωσε
ξὺ ἄλλων ὅτι εἰς τὴν ἐν Ἀθήναις
ετικὴν πρεσβείαν ὑπάρχει εἰδικὸν
μα τῆς «Γκεπεοῦ» (διαδόχου τῆς
κας) διὰ τὴν δίωξιν τῶν παρα
δούντων κομμουνιστῶν καὶ τμήμ
«Κομιντέρν» «Τρίτης Κομμουνισ
Διεθνοῦς» διὰ τὴν ὀργάνωσιν τῆς
μουνιστικῆς προπαγάνδας.
Ἐκτὸς τούτων, ὅμως, ὑπάρχ
καλῶς ὠργανωμένον τμῆμα στρα
κῆς κατασκοπείας, τοῦ ὁποίου ἀρ
ἦτο ὁ τέως ἐν Ἀθήναις πρεσβευ
Οὐστίνωφ, εἰδικὸς ἐν προκειμένῳ
ἦτο παλαιὸς ἀξιωματικός. Ὁ νέος
σβευτὴς κ. Πατιόμκιν ἦτο προηγ
νως ἰατρός, καὶ θὰ ἐπιδοθῇ μόνο
τὴν πολιτικὴν κατασκοπείαν, διὰ
ὁποίαν θεωρεῖται ἐν Γαλλίᾳ ὡς εἷ
τῶν καλυτέρων εἰδικῶν.
Ὁ «Χρόνος» γράφων εἰς τὸ χθεσ
φύλλον του διὰ τὰς διαφέρους ἀπ
λύψεις τοῦ Μπεζεντόφσκυ καὶ σχε
ζων αὐτὰ μὲ τὰ σχετικὰ γεγονότα
εὑρίσκει ὅλα ὀρθὰς καὶ ἀκριβεῖς.

Η ΓΝΩΜΗ ΤΟΥ ΔΙΑΣΗΜΟ
ΑΓΓΛΟΥ ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ Σ
ΔΙΑ ΤΟΝ ΑΦΟΠΛΙΣΜΟ

*ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 15 (Ἀσύρματ
Ὁμιλῶν ἐπὶ τοῦ ζητήματος τοῦ τ
δέον νὰ ληφθοῦν κατὰ παντὸς ἔθν
ὁποῖον ἐν τῷ μέλλοντι θὰ διετάρασσε
εἰρήνην ὁ στρατηγὸς Σμὰτς, εἶπεν:
λίαν σαφὲς ὅτι τὸ ζήτημα τοῦτο δὲ
ναται νὰ διακανονισθῇ μόνον ἐντὸς
πλαισίου τῆς Κ.Τ.Ε. ἀλλὰ θὰ δέῃ
προηγηθῇ συμφωνία μεταξὺ τῆς Κ
καὶ τῶν Ἡν. Πολιτειῶν. Ὁ Πρ
Χούβερ ἐδήλωσεν ἤδη ὅτι τὸ κατα
κὸν τῆς Κ.Τ.Ε. ὑποδεικνύει σαφῶς
καταναγκαστικὰ μέτρα δέον νὰ ἀσκ
κατὰ τοῦ ἔθνους τούτου ὑπὸ τῶν
μελῶν τῆς Κ.Τ.Ε. καὶ ὅτι ἡ κυβέ
τῶν Ἡν. Πολιτειῶν τρέφει τὴν πε
σιν ὅτι ἡ κοινὴ γνώμη θὰ ἠμπο
συγκρατήσῃ τὴν ἐξαπολυθησομένη
σιν. Ἀλλὰ ὑπάρχει καὶ μία μέση ὁδὸ
ὁποίαν τόσον ἡ Κ.Τ.Ε. ὅσον καὶ αἱ
Πολιτεῖαι δύνανται νὰ ἀκολουθήσουν.
φότεραι ὑπέγραψαν τὸ σύμφωνον τῆς
ρήνης καὶ ὑπεχρεώθησαν διὰ τῆς ὑπο
φῆς των νὰ ἐφαρμόσουν αὐτὸ εἰς τ
ὥστε νὰ μὴ καταστῇ κενὴ λέξις.
Εἰς ἀμφοτέρας λοιπὸν δυνάμεθα νὰ
πωμεν: «ἐφαρμόσατε τὸ σύμφωνον, μ
ἀφήσετε ὡς μίαν ἀόριστον δήλωσιν ἀλλ
ξαγάγετε ἐξ αὐτοῦ τὸ λογικὸν συμπ
σμα». Ἂν γίνῃ τοῦτο θὰ δεήσῃ νὰ ἐ
θουν σημαντικαὶ μεταβολαὶ εἰς τὸ διε
δίκαιον εἰς τρόπον ὥστε ἡ παραβίασις τ
συμφώνου τῆς εἰρήνης νὰ εἶνε οὐ μόν
δυσχερὴς ἀλλὰ καὶ ἀδύνατος. Δὲν θὰ γ
λόγος περὶ ἀσκήσεως βίας ἀλλ' ἡ μεταβολ
τῶν κανόνων τῶν διεπόντων τοὺς συδε
ρους θὰ καταστήσῃ ἀδύνατον τὴν ἰδέαν τῆς
ἐπιθέσεως καὶ θὰ ἔχῃ μεγίστας συνεπείας
διὰ τὴν παγίωσιν τῆς εἰρήνης. Τὸ σύμφω
νον τῆς εἰρήνης μὲ τὰς εὐρυτάτας αὐτοῦ
συνεπείας οὐ μόνον παρέχει ἀπαράμιλλ
εὐκαιρίαν διὰ τὴν παγίωσιν τῆς εἰρήν
ἀλλὰ καὶ προώρισται νὰ γεφυρώσῃ τὰς
ἀφορὰς τῶν ἀντιλήψεων τὰς ὑφισταμ
ὅσον ἀφορᾷ τὰς φιλειρηνικὰς μεθόδου
κατέρωθεν τοῦ Ἀτλαντικοῦ.*

ΕΜΕΙΩΘΗ
Ο ΤΟΚΟΣ ΕΝ ΑΜΕΡΙΚ

*ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 15 (Ἀσύρματος).—
λεγραφοῦν ἐκ Ν. Ὑόρκης ὅτι ἡ Ὁμοσπον
διακὴ Τράπεζα ὑπεβίβασε τὸν προεξοφλ
τικὸν τόκον εἰς 4 ο)ο.*

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ 16ης ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ
ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΠΙ	ΑΓΟΡΑ	ΠΩΛΗΣΙΣ
Λονδίνου....	374.25	375.—
Παρισίων...	3.02	3.03
Ν. Ὑόρκης...	76.615	76.795
Ἑλβετίας....	14.867	14.907
Ἰταλία......	4.017	4.03
Ὀλλανδίας...	30.915	31.013
Βρυξελλῶν...	2.145	2.15
Βερολίνου....	18.33	18.395
Βιέννης.....	10.835	10 88
Σόφιας	0.55	0.56
Βουκουρεστίου	0.471	0.476
Πράγας.....	2.28	2.295
Δηνάριον....	1.347	1.355

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Κλείσιμον 14)11 Κλείσιμον 15)11

ΛΟΝΔΙΝΟΥ		ΠΑΡΙΣΙΩΝ	
5 ο)ο 1881	67.—	5 ο)ο 1914	1720
5 ο)ο 1884	68.—	Τρ. Ἀθηνῶν	
4 ο)ο 1887	54.50	Τρ. Ἀνατολ.	341
4 ο)ο 1889	53.—	Οἴνων......	368
5 ο)ο 1890	67.50	Λαυρίου....	14
5 ο)ο 1893	69.—	Ἠλεκτρικῆς.	
4 ο)ο 1902	55.—	Σ.Π.Α.Π..	206
4 ο)ο 1907	84.—	Σιδ. Θεσσαλ.	354
5 ο)ο 1910	55.—		
5 ο)ο 1914	71.—		
7 ο)ο 1924	96.75		
6 ο)ο 1928	84.25		
Κτηματικ.	97.—		
Παραγωγ.	82.75		

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 15.—Παρισίων 123.87, Ν. Ὑόρκης 4.8463, Ἑλβετίας 25.21, Ἰταλίας 02.74, Ἰσπανίας 33.25, Ἄμστερνταμ 12.093, Στοκχόλμης 18.152, Βρυξελλῶν 34.90, Βουκουρεστίου 818, Βερολίνου 20.35 καὶ Βιέννης 34.45.

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΞΙΩΝ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 15)11	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 14)11
Ἐθνικῆς...	60100	60100	60100	60100
Ἀθηνῶν ...	685	670	685	670
Ἀνατολῆς..	1020	1020	1020	1020
Ἐμπορικῆς.	764	757	761	763
Βιομηχανία	434	434	434	443
Ἐθν. Ἀτμοπ	412	405	408	405
Οἰνοπνευμ.	575	563	563	570
Οἴνων	1140	1125	1130	1115
Ἠλεκτρ. Σιδ	630	625	628	630
Ἡσαΐα....	53	51	51	54
Πυριτιδοπ.	1715	1680	1680	1705
Λιπασμάτω	1490	1460	1470	1450
Ἔργον....	269	269	269	269
Μακρῆ....	1050	1030	1035	1045
Σ.Π.Α.Π.	635	628	633	631
Ἐριουργίας	320	316	318	319
Πειραϊκῶν	203	190	192	205
Χρώματα .	408	405	405	406
Διαμαντοπ.	155	147	147	150
Καπνοῦ...	326	324	325	324
Τέκτων....	184	180	184	183
Ἠλεκτρικῆς	445	442	443	447
Ἀνταλλάξιμ	871.50	868.50	869.—	[illegible]

ΑΙ ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΑΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ

Ἀνταλλάξιμα 8 ο)ο. — Διεκυμάνθησαν μετρητοῖς μεταξὺ τῶν 868.50 — 871.50 καὶ 869 (κλείσιμον).

Ἀνταλλάξιμα 6 ο)ο. — Διεκυμάνθησαν μετρητοῖς μεταξὺ τῶν 750 καὶ 752 (μετρητοῖς).

Ἑλλήνων ὑπηκόων. — Διεκυμάνθησαν ἐπὶ προθεσμίᾳ μεταξὺ τῶν 409—412.50 καὶ 410.50 (κλείσιμον). Μετρητοῖς ἐσημείωσαν πράξεις εἰς τὰ 410.50.

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἡ χρηματαγορὰ ἐσημείωσε χθὲς μερικὴν καὶ περιωρισμένην τάσιν χαλαρώσεως τῶν τιμῶν συνεπείᾳ προσφορᾶς.

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν διενεργήθησαν αἱ προσυμβάσεις διὰ τὴν μεταφορὰν τῶν τίτλων εἰς τὸ β' δεκαπενθήμερον Νοεμβρίου. Οἱ μεταφορικοὶ τόκοι (προρεπόρ) διεκυμάνθησαν μεταξὺ 8—12 ο)ο.

ΤΟΚΟΜΕΡΙΔΙΑ ΔΑΝΕΙΩΝ

Αἱ ὁμολογίαι τῶν ἑξῆς Δανείων τῆς Ἑταιρίας Ἠλεκτρικῶν Σιδηροδρόμων διαπραγματεύονται ἀπὸ χθὲς ἄνευ τοκομεριδίου:

«ΣΑΠ» (Προεκτάσεως) 1892— ὑπ' ἀριθ. 75 πρὸς δραχμὰς 5.50.

«ΣΑΠ» (Προεκτάσεως) 1895— ὑπ' ἀριθ. 69 πρὸς δραχμὰς 5.

ΔΕΛΤΙΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

Κλείσιμον 15ης Νοεμβρίου 1929

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ		ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ	
5 ο)ο 1881	5050	2 1)2 ο)ο 1898	69.—
5 ο)ο 1884	5050	5 ο)ο 1900	64.—
4 ο)ο 1887	4160	1 ο)ο 1906	53.—
4 ο)ο 1889	4020	6 ο)ο 1917	78.—
5 ο)ο 1890	5070	6 ο)ο 1918	79.—
5 ο)ο 1893	4980	8 ο)ο Α.Β.1911	82.25
2 1|2 ο)ο 1898	37000	8 ο)ο Γ.Σ.1925	81.—
4 ο)ο 1902	4240	5 ο)ο 1920 σ.	203.—
5 ο)ο 1907	1240	5 ο)ο 1920 μ.	208.—
4 ο)ο 1910	4250	6 1)2 ο)ο 1922	95.25
5 ο)ο 1914	5265	6 ο)ο 1926	89.50
7 ο)ο 1924	7280	8 ο)ο 1926	95.50
7 ο)ο 1924	37200	8 ο)ο 1927	410.50
8 ο)ο 1925	78000	Ἀνταλλ. 8 ο)ο	869.—
6 ο)ο 1928	6625	Βουλγαρ. 6 ο)ο	355.—
		Ἀνταλλ. 6 ο)ο	752.—

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

2.— ο)ο 1925	66.50	7.— ο)ο 1926	262.50
2.50 ο)ο 1912	36.50	7.— ο)ο 1925	264.50
2.50 ο)ο 1904	5610	....	.....
....	......	....	.....

Γραφεῖον Γ. ΣΤΟΥΠΑΘΗ

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τραπεζῶν		Βιομηχανικ.		Οἰνοπνευτικ.		Οἰκοδομικαί	
Ἐθνικῆς.....	60100	Ἑρμῆς......	200	Οἰνοποιίας...	563	Ἡρακλῆς.....	760
Ἀθηνῶν.....	685	Καπνοῦ	325	Οἴνων.......	1130	Τιτάν.......	3325
Ἀνατολῆς....	1020	Ἀπόλλων....	100	Καμπᾶ.......	362	Ξυλείας.....	154
Λαϊκῆς......	5750	Βασιλειάδη...	240	Ἡσαΐα......	51	Τέκτων......	184
Ἐμπορικῆς...	761	Πυριτιδοπ....	1680	Ἕνωσις.....	144	Ἔρβα.......	455
Πειραιῶς....	580	Λιπασμάτων..	1470	Γεωργ. Βιομ.	310	Ἄτλας.......	62
Βιομηχανίας..	434	Χρωμάτων...	405	Κασταλία....	30	Ἔργον.......	269
Οἰκονομίας...	96	Ἄγκυρα.....	35	**Διάφοροι**		Κέκρωψ.....	136
Κεντρικῆς....	295	Βιὸ.........	229	Ἠλεκτρικῆς..	443	Κύκλωψ.....	136
Κοσμαδοπούλ.	800	Παλλάς.....	275	Ἐνιαίας.....	230	Ἐργοληπτική.	147
Θεσσαλίας ...	7.—	Ἀβεζάπ.....	28.—	Τίτλ. Ἱδρυτ.	60	Ὄλυμπος....	198
Χίου........	735	Χρωμάτων...	105	Ὑπεγγύων...	4125	ΑΚΑΤΕ......	250
Ἑλ. Ἐμπ. Πίσ.	208	Κυλινδρομ....	40	Κορίνθου....	500	Πρώτη Οἰκοδ.	126
Ἀγγλοαμερικ.	0.60	Ψυγεῖα Θεσ..	220	Γεν. Ἀποθ...	565	Καψαμπέλη .	48
Καραβασίλη.	8500	Ἀθηνᾶ......	130	**Ἀνθρακευτ.**		Ἑλλουλ.	
Σάμου.......	16	Παγ. Πατησ.	85	Ἀλιβερίου....	82	**Ὑφαντουργ.**	
Λακωνίας....	120	Ἀλεξόπουλοι..	300	Ἀνθρακωρ...	6.—	Πειρ. Ἐπιχ...	192
Κτηματικῆς..	2000	Σάντας......	19.—	Ἐπ. (κοιναί)	83	Ἐριουργίας...	318
Ἀτμοπλοϊῶν		Κονσέρβαι....	285	Ἐπ. (προν.)..	130	Βερμίου.....	440
Κάππαρη	6.—	Ψυγ. Πει....	260	Λαυρίου.....	19.50	Ἔρια.......	148
Ἀχαϊκῆς.....	110	Ἀνατολὴ	115	Ὠρωποῦ.....	82	Ἑλλην. Ταπητ.	120
Ἐθνικῆς	408	Χημ. Βιομηχ..	105	**Σιδ)μικαί**		Χρυσαλλίς...	114
Παληοῦ	1	Μακρῆ......	1035	Θεσσαλίας ...	1010	Βάμβαξ.....	100
Μιχαληνοῦ ...	545	Ἄλατος.....	93	Σ.Π.Α.Π....	635	Ὑφαντουργ...	29
Χιακῆς	345	....		Ἠλεκτρ. Σιδ..	628	Ἀθηναΐς.....	190
Γιαννουλάτου.	135	....		....		Ἐμπειρῖκος...	350
Κροκοδείλου..	300	....		....		Ναθαναήλ....	450

ΤΙΤΛΟΙ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

Ἐκδοτικῆς 7065—7090, Χαρτοποιίας Α- γίου 315, Ἱπποδρόμου 420, Ἐμπόρων 1 Φὶξ 620, Φῶς 100.

ΣΤΑΦΙΔΑΓΟΡΑ ΠΑΤΡΩΝ

ΠΑΤΡΑΙ, 15. — Ἡ σταφιδαγορὰ ἠσυχ Σαβαλίων Τρεχούμενα 3250, Κάμπου 33 Ὀλυμπίας 3300, Ἀμαλιάδος 3650, δελτία τοιμα Δεκέμβριος — Ἰανουάριος 2945.